

# الفهرس

تصمعحب	l	
5	قضية المرأة في تفسير المنار	المنجب الشملي:
	سياسة الصبيان وتدبيرهم للطبيب ابن	فرحات الدشراوي :
29	الجزار (مخطوط)	
35	الجملة في نظر النحاة العرب	عبد القادر المهيري:
	كتاب عدد مــا لكل واحد من الصبحابــة من	عبد المجيد التركي :
47	الحديث مما خرجه ابن مخلد الاندلسي	
	مصادر عن رحلتي الشيخ محمد عبده الى	المنصف الشنهوفي :
71	تـونس	
103	تجارب ادماج البدر في تونس بالحياة الريفية	مصطفى الفيلالي:
	محاولــة في الخط المغربي (تعريب عبد المجيد	أ، هـــوداس :
175	التركي) أنسبست التركي	

#### نقلد الكتب

1 - « ورقات من الحضارة العربية بافريقية التونسية » ، تاليف حسن حسني عبد الوهاب ، (الشاذلي بويحي) . 2 - « دائرة المعارف الاسلامية ـ الطبعة الجديدة » Encyclopédie de l'Islam — Nouvelle édition — (الشاذلي بويحي) . 3 - « في النحو العربي » ، تاليف مهدي المخزومي ، (عبد القادر الهيري) . 4 - « ابنية الصرف في كتاب سيبويه » تاليف خديجة الحديثي ، (عبد القادر الهيري) . 5 - « ابو العتاهية : اشعاره واخباره » ، تحقيق شكري فيصل ، (محمد عبد السلام) . 6 - « ابن الاباد في ثلاثة كتب » ، تحقيق : صالح الاشتر \_ عبد الله انيس الطباع \_ حسين مؤنس ، (محمد الحمزاوي) . 7 - « اغاني الحياة ، طبعة ثانية » ، ديوان ابي القاسم الشابي ، (المنجي الشملي) . 8 - « شوق وذوق » ، ديوان مصطفى خريف ، (المنجي الشملي) . 9 - « رسائل الشابي » ، اعداد محمد الحليوي ، (المنجي الشملي) . 01 - « دراسات عن الشابي » ، جمع ابو القاسم محمد كرو ، (المنجي الشملي) . الشملي) . الشملي . . تاليف حسن حسني عبد الوهاب ، (المنجي الشملي) . الشملي) .

## قضية المراة في تفسير المنار (1)

### بقلم : المنجي الشملي

كان القرآن دعامة العشرة التي جمعت بين الشيخ محمد عبده والشيخ محمد رشيد رضا طيلة سبع سنوات ، «من ديسمبر سنة 1897 إلى جويلية سنة 1905» ، رغما عن اختلافهما ميزاجا وسلوكا اجتماعياً وسيرة

<sup>(1)</sup> هو « تفسير القرآن الحكيم » الشهير بتفسير المنار، ألقاء الشيخ محمد عبده دروسا في الازهر (من سنة 1899 الى سنة 1905) والشيخ رشيد رضا من بعده ، وتشر تباعا في مجلة المنار التي اسسها رشيد رضا بمصر سنة 1898 ، ثم جمع في 12 مجلدا بالعنوان المذكور. (دار المنار ـ مصر) .

وهذا التفسير عمل مشترك بين الشيخين ، قرأ منه الاستاذ الامام الشيخ عبده سور الفاتحة والبقرة وآل عمران وبعض سورة النساء حتى الآية الد 125 ، واستغرق المجلدات الحمسة الاولى حتى صفحة 441 (ج 7 ، ط 2 ، 1367 هـ) ، وشـرع الشيخ رشيد رضا في قـراءة التفسير من الآية الـ 126 من سورة النساء فأتم تفسيرها ، ثم فسر سور المائدة ، والانعام ، والاعراف ، والانفال والتوبة ويونس ، وهـود ، ويوسف حتى الآية الـ 52 منها ،

وهكذا يكون نصيب الشيخ عبده من تفسير القرآن خمسة اجراء ونصفا ، ونصيب الشيخ رشيد رضا سبعة اجزاء ونصفا ، ويكون مجموع الاجزاء التي فسرها الشيخان من القرآن 13 جبرءا ،

ـ وعندما كان الشيخ عبده يفسر القرآن كان الشيخ رضا يجلس منه مجلس الطالب ، يكتب اثناء الدرس مذكرات يودعها اهم ما يقوله الاستاذ . ثم يبيضها ويطلعــه عليها قبل نشرها في المنار ، وكثيرا مــا كــان الطالب الشيخ يضيف تعليقات وشروحا مميزا كلامــه بذكــر « أقول » في البداية . « على ان هذا التمييز لم يكــن ملتزما في اول الأمر ، بــل يكثر في الجـر ، الاول مالا عزو فيه ...» (راجع ج 1 .ص 15 ، ط 4 ، 1373 هــ) .

ـ فان نحن اعتبرنا هذا الاشتراك المتواصل بين الشيخين في تفسير المنار ، فقد يكون مـن الصعب احيانا تبين موقف كل واحد منها على حدة ، لذلك فـان كثيرا ما نضطر الى ارجـاع الموقفين الى موقف واحد : هـو موقف تفسير المنـار

سياسيّة (2)؛ وأضحى «تفسير القرآن الحكيم » الشهير بتفسير المنار مُقتر نا باسميهما، وقد أخرجاه للنّاس حتى يفهم به « الكتاب من حيث هو دين يرشد الناس إلى ما فيه سعادتهم في حياتهم الدنيا وحياتهم الآخرة » (3) .

والجدير بالملاحظة أن الشيخ عبده كرّ أن يكتب تفسيرا القرآن ، يضاف إلى التفاسير العديدة ، « فالكتب - حسب عبارته - لا تُفيد القلوب العميي » (4) ، ولكنه رغب في تفسير « الكتاب » تفسيرا يلقيه مشافهة على المشتغلين عليه في الأزهر والمترد دين إليه ، اعتقادا منه « أن الكلام المسموع يؤثر في النفس أكثر مما يؤثر الكلام المقروء » (5) ، وأقبل الأستاذ الإمام على قراءة التفسير تَحدُدُوه الرغبة في إصلاح حال المسلمين وإجلاء تعاليم الإسلام - « المحجوب بالمسلمين » - بفهم القرآن فهما صحيحا واتخاذه عدة و هداية و ذكرى .

<sup>(2)</sup> محمد عبده (1849 - 1905) ، ضبطت ترجمته ضبطاً كافياً في دراسات عديدة اهمها : \* تاريخ الاستاذ الامام الشيخ محمد عبده ، بقلم الشيخ رشيد رضا (صدر تباعا بين سنة 1905 وسنة 1931 بالقاهرة ، في 3 اجزاه) راجع أيضاً :

و مذكرات الإمام محمد عبده : تقديم وتعليق طاعر الطناحي (دار الهلال) دت

OSMAN AMÎN : Mohammad Abduh, Essai sur ses idées philosophiques et religieuses. Le Caire, 1944.

HENRI LAOUST: Le Réformisme musulman dans la littérature arabe moderne. Orient, 3° année. 2° trimestre 1959, n° 10, (pp. 81-107)

<sup>-</sup> C.C. ADAMS: Islam and modernism in Egypt. Londres 1933

<sup>-</sup> J. JOMIER, Le Commentaire Coranique du Manâr. Paris 1954. (pp. 1-22).

\_ محمد رشيد رضا (1865 \_ 1935) ، راجع في شانه :

<sup>•</sup> المنكار والازهر ، من تاليف المترجم له ، (القاهرة ، 1934) ، حيث يضبط الشيخ رشيد رضا اهــم حـوادث حياته .

<sup>•</sup> السيد رشيد رضا ، او اخاء اربعين سنة ، بقلم الاميس شكيب ارسلان (دمشتق ......ق 1937/1356) وهو اهم وثيقة عن الشيخ رضا .

المسرجع المستركبور (pp. 22-44) المسرجع المستركبور : H. LAOUST

<sup>(3)</sup> تفسير : ج 1 (ط 4 ، 1373 هـ) ، ص 17.

<sup>(4)</sup> تفسير ، ج 1 ، ص 13

ر5) نفس المصدر ، نفس المكان .

من اليسير أن نفهم إذن أن تفسير الشيخ عبده للقرآن قد يخرج عن طريقة المفسرين القدامي الذين « اخترعوا الوُجُوه من التأويل » وأكثروا من « الإغراب في الإبعاد عن مقاصد التنزيل » ؛ إنسا هو تفسير يندرج في التيار الإصلاحي الذي نشط له الأستاذ الإمام وقد « ار تنفع صوته بالدعوة إلى [...] تحرير الفكر من قيد التقليد وفهم الدين على طريقة سلف الأمة قبل ظهور الخلاف ، والرجوع في كسب معارفه إلى ينابيعه الأولى ، » (6) لعل « شيئا مما فقد المسلمون من العز أن يعود إليهم ، ومن السيادة والكرامة » (7).

فليس غريبا ، وقد اتتضحت نزعة الشيخ عبده ، أن يعرض تفسير المنار إلى تحليل أوضاع المجتمع الإسلامي من خلال القضايا الجوهرية التي يكئمن فيها سر تدهوره ، والتي لا بد من طلب الحل الموافق لها إن رام القوم نهضة وتقدما .

فلئن لم يهمل تفسير المنار مسائل العبادات والمعاملات ، فقد زخر خاصة ببحث المسائل الاقتصادية (8) والشؤون السياسية (9) والفلسفة الاخلاقية (10) والحياة الاجتماعية (11) .

ومميّا يلفت نظر الدّارس لتفسير المنار اهتمام الشيخين بقضيّة المرأة اهتماما تبدو مَعَهُ شديدة الاتصال بجميع مظاهر المجتمع الإسلامي ؛ فكنا أن نتساءل عن عناصر هذه القضية كما يراها تفسير المنار حتى نتعرف موقفه من المرأة ونزَعته في ضبط منزلتها في المجتمع الإسلامي الحديث .

<sup>(6)</sup> مذكرات الامام ، ص 18

<sup>(7)</sup> تفسير ج 1 ، ص 31 ...

ر8) تفسير ، ج ١١ (ط 2 ـ 1953/1372) ص 27 ـ 31 : الاسلام : اصلاحه المالي وقواعده فيه..

<sup>(9)</sup> تفسير ، ج 6 (ط 3 – 1367) : ص 25 ، 29 ، 30 ، 160 ، 279 ، 280 ...

<sup>(10)</sup> تفسير ، ج 4 ، ص 169 ـ 170 ..

<sup>(</sup>١١) تفسير ، ج 1 ، ص 369 ، 442 ، ...

إن الناظر في تفسير المنار لا يظفر بتبويب للقضايا المختلفة المتعددة، لأن الشيخين، رغما عن غايتهما الإصلاحية، لم يسيرا في شرحهما حسب الأغراض، ولكنهما سلكا المسلك التقليدي الذي يقوم على تفسير السور كما جاءت مرتبة في القرآن؛ لذلك فان الموضوع الواحد موزع هنا وهناك، في كل مجزء من أجزاء التفسير، ممّا يجعل الباحث لموضوع مخصوص مضطرا إلى النظر في كل الأجزاء حتى يجمع العناصر المتفرقة والكامنة أحيانا في استطرادات قد لا يهتدي إليها إلا بعد تنقيب عسير.

ولقد تراءَت لنا قضية المرأة . على أشتاتها المتفرقات في تفسير المنار ، واضحة الخطوط ، بعد أن ضبطنا أهم أسسها وهمي مسألة المساواة بين الرجل والمرأة ، ومشكلة تعدد الزوجات ، وموقف الإسلام من الطلاق ، ومسألة تعليم المرأة ومشاركتها في الحياة العامة ، والحجاب في الشريعة والمجتمع .

\* \*

لا مناص من الملاحظة أن تفسير المنار كثيرا ما يسهب في ذكر فضل الإسلام على المرأة ؛ ولئن قل أن نظفر فيه بفصل يستفرغ موضوعا من جميع جوانبه ، فانا نجد فصلا يجدل فيه رشيد رضا القول في قضية المرأة ، وهو الذي وسمه بيد « المقصد التاسع من فقه القرآن : إعطاء النساء بحميع الحقوق الإنسانية والمدنية » (12) ؛

وفيه يقرّر الشيخ أنّ الإسلام كان مصدر سعادة المرأة باطلاق إذ °كانت « مظلومة مستعبدة... فأعطاها جميع الحقوق التي أعنْطَى الرّجال إيّاها إلاّ ما يقتضيه اختلاف طبيعتها [...] وشرع الوصية والإرث لها كالرجال ، وزادها ما فرض لها على الرجل من مهر الزوجيّة والنفقة [...] وأعطاها حق

<sup>(12)</sup> تفسير ، ج ١١ ، ص : 283 = 287

البيع والشراء والإجمارة والهيبة [...] وخاطبهما بالتكماليف المدينية (مثلمما خاطب الرجل) ، [...] وساوى بينها وبين الرجل باقتسام الواجبات والحقوق بالمعروف... » .

فالإسلام هو مصدر نُـُصرة المرأة وهو مَـصـْدر كرامتها ، حسب السيد رضا ، وقد امتهنتها « جميع الأمم وجميع الشرائع والقوانين » .

ولئن كان هذا الفصل الذي أشرنا إليه من تحرير الشيخ رضا وحده ، فانه يدل على اتجاه تفسير المنار في قضية المرأة... إذ نلاحظ فيه نزعة دفاعية مطلقة عن موقف الإسلام من المرأة ، و أحكاما عامة حظ التدقيق التاريخي فيها ضئيل ومسلك التبرير المطلق فيها مديد مع ما عليها من مسحة سلفية على فظة .

لكن هذا الاتجاه العام قد تتضح فيه الفوارق عنا. درْس مختلف أوجه القضية في كامل التفسير ؛ فلنعرض في البداية إلى مسألة المساواة بين الرجل والمرأة .

يعتبر تفسير المنار أنّ الرجـُل والمرأة متساويان، يشتركان في « الإنسانية [التـي هـي] مناط الوحدة وداعية الألفة والتعاطف بين البشر» (13) معتمدا في ذلك الآية الأولى من سورة النساء « يا أيّها الناس ُ اتّقُوا ربسّكم ْ الذي خلقكم من نفس واحدة وخلق منها زوجـها وبثّ منها رجالا كثيرا ونيساءً... » .

ويرى الشيخ محمد عبده أن هذه المساواة مثبتة بما شرعه القرآن للرّجل والمرأة من نفس الحقوق ونفس الواجبات في الدين والدنيا. « فهما مُتمَمَاثِلان في الخقوق والاعمال. كما أنهما متماثلان في الذات والإحساس والشّعور والعقل، أي إن كلاّ منهما بـشر" تـام له عقل يتفكر في مصالحه وقلب يحب

<sup>(13)</sup> تفسير ، ج 4 ، ص 327 وما بعدها

ما يلائمه ويُسَرّ به ، ويكره ُ ما لا يلائمه وينفُر منه ، فليس من العدل أن يتحكم أحد الصنفين بالآخر ويتخذه عبدا يستذله ويستخدمه في مصالحه ولا سيما بعد عقد الزوجية والدخول في الحياة المشتركة » (14) .

على أن هذه المساواة ليست مطلقة ؛ لأن الرئاسة فيها يجب أن تكون للرجل ، إذ « يُوجب الإسلام على المرأة شيئا وعلى الرجل أشياء » حسب قول الشيخ عبده ، تفسيرا لما جاء في الآية الـ 228 من سورة البقرة : « ... ولهن مثل ُ الذي عليهـن ّ بالمعروف وللرجال عليهن ّ درجة » ، وتوضيحا بالآية الرابعة والثلاثين من سورة النساء : «الرجال قوامون على النساء بما فضل الله ُ بعضهم على بعض وبما أنفقوا من أموالهم ».

وينْطلق الشيخ عبده في تحليل مفهوم هذه الرئاسة وتدعيمها بمنطق قد يَسَّتُهُوْ يَ لُولا أَنَّه قائم على مقدّمات لا تخلو من أحكام اعتباطية ، فيقسرر أن الحياة الزوجية صورة من الحياة الاجتماعية ، ولمّا كان « لا بد لكل اجتماع من رئيس [...] يُرجع إلى رأيه في الخلاف [...] ، ولمّا كان الرجل أعلم بالمصلحة وأقدر على التنفيذ بقوته وماله ، كان هو المطالب شرعا بيحماية المرأة والنفقة عليها ، وكانت هي مطالبة بطاعته في المعروف » (15) .

ويستنتج الاستاذ الإمام ــ من تفسير بقية الآية «والله عزيز حكيم » أن للمرأة حقوقا على الرجل مثل ما له عليها من حقوق ، وأنّ الرجل ـ بحكـم القرآن ــ هو الرئيس عليها ، ويختم قائلا : « فكأن من لم يرض بهذه الأحكام الحكيمة يكون منازعا لله تعالى في عززّة سلطانه » (16) .

<sup>(14)</sup> تفسير ، ج 2 (ط 3 ، 1367 هـ) ص : 375

ر (15) نفس المصدر ، ص 280

<sup>(16)</sup> نفس المصدر ، ص 381

ولئن ذال الرجل الرئاسة على المرأة بما يمتازُ به من علم المصلحة وقدرة على التنفيذ فان له سببا آخر يدعه به تلك الرئاسة ويثبت به تفوقه ، وهو ضعف المرأة في « أصل الخلقة » ، مما يضطره إلى حمايتها ، حسبما يذهب إليه الأستاذ الإمام في تفسير الآية « الرجال قوامون على النساء بما فضل الله بعضهم على بعض... » ؛ ويتعزز هذا « السبب الفطري » بسبب كسبي كسبي ناشىء عما ينفقه الرجل على المرأة من مال المهر . (17) .

وهكذا يرى تفسير المنار أن المساواة بين الرجل والمرأة مقيدة برئاسة الذكر على الأنثى ، رئاسة ترجع إلى أسباب اجتماعية وفطرية ومادية ؛ ويرى التفسير أيضا أن التفوق الذي فاز به الرجل ليس استنقاصا للمرأة ولكنه واجب فرض على الرجل وفيه حكمة رعاية مصلحة الزوجين ، « كأن المرأة تنازلت باختيارها عن المساواة التامة وسمحت بأن يكون للرجل عليها درجة واحدة هي درجة القيامة ورضيت بعوض مالي عنها » (18) .

وإنّا نجد الشيخ عبده يلحُّ في توضيح مفهوم هذه الرئاسة مؤكدا أنها ليست قهرا للمرؤوس ولكنها رعاية له وإرشاد، « إذ المرأة من الرجل والرجل من المرأة بمنزلة الأعضاء من بدن الشخص الواحد — حسب تعبيره وتصويره — فالرجل بمنزلة الرأس والمرأة بمنزلة البدن » (19).

ويعتبر تفسير المنار أن هذه المساواة التي فازت بها المرأة في الإسلام « درجة لم يرفعها إليها دين سابق ولا شريعة من الشرائع بل لم تصل إليها أمة من الأمم قبل الإسلام ولا بعده ، [...] ويزعم الجاهلون بالإسلام أن ما نحن عليه هو أثر ديننا [...] فانظروا كيف صرنا حجة على ديننا ! » (20) .

<sup>(17)</sup> تفسير ، ج 5 (ط 2 ، 1367 هـ) ص 67 ، 69

ر18) نفس المصدر ، نفس المكان

<sup>(19)</sup> نفس المسدر ، ص 68

<sup>(20)</sup> تفسير ، ج 2 ، ص 375 ـ 376

واضحٌ إذن أن تفسير المنار ، في قضية المساواة بين الرجل والمرأة ، يرى الصلاح في التشبث بما جاء في النص ، ويعمد إلى تفسيره تفسيرا يكون وسيلة لإصلاح منزلة المرأة باحياء عهد السلف والرجوع إلى الإسلام في صفائه الأول ، مدافعا عنه في حماس ، داعيًا إلى الإصلاح في تحفظ .

\*

ثم يتصدى الشيخان إلى مشكلة تعدّد الزوجات ؛ ومن العدل هنا ألا نخلط بين موقف الأستاذ الإمام والسيد رشيد رضاً ، لأنتهما في هذه القضيّة مختلفان أو° هما على مثل الإختلاف .

فمنذ سنة 1881 كانت مشكلة تعدد الزوجات تشغل بال الشيخ عبده . إذ نشر مقالة في « حكم الشريعة في تعدّد الزوجات » وشروطه ومضارّه . صدرت في جريدة الوقائع الرسميّة في 9 ربيع الآخر سنة 1881/1298 (21) .

وأبدى الشيخ عبده رأيه في مسألة التعدد ، بعد ملاحظة مضارّه الفادحة في المجتمع المصري ، غير متهيب ولا مُداور ، مندّدا به لأنّه سبب همدم الأسرة وإفساد عقلية الأطفال ، وتفريق الأخ عن أخيه (22) .

وفي التفسير يصرّح الأستاذ الإمام أن تعدّد الزوجات الذي كانت لـه فوائده في صدر الإسلام ، ولم تكن نتائجه وخيمة كما هـي الآن ، لأنّ الدّين كان متمكنا في نفوس الناس رجالا ونساء ، أصبح اليوم وبالا على الأسرة والمجتمع لضعف التربيّة الدينيّة الصحيحة ، « فلا سبيل إلى تربية الأمة مع فشو تعدد الزوجات فيها ، فيجب على العلماء النظر في هذه المسألة [...] فهم

لا ينكرون أن الله ين أنزل لمصلحة الناس وخيرهم وأن من أصوله منع الضرر » (23) .

والتعدد ليس مطلقا في القرآن ، بل هذو « مقيد بعدم الجور والظلم » حسب عبارة الأستاذ الإمام في تفسير الأية الثالثة من سورة النساء : « وإن خفتم ألا تنقسطوا في اليتاملي فانكرحوا ما طاب لكم من النسساء متنسى وثلاث ورباع ، فان خفتم ألا تعد لوا فواحدة أو ما ملكت أيمانكم ، ذلك أدني ألا تعولوا » ، ويستنتج الشيخ عبده أن الشرط المبيح لتعدد الزوجات صعب التوفر ، « فكأن القرآن نهي عن كثرة الأزواج » (24) .

ولئن لم يصل الشيخ عبده إلى تفسير الآية الـ 129 من سورة النساء : « ولن تستطيعوا أن تعدلوا بين النساء ولو حرصتم ، فلا تميلوا كل الميل فتذروها كالمعلقة ، وإن تصلحوا وتتقوا فان الله كان غَفُورا رحيما » ، فانه اعتمد ها حالما عرض لقضية تعدد الزوجات ، مؤكدا أنه إذا انعدم العدل وجب التحريم ، قال : « فمن تأمل الآيتين «3 و129 من سورة النساء» علم أن إباحة تعدد الزوجات في الإسلام أمر مضيتى فيه أشد التضييق كأنه ضرورة من الضرورات التي تباح لمحتاجها بشرط الثقة باقامة العدل [...] ؛ وإذا تأمل المتأمل ، مع هذا التضييق ، ما يترتب على التعدد في هذا الزمان من المفاسد جزم بأنه لا يمكن لأحد أن يربتي أمة فشا فيها تعدد الزوجات » (25) .

وهكذا يتضح موقف الأستاذ الإمام معارضا لتعدّد الزوجات لما فيه من الخطر على الأسرة والمجتمع ، معتبرا في ذلك مقتضيات العصر والملابسات الاجتماعيّة والاخلاقيّة الجديدة .

<sup>(23)</sup> تفسير ، ج 4 ص 349 – 350

ر24) نفس المصدر ، ص 350

<sup>(25)</sup> نفس الصدر ، ص 348

إلا أن زميله الشيخ رشيد رضا ينحو منحى آخر ، قائما على نظرة مغرقة في المحافظة ، متشبثة خاصة بالحجج التقليدية في تبرير التعدد ، وإن كان لا يعارض في التقليل من انتشاره (26) ، ولقد ضمن السيد رشيد رضا آراءه حول تعدد الزوجات في فتوى وسمها بـ « حكمة تعدد الزوجات » أجاب بها عن سؤال طالب مسلم يدرس الطب بأميركا (27) .

ولا يخفي السيد أن مسألة التعدد « مسألة اجتماعيّة كبرى » ؛ ويرى أن مبرّر تعدد الزوجات راجع بالاصالة إلى طبيعة الرجل فهو « أكثر طلبا للأنثى منها له... » ؛ ثم يتحدّث عن طبيعة المرأة وعن قصر المدّة التي تكون فيها مستعدّة للنسل « فاذا لم يُبح للرجل التزوّج بأكثر من امرأة واحدة كان نصف عمر الرّجال الطبيعي في الأمّة معطلا من النسل الذي هو مقصود الزواج... » ، وعلى هذا النسق يواصل صاحب الفتوى... ؛ على أنّه في النهاية يُذكر بأن التعدد الذي يلجأ إليه الذوّاقون محرم في الإسلام .

فموقف تفسير المنار من قضية تعدد الزوجات ذو اتتجاهين واضحين: اتتجاه مشتق من مشاهدة الواقع الإسلامي الذي لا يزيده التعدد سوى الإغراق في التدهور الاخلاقي والاجتماعي ، متحرّر من الحجج التقليدية التي لم تعد صالحة في عصرنا ، مفستر للكتاب في هذا الموضوع تفسيرا قائما على التدبير ، وهو اتتجاه الأستاذ الإمام ؛ واتتجاه قائم على الدقاع عن التعدد وعلى تبريره بحجج معروفة منذ الدهور قبل الدهور ، محافظ إلى حد التزمت ، معرض عن تحليل الواقع الذي هو واقع المسلمين اليوم : وهو اتتجاه السيد رضا .

على أن الشيخين على اتّفاق أن التعدّد ليس مطلقا في الإسلام ولكنه مضيّق فيه ، مقيّد بشروط .

<sup>(26)</sup> الاب ج. جوميي ، المرجع المذكـور ، ص 183

<sup>(27)</sup> ادرجت هذه الفتوى في التفسير ، ج 4 ص 251 ـ 358

وكأنّا على مثل اليقين أنّ الأستاذ الإمام وَدّ لو أعرب عن فتواه ُ بتحريم التعدّد ـ في عصرنا ـ بالرجوع إلى واقع الأمّة الإسلاميّة أوّلا ، وإلى استحالة العدل بين الزوجات ثانيا ، ويتتضح ذلك من مناشدته العلماء إعادة النظر في المسألة لأنّه « إذا ترتب على شيء مفسدة في زمن لم تكن تلحقه فيما قبله فلا شك في وجوب تغيّر الحكم وتطبيقه على الحال الحاضرة ، يعني على قاعدة : « درء ُ المفاسيد مقدم على جلب المصالح ؛ وبهذا يعلم أن تعدد دالزوجات محرّم قطعا عند الخوف من العدل » (28) .

ويرى الشيخ عبده أن التعدد كثيرا ما يؤدي بأفراد الأسرة الواحدة إلى التنافر ومسْتهجنات السب ، ويعسر على الزوج « إطفاء الثورة بحسن القول » فيلجأ إلى الطلاق .

\* \*

ولئن كان موضوع الطلاق موزَّع العناصر في التفسير ، فانَّا نرى منطلقه في تعليقات الأستاذ الإمام على وخيم عواقب التعدَّد ، طلبا للوئام بين أفراد العائلة الواحدة ، وبالتالي رغبة في توثِيق التماسئُك ِ بين خلاَيا المجتمع (29).

وفي مواطن عديدة ، يُشيد التفسير بصلة الزوجيّة والعناية بأمر النساء وحسن معاملتهن ، حاثيًا بذلك على « إصلاح حال البيوت » ، داعيّا إلى العشرة بالمعروف ، مبغضا للطلاق (30) .

وكثيرا ما نجد في التفسير دعوة ملحة إلى الابتعاد عن الطلاق ، لأنّه « أبغض الحلال إلى الله » ، وحثا على وجوب التبصّر بعواقبه ، وحـَضًا على

<sup>(28)</sup> تفسير ، ج 4 ، ص 350

<sup>(29)</sup> نفس المصدر ، ج 4 ، ص : 369 ـ 370

ر30) تفسیر ، ج 2 ، ص : 88 ، 379 ، 384 ، 399 ، 407 – 404 ج 5 ص : 75 – 76

الألفة والمودّة اللّتينْن يدعو إليهما الدّين لأنّ الطّلاق خلاف الألفة والمودّة. وحرصا على التوفيق بين الزوجين (31) .

ثم يُفصّلُ التفسير القول في الطلاق تفصيلا ليس فيه ما يستوقفنا عندما يطنب في وجوب تمتيع المرأة الطالق – إن كان التسريح رغبة من الرجل – (32) ، وذلك محافظة على كرامتها وشهادة بنزاهتها (33) ، وفي وجوب تسليم المرأة الرجل كل ما أخذته منه باسم الزوجية ، إن كان الطلاق رغبة منها (34) .

ولعل أهم ما عُنيي به الشيخ عبده في موضوع الطلاق : مسألة « الطلاق البائن » ؛ فهو يثبت أن الطلاق البائن لا يكون بلفظ الثلاث « لأن النشاء الطلاق ثلاثا بالقول ليس في قدرة الرجل إيقاعه مرة واحدة ، ذلك أن الأمور العملية لا تتكرّر بتكرّر القول المعبّر عنها [...] ، فمن فسخ العقد مرة وعبّر عنها بقوله (ثلاثة) فهو كاذب ، ولو صحّ ذلك لصحّ أن يقال : الواحد ثلاثة والخد شرق البائن بلفنظ والثالثة واحد شرق ) ؛ ويؤكّد الأستاذ الإمام أنّ حكم الطلاق البائن بلفنظ الثلاث أو بتكرار اللفظ لا يؤخذ من الآية : « الطلاق مرّتان فامساك بمعروف أو تسريح باحسان... » (229 – سورة البقرة ) ولا من آية أخرى من القرآن ؛ ولذلك وقع فيه الخلاف من الصدر الأول إلى الآن... » (36) .

ومسألة أخرى يجتهد الشيخ عبده في توضيحها ، وهي مسألة « التحليل» عندما يعرض لتفسير الآية : « فان طلقها فلا تحل له من بَعدُ حتى تُنسُكيحَ

<sup>(31)</sup> تفسير ، ج 5 ، ص : 77 - 79 (شرح الاية 34 من سورة النساء)

<sup>(32)</sup> تفسير ، ج 2 ص 387 (شرح الآية 229 من سورة البقرة)

<sup>(33)</sup> تفسير ، ج 2 ص 430 (شرح الآية 236 من سورة البقرة)

<sup>(34)</sup> نفس المصدر ، ص : (38 رشوح الآية (22) من سورة البقرة)

<sup>(35)</sup> نفس المصدر ، ص : 382 (يؤكد الشيخ عبده الأخبر اليه برواية عن ابن عباس ، وحديث رواه النسائى مسند الى محمود بسن لبيد قال : أخبر رسول الله (ص) عن رجل طلق امراتـه ثلاث تطليقات جميعا فقام غضبان ثم قال : « أيلعب بكتاب الله وأنا بين الههركم ؟ »

ر36) نفس الصدر ، ص 383

زوجا غيره ُ... » (230 ــ سورة البقرة) ؛ ويقرّر أنه « رذيلة فشت في الأشرار الذين جعلوا رخصة الطلاق عاد ة ومثابة ، ولا سيما مع الفتوى بأن الطلاق مرة واحدة بلفظ الثلاث يقع ثلاثا [حتى] اتخذ غوغاء المسلمين دينهم هزؤا ولعبا . فصار الإسلام نفسه يعاب بهم وما عيبه سواهم » (37) ؛ فالمطلقة ثلاثا لا تحل لزوجها الأول إلا بعد أن تتزوج من آخر زوجا صحيحا عن رغْبة واختيار ، أما الزواج « الصوري » الذي يقصد به فتح الباب للزوج الأول فهو لاغ شرعا ، ورجوع المرأة إليه من « كبائر المعاصي » .

فلئن بدّت لنا آراء صاحبي التفسير غير جديدة في قضية الطلاق، فلا بدّ من تسجيل اهتمام الشيخين بتصفيتها من الشوائب التي علقت بها في عصرنا الحديث وتخليصها من عادات اجتماعية أصبحت لها، عند بعضهم، حصانة الشريعة ؛ وإنسما فعلا ذلك ذودا عن كرامة المرأة ، ورغبة في إصلاح المجتمع إصلاحا يرجع به إلى أسس الدين قبل أن تغطيها الشروح ، وشروح الشروح ، والتذييلات والتند هيبات... ، فالمرأة إنسان ، لها كل حقوق الإنسان وجميع واجباته ، لها أن تطلق نفسها على أن تخضع في ذلك إلى قوانين الشريعة ، وللرجل كذلك أن يطلقها على أن يمتعها ، وما كان لأحمد منهما أن يظلم الآخر ، وعليهما معا أن يحافظا على رابطة الزوجية « لأنتها ، منهما أن يظلم الآخر ، وعليهما معا أن يحافظا على رابطة الزوجية « لأنتها ، فاذا فسدت الفطرة فسادا انتسكث به هذا الفتل ، وان قطع هذا الحبل ، فأي رجاء في الأمة من بعده ؟ » (38) ، ولا يفوت الشيخ عبده ، بعد الإسهاب في تحليل الأحكام الدينية والأدلة القرآنية في مسألة الطلاق أن يلاحظ

<sup>(37)</sup> نفس المصدر ، ص 394 هـ 345 رويؤيد الثبيغ رشيد رضا ما ذهب اليه الاستاذ الامام بشواهد عديدة ، أهمها حديث أخرجه أحمد والنسائى وغيرهما بسند صحيح عن ابن مسعود أن رسول الله رص) قال : « ألا أخبركم بالنيس المستعار ؟ قالوا بلى ... قال : هـو المحلل ، لعن الله المحلل والمحلل له »

<sup>(38)</sup> نفس المصدر ، ص: 390

- حسب عادته - واقع المجتمع الإسلامي ، فيأسف لأسراف الرجال في الطلاق وإمعان النساء في النشوز واقتدائهن من الرجال بالخُلع ، ويرُد ذلك إلى فساد الفطرة في الزوجين واعتداء حدود الله من الجانبين ، مذكرا بندم الطلاق في الشرع وبطلب المرأة له ، مؤكدا أن « طلب الطلاق والخلع محَدْظُورٌ في غير حال الضرورة... » (39) .

وفي سياق الدعوة إلى إصلاح منزلة المرأة حتى يصلح المجتمع ، يدرس التفسير قضية تعليم المرأة ومشاركتها في الحياة العامة والاجتماع ، لأن الإسلام يدعو إلى التفكير في أمور الدنيا والآخرة معا ، حتى يكون المسلمون أمهة وسطا حقا ، « لا كالذين حسبوا أن الآخرة لا تنال إلا بترك الدنيا وإهمال مصالحها [...] ولا كالذين انصرفوا إلى اللهذات الجسدية كالبهائم... » (40).

\* \*

ومن أهم الوسائل التي تمكن الإنسان من الإضطلاع بمصالح الدنيا: الفكر الذي يُشحدُ بالتعلّم. ولمّا قرّر التفسير أن المرأة مساويّة للرجل \_ إلا ما تميّز به من الرئاسة \_ فقد قرّر كذلك مبدأ وجوب تعليمها ، وجعله واجبا يطالب به الرجال « بمقتضى كفالة الرئاسة . »

ويرى التفسير صلة وثيقة بين تعلّم المرأة وصيانة كرامتها . « لأنّ الإنسان يحترم بحكم الطبع من يراه مؤدّبا ، عالما بما يجب عليه ، عاملا به ، ولا يسهل عليه أن يمتهنه أو يهينه » (41) .

ر39) نفس المصدر ، ص: 391

<sup>(40)</sup> نفس المصدر ، ص : 339

ر41) نفس المصدر ، ص : 376 - 377

ثم إنّ النساء ، وقد خاطبهسنّ القرآن « بالإيسمان والمعرفة والأعمال الصالحة في العبادات والمعاملات » وأُمرِ ثنّ بتعلّم الكتاب والحكمة ، مدعوات إلى التعلّم حتى يؤدّين واجباتهنّ وحَقوقهنّ .

على أنّ التفسير يضبط نوع التعليم الذي بَرَ ْجُـُوه للمرأة ؛ فهو يدعوها إلى « العلم بما عليها من الواجبات والحقوق لربتها وليبَعْلها ، ولأولادها وليذي القربى ، وللأمنّة والملنّة » (42) .

ونجد في التفسير شيئا من توضيح هذه الدعوة الغامضة ؛ فَيلُح الشيخ رشيد رضا في وجوب تدكين التربية الدينية في نفس المرأة قبل تدكينها من علوم أخرى ، مبينا أن الد اعين إلى تعليمها صنفنان : منهم من يطالب به « اتباعا لهدى الإسلام وما جاء به من الإصلاح » ، ومنهم من يطالب به « تقليدا ليمدنية أوروبا » ؛ ويقضي السيد رشيد رضا بعقم الدعوتين ، لأن « الأولى استحسنت بالقول دون العمل ، وأجيبت الدعوة الأخرى « بالعمل على ذم الأكثرين لها بالقول ؛ فأنشأ المسلمون يعلمون بناتهم القراءة والكتابة وبعض اللخات الأوروبية والعزف بآلات اللهو وبعض أعمال الخياطة والتطريز ، ولكن هذا التعليم لا يصحبه شيء من التربية الدينية ولا من والتطريز ، ولكن هذا التعليم لا يصحبه شيء من التربية الدينية ولا من إصلاح الأخلاق والعادات ، بل هو من عوامل الانقلاب الاجتماعي المذي تجهل عاقبته ! » (43) .

فمن اليسير أن نلاحظ شدّة حذر مؤسس المنار في فتح باب التلعيم للمرأة ورهبته من « عواقب » التعليم العصري إن لم تصحبه رقابة التربيّة الدينيّة .

على أنّ الأستاذ الإمام ينظر إلى مسألة تعليم المرأة نظرة أوسع ، وكأنّه لا يودّ ضبط محنّتوى التعليم الذي تتلقاهُ المرأة بعد أن تحسن عَقائد الدّين

<sup>(42)</sup> نفس المصدر ، ص: 377

رط 3 – 1367) تفسیر ، ج 3 ، (ط 3 – 1367) ص : 324

وآ دابه وعباداته ، لأن أحوال النّاس متجددة والملابسات الاجتماعيّة متطوّرة ، وكذلك العلم متجدّد ومحنّتواه متطوّر ؛ ويعربُ عن رأيه فيقول :

« إن ما يجب أن تعلمه المرأة من عقائد دينها وآدابه وعباداته محمدود "، واكر: " ما يطلب منها لنظام بيتها وتربية أولادها ونحو ذلك من أمور الدنيا كأحكام المعاملات \_ إن كانت في بيت غني ونعمة \_ يختلف باختلاف الزمان والمكان والأحوال كما يختلف بحسب ذلك على الرّجال . ٢...٦ ألاّ ترى أنّ فروض الكفاية قد اتسعت دائرتها ؟ فبعد أن كان اتخاذ السيوف والرّماح والقسمي كافيا في الدّفاع عن الحوزة صار هذا الدِّفاع متوقَّفا على المـدافـع والبنادق [...] وعلى علوم كثيرة صارت واجبة اليوم ولم تكن واجبة ولا موجودة بالأمس . ألم تر أن تمريض المرضى ومداواة الجرحي كان يسيرا على النساء في عصر النبيء (ص) وعصر الخلفاء ، وقد صار الآن متوقَّفا على فنون متعمدً دة وتربسيّة خاصة . [...] وهمل يتيسر المرأة أن تمرض [...] إذا كانت جاهلة بقانون الصحّة وبأسماء الأدوية ؟ نعم! قد تيسر لكثير من الجاهلات قتل مرضاهن " بزيادة مقادير الأدويّة السامّة أو بجعل دواء ِ مكان آخر » (44) .

ر44) تفسير ، ج 2 ، ص 377 – 378

إن موقف الشيخ عبده أوضَحُ من موقف السيد رشيد رضا، فيه اجتهاد وإن الله حد ، وقيمته – في رأينا – تكمن في الاعتراف بتطوّر العلم الـذي يجبُ أن يكون من نصيب المرأة ، وإن لم يفصح الأستاذ عن رأيه إفصاحا شافيا ، عادة منه أو تحفظا ؛

ولئن كان صاحباً التفسير على و فاق في « قبول مبدإ التعليم للمسرأة وإفساح المجال للها فيه ما قام على اعتبار طبيعتها في تدبير شؤون البيت » (45) وعلى أسس دينية وأخلاقية في البداية – فان رأي السيد رضا أبعد محافظة من رأى الأستاذ الإمام وأقرب أفقا (46) .

وللمرأة أن تشارك في الاجتماع والحياة العامة ، حسب تفسير المنار ؟ وهذه المشاركة ناتجة عن مساواتها للرّجل مساواة اتتضحت في شرح آيات قرآنية عديدة ؛ ولكن المنار يزيد في إثبات هذا الحق للمرأة عندما يضبط أسباب نزول آية المباهلة : « فمن حاجتك فيه من بعد ما جاءك من العلم فقل تعالبو ا ندع أبناء نا وأبناء كم ونساء نا ونساء كم وأنفسنا وأنفسكم ثم نبتهيل فنج عبل لعنمة الله على الكياذ بين «الآية 61 ، س : آل

(45) الاستساذ الاووست (LAOUST) ، الفصيل المستكور (LAOUST) من (45) ص 96

عمران » (47) ؛ فهذه الآية القرآنية تفتح المجال في وجه النساء للمناقشة في قضية هامة ، وهمي الإقناع بأن عيسى بشر من خلق الله وليس إلاها ؛ ويستنتج التفسير – على لسان الشيخ رشيد رضا – أن في هذه الآية « حكم بحمشاركة النساء للرّجال في الاجتماع للمباراة القومية والمناضلة الدّينيّة ، وهو مبنى على اعتبار المرأة كالرّجل حتى في الأمور العامة... » (48).

ويقفُ التفسير عند أمثلة تقليدية لمشاركة المرأة في الاجتماع تعليقا على آية المباهلة وآلآية الله 71 من سورة التوبة: « والمؤمنونَ والمؤمناتُ بَعضهم أولياء بعض : يأمرون بالمعروف وينهون عن المنكر ويقيمون الصّلواة ويوتون الزكواة ويطيّعون الله ورسوله ، أولئك سيرحمهم الله إنّ الله عزيزٌ حكيهم » ؛ فيذهب إلى أنّ نصرة المسلمات للمسلمين تكون في أعمال كثيرة ، مالية وبدنية وأدبيّة ، وتكون فيما دون القتال بالفعل ، كمداواة الجرحي وتجهيز الطعهام «49» .

فليس على النساء – حسب ما يقرّره التفسير – أن يضطلعن بأعمال لم تُهيَـــُنهُ أَن آلها طبيعتهن ، ولهن فيما حدّده السلف لهن ما يكفي لاضطلاعهن بولايــة المؤمنيــن...

على أن الشيخ رشيد رضا ينظر إلى واقع النساء المسلمات في عصره فيلاحظ تدهورا اجتماعياً يصفه مرتاعا ملتاعا ، وصغر نفس المرأة وانهيار المثل الاخلاقية عندها ، وحقارة التربية الدينية ؛ ويضع وزر ذلك على الرجال الذين اعتدوا حدود الله في النساء وكانوا سبب انحطاط منزلتهن انحطاطا

<sup>(47)</sup> يتوسع تفسير المنسار في اسباب نيزول هذه الآية (تفسير ، ج 3 ، ص : 319 \_ 323) توسعا نلخصه في قولنا : ان نصارى نيجران زعموا ان كلمة الله تجسدت في عيسى وان الله حل فيه ... فامر الله النبى العربى برد هذا الزعم واظهار الحق ، وقدم عليه ثمانية من نصارى نجران ودعا الرسول للمباهلة (المناقشة والملاعنة) عليا وفاطمة وولديهما ... (48) تفسير ، ج 3 ، ص 323.

<sup>. 267</sup> ص (1950 م 1369 م 10 م 10 من المكان . \_ تفسير ، ج 10 (ط 3  $\pm$  1369) ص 267 م

أفسد مجتمع المسلمين ؛ يقول السيمد بعد أن بيّن مساواة المرأة للرّجل في تعليقه على تفسير الأستاذ الإمام لآية المباهلة :

«... فأين هذا من حال نسائنا اليوم ، ومن اعتقاد جمهورنا فيما ينبغسي أن يكن عليه ؟ لا علم لهن " بحقائق الدّين ولا بما بيننا وبيسن غيرنا من الخلاف والوفاق ، ولا مشاركة للرجال في عمل من الأعمال الدينيّة ولا الاجتماعيّة ؟ فهل فرض الإسلام على نساء الأغنياء لا سيما في المدن أن لا يعرفن غير التطرّس (التأنق في الطعام والشراب) والتطرّز (توخمي الفساخمر النفيس من الثياب) والتورّن (المبالغة في التطيّب والتنعم) ، وعلى نساء الفقراء لا سيما في القرى والبوادى أن يكن كاً لإِتَّن الحاملة والبَّقَــر العاملة ؟ وهل حرّم على هؤلاء وأولئك علـــم الدنيا والدين والاشتراك في شيىء من شؤون العالمين ؟ كلا! بل فسق الرجال عن أمر ربهم، فوضعوا النساء في هذا الموضع بحكم قوتهم ، فصغرت نُفُوسُهن ً ، وهزلت الدابلهن وضعفت ديانــتهن ، ونــحفــت إنسانــيتُـهُـُن ّ وصرن كالدواجن في البيوت أو السوائسم في الصحراء أو السوانسي على السواقسي والآبار [...] ؛ فساءت تربيّة البنين والبنات وسـرى الفساد الاجتماعي من الأفراد إلى الجماعات، فعم" الأسر والعشائر والشعوب والقبائل..»(50)

<sup>324 - 323</sup> من المصدر ، ص 323 - 324

وإنك تقرأ هذا النداء ، فتجد فيه حرارة الدعوة إلى النهوض بالمرأة المسلمة في العصر الحديث ، وانتباها إلى واقع مؤسف ، ولكنك لا تخرج ببرنامج له مضمون واضح ، حتى كأنك على مثل اليقين أن الشيخ رشيد رضا يخشى أن يجره التدقيق في قضية المرأة إلى ما لا يحب من الاعتراف بأن مقتضيات الحضارة الجديدة تفرض نظرة أوسع إلى واقع المرأة .

وإن لنا في ما كتبه السيد \_ في غير تفسير المنار \_ ما يدعتم رأينا في شأن تحفظه البعيد ، واعتباره أن أقصى ما يمكن أن تصل إليه المرأة من تقد م هو أن « ترجع » إلى منزلة المسلمة في صدر الإسلام (51) .

\* \*

ونطلب نظريّة الشيخين في الحجاب من خلال التفسير ، فيرهقنا الطلب ونكاد لا نظفر إلا بأشتات قليلات الدقة ، ضئيلات الوضوح .

وقد نستنتج أن التفسير لا يعارض ضمنيّا في سفور المرأة وإن إلى حدّ، وهو الذي يدعو إلى المساواة وإلى التعليم وإلى المشاركة في الاجتماع والحياة العامّة . ولكننّا لا نجد إلاّ إشارة عابرة على لسان الشيخ عبده يطالب فيها بتمكين النساء من الإضطلاع «بالتكاليف الواجبة عليهن في حكم الشرع

<sup>(51)</sup> راجع : رشيد رضا : (نداء الى الجنس اللطيف) ــ (القاهرة 1929) : يبين فيه المؤلف ان التسريعه الاسلامية قد اعطت المسراة حقوقها كاملة ، ويعلل فيه مزايا تعدد الزوجات ويدامم فيــه عــن فــوائـــد الحــجــاب

وتجد نفس النظرة الى قضية المراة في كتابه : « الخلافة او الامامة العظمى » (القاهرة 1923) راجع ايضا ردوده على محاضرة الدكتور محمد عزمي « هل يجب مساواة المراة بالرجل في والواجبات » ؟ نشرت هذه الردود في « كوكب الشرق بتواريخ : 10 يناير و 13 يناير 1930 ،وفي هذه الرودود يرفض السيد رشيد رضا ان يكون « وجود نساء نابغات دليلا على مساواتهن للنابغين من الرجال [ . . ] وانه من الباطل ، ان يستنتج من (حق المراة في الرجود واستنشاق الهواء) وجوب تمزيق المجاب [ . . ] وانه من الباطل النساء بالرجال الذي ذقنا مرارته وتجرعنا غصصه [ . . ] ، اما الطلاق ، فلو جعل حقا مطلقا للنساء كالرجال لفسدت البيوت وانقطع سلك العائلات بالافراط فيه . . »

والعرف » (52) ، ويصرحُ بأن إمساك النساء في البيوت ومنعهن الخروج ، عند الحاجة إليه ، من الأمور التبي ورد في القرآن « دليل تحريمها » (53) .

أما الشيخ رشيد رضاً فيشتد في معارضة السفور ، وربّما اشتبه عليه بالانحلال الأخلاقي ظنا منه أن الحجاب حارس من أمين ؛ فيقضي بأن السفور وما يتبعه من اختلاط إنما هو تجديد تقليدا للمجتمع الأوروبي ، ولا يفهمه إلا على أنّه « استباحة التهتك والفجور » (54) .

إلا أن السيّد يعلل موقفه هذا بانتشار الفساد الاخلاقي «حتى هبطت البلاد [...] إلى الدركات السفلي من الإباحة [...] فطفق دعاة الإلحاد والزندقة وإباحة الشهوات يهدمون التربية الدينية وأخلاق العفة باسم التجديد المدنىي والتقليد الأوروبيي (55).

تلك أهم مظاهر قضية المرأة كما تتراءى للناظر في تفسير المنار ، عــ لى أنّه قد يـ ظفر ، هنا وهناك ، في مختلف أجزاء التفسير ، بجزئيات تضاف إلى القضية ، وذلك خاصة عند ما تُدرس مسائل الانحراف الجنسي عند الرجال والنساء ، وانتشار اللّهو والمجون ، وإقبال النّاس على « المواخير السريّة والجهريّة » طلبا للذّة الرخيصة ، وشغف الشباب – فتيانا وفتيات – بالرقص المؤدّي إلى العشرة السيّئة ، وحــمأة الشهوات السافلة الناشئة عن إختلاط الجنسين (56) .

\* \*

وقد يحق للدارس أن يتساء ل عن نزعة صاحبي التفسير في قضية المرأة ، هذه القضية الكبرى في المجتمع الإسلامي المعاصر! فيقرّر انها نزعة إصلاحيّة محتشمة محافظة حينا ، قديمة جامدة أحيانا ، لأنها منبثقة عن نظرة سلفيّة ، أساسها الرجوع إلى ما كانت عليه المرأة في عهود الإسلام الأولى .

<sup>(52)</sup> تفسير ج 2 ، ص 380 رأي سياق شرح الاية الـ 228 من سورة البقرة)

<sup>(53)</sup> تفسير ، ج 4 ، ص 430 رفي سياق شرح الاية الـ 15 من سورة النساء)

<sup>(54)</sup> تفسير ، ج 9 (ط 13672) ص 548 رفي سياق شرح الإية الـ 201 من سورة الاعراف)

<sup>(56)</sup> نفس المصدر ، ص : 540 - 549

وقد يقضي بتفاهة ما يدعو إليه تفسير المنار ، وقد نالت المرأة المسلمة من الحقوق – في كثير من البلدان الإسلامية (57) – أكثر ممما كان يطالب به الأستاذ الإمام وزميله السيدرشيد رضا .

عَلَى أنه من العدل أن نزيد هذا الحكم تدقيقا حتى نضبط مدى أهميّة ما أتى به الشيخان في قضيّة المرأة .

فقد نشط الأستاذ الإمام وزميله تنفسير القرآن حتى يكون « هداية للناس » ؛ ونحن نرى أن عملهما يجب أن يفهم بالرجوع إلى هذه القاعدة المنهجية الأساسية ؛ فهما لم يرغبا في تفسير القرآن تفسيرا يكون معلمة لغوية أو موسوعة علمية ، ولكنهما لا حَظا تدهور المسلمين وتأخرهم ، وعللا ذلك بابتعادهم عن تعاليم الدين الخالص وهداية القرآن ، ولاحظا أن « أكثر ما كتب في تفسير القرآن يشغل قارئه عن المقاصد العالية والهداية السامية [...] بمباحث الإعراب ، وقواعد النحو ، ونُكت المعاني ، ومصطلحات البيان [...] وجدل المتكلمين ، وتخريجات الأصوليين ، واستنباطات الفقهاء المقلدين وتأويلات المتصوفين... » «58» فأقبلا على تفسير يفتح العيون على عيوب الأمة ويهز القلوب إلى تعاليم الإسلام كما طبقها السلف قبل ظهور الخلاف .

لهذه الأسباب كانت نظرة الشيخين سلفية – إجمالا – في وجوب تغيير منزلة المرأة ؛ ولهذه الأسْباب أهاباً بالمسلمين أن يرجعوا إلى فهم قوانين الشريعة كما جاء بها القرآن، لا كما تصورُوا انعكاساتها وظلالها من خلال عصور الانحطاط حتى اختلط الدين الخالص بالعادات الاجتماعية

<sup>(57)</sup> في الجمهورية التونسية ، مثلا ، اصبح تعدد الزوجات ممنوعا ، بمقتضى الفصل الـ 18 من « مجلة الاحوال الشخصية »(قانون 4 جويلية 1958) ، واصبح الطلاق لا يقع الا لدى المحكمة بنراضي الزوجين ، بمقتضى الفصلين الـ 30 والـ 31 من مجلة الاحوال الشخصية

<sup>(58)</sup> تفسير ، ج I ، ص 7

السيئة ، والخرافات والترهات والسخافات . ولهذه الأسباب لم يرَ الشيخــان بـُد ًا من الرجوع إلى البداية ، لأن ّحسن البدايـَة ضامن لصحـّة النهاية .

وتوضيح هداية القرآن فرض على الشيخين المناداة بفلسفة أحلاقية في تفسير هما ، همي قاعده أخرى أساسية لا بد من تذكرها لمن رام فهم عملهما.

ثم إن الباحث قد يقتنع الآن بأن نظرة الشيخين إلى قضية المرأة المسلمة على ما فيها من محافظة ودعوة إصلاحية محتشمة ، وتمدح بسيرة السلف – نظرة جريئة ، وإن إلى حد ، إن نحن وضعناها في ظرفها التاريخي المضبوط ، وإن ذكرنا أن صاحبيها قد اكتملت شخصيتهما وثقاً فتهما وتجربتهما الإنسانية في الثلث الأخير من القرن التاسع عشر .

فنز عتهما في ضبط منزلة جديدة للمرأة المسلمة نابعة من عملية عسيرة ، هي تتَصَفْية شؤون المسلمين الروحيّة والاجتماعيّة ، في عهد نحفت فيسه روح المسلمي وعمت فيه الفوضى مجتمع المسلمين .

ولئن كان موقف الأستاذ الإمام أكثر جرأة وأوسع أفقا وأعمق فكرا من موقف السيد رشيد رضا – خاصة في مسألة تعدّد الزوجات – فذلك راجع إلى اختلاف تكوّنهما الثقافي واختلاف نظرتهما إلى الحياة باطلاق .

ونحن نعتبر – على كل حال – أن موقف التفسير من قضية المرأة المسلمة كان جوابا على تساؤلات غامضة كامنة في ضمير جيل عاش في الثلث الأخير من القرن التاسع عشر والنَّلث الأول من القرن العشرين في البلاد التي يدين أهلها بالإسلام ؛ وكان بالتالي توضيحا لمشكل خطير ستخرّج له الأجيال التالية حلولاً توفيقية آخذة بحظ من روح الشريعة وبحظ من مقتضيات الحضارة الجديدة ، مع تفاوت في هذا الحظ أو ذاك راجع إلى اختلاف مباشرة المسلمين – هنا أو هناك – لهذه القضية الخطيرة خاصة وكبعث الضمير الإسلامي الجديد عامة .

#### المكتبسة الافسريقية

سلسلـة:

من نصوص ودراسات في تـــاريخ افـــريقية والمغــرب

تحقيق : فرحات الدشراوي سياسة الصبيان وتدبيرهم

III

## سياسة الصبيان وتدبيرهم

للطبيب التونسي المشهور ابسو جعفر احمد بن ابراهيم بن ابي خالد المعروف بابن الجزار المتوفى سنة 369 هـ بالقيروان

ننشر مقتطفا من هذا المخطوط الثمين الذي سمح لنا شيخنا حسن حسني عبد الوهاب بالإطلاع عليه فنشكره أحرّ الشكر على فضله وحسن عنايته . واننا ننوي إن شاء الله ننشر الكتاب بأكمله ليتمكن القارىء من المقارنة بينه وبين نصوص أحرى لابن سحنون والقابسي مثلا .

\* \*

فإن قال لنا قائل: قد نجد من الصبيان من يقبل الأدب قبولا سهلا ونجد منهم من لا يقبل ذلك؛ وكذلك قد نجد من الصبيان من لا يستحيي ونجد منهم من هو كثير الحياء؛ ونجد منهم من يعنى بما يعمله يتعلمه بحرص واجتهاد ونجد من هو يمل التعليم ويبغضه؛ وقد نجد أيضا في ذوي العناية منهم وذوي العلم ممن إذا مدح بعلم، علما كثيرا. ومنهم من يتعلم إذا عاينته أو عاتبه المعلم ووبتخه، ومنهم من لا يتعلم إلا للفرق ومن الضرب. وكذلك

مراسه الجرالوب صلاحه الميناني فآل الوجع غراحدان الراهديمين الى خالدان مع فترس لمدة الصبا وتدبيهم باب عظيم الخطرجليل القدم ولعراد لاحد من الاوارال لتغلين المضين فيذلك كابكاملا شافيابل ايتسابحناج من علد ومعهد من دلك منفرة الى كتب شي واماكن مختلفة ممالع لبعض الناس قلع ف بعضر وجهاليعضه ولعالعضهم فلعرف ذلك كله ولعيع فه من اسها طريه واقصل سبله واقرب ماخان فلماكان الامه في دلك على الصعندا وليت ال احم المنفق من دلك في الكتب الكنع والفت بعضه الي بعض فهالالكاب كالذى تولف ن الجوهم إكليلايها وينظرمنه عقد الحسنا واصمته جيع ماعلت ان مالينوس قاله في ذلك واصف العالجين الكت مبويا وحلة الوابه اتنان وعفرون بابا واغاجعلته كلفات السال دسه على قارير ويعرب حفظه على ويرواكلت منيه اسل ولي جسناعة الطب الذى عوصفظ الصير على لالان الصيدة ود فعر المهن على بلك م العقيمة ودلك الأدكام المحفظ برالصنيان على يحتم الطبعة وحاليا بم وحودة التدبيل سوالم صعة ليصل اللبن ويحود هضد فاللانم مفهدداك بكالاعراض التي مجن للصدياك من وقت ولادهم الحال يمللا وطريق المراو بقم على سباله بلذللين وإنته نسكاله المدفيق والتلا

نجد اختلافا كثيرا ومطردة في الذين يملون التعلم ويبغضونه . وقد يرى من الصبيان محبّاً للكذب ، ويرى منهم محبّاً للصّدق ، ويرى فيهم اختلاف في الأخلاق ومضادة كثيرة بالطبع ، فما معنى قولك : ونحبّك في أن يأخحذ الأطفال بالأدب منذ الصغر ، وأنت ترى منهم مثل هذا بالطبع من غير تعليم ولا تأديب ؟ أفترى الأدب ينقل الطبع المحمود ؟

فنقول لقائل هذه المقالة: أما ما ذكرت من طبايع الصبيان واختلافهم، وقولك: «أفترى الأدب ينقل الطبع المذموم إلى الطبع المحمود؟» فلعمري إنه لكذلك؛ وإنما أوتبي صاحب الطبع المذموم من قبل الإهمال في الصبيان وتركه ما يعتاد ممّا تميل إليه طبيعته، فما هبي مذمومة، أو يعتاد أشياء مذمومة أيضا لعلّها ليست في غريزته. فإن أخذ في الأدب بعد غلبة تلك الأشياء عسر انتقاله ولم يستطع مفارقة ما اعتاده في الصبا.

وقد قال ابوواس الفيلسوف: « إن أكثر الناس إنها أُوتُوا في سوء مذاهبهم من عادات الصبا إذا لم يتقدمهم تأديب وإصلاح لخلاقهم وحسن سياستهم ». فلذلك أمرنا نحن أن يؤدب الصبيان وهم صغار لأنهم ليس لهم عزيمة تصرفهم عما يؤمرون به من المذاهب الجميلة ، والأفعال الحميدة ، والطرائق المثل ، إذا لم تغلب عليهم بعد عادة رديئة تمنعهم من الباع ما يراد بهم من ذلك . فمن عود ابنه الأدب والأفعال الحميدة والمداهب الجميلة في الصغر حاز بذلك الفضيلة ونال المحبة والكرامة وبلغ غاية السعادة . ومن ترك فعل ذلك ، وتخلى عن العناية به أداه ذلك إلى عظيم النقص والخساسة .

ولعلّه يعرف فضيلة ذلك في وقت لا يمكنه تلافيه واستدراك ما فاته منه ، فتحصل له الندامة التي هي ثمرة الخطأ . وذلك أنّا قد نرى من الناس من يعلم أن مذاهبه رديئة ، ولا يخفى عليه الطريق المحمود ، ويعسر عليه النزوع اليه ، لتقدّم العادة المعتادة فيهم ، وإن علموا أنفسهم على

بعض تلك الحالات ، تصنّعا وحبّا من الناس في الظاهر ، ولم يعدموا إذا خلوا أن يرجعوا إلى المذاهب المتمكنة في غرائزهم . وإنما أصل العادة لأن الإنسان إلى العادة أميل ، وعليها أحرص ، وبها أشد تمسّكا ؛ فليس إذا من الأسباب



الذميمة شيء أقوى سببا ، إذا كان في طبيعته من مثل ذلك الشيء الذي تعوّده ؟ فإن لم يعن من ذلك الطبع ، فإن العادة وحدها تبلغ في ذلك إذا استحكمت وتمكنت مبلغا قويا .

وكذلك فعل العادة في الأشياء المحسوسة الفاضلة . فإن رأيست صبيا فيه طبيعة جيدة وعادة صالحة فإنه لا تفارقه الخصال المحمودة الشريفة ، فإنه طبيع عليها من جهتين قويتين ؛ كما أن ذلك لا تفارقه الخصال المذمومة الدنيئة ، لأنه طبيع عليها من هاتين الجهتين ، اعني العادة والطبيعة ، مع أن بعض الحكماء قال : « العادة طبيعة ثانية » . فلموقع العادة هذا الموقع وجب أن يؤدب الأطفال ، ويعودوا بالأشياء الجميلة ، وتربيتهم تربية فاضلة ، ليكونوا إن قبلت طبائعهم منفعة التأديب والتعاهد صاروا أحبارا فضلاء . فإن أمكن أن يكون من الصبيان من لا يقبل ذلك ، لم يلزمنا نحن التواني وإغفال ما يجب في تأديبهم ، فنرجع على أنفسنا باللوم فنقول : إنّا قد أخطأنا إذ لم نعنى بهم في حين يمكن فيه تأديبهم وقبولهم ؛ وقد علمنا أن صغير الخطأ في أوائل الأشياء وأصولها ليس يصير الضرر في العاقبة . وكذلك العاقبة في الصواب ، كأن الأشياء لتنبيء على الأصول .

فقد بينا بيانا شافيا ، وأوضحنا إيضاحا كافيا ، وتبيتن لمن لم يفهم عنا قولنا إن الصواب أن يؤدب الصبي . فإن كانت طبيعته طبيعة من ليس بأديب ولا لبيب فهذا بين للمعترض طريق الصواب . فأما إن كان الصبي طبيعته جيدة ، أعني أن يكون مطبوعا على الحياء ، وحب الكرامة والألفة ، عبا للصدق ، فإن تأديبه يكون سهلا ، وذلك أن المدح والذم يبلغان منه عند الإحسان والإساءة ما لا تبلغه العقوبة من غيره...

## الجملة في نظر النحاة العرب

#### بقلم : عبد القادر المهيري

من المبادىء الملتزمة في علم اللغة الحديث أن تتخذ الجملة أساس كل دراسة نحوية وان تكون بداية كل وصف لغوي ونهايته (1) ، وان يحلل الكلام لا على أساس الألفاظ التي يتألف منها وإنما باعتبار ما بين هذه الألفاظ من علاقة وما تكونه بفضل تلك العلاقة من وحدات قائمة الذات لا تحتاج إلى ما يتممها بل ان مفهوم الكلمة التقليدي من حيث هي مجموعة أصوات مستقلة ومن حيث محافظتها على كيانها داخل الجملة هو نفسه موضوع نقاش إن لم نقل ان اللغويين المعاصرين يرفضونه ويحاولون تحديدا جديدا للعناصر المؤلفة للجملة يراعى فيه كثافة تلك العناصر ومدى ارتباط بعضها ببعض ونوع العلاقة التي بينها (2) وقد شرع بعد في نشر كتب تدرس نحو بعض اللغات العلاقة التي بينها (2) وقد شرع بعد في نشر كتب تدرس نحو بعض اللغات الحية على أساس الجملة تنطلق منها وترجع إليها كل شيء في كل حين وآونة(3)

<sup>(1)</sup> انظر في هذا الصدد كتاب : Eléments de Syntaxe Structurale : Lucien Tesnière وهذا الكتاب هو محاولة لوضع نحو يعتمد ما وصلت اليه البحوث اللغوية في العصر الحديث من نشائج.

<sup>(2)</sup> انظر فصلا لاندري مارتناي (André Martinet) في مجلة ديوجان (Diogène) بعددها الصادر سنة 1965 من ص 39 الى ص 53.

<sup>:</sup> نذكر منها على سبيل الثال : Eléments de linguistique descriptive : Maurice Dessainte (Bruxelles 1960). L'analyse grammaticale : Maurice Dessainte (La Procure 1962). Structure immanente de la langue française : Knud Togby (Paris 1965).

ولا شك في أن دراسة النحو على هذه الطريقة تغيّر ملامحه وتجعله أكثر نجاعة لتفهم اللغة واستكناه أسرارها وتقدير امكانياتها حق قدرها ، إلا أنه عندما نتحدث عن العربية فانه لا يمكننا أن نغض النظر عن التراث النحوي الذي تراكم أثناء عصور طويلة ، واشتمل على مصنفات ما زالت لها قيمة لا تنكر تضمنت في طياتها آراء تدل على تفكير عميق وملاحظات لم تفقد بعدما اتسمت به من سداد ، ولو رمنا أن نغض عنها النظر لما تسنى لنا ذلك لشدّة تأثيرها فينا وتلوينها لتكويننا ، ولذا قد يحسن أن تراعيي كل محاولة لاحياء نحو العربية وتغذيته بالنظريات اللغوية الحديثة ما جاءت به امهات الكتب النحوية القديمة وأن يمحص ذلك ويُنتقى منه ما يعتبر مفيدا . وهذا ما جعلنا نهتم بدراسة النحاة العرب للجملة ونحاول ان نضبط النواحي الأساسية التي استرعت انتباههم ونتفهم الطريقة التي توخوها في ذلك .



وأول ما يسترعي انتباه الناظر في أشهر مصنفات النحو ككتاب سيبويه وشرح المفصل لابن يعيش اننا لا نجد فيها أبوابا أو فصولا خاصة بدراسة الجملة من حيث أنواعها وأنواع عناصرها ومختلف وظائفها ولا يعني هذا انها خالية من كل إشارة إلى الجملة وإنما معناه أن دراسة الجملة كانت رهينة دراسة المفردات لا ينكثرث لها إلا إذا أمكن لها أن تعوض المفرد، ولذا تجد حديثا عنها في بعض الأبواب مثل التي تخصص لدراسة الحال (4) والنعت (5) والخبر (6) والشرط وجوابه (7) والمضاف (8)....

<sup>(4)</sup> انظر مثلا شرح المفصل لابن يعيش ج 2 ابتداء من صفحة 65 (إدارة الطباعة المنيرية بمصر)

<sup>(5)</sup> نفس المصدر ج 3 ابتداء من ص 52

<sup>(6)</sup> نفس المصدر ج I ابتداء من ص 88 الى آخر الجزء ، ج 2 ابتداء من ص 2.

<sup>(7)</sup> نفس الصدر ج 8.

<sup>(8)</sup> نفس المصدر ج 3 ابتداء من ص 15.

ولئن وجدنا في هذه الدراسة المشتتة ملاحظات كثيرة لا تخلو من فائدة أحيانا فاننا لا نجدها تنم عن نظرة شاملة تلم بعناصر الجملة على أساس الوحدة التي بينها ، ولا نشعر بأن الجملة تدرس لذاتها بل نفهم انها لم تدرس إلا عرضا ولم يعتشن بها إلا لإتمام الأبواب المخصصة للمفردات ، وقد ظلت العناية بالجملة محدودة طيلة قرون ، ويمكن أن نعتبر أن ابن هشام (9) هو أول من أدرك فائدة تخصيص باب للنظر في الجملة باعتبارها قاعدة الكلام ووحدته الأساسية ، وقد أفرد لها بابا في كل من كتابيه مغني اللبيب (10) وشرح مقدمة الإعراب (11)، ومن طريف ما يلاحظ عنده أنه استهل كتابه الثاني بدراسة الجملة ولعل في ومن طريف ما يلاحظ عنده أنه استهل كتابه الثاني بدراسة الجملة ولعل في منها إذا أريد من تلك الدراسة احترام الواقع والإحتفاظ بطابعه ؛ إلا أن ابن هشام لم يتجاوز في حديثه عن الجملة جمع ما كان متفرقا في امهات الكتب النحوية ؛ منتبر تلافيا لما اهملته الدراسات القديمة من جوانب جديرة بالعناية لا يمكن يعتبر تلافيا لما اهملته الدراسات القديمة من جوانب جديرة بالعناية لا يمكن يعتبر تلافيا لما وراسة شاملة للجملة .

فما همي الجوانب التي حظيت بعناية النخاة العرب وما همي المظاهر التمي اهملت أو كادت تهمل ؟

أول ناحية كفيلة بالاهتمام هي المصطلحات التي يطلقها النحاة على ما نسميه الجملة، فلا يظهر انهم كانوا في البداية يستعملون مصطلحا تبلور فيه ما تتميز به الجملة من تركيب خاص، وهذا ما يلاحظ عند سيبويه عندما يتحدث عن الجملة مطلقا عليها عبارة « المسند والمسند اليه » (12) مشيرا بذلك إلى

<sup>(9)</sup> جمال الدين ابو محمد عبد الله بن يوسف بن احمد بن عبد الله بن هشام الانصاري المقري من نحاة القرن الثامن 708 ــ 1761 ــ 1309 ــ 1360.

<sup>(10)</sup> انظر ج 2 من ص 41 الى ص 71 (ط. مطبعة التقدم العلمية بمصر).

<sup>(</sup>II) انظر ج I من ص 45 الى ص 126.

<sup>(12)</sup> ج I ص 7 (ط القاهرة) يقول سيبويه : « هذا باب المسند والمسند اليه وهو ما لا يستغنى واحد منهما عن الآخر ولا يجد المتكلم بدا فمن ذلك الاسم المبتدأ والمبنى عليه ٠٠٠٠ ».

الإلتحام الذي يحصل بين هذين العنصرين . وتجد كذلك في امهات الكتب ترددا بين مصطلحين لا يمينز بينهما النحاة وهما الكلام والجملة ، فنرى الزمخشري وابن يعيش يقتفيان اثر ابن جنسي (13) فيقول الأول : « والكلام هو المركب من كلمتين اسندت أحداهما إلى الأخرى... ويسمى الجملة » (14) ويضيف الأول قائلا : « الكلام عبارة عن الجمل المفيدة وهو جنس لها فكل واحدة من الجمل الفعلية والاسمية نوع له يصدق اطلاقه كما ان الكلمة جنس للمفردات » (15) .

على اعتبار « الكلام » اعم من الجملة ، والعل هذا الفرق هو أساس التمييز الذي على اعتبار « الكلام » اعم من الجملة ، والعل هذا الفرق هو أساس التمييز الذي يشير إليه ابن هشام ، فهو يفصل بين الكلام الذي احتوى معنى مستقلا لا يحتاج إلى تراكيب أو كلمات تتمم معناه وبين الجملة التي تم تركيبها بفضل تضمنها للمسند والمسند اليه ولكنها لا تكون معنى مستقلا ، فلا بد ان ترد في تسركيب ترتبط به ارتباطا جوهرا وهذا ما يفهم من قوله : « الكلام هو القول المفيد بالقصد والمراد بالمفيد ما دل على معنى يحسن السكوت عليه والجملة عبارة عن الفعل وفاعله والمبتدإ وخبره وبهذا يظهر لك انهما ليسا بمتر ادفين كما يتوهمه كثير من الناس ، والصواب انها أعم منه اذ شرطه الإفادة بخلافها ، ولهذا تسمعهم يقولون جملة الشرط ، جملة الجواب ، جملة الصلة ، وكل ذلك ليس مفيدا يقولون جملة الإلتباس من الحديث الخاص بالجملة فانه يدل على ان بعض النحاة العرب قد شعروا بضرورة الفصل بين صنفين من التراكيب لا يمكن الخلط بينهميا .

\* \*

<sup>(</sup>I3) الخصائص ج I ص 32 ... ط دار الكتب.

<sup>(14)</sup> شرح المفصل ج 1 ص 20.

<sup>(15)</sup> المصدر السابق ج 1 ص 21.

<sup>(16)</sup> مغنى اللبيب ج 11 ص 42 \_ هذا التمييز يذكرنا بما نجده في الفرنسية من تمييز بين phrase

ثم انهم، بالإضافة إلى اهتدائهم إلى هذه الناحية الهامّة، قد عرّفوا الجملة تعريفا روعيت فيه جوانب أساسية فقد راعوا في تحديدها مفهوم الإسناد ومفهوم الإفادة ؛ فالجملة في نظرهم هو ما تركب من مسند ومسند اليه، ومعنى ذلك انها لا بد ان تتركب من عنصرين أساسيين احدهما يمثل محور الحديث أو الموضوع الذي احتاج المتكلم ان يتكلم في شانه، ويمثل الآخر ما يقوله المتكلم في شأن هذا المحور ويتحدث به عنه ، وجدير بالملاحظة ان مفهوم الإسناد يرجع إلى أقدم عصور النحو العربي إذ أنك تجده عند سيبويه (17) وقد حاولوا تحديد هذا المفهوم تحديدا يزيل عنه كل لبس ، فابن يعيش يقارنه بتركيب الافراد ويستنتج من ذلك انه عن التركيب الإسنادي ينشأ في الجملة التحام يجعل منها لا مجموعة معان يضاف بعضها إلى بعض ، بل معنى جديدا كليّا موحدا (18) . وهم يميزون ، زيادة على ذلك ، بين العناصر الأصلية التي تتكون من المسند والمسند اليه والتي لا يتم تركيب الجملة بدونها وبين بقية العناصر التي ليست ضرورية لاكتمال التركيب ولهذا يسمونها فضلة (19) .

أما مفهوم الإفادة فهو كذلك جانب قار من جوانب تعريفهم الجملة ، فهي كل « لفظ مستقل بنفسه مفيد بمعناه » (20) أو هي « اللفظ المفيد » (21) « والمراد بالمفيد ما دل على معنى يحسن السكوت عليه » (22) ، فالافادة مقترنة اذن باستقلال الجملة وعدم احتياجها إلى ما يتمم معناها ؛ ومن هنا يتراءى مظهر آخر للجملة وهو انها وحدة الكلام أو هي كما يقول ابن جنى « قاعدة الحديث » (23) ، فلا مناص من ضبط حدودها ليتسنى للنحوى ان يقوم بعمله الحديث » (23) ، فلا مناص من ضبط حدودها ليتسنى للنحوى ان يقوم بعمله

<sup>(17)</sup> انظر المذكرة عدد 12.

<sup>(18)</sup> شرح المفصل ج 1 ص 20.

<sup>(19)</sup> انظر مثلا شرح المفصل ج ١١ ص 55.

<sup>(20)</sup> المصدر السابق ج I ص 18.

ر) . (21) شرح مقدمة الاعراب ج 1 ص 16.

<sup>(22)</sup> مغنى اللبيب ج ١١ ص 42.

<sup>(23)</sup> الخصائص ج I ص 29.

إذ انها أساس كل تحليل وهذا هو بدون شك السبب الذي دفع النحاة إلى تعريفها في مقدمة مؤلفاتهم قبل أن يشرعوا في دراسة مختلف عناصرها دراسة مفصّلـــة.

\* \*

واثناء دراسة هذه العناصر لاحظ النحاة العرب ان الالفاظ التي يمكسن أن تكون مسندا ليست دائما من جنس واحد، وهذا ما دعا إلى تقسيم الجمسل العربية إلى فعلية واسمية ، ومبدأ التقسيم هذا هام جدا يدل على حرص النحاة على تصوير الواقع اللغوي بما فيه من مختلف الإمكانيات ، إلا ان هؤلاء لم يراعوا في تقسيمهم الا مرتبة المسند اليه ، فقد أهملوا نوع المسند واعتبروا ان الجملة الإسمية هي التي بدئت باسم وان تضمنت فعلا ، والفعلية هي التي بدئت بعثور (24) . وتعريف نوعي الجملة هذا لا يعبر عن العلاقة التي يمكن ان توجد بين المسند والمسند اليه بل انه لا يعتبرها مقياسا للتمييز بين النوعين وهذا يتضح خاصة في عدم الإكتراث للوظيفة التي يقوم بها المبتدإ المشفوع بفعل في أداء ناهني ، ومعلوم أن له دائما قيمة الفاعل أو قيمة المفعول مما يؤهل الجملة التي النحوي إلى تكليف في التأويل ، والتجاء إلى التقدير ، وافتراض استتار عناصر لو ابرزها إلى الوجود لاصبح للجملة بنية غريبة لا يمكن ان توجد في الواقع بحال من الأحوال .

على أن التمييز بين نوعي الجملة على أساس ما تستهل به ، وان اعتبره عامّة الناس بديهيا ، لا يظهر انه لاقى من الإجماع ما تلاقيه البديهيات عادة . فلقد اختلف النحاة في شأنه ، ورأى الكوفيون انه يمكن اعتبار الجملة التي تقدم

<sup>(24)</sup> مغنى اللبيب ج 11 ص 45.

<sup>(25)</sup> الفرق الوحيد الذي يمكن مراعاته بين هذه الجملة ولجملة المبدوءة بفعل فرق بلاغي.

فيها المسند اليه على الفعل فعلية قدم فيها الفاعل (26) ولم يمانع المبرد وابن مالك (27) في فعليتها ، إلا أنهما اعتبرا أنه ينبغي إذ ذاك تقدير فعل قبل الإسم المبدوء به ، ويرجح ابن هشام نفسه ان « الجملة المعطوفة من نوع قعد عمرو وزيد قام » فعلية « للتناسب وذلك لازم عند من يوجب توافق الجملتين المتعاطفتين » (28) .

هذا الإختلاف يدل دلالة و اضحة على تردد القدماء في نوع الجملة التسي استهلت باسم متبوع بفعل ، إلاان هذا التردد لم يمنع جل النحاة من اعتبارها اسمية فحللوها على هذا الأساس ، واستنتجوا من ذلك كل ما اقتضاه منطقهم من نتائج.

\* \* \*

ومن نتائج هذه الطريقة في تصنيف الجمل التضييق في امكانيات ترتيب عناصر الجملة وخاصة الفعلية ، ذلك انه لا يمكن للفاعل في نظرهم ان يتقدم على الفعل لان ذلك يغير نوع الجملة ويفقدها صبغتها الفعلية ، فلا يبقى للتمكلم إلا ان يتصرف في ترتيب بعض العناصر المتممة ، فاذا ما اعتبرنا ان تقديم عنصر من عناصر الجملة أو تأخيره عن مرتبته الطبيعية كثيرا ما يكون لغاية بلاغية وجب ان نستحلص ان الجملة الفعلية كما يعرفها جل النحاة موسومة بضرب من القصور من حيث طاقتها التعبيرية إذ لا يمكن في نطاقها ابراز الفاعل بتقديمه ، ولم يخف ذلك عن علماء البلاغة فهم — وان لم يرفضوا ما ذهب اليه النحاة من اعتبارات — أشاروا إلى قيمة تقديم المسند إليه في الجملة المتضمنة لفعل من اعتبارات — أشاروا إلى قيمة تقديم المسند إليه في الجملة المتضمنة لفعل

<sup>(26)</sup> مغنى اللبيب ج II ص 44 على ان ابن الإنباري لم يشر الى ذلك في كتباب الانصاف في مسائل الحلاف .

<sup>(27)</sup> المبرد : 210 \_ 898/285 \_ 898 ـ 826 ابن مالك : جمال الدين بن عبد الله بن مالك ولد بالاندلس سنة 1204/600 \_ 1203 وتوفي بدمشق سنة 1274/672.

<sup>(28)</sup> مغنى اللبيب ج ١١ ص 44.

معتبرين ان علاقة هذين العنصرين لا تختلف في مستوى المعانبي عن علاقة الفاعل بالفعل (29) ؛ ولئن أمكن اعتبار تعليقات علماء البلاغة تلافيا لما في نظرية النحاة من تكلف فانه لا يمكن الا نلاحظ انه لا انسجام هنا بين النحو والبلاغة ، وان معطيات النحو في هذا المجال لا يمكن ان يستغلها من يدرس الأسلوب إلا يتأويلها والتفطن إلى صبغتها الشكلية (30) .

ومن المسائل التي لا يمكن بدونها أن تدرس الجملة دراسة مرضية مسألة الربط بين عناصرها من ناحية وبين الجمل من ناحية أخرى ، وقد أولى النحاة العرب هذه المسألة عناية كبيرة فضبطوا مظاهرها ، ووضحوا شروطها . واستقصوا ذلك استقصاء أدى بهم احيانا إلى التوغيل في مجالات الإفتراض والتقدير ، فقد شغل موضوع الربط بالهم في الجملة الاسمية خاصة إلى درجة انهم ، كلما كان الرابط معنويا لا يبرز في صورة لفظ ، افترضوا تضمين الخبر لضمير عائد على المبتدإ ، وقد حصر بعضهم ذلك في الخبر المشتق وعممه الآخرون واعتبروه متضمينا حتى في الإسم الجامد (31) .

ولم ينظروا إلى موضوع مختلف الروابط كموضوع في حد ذاته ، ولم ينكرس في جميع الحالات بالرجوع إلى الجملة من حيث هي وحدة الكلام وقاعدته ومن حيث ان هذه الروابط لانتجلي قيمتها إلا داخل الجملة ، فبعضها درس في نطاق دراسة عدد من الجمل كالضمائر والفاء التي تعرف بالرابطة للجواب ، والبعض درس في نطاق الأدوات كحروف الجر وحروف العطف ، والبعض الآخر درس باعتباره عوامل لها تأثير في حركات الكلمات الموالية لها كأدوات النصب ، ويجدر هنا ان نلاحظ ان الواو هي الأداة التي حظيت بعناية أكثر

<sup>(29)</sup> انظر مشلا حديث عبد القاهر الجرجاني عن التقديم والتساخير في كتاب دلائل الاعجاز من ص 72 الى ص 93 (ط القاهرة 1961).

<sup>(30)</sup> كل هذا بالإضافة الى ان حصر الجملة الفعلية في التي تبدأ بفعل قد ادى الى تأويلات في شأن الفاعل واسناد صبغة الضمير الى اصوات هي الى علامات المطابقة اقرب.

<sup>(31)</sup> شرح المفصل ج 1 ص 87/88.

من أية أداة أخرى ، درست في نطاق النحو، وحاول علماء البلاغة أن يضبطوا شروط استعمالها بالرجوع إلى مقتضيات المعنى (32) .

ولئن كان هذا التشتت في دراسة طرق الربط يمكن تبريره بالغاية التعليمية التي ترمي إليها كل المؤلفات النحوية القديمة ، وان طالت واتسع نطاقها ، فليس من شأنه أن يعين على الإلمام بهذا المظهر من مظاهر التراكيب العربية ، ومعلوم أن طرق الربط داخل الجملة الواحدة وبين الجمل تكون بالإضافة إلى ترتيب عناصر الجملة اخص ما تمتاز به اللغات إذا هي أساس بنية الكلام والصورة التي تنتظم حسبها الألفاظ ويتصل بعضها ببعض فكل وصف للغة ما لا يولى هذه الناحية حقها من العناية ، ولا يعتبرها أساسية ، لا يمكن أن يكون مصورا لتلك تصويرا يبرز روحها ، ويضبط مقوماتها الجوهرية ، ويوضح طرفتها .

\* \*

ولعل الناحية الوحيدة التي فكر بعض النحاة في افراد باب خاص بها ضمن أبواب مؤلفاتهم هي ما يمكن أن نسميه وظيفة الجملة، وقد كانت دراسة هذا الموضوع في بداية الأمر موزعة على أبواب مختلفة (33) وأول من جمعها في باب واحد حسب المصادر التي الدنيا ابن هشام في كتابيه مغني اللبيب (34) وشرح مقدمة الإعراب (35).

وقد التزم النحاة العرب في استعراضهم لوظائف الجملة الطريفة المتوخاة في المفردات، لهذا نظروا إلى الجملة من حيث امكانية قيامها بالوظيفة التي يقوم بها المفرد فالأصل في نظرهم ان الجملة لا تحل محل المفرد (36) ولكنها قد

<sup>(32)</sup> دلائل الاعجاز لعبد القاهر الجرجاني ص

<sup>(33)</sup> انظر المذكرات عدد 4 و 5 و 6 و 7 و 8.

<sup>(34)</sup> ج 11 ابنداء من ص 41.

<sup>(35)</sup> ج I من ص 45 الى ص 126.

تنوب عنه، وعلى هذا الأساس يوجد صنفان من الجمل وهما الجمل التي لا محل لها من الإعراب والجمل التي لها محل (37)، فهذه يقدر لها حكم من احكام المفرد أي الرفع والنصب والجر والجزم وتلك لا يمكن ان تجرى عليها هذه الأحكام؛ ومما لا شك فيه أن بعض المصطلحات التي تطلق على الجمل بصنفيها تتضمن إشارة إلى ما تؤديه الجملة المعنية بالامر من معنى أو بعبارة أخرى إلى مساهمتها في تكوين المعنى أو اتمامه، ذلك هو شأن المصطلحات التي من نوع ابتدائية وجواب للقسم وتفسيرية وخبرية.

إلا أن تصنيف النحاة للجمل يعوزه الإستقصاء فقد اهملوا جانبا من الجمل رغم أن لها في أداء المعنى وظيفة لا يمكن أن تنكر وانها وظائف يمكن أن يقوم بها المفرد. ذلك هو شأن الجملة الواقعة فاعلا والجملة الواقعة مبتدأ والجملة الواقعة مستثنى (38) والجملة الواقعة مفعولا مطلقا ومفعولا لاجله وبصفة أعم كل الجمل المسبوقة بحرف جر ولا يخفى ان هذا النوع كفيل بأن يؤدي من المعانى ما لا يمكن احصاؤه إلا باستقراء امهات الكتب الأدبية (39).

ثم ان قياسهم الجملة على المفرد هجمعهم يستعملون مصطلحات لا تفسي في كثير من الأحيان بالمعاني التي تؤديها الجملة ، فاذا دل ّ الحال مثلا ، عندما يأتي مفردا ، على الحالة الحقيقية ، فان الجملة التي تسمى حالية تعبّر عن معان كثيرة

<sup>(36)</sup> مغنى اللبيب ج 11 ص 46.

<sup>(37)</sup> الجمل التي لا محل لها من الاعراب هي : الابتدائية .. الاعتراضية .. التفسيرية .. الواقعة جوابا للقسم .. الواقعة جواب شرط غير مقترن بالفاء .. الواقعة صلة للموصل .. المعطوفة على جملة لا محل لها، اما الجمل التي لها محل فهي : الواقعة خبرا .. الواقعة نعتا .. الواقعة مفعولا به .. الواقعة مضافا اليها .. الواقعة بعد فاء او جوابا لشرط جازم .. المعطوفة على جملة لها محل.

<sup>(38)</sup> على أن أبن هشام يشير إلى أن الجملة يمكن أن تكون مسندا اليها نحو « سواء عليهم آ انذرتهم أم لم تنذرهم \* \* » و « تسمع بالمعيدي خير من أن تراه » الا أنه يسرى الله أذا قدرت في هذه « أن تسمع » لا يمكن أن تعتبر مسندا اليها وهذا لا يخلو من غرابة. كما أنه يشير إلى أمكانية وقوع الجملة موقع المستثنى نحو « لست عليهم بمسيطر الا من تولى وكفر فيعذبه الله » أنظر مغنى اللبيب ب 11 ص 75.

<sup>(39)</sup> من الملاحظ أن المفردات المسبوقة بحرف جر كثيرًا ما اقتصر في أعـرابها على الشكل وأهملت الوظيفة المعنوية التي تؤديها.

متنوعة منها الحالة (40) والسبب أو الغاية (41) وتحديد الزمن (42) والمقابلة (43) وقد أدت بهم طريقتهم تلك إلى اعتماد جانب الشكل في تبويب الجمل واهمال المعنى ، ومن ذلك تمييزهم بين الجملة النعتية والجملة الحالية على أساس تنكير الإسم الذي تعود عليه الثانية بينما كثيرا ما نلاحظ انه لا فرق بين ما تؤديه كلتاهما من معان (44) .

واقتصار عنايتهم على شكل الجملة واسلوب ارتباطها ببقية الكلام جعلهم في أحيان عديدة يستعملون مصطلحات تنبه إلى ذلك الجانب فقط ، ولا تمكن من ضبط مساهمة الجملة في المعنى العام ، ومثال ذلك الجملة الإعتراضية ، ومعلوم ان لفظة « اعتراضية » لا تفيد سوى ان هذا النوع من الجمل يقحم بين عناصر الجملة الأصلية ، فتتحول بعض هذه العناصر عن مرتبتها الطبيعية ، ولا شك في أن الجمل الإعتراضية تضيف إلى الكلام معنى جديدا لا يمكن أن يغفله الإنسان في تحليله الكلام إلى جمل مختلفة (45) .

من كل هذا يتجلى لنا أن النحاة العرب، بالتزامهم الإعراب المحلي وبمقارنتهم الجملة بالمفرد، لم يلموا بمختلف المعاني التي يمكن ان تعبر عنها الجملة ولا يمكن أن يكون اعراب الجمل كبير الفائدة إذا لم يمكن الإنسان من تحديد وظيفة كل جملة من الجمل التي يتركب منها الكلام وضبط المعنى الجديد الذي تضيفه إلى مجموعة المعاني، ومن تفهم التكامل الحاصل بفضل ذلك، وليس معنى هذا انه يجب اهمال شكل الجملة وبنيتها، فهذه الناحية لا يمكن

<sup>(40)</sup> كانك في جفن الردى وهو نائم (المتنبي).

<sup>(41)</sup> اقول وقد ناحت بقربي حمامة (ابو نواس) - خرجت الى حمص التمس الكسب رالاغاني)

<sup>(42)</sup> وقد اغْتَنَدِي والطير في وكناتها (امرؤ القيس) .

<sup>(43)</sup> كيف اتكلم والفؤاد سيفهم (المتوحيدي).

<sup>(44)</sup> هكذا نلاحظ مثلا ان الجملة التي يسمونها نعتية قد تفيد الغرض كمــا تفيده الجملة الحــالية نحو فامر له بمال ينفقه وبظهر يحمله ويحمل ثقله (الاغاني)

 <sup>(45)</sup> على سبيل المثال قد تكون الجملة الاعتراضية جملة الشرط نحو:
 واني وان كنت الاخير زمانه \* لآت بما لم تستطعه الاوائل (المعري)

اغفالها في تحليل الكلام إلا أنه لايمكن الإكتفاء بها إذا كان التحليل يراد منه تفهم المعنى والالمام بدقائقه .

وخلاصة القول ان النحاة القدامي قد درسوا الجملة دراسة ظهرت فيها آثار طريقتهم، فقد اهتدوا إلى نواح هامة في الجملة وسجلوا ملاحظات وتعليقات ما زالت محتفظة بقيمتها، فهم بدّلك يقدمون إلى الدارس مادة لا يمكن اغفالها، إلا ان دراستهم هذه يعوزها ما نريده من تأليف وتنظيم كما أنها متأثرة ببعض المبادىء التي لا نجد لها تبريرا في واقع اللغة، ملتزمة اتجاها ضيتى نطاقها، خاضعة لقياس الجملة على المفردات مما يحول دون الألمام بما يمكن أن يكون للجملة من ثراء معنوى ومن خصائص لايشار كها المفرد فيها.

### كتـــاب

عدد ما لكلّ واحمد من الصحابـة ــ رضي الله عنهم! من الحديث عن رسول الله \_ صلى الله عليه وسلم! ممَــا خرّجـه ابو عبد الرحمـان بقي بن مخلـد الأندلسـي \_ رحمه الله تعالى \_

## بقلم: عبد المجيد التسركي

ليس هدفينا من تحرير هذه الصفحات تقديم معلومات جديدة عن بقسي ابن مخلد القرطبي (889/271 - 889/276) ؛ فما اكتشفنا مصادر جديدة تفيد أخبارا طريفة ؛ وفي ظننا أن ما خُصِص له في هذه العقود الأخيرة من دراسات مُفردة أو مُدرجة داخل جهاز التفكير الأندلسي (١) قد استوفي

Islamica. T. XX. (Paris Maisonneuve Larose 1964) pp. 47-88.

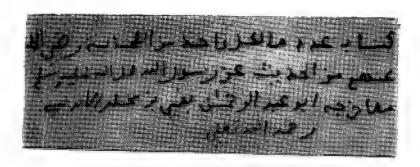
انظر من مقال ح. مؤنس خاصة من ص 67 الى ص 70

<sup>(</sup>I) انظر بروكلمان في : G.A.L. الاصل : الجزء الاول ص 172 ــ والملحق : الجزء الاول ص 271 ومن المعروف أنَّ هذا المرجع يفيد للاحالات على المصادر المختلفة اكثر مما يفيد كدراسة لبقي وانظر ايضًا تعريب النجار لهذا الكتاب : الجزء الثالث ص 201 و 202 رالقاهرة 1962) . ثم تاريخ الفكر الاندلسي لبالنثيا تعريب حسين مؤنس (الطبعة الاولي القاهرة 1955) ص 407 و 408 و 409 ، والكتاب صدر في طبعته الأولى بالاسبانية في 1928 . A. González Palencia: Historia de la Literatura Arábigo-Española

ثم ليفي بروفنسال في **تاريخ اسبانيا المسلمة** الجزء الاول ص 288 و 289 E. Lévi Provençal: Histoire de l'Espagne Musulmane (Paris 1950).

Ch. Pellat : E. 1.2 art Baqi Ibn Mahlad. p. 896 ثم مقال بــلا ً نم مقال حسين مؤنس H. Monès : Le Rôle des Hommes de Religion dans l'Histoire de l'Espagne Musulmane jusquà la fin du Califat. in Studia

قليل الروايات المبثوثة أو المُنجمَّعة داخل كتب المراجع والمصادر من أمشال «قضاة قرطبة وعلماء إفريقية» للخشني القيرواني الأندلسي المتوفتَّى في 971/361 (2) ، و « تاريخ العلماء والرواة للعلم بالأندلس » لابن الفرضي المتوفَّى في 1012/403 (3) ، و « جذوة المقتبس » للحميدي المتوفَّى في 488/ 1095 (4) ، و « الصلة » لابن بشكوال المتوفَّى في 578/1182 (5) ؛ وقد أخذ



عن هؤلاء ، وخاصة ابن الفرضي وابن بشكوال ، كثير كابن عذارى في « البيان » والنباهي في « المرقبة » والمقرى في « النفح » وغيرهم من المغاربة ، كما أخذ عنهم من المشارقة ابن عساكر في « تاريخ مدشق » وياقوت في « إرشاد الأريب » والذهبي في « تذكرة الحفاظ » وغيرهم ؛ ولا نريد أن نبين الإحالات على ما كتبوه لأنهم لم يأتوا بأشياء أساسية جديدة ولأن بروكلمان وبلا" ( Pellat ) قد قاما بهذا العمل في كتابتين ذكرناهما .

<sup>(2)</sup> ط القاهرة نشر عزت العطار في جزء واحد سنة 1372 هـ ، ولم يخصص لـ له ترجمة مفردة وانما أتى بمعلومات تفيد طريقته في الفتيا ونوع اتصاله بالأمراء تجدما مبثوثة هنا وهناك ، ويحيل عليها الفهرس بآخر الكتاب ص 325 .

ر3) ط القاهرة 1373/1954 في جزءين . انظر الجزء الأول من ص 107 الى ص 109 رقم 283

<sup>(4)</sup> ط القاهرة 167/1372 تحقيق ابن تاويت ، جزء واحد انظر ص 167 و 168 رقم 331

<sup>(5)</sup> ط القاهرة في 1374/1955 نشر عزت العطار في جزءين انظر الجزء الأول من ص 118 الى ص 120 رقسم 280 .

ويتلخص ما نعرفه عن بقي بن مخلد في أنّه عاش في القرن الثالث للهجرة بقرطبة أي في وسط تمكن فيه المذهب المالكي تمكنا شديدا وقويت فيه نزعته إلى فقه الفروع والمسائل ؛ فبَهَقي معاصر لعبد الملك بن حبيب المتوفَّى في 852/238 صاحب « الواضحة » ، وللعتبي المتوفَّى في 869/258 صاحب « العتبية » (6) وغيرهما الممثلين لهذه النزعة لتوحيد التشريع وصبة في قوالب واضحة دقيقة ؛

إلا أن بقى — حسب سنة أندلسية بل مغربية مألوفة — أخذ طريق المشرق وذلك في سن مبكرة نسبياً أي حوالي 844/230 ؛ فسنراه بافريقية يأخذ عن سحنون بن سعيد المتوفقي في 854/240 وفي المشرق يسمع من أبي بكر بن أبي شيبة المتوفقي في 849/235 ومن أحمد بن حنبل المتوفقي في 855/241 (7) ومن أصحاب الشافعي المتوفقي في 819/204 كابراهيم بن محمد الشافعي ، وأبيي ثور صاحب الشافعي ؛ والظاهر من أخباره ، وخاصة مع أمراء الأندلس ، أنه كان صاحب شخصية قوية ؛ فلا نستغرب إذا رأيناه ، بعد رجوعه من إقامته الطويلة بالمشرق ، وأخذه عن مائتين وأربعة وثمانين عالما — حسب ما يذكره هو — ميالا إلى الرأي نزاعا إلى الحديث كارها للتقليد ولأدب المسائل والفروع ؛ ولم يكتف بهذا ، بل انفرد — حسب عبارة ابن الفرضي — بادخال ولعم يكتف بهذا ، بل انفرد — حسب ما يراه بلا في مقاله المذكور — المذهب ولعلة أدخل إلى الأندلس — حسب ما يراه بلا في مقاله المذكور — المذهب الظاهري ؛ ولا يستبعد هذا الرأي إذا اعتبرنا ما يكنه ابن حزم الظاهري المنتوفقي في 256/100 من تقدير لهذا العالم المجتهد ؛

لقد حاولنا وصف هذا النوع الحاص من أدب المسائل في ازدهاره بالأندلس لاستجابته لحاجات مجتمع خاص مادية وروحية في مقال لنا نشرناه بالفرنسية

A. Turki: La Culture arabo-musulmane et la Péninsule Ibérique. in la Revue Tunisienne de Sciences Sociales N° 4. Décembre 1965 (Tunis) pp. 67 à 88.

<sup>(7)</sup> طبقات الحنابلة لابن ابي يعلي (ط القاهرة في جزءين بتصحيح محمد حامد الفقي 1371/1952) الجسر، الاول رقم 141 ص 120: « كان ذا خاصة من امامنا احمد . »

وندرك كيف أن بيئة أندلسية حريصة على تقاليدها التشريعيّة ثارت على بقي وكيف أن أصحابه الأندلسييسن — وفيهم أصبخ بن خليل المتوفتّى في 886/273 والمشهور بكرهه الشديد للحديث — (8) ينكرون عليه ما أدخله من كتب وآراء ويحاولون أن يغروا به الأمير محمد الأول (852/238 — 852/238). ويذكر ابن الفرضي : « أن الله بمنّه وفضله أظهره عليهم وعصمه منهم فنشر حديثه وقرأ للنّاس روايته ، فمن يومئذ انتشر الحديث بالأندلس » (8 م) .

ولكن يبدو أن هذا الانتشار كان محدودا إلى أن حلّ القرن الخامس للهجرة وتمكّن على يدي ابن عبد البر المتوفّق في 1070/463 وابن حزم تلميذه وغيرهما .

وأليّف بقي تفسيرا للقرآن لم يصل إلينا ؛ إلا أن ابن حزم يؤكّد بل يقطع قطعا لا استثناء فيه – حسب عبارته – « أنه لم يؤلّف في الإسلام مثله ولا تفسير محمد بن جرير الطبري [المتوفتّي في 922/310] ولا غيره » (9) ؛ وأليّف أيضا في الحديث مصنفا « رتبه على أسماء الصحابة ، فروى فيه على ألف وثلاثمائة صاحب ، ثم رتب حديث كل صاحب على أسماء الفقه وأبواب الأحكام ، فهو مصنيّف ومسند » (10) ويضيف ابن حزم مبديا رأيه فيه « وما أعلم هذه الرتبة لأحد قبله مع ثقته وضبطه وإتقانه واحتفاله فيه في الحديث وجودة شيوخه ، فانه روى عن ماثتي رجل وأربع مائة رجل ليس فيهم عشرة ضعفاء وسائرهم أعلام مشاهير » (10) ؛ كما أليّف بقي مصنيّفا في عشرة ضعفاء وسائرهم أعلام مشاهير » (10) ؛ كما أليّف بقي مصنيّفا في

<sup>(8)</sup> عن أصبغ بن خليل انظر شجرة النود الزاكية لمخلوف (ط القامرة 1350) ص 75 رقم 113 ، ويُنسب لأصبغ هذا قول هذه الجملة التي تمثل عدارة البيئة الإندلسية لبقى : « لان يكون في تابوتي رأس خنزير أحب الي من أن يكون فيه مسند ابن أبي شيبة رانظر ليغي بروفنسال : المصدر المذكور . الجرء الشالث ص 447 و 478 وقولدزيهر في تقديمه لكتاب ابن تـومرت I. Goldziher : Ibn Toumert... Introduction p. 20. (Alger 1903)

<sup>(8</sup> م) ينسب لبقى هذا القول: « لقد غرست للمسلمين غرسا بالاندلس لا يقلع الا بخروج الدجال » (انظر الـدَّهبي في تدكرة الحفاظ الجرء الاول ص 630 (ط 3 بحيدر اباد في جذأين 1955/1375 و 1956/1376

<sup>(9)</sup> ابن بشكوال : الصلة ص 118 و 119.

<sup>(10)</sup> ابن بشكوال الصلة ص 119 .

فتاوي الصحابة والتابعين ومَن دونهم ؛ ولم يصل إلينا ، إلا آن ابن حزم يؤكد « أنه أربأ فيه على مصنف أبسي بكر بن أبسي شيبة ومصنف عبد الرزّاق ابن همّام ومصنف سعيد بن منصور وغيرهما » (10) .

ويبدو أن المصنف المسند في الحديث هو الذي أثار أكثر اهتماما (11) ؟ وإن كان من المؤكد أنه من الكتب المفقودة لدينا – كما يلاحظ ذلك بروكلمان وبلا وحسين مؤنس في ما كتبوه عن بقي وأشرنا إليه – فان المخطوط الذي نقد م للقراء نسخة من نسخه العديدة يعتبر في نظرنا ممثلا لأشياء مهمة من كتاب بقي ؛ ففيه عدد الصحابة الذين ذكر أحاديثهم وهو – كما ذكر بروكلمان : 1300 ونيتف – أي حسب نسختنا : 1377 ؛ وفيه أيضا ما لكل واحد من الصحابة من عدد الأحاديث التي رووها ؛ ويعتقد أن هذين العنصرين وصلا إلينا كما أرادهما صاحبهما ؛ ولكن التغير الطارىء عليهما يتمثل في ما يتحتمل أن قام به من عمل ابن حزم (12) ثم تلميذه

<sup>(</sup>II) انظر قولد ريهز في حديثه عن تأثير هذا المصنف في المشرق خاصة ، فيعتبد على تلاكرة الحفاظ للذهبي لـذكر ملخص لـه وضعه ابن اخي رافع المتوفي في 930/318 ويسرى تـاثيرا آخـر لبقي في المسانيـد المصنفة التي الفهـا ابـو العبـاس النيسابوري المتـوفى في 925/313 وابو اسحاق الاصفهاني المتوفى في 960/349 والعسال المتوفى في 960/349

<sup>1.</sup> Goldziher in Etudes sur la Tradition Islamique extraites du T. II. des Muhammedanische Studien. (Trad. L. Bercher. Paris 1952) pp. 325-26.

<sup>(12)</sup> لقد ابرز احسان عباس وناصر الدين الاسد عمل ابن حزم هذا الى حد انهما نشرا هذه الرسالة في تحقيقهما لها بمراجعة احمد محمد شاكر في « جوامع المعيرة وخمس وسائل اخرى لابن حزم » رط دار المعارف بمصر بيدون تاريخ بيض برخ، واحد) والرسالة تقع من ص 275 الى ص 315 ، ولا شيء في هذا النص أو تحقيقه يدل على أنه لبقي ، اللهم الا هذه العبارة في النهاية التي وردت على لسان ابن حزم (ص 315): « فهذا آخر من روى عنه به عليه السلام حديثا فيما ضبطناه وضبطه من قبلنا الامام الحافظ بقي بن مخلد الأندلسي وغيره من قبله » وهي به كما ترى به من الغموض وخاصة عبارة : « وغيره من قبله » بحيث لا تثبت نسبة صحيحة الأن المحققين يذكران في تقديم النص (ص 22 و 23 و 24) نسخة كتب في آخرها : « انتهى ما خرجه الامام الحافظ أبو عبد الرحمان بقي بن مخلد به رحصه الله به في مسنده (....) » استخرجاها من كتاب « البارع المفصيح في شرح الجامع الصحيح » لابي البقاء محمد بن علي ابن خلف الاحمدي [ من القرن التاسع الهجري ] واعتبراها اختا للنسخة الاصل التي اعتمداها . رص 22) وينقل المحققان نصا لابن حجر (ص 23) : « ثم وجدت في بعض النسخ من جزء الصحابة الذين أخرج لهسم بقي بن مخلد ترتيب ابن حزام »بل تجد لهما هذه من جزء الصحابة الذين أخرج لهسم بقي بن مخلد ترتيب ابن حزام »بل تجد لهما هذه الجملة (ص 23) « وفي مسند بقي أسماء كثيرة مفردة » .

الحميدي ؛ فالظاهر أن ابن حزم اكتفى بتجريد المسند المصنف من الأحاديث التي يحويها وبوصع مكانها لأرقام تدل على عددها ؛ وهذا واضح من عبارة وردت في النص أثناء سياق الأسماء في مخطوطنا (ورقة 159 ظهرا) ومطبوع احسان عبيّاس وناصر الدين الأسد (ص 298) والعبارة هيي : «قال أبو محمد [ابن حزم] : ذكره في الواحد وله عندي حديثان » ؛ وهذا العمل يستغرب من ابن حزم ، فهو لا يدل على كبير عمق ونظر بعيد وشخصية فكرية قوية عرف بها ، ولعل ما دفعه إلى ذلك – إن كان فعل – هو إعجابه الشديد بهذا المصنيف الذي بلغ لديه الغاية فاكتفى بتجريده بدلا من التأليف المبتكر ؛

ولولا هذه العبارة التي تذكر لأبي محمد – لنسبنا عملية التجريد وما تبعها للحميدي إعتمادا على جملة وردت في إسناد مخطوطنا كخاتمة له وهي : قال أبو عبد الله [الحميدي] : « ثم رتبناه نحن » بعد أن تعرّض لابن حزم كحلقة في سلسلة الإسناد فقط ؟ قال : « أخبرنا الشيخ أبو محمد علي بن أحمد الفقيه بالأندلس ، قال : « تسمية ما ذكره أبو عبد الرحمان بقي بن مخلد – رحمه الله تعالى – [في] مسنده عن أصحاب رسول الله – صلى الله عليه وسلم – قال : أخبرني بذلك محمد بن سعيد بن نبات قال : حدثنا عبد الله ابن نصر الزاهد قال : حدثنا عبد الله عبارة الحميدي في هذا الإسناد الذي وصل الينا عن طريق ابن نبهان الغنوي عبارة الحميدي في هذا الإسناد الذي وصل الينا عن طريق ابن نبهان الغنوي الرقي ثم محمد بن يوسف الغزنوي (13) – أن ابن حزم أخبر تلميذه لا بالمسند المصنف ولا بتجريد قام به هو ولكن بتسمية الصحابة أي أسماءهم كما استخرجها من الأصل مجردة تلميذ بقي الأول وهو عبد الله المرادي ؟ وإلى امن عمد المرادي القبري المتوفي في 100/40 أسماء الصحابة الذين روى لهم ابن محمد المرادي القبري المتوفي في 100/40 أسماء الصحابة الذين روى لهم ابن محمد المرادي القبري المتوفي في 100/40 أسماء الصحابة الذين روى لهم

<sup>(13)</sup> انظر تحقيقنا لاسماء هؤلاء الرواة وراينا في صحة سلسلة هذا الاستاذ في الصفحات التالية :

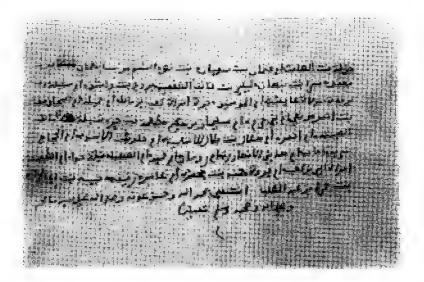
في مسنده وذلك في كتاب: الأعداد، الموجود في آيا صوفيا رقم 454 » (14) إلا أنه يضيف بعد ذلك متحدثا عن كتاب يوجد ببرلين برقم 9915 وهو: « ذكر ما للصحابة من الحديث من العدد » مقدما أنه « مجموعة من أحاديث الرواة الذين رووا الف حديث فأقل إلى ثمانية أحاديث » (14). وإن كنا لم نستطع الإطلاع على المخطوط، فالمرجح عندنا أنه شبيه بمخطوطنا، إن لسم يكن هو نفسه ؛ فلو كان حقا مجموعة من الأحاديث لكان صورة من المسند المصنف ولما فهمنا كيف يؤكد بروكلمان، قبل ذلك، أن هذا المسند من الكتب المفقودة (14).

والذي نرجتمه بعد كل هذا ، أن الحميدي تلقى ثبتا في أسماء الصحابة مع ذكر عدد أحاديثهم التي رووها ، مرتبا حسب ما أراده له صاحبه من الترتيب ؛ ولعله الأبجدي ؛ والترتيب الجديد التنازلي – من أصحاب الألوف إلى أصحاب الحديث الواحد – والذي بين أيدينا ، هو من وضع الحميدي ؛ ويبقى صاحب التجريد ؛ فالعبارة التي ذكرناها : قال أبو محمد : ذكره في الواحد..، لا يمكن – في نظرنا – أن تقوم دليلا على أن ابن حزم هو صاحب التجريد ؛ فلعلها ملاحظة وضعها على هامش تجريد القبري ؛ والقبري ، وهو التجريد ؛ فلعلها ملاحظة وضعها على هامش تجريد القبري ؛ والقبري ، وهو التحمل أله وبقيت عبارة ابن حجم المذكورة عن ترتيب ابن حزم الأسماء الصحابة في مسند بقي ، فلا يمكن – في نظرنا – أن تناهض عبارة الحميدي ، وهذا أقرب إلى بقي وإلى ابن حزم من الآخر المشرقي المتأخر (15) .

<sup>(15)</sup> ابن حجر العسقلاني (1371/773 - 1448/852) معجم المؤلفين لكحالة الجرء الشاني ص 20 و 21 دمشق 1376/1376

خالت المارالا الما عدا براليظ المرابرا عراجه والركا رازعسره وادرالل منة اليورسله والساد المساح فالشع الأنام المعاد الراسي فالعبروال فيطرأة عليموا فاسع مامز مروة المارال موصفا كثين وارتعين و فعسام ما الناع الشلخ ابوعيراه فحر بزنق وزعه اللم الحيمة والالطاء الرعورزام البسمطالاد لر مارضه علية والرحن بريس الراكوره السيعير . . . . فلبرسوراله صلالله عليه ومحفالا حري بزالا في الرسعد مزخاذ خالط عبرالله بزدهم الراعد فالناعب الزيو ضراكرا وعالنا بنى والمثار شال وعرااساته الحساب الالوف الم الرحرورة فعد الاوحوث كالمابد وت عريبًا عبرالد مزع بزالتفار إ ونزلا تؤزحا يثأا نعر بزمالك الباعر وأنون واخط كالمعشة أوالرس المامون

وبعد هذه المقدمة يجد القاري جداول فيها مقابلة نص مخطوطنا بالنص الذي حققه احسان عباس وناصر الدين الأسد (16) ؛ ولم نر من فائدة في اخراج النص وطبعه من جديد ؛ فنص المحققين صالح لهذه المقابلة ، واعتقادنا



أن القارىء ، باعتماده على النص المطبوع وعلى ما قمنا به من مقابلات ، يخرج بنص أكمل ؛ وهذا لا يعني أن نصنا جيد ، فبه أخطاء عديدة وخطه ردىء وقد اضطررنا في كل خطوة إلى الرجوع إلى ابن عبد البر الأندلسي صاحب الإستيعاب ، والقريب العهد من بقي ؛ فهو من القرن الخامس ولا بد أن يكون قد اطلع على مسنده ؛ كما رجعنا إلى الإصابة لابن حجر الذى اعتمد

<sup>(16)</sup> يذكر المحققان في المقدمة (ص 22 و 23 و 24) انهما اعتبدا على نسخة اصل «شديدة الاضطراب بينة النقص » ونسخة وجداها بدار الكتب المصرية ررقم 254) « ناقصة ورقة أو اثنتين خطها ردي، والاعلام فيها غير مضبوطة » ، كما اعتبدا على نسخة مستخرجة من كتاب « البارع الفصيح في شرح الجامع الصحيح » لابي البقاء محمد بن على بن خلف الاحمدي وجداها بدار الكتب المصرية (مجاميع 521) ، وبعد مقابلة الاصل بالنسختين المذكورتين عرض الشكل النهائي على « تلقيع فهوم اهل الأثر » لابن الجوزي وعلى الاصابة لابن حجر . ومذا الهم أن نسجل هذه العبارة للمحققين ففيها تواضع العلما، وحيرة المحققين : « وهذا يزيدنا يقينا بشدة الاضطراب والتفاوت بين النسخ ، ويؤكد لنا ان عملنا في رجال الحديث حلى شدة المشقة فيه – لن يكون نهائيا قاطعا بحال » (ص 23)

- فيما اعتمد - الإستيعاب ، وأضاف إليها أشياء كثيرة ؛ وا**لإصابة** هو ما رجع إليه المحققان دون **الإستيعاب** وإن كان احتمال اطلاع ابن حجر على مسند بقي صعبا ؛ فيظهر أنه لم يطلع إلاّ على القطعة التي بأيدينا .

واعتمادا على هذين المصدرين لابن عبد البر وابن حجر ، حاولنا ترجيح ما بدا صالحا من الإختلافات ؛ ولم نقصد مطلقا ، في هذا العمل ، إلى النظر في الأسماء المتفقة في نسختنا والمطبوع ؛ فلم نسمح لأنفسنا بنقد عمل جليل لمحققين كبيرين وخاصة منهما صديقنا احسان عبّاس ، فالظاهر أن الدار تفكر في تجديد الطبع – وقد نفدت نسخ الكتاب كلّها – ومن الطبيعي أن يستفيد الطبع الجديدة من تحقيقات أخرى أغفلت في الطبعة الأولى .

أما نسختنا ، فقد عثرنا عليها في مجموع من المكتبة العبدائية الصادقية بالجامعة التونسية ؛ ورقم المجموع : 973 وحجمه : 21 × 16 ، وعدد السطور بصفحاته : 25 ؛ والنسخة هي عدد 9 منه وتقع من ورقة 155 وجها إلى ورقة 161 ظهرا ؛ والمجموع بأكمله يقع في 164 ورقة وهو في حالة جيدة إلا أن خطه يقرأ بصعوبة – أحيانا – وهو بعيد عن الجودة ؛ ويظهر أن تاريخ النسخ هو القرن الثاني عشر كما تحمل على ذلك مقارنة خط نسختنا – ولم يُذكر تاريخ نسخها ولا مكانه – بنسخة القطعة الثانية من المجموع ؛ فخط هذه مماثل تماما لخط نسختنا وهو بقلم أبي الضياء على بن إبراهيم بن أحمد ابن ابراهيم البوتيجي الشافعي الأثري الشاذلي ، خَطّه في 1121 هـ ؛ وعلى كل فالخط تونسي ؛ ويجد القارىء نماذج منه مدرجة في هذا المقال .

## مطبوع إحسان عبساس وناصر الدّين الأسد

ص 273 : [أسماء الصحابة الرواة وما |

ص 275 : قال أبو محمد (2) رحمه الله تعالى :

هذا بابٌ من ذِكر ِ مَن ْ رُوى عن النبي صلتي الله عليه وسلتم من الصحابة ، رضوان الله عليهم ، حديثا فما فوقه ، ممَّن نُـقُــل الحديث عنهم ، على مراتبهم في ذلك : أصحـــاب الألوف وما زاد منهم ، ثم أصحاب وما زاد ، ثم أصحاب المئين وشييء، ثم أصحاب المئتين وشيء ، ثم أصحاب المائة وشمىء ثم أصحاب العشرات وشيء ، تُمم أصحـــاب العشرين ، ثم أصحاب التسعة عشر ، ثم أصحاب الثمانية عشر ، ثم أصحاب السبعة عشرَ ، ثم ّ كـذلك أ نقص واحد ٍ واحد ٍ ، إلى أصحــاب الأف اد .

#### مخطوط العدلية

و 155 و : كتاب عدد ما لكـل! لكل واحد من العدد](1) واحد من الصحابة - رضى الله عنهم! \_ من الحديث عن رسول الله \_ — صلى الله عليه وسلتم! — ممّـا خرّجه أبيو عبيد الرّحمان بقيي بن مخليد الأندلسي \_ رحمه الله تُعالى !

و 155 ظ: بسم الله الرحمان الرحيم صلى الله على سيدنا محمد!

أخبرنا الشيخ الإمام الزاهد أبسو الفضل محمد بن يوسف بن على الغزنوي (3) - قراءة عليه - في جمادي الآخرة (4) سنة اثنتين (5) وسبعيسن وخمسمائة قال: أخبرنا الشيخ الإمام أبو اسحاق ابراهيم بن محمد بن نبهان الألفين وما زاد ، ثم أصحاب الألف | الغنوى الرقسي (6) – في قراءة عليه ، وأنا أسمع فأقرَّ به ـ وذلك في جمادي الآخرة (4) سنة اثنتين (5) وأربعيسن وخمسمائة ؛ قال : أخبرنا الشيخ أبو عبد الله محمد بن أبسى نصر بن عبسه الله الحميدي (7) ، قال : أخبرنا الشيخ أبو محمد على بن أحمد الفقيه بالأندلس (8) ؟ قال : تسمية ما ذكره أبو عبد الرحمان بقىي (9) بن مخلد \_ رحمه الله تعالى ! \_ [في] مسنده عن أصحاب رسول الله - صلَّى الله عليه وسلم ! - قال : أخبرني بذلك

ملاحظة : انظر التعاليق في الجزء الاخير من القصل

محمد بن سعید بن نبات (10) قال : حد ثنا عبد الله بن نصر الزاهد (١١) ا قال : حدثنا عبد الله بن يونس المرادي (12) .

قال : حدّثنا بقسي بن مخلد .

قال أبو عبد الله [الحميدي] : ثسم رتبناه نحن .

ص 276 : أبو سعيد الخدري : ألف 156 و : أبو سعيد الخدري : ألف حديث ومائنة حمديث وسبعون حديثا .

 عمر بن الخطاب : خمسمائة حديث وسبعة وثمانيون حديثا .

حديث وسبعون حديثا .

على بن أبسى طالب: خمسمائة حديث وسته وثمانون حديثا .

 أبو موسى الأشعرى عبد الله ابن قيس (13) .

أبو أمامة الباهلي : مائتــا حديث وخمسون حديثا.

جابر بن سمرة (14) .

ذكر قبل النعمان بن بشير ، سمرة بن جندب الفزاري على أنّه صاحب مائة حديث وثلاثة وعشرين حديثا (15).

عمسر بن الخطاب : ا خمسمائة حديث وسبعة ا و ثلاثو ن حديثا .

على بن أبي طالب: وثلاثون حديثا .

ـــ أبو موسى الأشعرى واسمه عبد الله بن قيس.

ص 277 : أبو أمامة الباهلي : مائتــا حديث وسبعون حديثا .

جابر بن سمرة الأنصاري .

ص 278 :

ص 279 : لاذكر لعمرو بن عوف . 🍴

ــ شدّاد بن أوس .

ص 280 : المقدام بن معد يكرب .

ص 281 :

صهیب: ثلاثـون حدیثا.

ص 283 :

\_ سراقة بن مالك.

ص 285 : نعيم بن همــّار .

ص 286: بشير الخصاصية.

\_ عبد المطلب بنربيعة .

ص 287 : حبيب بن سلمة .

الحارث بن يزيد البكرى. أ 158 و : الحارث بن يزيد (27) .

 لاذكر ازيد ابن ثابت .
 ا 156 ظ : ذُكر قبل زيد بن خالـد ، زيد ُ بن ثابت على أنسه صاحب اثنين وسبعين (16)

 ذُكر قبل سلمان الفارسي، عمرو بن عوف وله اثنان وستون حديثا (17) .

 شد اد بن أوس بن ثابت الأنصاري (18) .

المقدام بن معد يكرب أبو كريمة (19) .

 ن کر بعد معقل ، مغفیل ۔ صاحب أربعية وثلاثيين حديثا (20) .

 صهیب: واحد وثلاثون حديشا .

157 و: بعد عمرو بن أميّة الضّمري ذُكر : « عمرو بن أميـــةً آخر » (21) .

- سراقة بن مالك بين جعشم (22) .

. (23) نعيم بن همام (23)

بشير بن الخصاصية (24).

- المطلب بن ربيعة (25) .

. حبيب بن مسلمة (26) . \_

- \_ أم خالد أراها: نبت خالد
  - ص 289 : يزيد بن أبــي الاسود .
    - سالم بن عبید الله .
- خو یلد بن ثعلبة بن مالك . !
  - الحارث .
- \_ الحجاج بن عمرو الزبيدي 📗
  - ص 291 . أمّ ضبّة بنت ليلي .
    - \_ م حبيبة بنت سهل .

#### ص 292 :

- أبو حبّة: عامر بن ثابت. بـدری .
  - ابن مقــر"ن
  - أبو بـُحــينة الباهلي .
- ص 293 : كعب بن عاصم الأشقرى
  - خالد بن علي .
  - ربيعة.

- المسيّب وأراه : أبا سعيد . \ المسيّب والد سعيد (28) .
- ام خالد هي بنت خالد (29)
  - يزيد بن الأسود (30) .
    - سالم بن عبيد (31) .
- خويلة بن ثعلبة بن مالك(32)
  - ص 290 : ركانة بن عبد يزيد بن ال 158 ظ : ركانة بن عبد يزيد (33) .
  - الحجّاج بن عمرو (34) .
    - ضبية أم ليلي (35) .
- \_ رويبة أم حبيبة \_ بنت سهل (36) .
- \_ ذُكر عبيد بن خالد قبل عابس التميمسي (37).
- أبو حية بن عمرو بـن ثابت (38) .
  - سويد بن مقرّن (39) .
  - أبو مجيبة الباهلي (40) .
- كعب بن عاصسم الأشعري (41) .
- خاله بن خلي [لعلها عدی] (42) .
- أبو هاشم بن عتبة بن أبيي | 159 و : أبو هاشم بـن عتبـة بـن ربيعة (43) .

الصماء بنت بشر .

ص 294 : سليم بن جابر الجُهُنِّي .

ص 295 : الخشخاش .

أبو مجزأة وهو زاهر .

ص 296 : عبد الله القرشـي الفارسـي.

عمرو بن تغلب .

ص 297 : مالك بن عبد الله الأزدي .

ص 297 : خوله بنت إلياس .

ص 298 : أم بشير بنــت البــراء بــن معــرور .

- أم ورقـــة .
- [أبو] سكلاً مــــة
- سعد بن العلاء .
  - ص 299 : بصرة .
  - سليمان .
- خـرَشة بن الحرّ .

سعد عمر الخثعمى .

ص 300 : عبد الله بن سعد .

- \_ الصماء بنت بسر (44).
- سليم بن حمابسر الحهيمي (45) .
  - الحسحاس (46)
- أبو مجزأة بن زاهر (47).
- عبد الله القـــرشــي ــ الفارسـيّ (48) .
  - عمرو بن يعلى (49) .
- مالك بن عبد الله الأودي
   [لعلها الأوسى] (50) .
  - 159 ظ: خولة بنت الثامر (51) .
- أم بشـــر بــن البراء بــن معرور (52) .
- أم ورقة هـي بنت عبد الله
   ابن الحارث (53) .
  - سكلاً مة (54) .
- أبو سعيد بن المعلني (55) .
  - نضرة (56) .
  - . (57) سلمان <u>—</u>
- خَرَشة بن الحارث (58) .
- - -- عبد الله بن سعيد (60) .

 $^{||}$ ص 301 : أبو سهلة  $^{-}$  السائب الأنصاري .

ص 302 : بشير أبو جميلة .

ص 303 :

يزيد بن ثعلبة .

ص 304 : عبد الله بن معبد .

ص 307 : عمرو بن أبسى عسرة .

ــ بُسر بن محجن .

\_ حبّه وسواء ابنا خالد لهما حديث وأحد .

[ومالك] بنو الخشخاش لهم حديث .

ص 308 : حبّان بن بُحّ .

عبد الرحمان بن عقيل .

\_ أبو سهلة السائب بن خلاً د (61)

[خلا د] بن السائب (62) .

ا 160 و : بشير أبو نحيلة (63) .

عبد الله بن معقل بن مقرّن ا عبد الله بن معقل - [ا] بن مغفـّـل (64) .

ذكر بين نضلة وبيين عميرو بن عامر [بن الطفيل] هذه الأسماء:

أبو عامر الأشعري (65) .

سفيان بن وهب الخولاني (66)

عبد الله بن عمار (67).

ــ يزيد بن نعامة (68) .

\_ عبد الله بن قيس (69).

160 ظ : عمرو بن أبسى عمرو (70).

- بشر بن محجن (71) .

\_ حيّة وسوار ابنا خالد لهما حديث واحد (72) .

\_ أبو زهير \_ مالك وقيس وعبيد بنو الخشخاش لهم حديث واحد (73) .

حيّان بن بـُحّ (74) .

\_ عبد الرحمان بن أبي عقيل (75) .

- أبو بـُرَيد بن أبـي مريم (76) عمرو بن مرّة (77) .

ا 161 و : آبسي اللحم (78) .

حبيـش ويقــال وهــب بن حبيش (79) .

- الحصين (80).

مسعود صاحب الجيوش(81)

- زيىد بين سعبة [ولعلتها سعية] (82) .

- عبد الرحمان بن معاذ بسن مربد الأنصاري (83).

ص 314 : أم سعد خالدة بنت أنس . || 161 ظ : خالدة بنت أنس وهسي أم بني حرم [لعلـها بني حزم] (84) .

انتهى بحمد الله وحسن عونه عليه السلام حديثا فيما ضبطناه وضبطه 🛘 وصلتي الله على سيدنا محمد وعلى ٦ له

أبو يزيد بن أبي مريم .

ص 309 : عمرو بن أبسي عمرة .

– آبسي اللحم السعدي .

ص 310 : هرم بن خنبش .

ص 311: مسعدة صاحب الجيوش .

زید بن سعنـة .

ص 313 : عبد الرحمان بن معاذ \_ ابن مربع الأنصاري .

ص 315 : فهذا آخر من روئ عنــه من قبلنا الإمام الحافظ بقيي بن مخلد | وصحبه وسلّم تسليما ! الأندلسسي وغيره من قبله وبالله التوفيق

> فصل : يتتبع العلماء والحفّاظ ما ضبطناه ، فمن وجد زيادة فليضعها حيث تليق وبالله تعالى التوفيق .

#### التعاليق

- (I) يشير احسان عباس الى ان العنوان ساقط من الأصل وقد أثبته كما جاء في رج): وهو مخطوط دار الكتب المصرية رقم 254
  - (2) هو \_ طبعا \_ ابن حزم المشهور .
- (3) في الأصل: محمد برايوسف بن علي الغنوي الرقي ، أضاف الناسخ: الرقي وكتب اولا: الغنوي ثم أصلح الكلمة الثانية وشطب الأولى ، ويظهر أن تعلق ذهنه بتسجيل اسم الراوي الموالي الشبيه في بعض أجزائه بالأول ، هو الذي أوقعه في هذا السهو . وأبو الفضل هذا هو حسب الذهبي «حنفي المذهب ، أقام ببغداد مدة وسمع أبا بكر الانصاري وأبا سعيد البغدادي الاصبهاني والأرموي وجماعة » ، وطبعا سمع ابن بنهان الغنوي الرقي المذكور في سلسلة الرواة في مخطوطنا هذا لابن بقي وأخذ عنه ، وذلك قبل وفاة الرقي في المدكور في سلسلة الرواة في مخطوطنا هذا لابن بقي وأخذ عنه ، وذلك قبل وقوني في ربيع الاول سنسة 1202/593 »

(انظر هذه الترجمة في « هختصر تاريخ الدبيشي » للذهبي ، الجزء الثاني من مخطوط الأحمدية بتونس ورقة 63 وجها ورقم المخطوط 5038 ، ومن المعلوم ان السدبيشي وضع تكميلا لتساريخ بغداد للخطيب البغدادي اختصره الذهبي المذكور ،

- (4) في الأصل : الاخر ،
- (5) في الأصل: اثنين.
- (6) هو ابراهيم بن محمد بن بنهان أبو اسحاق الغنوي الرقي الصوفي ، ولد في 1066/459 وتوفي في على المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم الله في المسلم الله الله الله الله الله الله الله في سستة أجزاء في القاهرة وبدون تاريخ) ، ويضيف السبكي أنه سسم رزق الله التميمي وغيره ولا يذكر أنه سمع من الحميدي كما يدل عليه اسناد نصنا هذا ، ويشير الى أنه تفقه على الفزالي وفخر الاسلام الشاشي وكتب الكثير من تصانيف الغزالي وروى عنه ابن السمعاني وأبو اليمن زيد بن الحسن الكندي وعمر بن طبرزد وآخرون .
- (7) انظر ترجمته في الصلة لابن بشكوال الجزء الثاني ص 530 . 531 وقم 120 واسمه الكامل هو أبو عبد الله محمد بن ابي نصر فتوح بن عبد الله الأزدي الحميدي ، وهو من أهل ميورقة وأصله من قرطبة (من ربض الرصافة) روى عن ابن صرم كما يؤكده اسناد هذا المخطوط واختص به ، وشهر بصحبته ، وعن أبي عمر بن عبد البر وغيرهما ، والمفيد انه رحل الى المشرق في 1056/448 ، وبعد أن حل بمكة ، حاجا ومقيما ، وسمع بافريقية ومصر كثيرا ، وبالشام والعراق ، استوطن بغداد الى ان توفي بها في 1056/488 ، ولا تذكر المصادر التي رجعنا اليها أن ابن نبهان لا زمه أو تتلمذ عليه ، ولكن من المحتمل جدا أن يكون قد اجتمع به قبل 488 وأخذ عنه كما يدل عليه اسنادنا في هذا النص .
- (8) هو ابن حزم الفقيه الظاهري المشهور (994/384) 1063/456)، والذي يهمنا من ترجته هو ما يتعلق بذكره في هذا الاسناد ، ورأينا أن الحميدي قد اخذ عنه ، ونعلم أيضا أن ابن حزم اخذ عن ابن نبات \_ كما يؤكده اسناد مخطوطنا ، كما نعلم أن الحميدي أخذ عن ابن نبات مذا عن طريق ابن حزم كما يدل عليه هذا الاستاذ أيضا، انظر الحميدي في « جلوة المقتبس » ص 56 و ترجمة محمد بن سعيد بن نبات ، وعبارة االحميدي هي « روى لنا عنه [ ابن نبات ] أبو محمد علي بن أحمد بن سعيد بن حزم الفقيه الخافظ ، وكان يقول في بعض أحاديث عنه : أخبرنا النباتي »

ويهمنا أيضاً من حياة ابن حزم وتفكيره رأيه في بقي بن مخلد وفي ما كتبه وخاصة هذا السند المصنف الذي نحن بصدد الحديث عن هيكله ، فلا نعجب لورود اسم ابن حزم في اسناد هذا المخطوط اذا علمنا ما قاله عن المسنف المصنف لبقي وقد أورد هذا الرأي صاحب الصلة في ترجمة بقي (ص ١٦٤) ، ونقلناه نحن في صفحة سابقة

- (9) في الأصل : عبد الرحمان بن بقى ابن مخلد .
- (10) انظر عنه الحميدي وقد سبقت الاشارة الى مكان الترجمة ، وابن بشكوال « الصلة » الجرزة الثاني ص 492 . 493 رقم 1136) وورد اسمه في اسناد مخطوطنا يؤكده ما ذكره الحميدي من ان وفاته بعد الاربع مائة وان ابن حزم روى عنه وان ابن نبات اخذ عن عبد الله بن نصر الزاهد وما يذكره ابن بشكوال عن حفظه للحديث مع الفهم يبين قرابة منهجة من منهج بقي، واسمه الكامل كما ورد في « الصلة » هو محمد بن سعيد بن محمد بن عمر بن سعيد بن نبات الأموي ابو عبد الله ، وهو من أهل قرطبة ، ويذكر ابن بشكوال أنه توفى عن 93 سنة
- (II) أنظر عنه الحميدي (ص 247 رقم 566) وابن الفرضى رالجزء الأول ص 276 رقم 725): واسمه الكامل كما أثبته صاحب كتاب « تاريخ العلمه والرواة للعلم بالاندلس » هو عبد الله بن محمد بن نصر الزاهد أبو محمد ، ويـؤكد ورود اسم صاحبنا في اسناد مخطوطنا مـا ذكره ابن الفرضى من انه من أهـل قرطبة وأنه توفي سنة 381/371. وأنه « مائـل الى الحـديث والآثار مشارك في علم الرأي (٠٠٠) يروي كثيرا » كما يؤكده ما رواه الحميدي من أنه روى عن عبد الله بن يونس المرادي صاحب أبي عبد الرحمان بقي بن مخلد (انظر اسمه في سلسلة الاسناد) وأنه ـ كما مر بنا ذلك ـ حدث محمد بن سعيد بن نبات .
- (12) اسمه الكامل كما ورد في ابن الفرضي هو : عبد الله بن يونس بن محيد بن عبيد الله بن عباد بن زياد بن يزيد بن ابي يحيى المرادي يعرف بالقبري : (الجزء الاول ص 265 رقم 680) ويسذكر ابن الفرضي أن أصله من قبره (ذكره القيري خطأ ، ناشر كتاب تدكرة المفائل للذهبي بحيد آباد الجزء الثاني رقم 656 ص 630) وأنه سكن قرطبة وأنه توفي سنة 73 عن 77 سنة وأنه سمع من بقي بن مخلد كثيرا وصحبه وأنه كان هو والحسن بن سعد آخر من حدث عنه ، ويؤكد الحميدي في ترجمته له (ص 248 رقم 572) انه يروي عن بقي بن مخلد وأنه كان من المكثرين عنه ، ويذكر ـ كما مر بنا ـ أن عبد الله بن نصر روي عنه ، وكل هذا مفيد اذ يدعم وجود اسم صاحبنا في سلسلة الاسناد للمخطوط .
- (١٦) في الاستيهاب لابن عبد البر (ط القساهرة في أربعة اجزاء بدون تاريخ تحقيق البجاوي) الجزء الرابع ص 1762 و 1763 و 1764 رقم 1313 : أبو موسى الأشعري عبد الله بن قيس .
- (14) في الاستيعاب بالجنوء الاول ص 224 رقم 299 وفي الاصبابة لابن حجر (ط. مصر في المسبه المبنوء بالجنوء الأول ص 213 رقم 1018 أنه من بني سواءة بن عامر بن صعصة حليف بني زهرة وأن امه ابنة لأبي وقاص وأخت لسعد ، ولا شيء في ابن حزم أيضا صاحب « جمهرة انساب العرب » (تحقيق عبد السلام هارون القاهرة 1962/1382 ص 273) يدل على أن جابر بن سمرة أنصاري وفي نهاية الارب في معرفة انساب العرب للقلقشندي (تحقيق ابراهيم الابياري ط. القاهرة . 1959 . ص 298) : بنوسواءة : بطن بن عامر بن صعصعة من من هوازن من العدنانية)
- (15) سمرة بن جندب بن هملال الفزاري ذكر في الصحابة في الاستيعاب بالجزء الثاني ص 653 و و 655 رقم 3475 وقد سقط و 654 و 75 و 87 رقم 3475 وقد سقط هذا الاسم من النسخ التي اعتمدها احسان عباس
- (16) زيد بن ثابت بن الضحاك معدود في الصحابة ، انظر الاستيعاب بالجزء الثاني من ص 537 الى
   ص 540 رقم 840 والاصابة بالجزء الاول ص 543 و 544 ر 2880
- (17) عمرو بن عبوف المزني ، انظر عنه الاستيعاب بالجيز، الشالث ص 1196 رقم 1943 وكذلك
   الاصابة بالجزء الثالث ص 172 رقم 6832 .
- (18) كذا ورد بالاستيعاب في الجزء الثاني ص 694 و 695 رقم 1158 وبالاصابـة في الجـزء الثاني ص 138 رقـم 3847 .
- (19) كذا في الاستيعاب بالجزء الرابع ص 1482 و 1483 رقم 2562 (وقيل أبو صالح وقيل أبو يحي) والاصابة بالجزاء الثالث ص 434 رقم 8186 روقيل أبو يحي)
- ر20) ذكر مغفّل بن عبد غنم في الصحابة (**الاستيعاب** الجـزء الـرابع ص 1479 رقم 2560) وعنــه ايضا وعن **الاصابة** بالجزء الثالث ص 430 رقم 8169 : ابن عبدنهم

- (12) لعله عمرو بن أمية بن أسد بن عبد العزى بن قصي القرشي الأسدي ، ذكره صاحب الاستيعاب فقط انظر الجزء الثالث ص 1162 رقم 1891)
- (22) كلذا ورد في الاستيعاب بالجزء الثالث ص 581 رقم 916 وكذلك في الاصابة بالجزء الثناني ص 18 رقبم 3115.
- (23) في الاستيعاب رالجزء الرابع ص 1509 رقم 2632) نعيم بن همار او ابن حمار او ابن هبار او ابن همار او ابن همام ، ولا ذكر في الاصابة لابن همام والاصح عنده ابن همار رالجزء الثالث ص 539 رقم 8786).
- (24) مكذا ورد في الاستيعاب بالجزء الأول ص 173 رقم 196 وفي الاصابة بالجزاء الاول ص 162 رقم 691 وقم 691 ، ولاذكر فيهما لبشير الحصاصية .
- (25) في **الاستيعاب** (الجزء الثالث ص 1006 و 1007 رقم 1704) عبد المطلب بن ربيعة روى عن النبي احاديث ، وفي نفس المصدر (الجزء الثالث ص 1042 رقم 2413) المطلب بن ربيعة كان غلاما على عهد النبي وروى عنه عبد الله بن الحارث
- (26) مكذا ورد في الاصابة (الجزء الاول ص 308 رقم 1600) وكذلك في الاستيعاب (الجزء الاول ص 320 رقم 470)
- (27) لا ذكر للبكري الا في الاصابة رالجزاء الاول ص 276 رقم 1395 وص 295 رقم 1511) ، اما الاستيعاب (الجزء الاول ص 305 رقم 440) ففيه الحارث بن يزيد القرشي العامري من بني عامر بن لؤى
- ر28) هكذا ورد في الاستيعاب (الجراء الرابع ص 1400 رقم 2407) وفي الاصابـة (الجـز، الشـالث ص 400 ر 7998)
- (29) هكذا في الاستيعاب (الجزء الرابع ص 1790 ر 3239) وفي الاصابة (الجزء الرابع ص 232 و 233 رقم 82)
- (03) في الاستيعاب يزيد بن الأسود فقط (الجزء الرابع ص 1571 رقم 2755) اما في الاصابة (الجزء الاول ص 549 رقم 2905) ، فلا وجود لا ليزيد ولا لزياد ولا لزيد اللهم الا لزيد بن سهل بن الاسود بن حسرام بن عمر .
- (1) في الاستيعاب (الجراء الثاني ص 566 رقم 879) وفي الاصابة رالجزاء الثاني ص 5 رقم 3045) سالم بن عبيد الأشجعي .
- (32) في الاصابعة (الجنء الرابع ص 282 رقم 360 خولة بنت ثعلبة بن مالك ، ولا ذكر فيه لا خالد او خويلد بن ثعلبة ، وكذلك في الاستيعاب : لا ذكر الا لخولة او خويلة بنت العلبة (الجزء الرابع ص 1830 و 1831 رقم 3320)
- (33) لا ذكر للحارث في الاستيعاب (الجزاء الثاني ص 507 و 508 رقم 801) ولا في الاصابة رالجزاء الثاني ص 404 و 465 رقم 708).
- (34) لا ذكر للمزبيدي لا في الاستيعاب (الجمرة الاول ص 326 و 327 رقم 483) ولا في الاصابة (الجزء الأول ص 312 رقم 1623)
- (35) في الاصابة (الجنوء السرابع ص 448 رقم 1354) لا ذكر الا لأم صبية الجهنية ، ولا ذكر في الاستيعاب رالجنوء الرابع ص 1956 رقم 4205) الا لام ليلي الانصارية والسدة عبد الرحسان ابن ابي ليلي .
- (36) لا ذكر لاي في الاستيعاب ، اما في الاصابة (الجيز، الاول ص 522 رقم 2772) فبالا ذكر الا لروبية وهو صحابي والد عميارة .
  - (37) ما ذكر عبيد الا في الاستيعاب (الجزء الثالث ص 1016 رقم 1728)
- ر38) هكذا في رواية للاستيعاب (الجزء الرابع ص 1628 و 1629 رقم 2907) وفي رواية اخرى لـه ابوحية عامر الانصاري البدري ، ولا ذكر له في الاصابـة .

- (39) هكذا في الاستيهاب (الجنوء الثناني ص 680 رقم 1123) وفي الاصابة (الجنوء الثناني ص 99 رقسم 99 رقسم 99)
- (40) هكذا في **الاستيعاب** (الجزء الرابع ص 1754 رقم 3163) وفي **الاصابـة** (الجزء الرابع ص 173 رقم 1016) وفي **الاصابـة** ابو بحينة ايضا (الجزء الرابع ص 18 رقم 112)
- (41) مكذا في الاستيعاب (الجزء الثالث ص 1321 رقم 2196) والاصابة (الجيزء الثالث ص 303 رقاب رقاب (الجيزء الثالث ص 303) .
- (42) في **الاستيعاب** (الجزء الثاني ص 436 رقم 622 : خالد بن عدي الجهني ، اما **الاصابـة فـلا** يذكر الا هذا االجزء الاول ص 409 رقـم 2181) .
- (43) هكذا في الاستيعاب (الجزء الرابع ص 1767 رقم 3205) والاصابـة (الجزء الـرابـع ص 199 رقـم 1180)
- (44) مكذا في **الاستيعاب** (الجزء الرابع ص 1874 رقم 4014) اما **الاصابـة** رالجزء الرابع ص 341 رقم 666) فالصماء بنت بشر المازنية .
- (45) في الاستنبعاب (الجزء الثاني ص 640 رقم 1044) سليم بن جابر ابو جري الهجيمي ، واما في الاصابة (الجزء الثاني ص 72 رقم 3436) فسالم بن جابر فقط .
- (46) في الاستيعاب (الجزء الاول ص 114 رقم 589): الحساس رجل من اصحاب النبي ، وكذلك الحشخاش العنبري (الجيزء الشاني ص 457 رقم 687) وفي الاصابة (الجيزء الاول ص 327 رقم 1713) نفس الشيء
- (47) هكذا في الاستيعاب رالجزء الشاني ص 509 رقم 805) وكذلك زاهر الاسلمي وهو زاهر بن الاسود بن حجاج بن عبد دعبل ، وفي الاصابة (الجزء الرابع ص 173 رقم 1015) : ابو مجرأة الاسلمي وهو ازهر والد مجرأة
- (48) لا ذكر في الاستيعاب ولا في الاصابة لعبد الله القرشي الفارسي ، وفي الاول ذكر فقط عبد الله ابن السعدي القريشي العامري (الجزء الثالث ص 920 رقم 1555) والفراسي ـ ويقال فراس من بني فراس بن مالك بن كنانة ـ وهو من اصحاب الحديثين (الجزء الثالث ص 1269 رقم 2092) وفي الاصابة لا ذكر الا لفراس والفراسي وابن الفراس وابن الفراسي (الجزء الثالث ص 197 ـ رقم 6972)
- (49) كلا الاسمين مذكور في الاستيعاب الاول في الجزء الثالث ص 1166 و 1167 رقم 1898 والثاني في نفس الجزء ص 1200 رقم 1963 ، وفي الاصابة لا ذكر لاي منهما
- (50) في الاستيعاب لا ذكر الا لمالك بن عبد الله الاوسى (الجزء الشالث ص 1353 رقم 2273) اما في الاصابة، فذكر الاثنان: الاوسى رالجزء الثالث ص 327 رقم 7646) والازدي (الجزء الثالث ص 327 رقم 1765)
- (51) في الاصابة لا ذكر الا لحولة بنت ثامر الانصارية (الجزء الرابع ص 1830) وفي الاصابة خولة بنت ثامر (الجرء الرابع ص 282 رقم 359) وخولة بنت اياس (الجزء الرابع ص 281 رقم 280) .
- (52) في الاستيعاب ، لا ذكر لام بشير ، وانسا لام بشير ابنة البراء بن معرور الانصارية ويقال لها : ام مبشير ايضا (الجزء الرابع ص 1926 رقم 4127 و 4128) وفي الاصابة ذكر لام بشير وأم بشير وهي واحدة (الجزء الرابع ص 418 رقم 1158) .
- (53) في الاستيعاب لا ذكر الا لام ورقة بنت عبد الله بن الحارث بن عويم الانصاري (الجزء الرابع ص 1905 رقم 4224 ، وفي الاصابة ذكر لام ورقة بنت عبد الله بن الحارث بن عويمر (الجزء الرابع ص 481 رقسم 1542) ولام ورقسة بنت حمسزة بسن عبسد المطلب (الجرء الرابع ص 481 رقسم 1541)
- (54) يوجد الاثنان في الاستيعاب الجزء الرابع ص 1860 و 1861 ارقام من 3378 الى 3380) والاطابة الجزء الرابع ص 322 من رقم 552 الى 557 وص 93 رقم 554) ولعل الحديث هنا يتعلق بسلامة لان السياق يقتضي ذكر النساء من الصحابيات

- ر55) لا ذكر في الاستيعاب الا لابي سعيد بن المعلى (الجزء الرابع ص 1669 رقم 2995) وكذلك في الاصابـة (الجزء الرابع ص 88 رقم 530)
- (56) في الاستيعاب: بصرة بن ابي بصرة الغفاري (الجيز؛ الاول ص 184 رقم 217 ونضيرة بن اكثم بن اكثم الخيزاعي (الجيز؛ السرابع ص 1524 رقم 2657) وفي الاصابة ذكر لنضرة بن اكثم بن ابي الجيون الخيزاعي (الجز؛ السرابع ص 525 و 526 رقم 8715) ولنضرة من خديج الجشمي (نفس الجز؛ ص 526 رقم 8716)
- (57) كالاهما مذكور في الاستيعاب رالجازء الشاني من ص 649 الى 651 من رقم 1055 الى 1058 ومن ص 638 الى 638 ومن رقم 638 الى 1014 الى 1014 وفي الاصابة (الجازء الشاني ص 59 و من رقم 3352 الى رقم 3352 الى رقم 3352 الى رقم 3352 الى رقم 3452 الى 1042) .
- ر58) ذكر كلاهما في الاستيعاب (الجنزء الثاني ص 445 رقم 640 و 641) وفي الاصابــة (الجنزء الاول ص 422 رقم 2240 ورقم 2241)
- (59) لا وجود لعمر الخثعمى في الاستيعاب ، وانما المذكور هما سعد بن عمر الانصاري وسعد ابن عمر بن ثقف (الجزء الثاني ص 601 رقم 949 و 950) وفي الاصابة سعد بن عمارة الانصاري وسعد بن عمرو بن ثقيف رالجزء الثانى ص 20 رقم 3182 و 3183)
- (60) في الاستيعاب (الجزء الثاني) ، عبد الله بن سعد رمن ص 917 الى 920 ومن رقم 1550 الى 1550 ، وعبد الله بن سعيد رص 920 رقم 1556) ، وفي الاصابة ذكر الاول (الجزء الثاني من ص 308 الى ص 310 ومن رقم 4706 الى 4717) والثاني بنفس الجزء ص 311 رقم 3110 ومن
- (61) في الاستيعاب (الجرزء الشاني ص 571 رقم 890) ، السائب بن خلاد بن سويد الانصاري ابو سهلة وفي الاصابة (الجزء الثاني ص 10 رقم 3063) السائب بن خلاد الجهني ابو خلاد
- (62) في الاستيعاب رالجـز، الاول ص 542 رقم 677) ، خلاد بن السائب بن خـلاد بن سويد الانصاري وفي الاصابـة نفس الاسم بنفس الصيغـة رالجـزاء الاول . ص 449 ، رقم 2277)
- (63) في الاستيعاب (الجزء السرابع ص 1765 و 1766 رقم 3200) ، ابو تخيلة او تحيلة وكذلك ابو جميلة سنين (الجزء الوابع ص 1621 رقم 2897) وفي الاصابة ابو جميلة سنين (الجزء الرابع ص 330 رقم 200) وكذلك الاسمان الآخران (الجزء الرابع ص 196 رقم 1156 و 1155)
- (64) في الاستيعاب (الجنوء الشالث) ، عبد الله بن ابي معقبل الانصباري (ص 995 رقم 1664 وعبد الله بن مغفل بن مقرن وعبد الله بن مغفل بن مقرن (عبد الله بن مغفل بن مقرن المسابة عبد الله بن مغفل بن مقرن المسابذ عبد الله بن مغفل بن مقرن المسابذ عبد الله بن مغفل بن مقرن المسابذ بي (الشالث . ص 142 رقم 6645)
- (65) ابو عامر الاشعري : اخو ابي موسى االاستيعاب الجزء الرابع ص 1705 رقم 3063) : والآخر لا عـ لاقة لـه به ، وهو والــد عامر بن ابي عامر الاشعري ، له صحبة ورواية (نفس المصدر رقم 3064) وفي الاصابة ، لا ذكر الا للاول رالجزء الرابع ص 146 رقم 863) .
- ر66) له صحبة (الاستيعاب الجـز الثاني ص 631 رقم 1008) ، وفي الاصـابـة (الجـز الثـاني ص 56 رقـم 3332) . ص 56 رقـم 3332) .
  - ر67) روى عن النبي (الاستيعاب الجزء الثالث ص 950 رقم ١٦١١) ولا ذكر له في الاصابة
- (68) الاثنان مـذكوران في **الاستيعاب** (الجـزا الـرابع ص 1572 و 1573 رقم 2762 ـ ص 1580 رقم 2797) وللثاني احاديث ولكن لا ذكر في **الاصابـة** لاي منهما
- (69) لا ذكر لعبد الله بن معبد ، لا في الاستيعاب ، ولا في الاصابة ، اما عبد الله بن قيس ، فقد ذكر مرة واحدة في الاصابة (الجزء الثالث ص 139 رقم 1631) ، وذكر لسنة صحابة في الاستيعاب (الجزء الثالث من ص 978 الى ص 981 ومن رقم 1636 الى رقم 1641)
- (70) في الاستيعاب (الجزء الشالث ص 1195 رقم 1939) لا ذكر الا لعمرو بن ابي عمرو بن شداد الفهرى ، وفي الاصابة ، ذكر الاثنان (الجزء الثالث ص 8 رقم 5920 ورقم 5919)
- (71) لا ذكر في الاصابة لكلا الاثنين ، اما الاستيعاب ، فيذكر بسر (وهو قول مالك) وبشر (وهو الثورى ، والاكثر قول مالك) الجزء الثالث ، ص 1363 رقم 3209)

- (72) ذكر بالصيغتين سواء وسوار في الاستيعاب (الجزء الثاني ص 689 رقم 1148) وفي الاصابـ (الجزء الثاني ص 132 رقم 3812) .
- (73) ذكر في الاستيعاب للخشخاش ابناء ثلاثة حسب هذا النرتيب : مالك وقيس وعبيد : وللكل صحبة ولهم حديث واحد رالجزء الثالث ص 457 رقم 687) وبنفس المصدد ، عدد من يحيل كنة ابي زهير ادبعة من رقم و296 الى رقم 2973 بالجبرة الرابع ص 1662 و 1663 ، ولا علاقة لاحد منهم بالمشخاش وفي الاصابة عدد من يحمل كنية ابي زهير خمسة (الجزء الرابع ص 77 و 78 من رقم 452 الى 655) وفي نفس المصدر بالجزء الثالث ذكر لابناء المشخاش الثلاثة فقط ، مالك ص 232 رقم 7615 وعبيدة ص 158 رقم 6731 وقيس ص 234 رقم 6730
- (74) لا ذكر في الاستيعاب الا لحيان بن بع وقد روى حديثا عن النبي ، الا انه ينقل عن الدار قطني صيغة حبان بن بع (الجزء الاول ص 317 و 318 رقم 405) وفي الاصابـة ترجمة لحيان بن بع (الجزء الاول ص 364 رقم 1884) مع ذكر انه تقدم في حبان
- (75) في الاستيعاب ذكر لعبد الرحمان بن ابي عقيل فقط ، مع بيان صحبته وروايته (الجزء الثاني ص 404 ص 841 )، اما في الاصابة ، فالاثنان مذكوران رالجزء الثاني ص 404 رقــم 5169 و 5170).
- (76) الصيغتان موجودتان في الاستيعاب (الجزء الرابع ص 1775 رقم 3219) وكذلك في الاصبابة (الجزء الرابع ص 218 رقم 1267)
- (77) عمرو بن ابي عمره : غير موجود ، لا في الاستيعاب ولا في الاصابة ، فلا ذكر فيهما الا لعمرو ابن مرة ، صاحب حديث واحد ، حسب ابن عبد البر (الجـزء الثالث ص 1200 رقم 1953) ، وذكره ابن حجر في الجزء الثالث ص 16 رقم 5963)
- (78) في الاستيعاب (الجزء الرابع ص 1591 رقم 2829) وفي الاصابة (الجزاء الاول ص 23 رقم 1) آبي اللحم الغفاري فقط
- (79) حبيش بن خالد لا يعرف لـ الا حـديث حسب الاستيعاب رالجـزء الاول ص 406 و 407 رقم 1562) اما وهب بن خنبش فهو غيره (الاستيعاب الجزء الرابع ص 1560 رقم 2727)
- (80) في الاستيعاب: الحصين اسم لصحابيين ارقام 512 و 513 الجنوء الاول ص 352 و 553) وفي وحصيان اسم لجماعة من رقام 514 الى 521 (الجنوء الاول من ص 353 الى ص 355)وفي الاصاباة ، لا ذكر الا لحصين .
- (81) لا ذكر في الاستيعاب الا لجماعة من الصحابة يحملون اسم مسعود (الجزء الثالث من ص 1390 الى 1395 ومن رقم 2372 الى رقم 2391) وفي الاصابة ، ما ذكر الا مسعود وذلك مرات عديدة في الجزء الثالث من ص 389 الى ص 394 ومن رقم 7938 الى رقم 7964) .
- ر82) في الاستيعاب ورد الاسم بالصيغتين مع بيان ان النون اكثر من الياء (الجزء الثاني ص 553 رقم 2904) . وكذلك في الاصابة معتمدا على ابن عبد البر (الجزء الاول . ص 849 . رقم 2904)
- (83) في الاستيعاب ، ذكر عبد الرحمان بن مربع الانصاري رالجرز الثاني ص 852 . رقم 1456) و لا ذكر وعبد الرحمان بن معاذ بن جبل الانصاري (الجرز الثاني . ص 852 رقم 1458) ، ولا ذكر في الاصابة لأي منهما .
- (84) في الاستيعاب رالجيزه الرابع ص 1816 رقم 3309) : خالدة بنت انس الساعدية ام بنى حزم حديثها عن النبيء في المرقية ، وفي الاصابة (الجيزء السرابع ص 272 رقم 327) خالدة إنت أنس الأنصارية الساعدية أم بنى حرم

# مصادر عن رحلتي الاستاذ الامام الشيخ محمد عبده الى تونس

(6 ديسمبر 1884 ـ 4 جانفي 1885 و 9 ـ 24 سبتمبر 1903)

## بقلم: المنصف الشنوفي

لقد قام الشيخ محمد عبده ، بصفته زعيم الإصلاح الدّيني والاجتماعي في البلاد الإسلامية برحلات قصيرة المدى عبر جملة من البلدان الإسلامية فزار تونس سنة 1884 بعيد توقف مجلة العروة الوثقي عن الصدور بباريس وزار تدركيا سنة 1901 وزار تدونس ثانية بعد أن عدرج على الجزائر في صيف 1903 وزار أخيرا السودان قبيل وفاته بشهور سنة 1905 (1) . هذا علاوة على أسفاره إلى أوربا حيث توقف لاستخلاص العبرة من تفوق الغرب وعن إقامته ببيروت مدة نفيه إليها (1882 — 1889) .

ولقد كان قوام دعوته ، في الظعن والإقامة ، هذا المنهج الإصلاحيي وهو ان إصلاح الأمّـة الإسلاميّـة وتجديدها لا يكونان إلاّ من طريق التعليم والتربية أوّلاً ، ومن طريق السياسة آخرا ، مما كان أصل التباعد والاختلاف بينه وبين

 <sup>(</sup>۱) راجع تفاصيل هـذه الرحلات في تاريخ الاستاذ الإمـام الشيخ محمد عبده لـرشيد رضـا : ج ١ ص 846 ــ 879.
 با ص 846 ــ 879 ــ الكتاب بالاشارات التالية : تاريخ ١ : طبعة 1350 ــ 1931 ، تــاريخ ٤ : 1344 ــ 1926 . تاريخ ٤ : 1344

السيد جمال الدّين الأفغاني فلئن كان تجديد الأمّة بـإصلاح الدولة أدنى وأسرع ــ وهو مذهب الأفغاني ــ فانّ الشيخ عبده كان يؤمن بأن تجـديــ الدولة بإصلاح الأمّة أثبت وأدوم (2)

ولئن كانت الحركة الإصلاحية التونسية التي سنحاول في هذا البحث تحديد علاقاتها بالشيخ محمد عبده — أسبق في التاريخ (3) من الحركة التي تزعّمها الأفغاني وعبده في الربع الأخيسر من القرن التاسع عشر وأعلق باصابتها الأصيلة من حيث هي تونسية فإنها كانت إلى منهج الشيخ عبده أقرب وبه ألصق: ذلك أن العصابة الإصلاحية التي تزعمها الجنرال خير الدين والشيخ محمود قابادو عملت، درءا لتطاول الغرب على السيادة التونسية، على تركيز التجديد والنهضة على هذه الدّعامة وهو أن لا سبيل الهدم التأخر إلا باسترجاع ما أضاعه الإسلام وما اقتبسه عنه الغرب — وهو سر عظمته وعز ته بالعلوم الحكمية والرياضية. فلا نهضة للاسلام والمسلمين إلا باستعادة هذه العلوم ولا سبيل إلى ذلك إلا باقتباسها من الغرب بالنقبل والتعلم. فكان تأسيس المدرسة الحربية بباردو سنة 1840 الحلقة الأولى من سلسلة أعمال والحية تدعمت وتأصلت فيما بعد (4).

<sup>(2)</sup> تاريخ I : ص 974.

<sup>(3)</sup> لقد تفطن الجنرال خير الدين رالمتوفى سنة (1889) والشيخ محمود قابادو (المتوفى سنة 1871) الى المسادرة الى استخلاص العبرة من تفوق اوربا وتسركيز الاصلاح على استعادة العلموم الحكمية والرياضية. الحكمية والرياضية. راجع كتاب: اقوم المسالك في معرفة احوال المالك. ط. تونس: 1868/1295.

<sup>(4)</sup> كان لحير الدين وقابادو الفضل في بناء اللبنات الاولى من صرح النهضة التونسية: فقد امتاز عهد المشير احمد باشا باي بتاسيس المدرسة الحربية ، والمكتبة الاحمدية (1840) وبتحوير التعليم بجامع الزيتونة (1842) وبرحلة (رمعية قسام بها البساي الى فرنسا، واتصل حسفا المجهود على يد المشير متحمد باشا بساي (1955 – 1859) بتنظيم المحاكم الشرعية (1856) وبمنح « عهد الامان » (1857)، وتمكن المصلحان خير الدين وقسابادو في عهد المشير محمد الصادق باشا باي من انشاء المطبعة الرسمية وصحيفة « الرائد التونسي » (1860)، وسافر الباي محمد الصادق الى الجزائر حيث عرض على نابليون الشالث نص الدستور الجديد الذي الناي معند رسنة 1861) والذي جعل من المملكة مملكة دستورية برلمانية ، وتبوأ خير الدين كرسي الوزارة الكبرى (1873 – 1871) فانجز جملة مشاريع خطيرة اهمها انشاء المدرسة الصادقية (1875). راجع تاريخ احمد بن ابي الضياف : اتحاف اهمل الزمان باخبار ملوك تونس وعهد الامان : ج 4 و 5 و 6 طبعة تونس : 1962 – 1964 – 1965.

فلا غرابة َ إذن في أن كان الإتفاق في المنهج الإصلاحــي ممـّا حداً بالمصلح المصري إلى أن يزور مرتين تربة َ من أشهر بنيها عبد الرحمان بن خلدون (5) .

وبعد فلا يعزب عن الناظر المتفحص ما لهاتين الزورتين من أهمية: فعلاوة على حدوثهما في مرحلتين جوهريتين من تطوّر الشيخ محمد عبده فإنهما تشهدان على ما يكنّه المصلح المصري من الود والعطف نحو الحركة الإصلاحية التونسية في ظرفين من تاريخها: الأوّل غداة انتصاب الحماية متمثلا في مجهود الإصلاحيين من خريجي الزيتونة والمدرسة الحربية بباردو والثاني سنة 1903 متجسما في تظافر الجهود والتحام جبهة كان من أبرز عناصرها خريجو المعهد الصادقي.

وقد جمعنا جملة مصادر تحدّد علاقات الحركة الإصلاحية التونسية في الربع الأخير من القرن التاسع عشر بالشيخ محمد عبده : وهمي مصادر مطبوعة سنشير إلى أهميتها فقط ومصادر مخطوطة لم تنشر بعد سنثبتها كاملة أو مقتضبة .

## اولا \_ الزورة الأولى :

# أ) التباعد بين الأفغاني وبين عبده:

لقد وضع الأفغاني وعبده أسس دعوتهما الإصلاحية منذ التقائهما بمصر (1872 – 1879) وكان هدفهما تحرير الشعوب الإسلامية وتوحيدها . وأُطر د الأفغاني من مصر سنة 1879 وذهب إلى الهند فأستس سنة 1882 بكلكته جمعية سرية « جمعية العروة الوثقي » (6) وأُبُعد عبده إلى مسقط رأسه بمحلة نصر

<sup>(5)</sup> لما سمى استاذ التاريخ بدار العلوم بالقاهرة ، اختار تفسير المقدمة لابن خلدون لجلالة قدرها: تاريخ 1 : ص 136 و ص 426

<sup>(6)</sup> لا شك ان جمعية العروة الوثقى رغم تحفظ رشيد رضا في تاريخه ، كانت على غرار الجمعيات الماسونية التي انخرط فيها الافخاني وعبده بعصر : راجع Jomier تفسير المنار على . 5. و . « . 428 باريس 1954 . ص : 5. و « دائرة المعارف الاسلامية » طبعة ثانية ، ترجمة الافغاني : ص 824 . الا ان انتماء الافغاني وعبده الى الماسونية لم يكن ليسلمهما الى الالحاد والزندقة كما ذهب الى ذلك وعبده الى الماسونية لم يكن ليسلمهما عدد 30 ـ 1964 . ص : 37 ـ 46 في مجلة : Orient

بالصعيد لمقالات معادية للحكومة نشرت بالأهرام ثم رجع إلى مصر سنة 1880 وأصبح رئيس تحرير الجريدة الرسمية «الوقائع المصرية» واتهم بالمشاركة في ثورة عرابي فننُفي إلى بيروت في ديسمبر 1882. وبعد مرور سنة تقريبا التحق بالأفغاني في باريس وأصدرا «مجلة العروة الوثقي» ما بين 13 مارس 1884 و 16 أكتوبر 1884. وأرُسلت المجلة إلى أعضاء الجمعية في العالم الإسلامي وكان من أبرزهم الأمير عبد القادر الجزائري (7) ونخبة من زعماء الإصلاح بتونس سنتحد ت عنهم بعد قليل .

وإن توقف مجلة « العروة الوثقى » عن الصدور يشكل نقطة تحوّل جوهرية في علاقات الأفغاني بعبده ، وحكم رشيد رضا هو عين الصدق في هذا المقام : « فان السيد (الأفغاني) رجل دين وإن غلبت عليه السياسة والشيخ عمد عبده رجل سياسة وإن غلب عليه الله ين » (8) . فلئن كان الهدف واحدا وهو درء التطاول الإستعماري الإنجليزي والفرنسي فان المنهج لتحقيق ذلك كان يختلف عند الزعيمين : فمحماء عبده لم يكن يرى الإصلاح من طريق السياسة – وهو مذهب الأفغاني – بل من طريق تربية الأمة وتعليمها . لذلك اقترح على الأفغاني – قبيل توقف المجلة عن الصدور وهما بباريس – هذا الاقتراح : « أن نترك السياسة ونذهب إلى مجهل من مجاهل الأرض ، لا يعرفنا فيه أحد ، نختار من أهله عشرة غلمان أو أكثر من الأذكياء السليمسي يعرفنا فيه أحد ، نختار من أهله عشرة غلمان أو أكثر من الأذكياء السليمسي منهم تربية عشرة آخرين لا تمضي بضع سنين أخرى إلا ولدينا مائة قائل من قواد الجهاد في سبيل الإصلاح ومن أمثال هؤلاء يرجى الفلاح . فقال له السيد : « إنما أنت مثبط » (9) أه. .

<sup>(7)</sup> كان الامير عبد القادر الجزائري نفسه ماسونيا فقد انخرط سنة 1864 بمحفل « الشرق الكبير » (الامرام) مدة مروره بالاسكنددية : ندين بهذا للسيد عضو المحفل الماسوني بتونس : « قرطاج الجديدة وصلامبو » لما صح العزم على تاسيس محفل ماسوني جديد تحت عنوان « محفل الامير عبد القادر » سنة 1956.

<sup>(8)</sup> تاريخ 1: تصدير الكتاب: ص: ن.

ر9) تاريخ 1: ص. 416.

ولم يكن هذا الإقتراح مجرّد أضغاث أحلام ، من قبل عبـده ، ذلك أن عمله « بالعروة الوثقى » قد أحكم أواصر الودّ بينه وبين جملة من زعماء الإصلاح في العالم الإسلاسي (10) .

فعداً بيروت التي اختار ان يقضي بها مدة نفيه (11) ، كانت تونس ، من بين جميع بلدان الإسلام آنذاك ، استهوته لما ظهر بها من بوارق العمل الإصلاحي الذي كان يذهب اليه . فكانت رحلته الأولى إلى تونس ترمي إلى تدعيم الصلة بين جمعية العروة الوثقى وبين أعضائها من التونسيين (12) .

# ب) الأعضاء التونسيون لجمعية العروة الوثقى :

لذلك يجدر بنا أن نحدد علاقة التونسيين بجمعية العروة الوثقى وبمجلتها ولقد تجلّت هذه العلاقة بوضوح في زعيمين من زعماء الإصلاح بتونس في الربع الأخير من القرن التاسع عشر هما : بيرم الخامس وتلميذه وعضده الأيمن محمد السنوسي .

## 1 - بيرم الخامس (1840 - 1889):

محمد بن مصطفى بيرم ، شهر بيرم ٧ ، هو ابن أخيي شيخ الإسلام الحنفي بيرم ١٧ ومن مريدي الشيخ محمود قابادو وكان بحكم مزاجه أقرب إلى الأفغاني منه إلى عبده فكان مولعا بالإصلاح السياسي قبل كل شيء

<sup>(</sup>IO) لقد كان لمجلة العروة الوثقى بعيد الاثر وابلغ الصدى في نفوس النشء في العالم الاسلامي : راجع رشيد رضا : تاريخ I ص . 303 - 305 • كان كل عدد منها كسلك من الكهرباء اتصل بي فاحدث في نفسي من الهزة والانفعال والحرارة والاشتعال ، ما قذف بي من طور الى طور » كذلك كان تاثيرها على الامير شكيب ارسلان .

<sup>(</sup>١٢) تاريخ ج 1 : ص 390 = 415 : عمله الاصلاحي في بيروت.

<sup>(12)</sup> تاريخ I : ص 381 . لا شك انه اراد ايضا ان يرى عن كثب سياسة فرنسا نحو احدى مستعمراتها وهو الذي كرس حياته لتقريب الشقة بين الدولتين الاستعماريتين فرنسا وانكلترا وبين الشعوب الاسلامية . راجع : تاريخ I : ص 819 \_ 829 : جمعية التاليف والنقريب بين الاديان وتاريخ 2 : مناظرته مع جبرائيل هانوتو وزير الحارجية السابق بفرنسا ص 400 \_ 472.

وكان العضد الايمن للجنرال خير الدين فشد ّ أزره في إنجاز مشاريعه العظمى كانشاء المدرسة الصادقية وتأسيس الأوقاف وإصلاح التعليم الزيتونسي وتنظيم المحاكم الشرعية وانشاء المكتبة الصادقية . وعهد اليه خير الدين بادارة المطبعة الرسمية وبرئاسة تحرير جريدة الرائد التونسي . كما عهد اليه بمهمات خطيرة فسافر للتفاوض فيها إلى أوربا مرارا (13) .

ولكن مساعي بيرم V منيت بالفشل وزادت صحته اعتلالاً وتضعضعا فزاد سخطه على الأوضاع بتفكيك عرى العصابة الإصلاحية ، بسقوط خير الدين وتخليه عن الوزارة الكبرى سنة 1877 فعقد العزم على الهجرة إلى المشرق الإسلامي (14) .

والجدير بالملاحظة هو أن كفاح بيرم V قد اتصل واستمر خارج تونس: فبمجرّد دخوله مصر للمرة الأولى سنة 1879 عمّر الوكر الذي خلا بسفر جمال الدّين الأفغاني إلى الهند ونفي محمد عبده إلى مسقط رأسه بمحلة نصر فاتـصل بيرم V بعين الوسط الذي يحيط بالأفغاني وعبده في حمى الـوزيـر مصطفى رياض.

ولقد اندلعت نيران الثورة العربيّة بمصر بعد أن فارقها بيرم ٧ عــقــب الأفغاني فلا غرابة ان عين التهمة التي سلطت على الأفغاني بتدبير تلك الثورة قد سلطت على الشيخ محمد بيرم من طرف السلطنة العثمانيّـة لما عاد إلى استانبول آتيا من بلاد البلقان سنة 1881.

<sup>(13)</sup> حيث تعرف بالزعيم الاصلاحي مدحت باشا مؤسس الدستور العثماني والملقب بابي الاحرار. كان ذلك مدة معرض باريس لسنة 1878.

<sup>(14)</sup> لقد هاجر خير المدين الى الآستانة سنة 1878 . لكن منذ تخليه عن الموزارة الكبرى عمت البلاد موجة من السخط تضاعفت بانتصاب الحماية الفرنسية مما جس جمهورا غفيرا من المصلحين الى الهجرة صحبة عيالهم الى المسرق والى الآستانة خاصة. ولقد ناصرت مجلة « المنار » لرشيد رضا هله الهجرة رراجع عدد 37 . السنة الاولى) بينما كانت جريدة « الحماضرة » الجريدة التونسية الشبيهة بالرسمية تعنف اشد تعنيف

ولقد بادر بالخروج من مصر والسفر إلى بيروت حيث أحكم أواصر الود" بينه وبين « أبي الأحرار » مدحت باشا ثم سافر إلى الآستانة حيث التقى مع العصابة الإصلاحية التونسية المهاجرة وفي مقد متها الجنرال خير الد ين وأقام ثمة عامين وانخرط في جمعية العروة الوثقى سنة 1882 (15).

ثُمَّ إِنَّه استقدم عائلته من تونس وارتحل ثانية إلى مصر حيث أقام حتى وفاته سنة 1889 وكان من جملة مشاريعه تأسيس جريدة اسبوعية ذات نـزعـة إسلاميّة شاملة : « الإعلام » .

وإذا كان الشيخ بيرم V لم يدرك محمال الدّين الأفغاني بمصر ولـم يتعرّف به أصلاً فانّه يُحتمل كثيرا انّه اتّصل بالشيخ محمد عبده في مصر مدّة إقامته الأولى بها سنة 1879 — 1880 (16) .

لكن الذي لا يحتمل الشك هو أن عبده كان محمّلا عند زورته الأولى لتونس سنة 1884 برسالة خطّية من بيرم V توصي به خيرا إلى الجنرال محمد البكوش ، مستشار الشؤون الخارجيّة بالحكومة التونسيّة (17) .

<sup>(15)</sup> راجع: الشيخ محمد الفاضل بن عاشور: اركان النهضة الادبية بتونس: بيرم الحامس: ص 21 ـ 27. مطبعة النجاح. تونس 1965: راجع صفوة الاعتبار: ج 5 ذيل ب ترجمة بيرم 5. ط. القاهرة 1311 هـ

<sup>(16)</sup> راجع : Elie Kedourie عجلة Orient عدد 31 . 1964 ص : 98 : « يقول الشيخ عبده مُسرَّا الى بلنت Blunt : لقد سئمت الاقامة بقريتي وسافرت الى الاسكندرية حيث كانت الشرطة تشدد علي الحراسة ، لذليك كنت اذهب خفية الى طنطا حيث اهيم على وجهي (انظر التاريخ السري لبلنت ص 493

Bunt. Secret History ثم ان عبده استقر بضواحي القاهرة عند رفاعة بك وخرج من هـذا الضيق بامـر من رياض بـاشا. » اهـ.

<sup>(17)</sup> راجع: Commentaire coranique du Manâr Jomier: ص 8. راجع ديد البحوث لم نعثر على هذه الرسالة.

## (1900 - 1812) : (18) = 1000 - 2

إذا كان بيرم ٧ المشجّع لعبده على هذه الزورة الأولى للبلاد التونسية فان الشيخ محمد السنوسسي – وهو من أنشط أعضاء جمعية العمروة الموثقى بتونس – قد كان المنظّم لهذه الزورة والساهر على توفير نجاحها .

كان محمد بن عثمان السنوسي ، وهو من خريجي جامع الزيتونة ، من أخص أعضاد بيرم ٧ فكان ، بحكم هذا الود " ، كاتبا بادارة الأوقاف ومحررا بجريدة الرائد التونسي وهما مؤسستان كان يشرف عليهما بيرم ٧ . ولما انفصل خير الد ين عن الحكم التهبت في نفس محمد السنوسي حمية الحماس فدفعت به إلى إظهار شخصيته وأقبل على المؤسستين اللتين بين يديه يعض عليهما بالنواجذ ويكذ ب عنهما ورجا أن يجد من الوزير الجديد مصطفى بن اسماعيل عونا على تنفيذ مبادئه الإصلاحية ولكن هذا الطريق لم ينته به إلى الغاية التي أمل تحقيقها من وراء ذلك الإنتماء السياسي إلى ابن اسماعيل وكما شعر بيرم ٧ بالخيبة وهجر البلاد فقد شعر محمد السنوسي بنفس الشعور فتخلى عن مناصبه الإدارية وشد الرحال لهجرة طويلة كانت موضوع أثر تاريخي هام " « الرحلة الحجازية » (19) .

فخرج من تونس سنة 1882 وقصد إيطاليا ثم الآستانة حيث اتّـصل برجال العصابة الإصلاحيّـة التونسية مثل خير الدّين ورستم ومحمد العربسي زرّوق

<sup>(18)</sup> راجع ترجمته : الفاضل بن عاشور : اركان النهضة الادبية بتونس ص 28 - 33. محمد النيفر : عنوان الاريب : ج 3. ص 145 - 153. طبعة تونس. 1932. محمد مخلوف : شجرة النور الزكية في طبقات المالكية · ج 1 ، ص 416 - 417 ، طبعة القاهرة 1931.

 <sup>(19)</sup> مخطوط بالحلدونية : عدد 3346 · في ثلاثة اجزاء ، ح : 24 × 16.
 (14سزء 1 : ص 1 ـ 181 : ايطاليا.

الجَسْزُء 2 : ص x ـــ 279 : تركياً . الحجاز. سوريا. لبنان.

الجيزء 3 : ص I \_ 259 : تراجم الرجال الذين اتصل بهم السنوسي.

هذا وللشيخ محمد السنوسي آثار ادبية كثيرة مطبوعة نذكر أهمها : مسامرات الظريف بحسن التعريف: تاريخ فقهاء الدولة الحسينية بتونس المحمية طبعة تونس:

سنامرات الظريف بحسن التعريف : تاريخ فقهاء الدولة الحسينية بتونس المحمية طبعة نونس: مجمع الدواوين : مخطوط لم يطبع منه الا جزآن متعلقان بالشناعر قابادو . تسونس : المطبعة الب سمنة

مطلّع الدرارى في توجيه الشرع على القانون العقارى : تونس 1887 = 1888 الاستطلاعات الباريسية : تونس . المطبعة الرسمية 1871

وكان مأواه في استانبول كمأوى أولائك السادة من قبله إلى ظل السيد محمد ظافر بن السيد محمد المدنى المسراتي وهو معتقد السلطان عبد الحميد وصفية ونجيته (20). ومن الآستانة إلى جدة حيث أدى فريضة الحج وتمكن مدة إقامته بالحرمين الشريفين من معرفة اعلام من علماء الإسلام ومن المدينة رحل إلى دمشق حيث اجتمع بالأمير عبد القادر الجزائري وكان تقدة اليه بمكتوب من بيرم ٧ وكانت مدينة بيروت خاتمة المطاف.

ولما رجع إلى تونس التحق بوظيفه الاداري الذي كان تخلى عنه بالأوقاف والجدير بالملاحظة ان الشيخ محمد السنوسي بعد رحلته واستقراره بتونس اصبح زعيم العصابة الإصلاحية التونسية باطلاق (21) والدّاعي الأوّل لمجلّة العروة الوثقي وجمعيتها .

ونحن نثبت هنا النص الكامل لرسالة (22) بعث بها الشيخ محمد السنوسي إلى الشيخ محمد عبده عند صدور الأعداد الأولى من مجلة العروة الوثقى وهي وإن كمانت رسالة تقريظ فهي شاهد بليغ ولسان حال العصابة الإصلاحية التونسية بعيد انفصال خير الدين عن الحكم وغداة انتصاب الحماية بتونس، إلى ما لها من قيمة فنية أدبية :

(وعند ما وصلتنا إلى الحاضرة التونسيّة (أي مجلّة العروة الوثقي ) كتبتُ في ذلك بما يو افق الغرض وهذا نصّ ما كتبتّه) :

« ما ذا يقول لسان أمّة فؤادها عليل . قد منيت أطوارها بالتبديـل ، وتلاشت منها القوى ، وعظم بها الوجى ، فأصبحت رهينة آلام ، أوهت منها قوّة الإعتصام ، تطرف حدقاتها إلى نيل العز القديم ، [ص 182] مستكفة نحو شاحط ما شخص من ذلك الأديم ، لا تستطيع اليه نهوضا ، وقد رأت حبل اعتصامها منقوضا ، فعنز دواؤها ، واحاط بها اعداؤها ، وعدمت

<sup>(20)</sup> الرحلة الحجازية : مخطوط : ص 279

<sup>(12)</sup> لقد كان له اتصال متين بالقصر الملكي والعائلة المالكة : فهو استاذ الامير الشاب الناصر باي راجع سلافة العناصر بمفاخر الملك الناصر لمحسن زكريا : ص . 49 تونس 1913 . (22) مغطوط الرحلة الحجازية المذكور : ص . 181 ــ 186 .

النطاسيي الماهر ، الذي تحتاجه للإبقاء على ما بقيي لها في الظاهر ، وتطامحت اليه اعناق الأطماع ، وامتدت لها الأعين بجميع وجوه الاستطلاع . هـذا وولاتها افضوا بجنوبهم الى فرش الارتياح ، بما يبعدون به عن موجبات حمل السلاح، اخلادا لما ينقص به ممالكهم من اطرافها ، ويضع من نفوس اشرافها فاناطوا حبل رجائهم بايدي الأعداء، واعتاضوا الادواء من الدوا، وخانهم الامل، وضعف العمل، فاصبحوا وساء صباح المنذَّرين، تنتهشهم مخالب ليوث العرين ، فالرأس فيه واضحه ، والجوارح اصابتها جارحه ، وبقية الجسد بين جائفة ومرضوضة ، ونفس متأوهة ودموع مفضوضة ، لا يعرب عن ألم فؤادهم ، لسان ملوكهم وقوادهم ، إلاَّ بما يضاعف عليهم الويـل ، ويجلب عليهم السيُّل ، إلى حيث صاروا أخرس من جماد ، واذل ّ من منفرد الأوتاد ، اقترضوا الأموال فاستعبدهم أرباب الديون (23) وعدموا منافع ثروتهم في السهول والحزون، وأخلدواإلى الملـذات، فبـدلت حسناتهـم بالسيِّمـّات، وأضاعوا جميع موجبات الإرهاب ، من الاستعداد الذي جاء به الكتـاب ، فاستضعفهم أولو القوّة بما يقضى بالعجب العجاب ، وأخلطوا سياسة الدين بسياسات القوم الآخرين، فاصبحوا عن كلا الطريقين متنكبين، وسقوا نشأة أبنائهــم ، بمــاء التعليمــات التــى ليست من مائهــم ، فقذفــوا من عروقهــم زُعاقا (24) ، وأدخلوا به على أهل ملتهم تفرقا وشيقاقا ، وتلون أولو الأمر في أثواب ليست من زيهم ، فزادوا في الأمَّة غيًّا على غيُّهم ، واضطرُّوا إلى أطوار جلبت عليهم الأغيار [ص: 183] والأكدار، بالإحتياج إلى الحماة والنظّار (25) في أكثر الاصقاع والأمصار ، فاستسهلوا إضاعـة الأمـّـة ، واستسلموا لقيادة

<sup>(23)</sup> يشير الى تفاقم الديون وعجز الميزان التونسي وانتصاب الكوميسيون المالي في عهد وزارة .140 مصطفى خزنة دار (1853 مـ 1873) : راجع ابن ابي الضياف : تاريخ ج 5 ص 73 مصطفى خزنة دار (1873 مـ 1873) : راجع ابن ابي الضياف : تونس 1964 راجع ايضا : Etat Tunisien et le Protectorat Français. E. Fitoussi راجع ايضا : 1964 مـ عالم عالم المحافظة على المحافظة عالم المحافظة على المحافظة عالم المحافظة عالمحافظة عالم المحافظة عالمحافظة عالم المحافظة عال

<sup>(24)</sup> الزعاق : المــاء المر لا يطاق شربــه

<sup>(25)</sup> يشير الى انتصاب الحماية سنة 1881.

الأعشى في ليلة مدلهمة ، إلى أن أصبحوا طعمة للطامعين ، ومطعنا للطاعنين ، لا يذكرهم الذ اكرون إلا بما لهم لمذمته لا ينكرون ، ولا نجد لهذا الد ام من علاج ، ولا مغلق ذلك الباب من انفراج ، ويا طالما سمعنا من وراء الحجاب ، صكة مستفتح من منشيء الصحايف العربية من ذوي الآداب فيكشف الغيب على أنها جعجعة ليس فيها طحين من طعام ، وما هي إلا ما نسميه لملصصيك (26) الكلام ، فيبتدؤونها بالتوجيه وزخاريف الكلام ويجعلونها مصايد لحطام الأموال ولا يلبثون ان تذهب ريحهم ، ويخرس فصيحهم ، فلا يعود يسمع نبيحهم ، وتلك شنشنة سقطت بها همم أربابها ، واجتنوا ثمرة مذمتها وعتابها ، كيف والأمة العربية في هذا الزمان ، محتاجة إلى لسان ، منمتها وعتابها ، كيف والأمة العربية في هذا الزمان ، محتاجة إلى العميان ، بل يعرب عن الد اء الذي تكنه في الجنان ، وينقذها من الإنقياد إلى العميان ، بل انها اليد أحوج من حاجتها إلى الماء والهوا ، إذا لم تجد بدونه متنفسا ولا مساغا للارتوا ، حتى أتاح هذا الدهر بصاحب العرض الأنقى ، هذا الهاتف الذي صدع للأمة باسم العروة الوثقى :

لئن دجت الأحلاك بالغيهب الأبقى وضلت حلوم بعد ان طرقت طرقا فقـد وضح الصبـح الذي بان عندما أنيط جمال الدين بالعروة الوثقى (27)

العروة الوثقى لا انفصام لها ، والمشرب الأنقى تبلغ به الأمّة أملها ، ناهيك به من عروة يتمسك بها أهل الهـُد َى ، ويتقون بها الردى ، وينيطون بها أمل الحياة فلا يذهب سعيهم سـُد َى ، قد إرتجفت لرجفه [ص: 184] اصقاع الإسلام واحتجت لمقدماته العقلية فصحاء الأعلام ، ولو أن أهل النها من رجال السياسة ، راعوا أشكاله وقياسه ، لما وقع على انفسهم منفعة الصحبة والإقتراب واكن لله فينا علم غيب والكل إليه صائر، يستوى في مآله جازع وصابر ، أما نحلة النصائح التي أصبحت بين الأمّة مورودة ، وكشفت عليها

ر26) مكذا في النص

<sup>(27)</sup> البحر الطويل.

بفصاحة منشيها المعهودة ، فهمي الصبغة التمي لم يبلغ إليها سواه ، وعقلــه المستوفز (؟) إذا أراد أن يطيب بمدحها قلمه وفاه ، إيه ويا لها من طريق إهتداء في مجاري السياسات ، التسي تنكبها أهل الرياسات ، أعذب في اللسان من المراشف ، وأطرب للأسماع من نغمات المعازف ، وأروق للأبصار ، من محيا وسيم زانه العذار ، ومن مخضل النبات المكسوّ بجميل الأخضرار، ما شيت من أصــول العمران، وقواعد تمــد"ن نوع الإنسان، وتنبيه الغافلين من أهل الحضارة في البلدان، وجمع كلمة أهل الإيمان، بما يتحدون به للتعاون على مدافعة ذوى العدوان، وما شيت من تحذير وانذار، يقع موقع الاعتبار، من نفوس أهل الإستبصار، في قوالب شتّى لا ترى فيها عوجمًا ولا أمتمًا وما هو إلا طور في البلاغية عزيز، يفوق على خالص الإبريز. [خلديه منشوه لنفسه ما خلده الأحزمون] (28) ، وبزّ لحسن موقعه ما الحم نسجه ابن خلدون ، فجاء نسيمج وحده في كلّ غرض ، يفسى للمقصد بالمسنون والمفترض ، نسج على أبــدع منوال ، ممن استولى على قصب السبق من أهل الكمال ولعمرى إن صحيفة محرّرها الأوّل الشيخ محمد عبده ومديرها السياسي الشيخ جمال الدين الأفغاني ، لحرية بأن تكون أصل أصول جميع المباني ، [ص: 185] يتجبر بها الصَّد ع. ويجمل بها الصنع فهما ما هما وما أدراك ما هما. دَفْعُهُما بكل خير قد همَماً ، ونفعهما قد عمّ من تحت السما ، ولذلك برزت من بين يديها عروس الإنشاء والفصاحة ، تختال بحسن الرّجاحة ، وتنشر في أصقاع العالم من آيات جمالها كل ملاحة ، وماذا عسى أن يقول القاصر فيها، والذي ملأ الأرض يكفيها، جاءت بالسحر الحلال فراق موقعها عند أهل الكمال، فحيًّاكما الله يـا مُحييا ميت الغيرة والحميَّة، وأدام تعاضدكمـا لـمـَا يثمر خير المصالح العموميّة، قد أطلعني من نتيمّن من طليعته بالإقبال، على ثلاثة الأعداد الأوَّل من هاته الصحيفة التي جاءت بغاية الآمال، بعد أن امتلأت

<sup>(28)</sup> مكذا في النص.

## ج) إقامة الشيمخ عبده الأولى بتونس:

لعل مخطوط الرحلة الحجازية هو المصدر الوحيد الذي يخبر عن زيارة عبده الأولى لتونس (29): فالرّائد التونسي – الصحيفة الرسميّة – لم يذكر شيئا عن هذه الزّورة. والصحافة العربيّة لم تظهر بعد بتونس ذلك أن أمر 14 اكتوبر 1884 الذي وظيّف ضمانا ماليا مُرْهمقا كان سدًّا منيعا في وجه أيّـة

<sup>(20)</sup> راجع : الشيخ محمد الفاضل بن عاشور : الحركة الادبية والفكرية في تونس : ص 42 ـ 44 طبعة القاهرة : 1956

<sup>:</sup> ﻣﺤﺴﻦ ﺯﮐﺮﻳﺎ : ﺳﻼﻓﺔ ﺍﻟﻌﻨﺎﺻﺮ : ص . 49 ـ 57 . طبعة ﺗﻮﻧﺲ . 1913

محاولة لاصدار صحيفة باللسان العربي (30). لذلك رأينا أن نثبت على علاّته خبر الشيخ محمد السنوسي الوارد في الجزء الثالث من رحلته الحجازية:

« لما أصاب أهلها [باريس] مرض الكوليرا خرج مصفف أحرف الصحيفة فعطلت وانتهز الشيخ محمد عبده فرصة ذلك لدخول تونس فدخلها في التاسع عشر من صفر الخير [6] ديسمبر 1884] وتلقيّاه الأمير علي باشا باي [1881 – 1902] في باردو وزار [ص: 187] ولي العهد بسانيت بالمبرسي واستضافه الأخوان سيدي حسين باي وسيدي الناصر باي كما استضافه بالحاضرة كثير من أعيان العلماء وحضر عندي ليلة الاربعاء السادس والعشرين من صفر الخير [13 ديسمبر 1884] 1302 إثنتين وثلاثمائة والف واسترسل اجتماعنا به إلى أن قضي موسم المولد الشريف وسافر يوم الأحد السابع عشر من ربيع الأوّل قاصدا التوجه على طريق مالطه ونابلي ثم إلى باريس ورأينا منه أثناء ذلك تفوق الفكر وفصاحة اللّسان وكمال الرواية واستحضار المسائل من العلوم العقلية ما تطابق المخبر والخبر ، واغني بالعيان عن البيان ، مع ما له من الدهاء والتحنك بالتجارب

ومن عجيب أمثاله انه أخبرنا عن بعض العلماء أنه لما اجتمع به فاتحه في مسائل سياسية فجرى معه في ميدانها وبعد إنفصال المجلس بلغه أن الشيخ أخذ يخبر بعض مجالسيه بخبر المجلس ويتنصل من موضوعه . ثم نقل لنا عن الشيخ جمال الدين قصة القاعاني وهي أنه كان راكبا في بعض الليالي على حصان له في ليلة ماطرة مظلمة على سفح جبل وكان يسير الهوينا خوفا من الوقوع فضرط الحصان ثم لما سمع صوت ضراطه خاف منه فنكس ومن شدة خوفه أعاد الضراط وأعاد التنكيس واشتد خوف راكبه كلما زاد ضرطا فجعل يخاطبه بشعر من الفارسي معناه : « يا حصان ان كنت تخاف من

<sup>(30)</sup> ظهــرت الصحف العربية الاولى كالحــاضرة (1888) والــزهرة (1890) بعد اسقاط الضمــان المــالى سنة 1887 .

ضراطك لماذا تضرط ؟ وإن كنت ضارطا لماذا تخاف من ضراتك ؟ » . ثم قال لنا : « ان مثل هذا الشيخ وحصان القاعاني سواء ، يضرط ويخاف [ص : 188] من ضراطه » . ولعمري ان بلاغة هذا المثل هي أجل موقعا في كثير من أحوال من نراهم ومع هاته المزايا التي رأينا عليها الرجل كان في غاية لطف الأخلاق والأداب والخبرة بأحوال السياسة الحاضرة وبذلك كانت جملة المجالس التي قضيناها معه في أخبار الحوادث الحاضرة مع ما يستحضره لها من الأخبار التاريخية حتى أن المرفع الحازم سيدي محملد الناصر باي (31) لما سمع منه أسرار الحوادث المصرية كلفه ان يحررها على الوجه الإجمالي بما يعلم به سر ما هي عليه مما يعد من عجائب الحوادث وهكذا كنا نسأله عن غيرها من الحوادث فيجيب أحسن إجابة » . أه. .

## د) أصداء الزورة الأولى:

# 1 – أولى الحركات القومية عداة انتصاب الحماية :

لئن مكنت هذه الزورة الأولى المصلح المصري من ندعيم الروابط بينه وبين العصابة الإصلاحية التونسية فانها اكتست بطابع التحفظ والتستر: ذلك أن السيخ عبده رغم اتصاله بالباي وبأعضاء اسرته وبالنخبة الإصلاحية فانته تحاشى مضايقة السلط الفرنسية بالظهور والخطب على المنابر. إلا أن ذلك لم يمنعه من الخوض في شؤون « السياسة الحاضرة » كما يقول السنوسي ، وخاصة ما حدث بمصر من ثورة عرابي ، مما يدفعنا إلى الاعتقاد — ومراسلته للتونسيين عقيب زورته الأولى تشهد على ذلك — بان هنالك علاقة متينة (32)

<sup>(31)</sup> تولى العرش من 1906 الى 1921

<sup>(32)</sup> راجع الشيخ محمد الفاضل بن عاشور: الحركة الادبية (المرجع نفسه): ص 44:

« وخللا (الشيخ عبده) في مجالس متواصلة باعضاء العروة الـوثقى ، في بيت الشيخ محمد
السنوسي وتطلع حول الشكاوى والآلام من سوء حالة البلاد الاسلامية وتناولت احاديثهم ما
بدا يفيض على مدينة تونس ، فيثير سخطها ونفورها من النظم البلدية الجافية للدين ،
العابثة بالتقاليد ، وقد بدا القلق يظهر على البلديين من جرائها ولم تمض على سفر الشيخ
محمد عبده شهور عديدة حتى ظهرت في مدينة تونس حركة احتجاجية هائلة ارغمت الحكومة
على الرجوع في مقرراتها وعلى تنقيح نظم البلدية ومجالسها . »

بين هذه الزورة الأولى واندلاع نيـران حركـة احتجاجيـّـة هـاثلـة هـي أولى الحركات القوميّـة عقب انتصاب الحماية .

والجدير بالملاحظة أن عصابة الإصلاح وفي مقدة متهما الشيخ محمد السنوسسي همي التمي تزعمت هذه الحركة ودبترت خطوطها وحررت لوائحها وأمضت عليها وفاوضت أولى الأمر فيها كما انصب عليها وعليها وحدها سوط العذاب والعقاب من عزل وإقالة ونفي وإبعاد .

ولقد عقد الشيخ محمد السنوسي تأليفا في تاريخ هذه الحركة القومية يعتبر من أهم الوثائق (33) ، أسماه « خلاصة النازلة التونسية » ونظرا لطوله ، سنقتضب منه فقرات مقتصرين على الإشارة والتلميح دون الإطالة والتفصيل.

[ص: 27] « اعلم أن السبب الوحيد في هيجان التونسيين واجتماعهم انسما هو صدور الرّائد التونسي صبيحة يوم الخميس السادس عشر من جمادى إلأولى سنة إثنتين وثلاثمائة والف [2 افريل 1885] متضمنا قانون المجلس البلدي وفي ضمنه وصايا دفن الأموات وتثقيل في استخلاص متأخرات خروبة الأملاك ومعلوم النظافة وأداء الطرقات مع ما سبقه من تغيير أثمان ماء زغوان إلى ما سلب حقوق مالكيه ونوازل أخرى كدرت على الأهالي فتجمعوا في يسومسي الخميس والجمعة وأجمعوا على مقابلة الباي في المرسى للشكاية مما صدر به أمره وجاء تخفيفه بناء على إذن الدولة للأهالي بأن ما يصدر به من الأحكام إنما يلزم الامتثال لمقتضاه بعد انقضاء الاجال المعينة ».

ويواصل السنوسسي مبينا أن هذه الأجال التسي يمكن فيها للعامة مراجعة الأوامر العلية هـي ثلاثة أيام ثم يقول :

« ... لذلك أجمع رأي خاصة الأهالي فحرروا مكتوبين [ص : 28] بقلم العدل المسن الموثق الفرضي الشيخ عثمان كشك أحدهما مخاطبا به شخص الباي يعلمونه فيه بأنهم وافدون على المرسى بعد زوال يوم السبت بأربع ساعات لعرض شكاية وقد أبلغه التاجر علالة ثامر إلى الباي صبيحة اليوم حين كان بمحطة الشمندفير راكبا إلى باردو وقبله الباي بسرور والمكتوب الثاني فمضمونه وجهوه إلى الوزارة للاعلام الرسمي وعندما علم الناس قبول الباي فمضمونه وجهوه إلى الوزارة للاعلام الرسمي واعندما علم الناس قبول الباي الشخاصهم افترقوا أحزابا في تشكيل الشكاية واختلفت مسالكهم فمنهم من اشتط في التعرض لأصول دولية وأكثرهم على الاقتصار على عرض شكاية في خصوص الجزئيات العارضة مع شرح بعض أحوال حلّت بالبلاد وتعاطوا في خصوص الجزئيات العارضة مع شرح بعض أحوال حلّت بالبلاد وتعاطوا تصوير الشكاية كل على حسبه ثم ما كان منهم إلا أنهم تحرّوا لتحرير ما يكتبونه بتكليفي بذلك وأتاني الشيخ الحاج محمد الرياحي مقد م طريقة التيجانية وعضو جمعية الأوقاف ببطاقة استدعاء بخط أمين العطارين الحاج حمده الجبالي أمضى معه فيها بعض قرنائه من المتحرّكين » .

ويواصل الشيخ محمد السنوسـي سرد هذه الحوادث :

« وحرّرت لهم معروضا قرأته عليهم عند الزّوال في مقصورة النواورية بجامع الزيتونة واقترحوا زيادات زدناها وعيّنوا كاتبا نسخه واجمعوا على أني أتولى قواءته على شخص الباي ولمّا حضرنا للرّكوب إلى المرسى بعد الزوال بثلاث ساعات وجدت محط سكة الحديد غاصًا بالأعيان ينتظرونني مع التزام جميعهم بالإقتصار على المعروض المذكور فكان أوّل كلمة اجتمعوا عليها وصححه أعيان منهم بعد أن أعادوا قراءته ولما وصلوا إلى المرسى توجهوا لسانية الوزير (34) وطلبوا منه أن يصاحبهم وبعد امتناعه طلب الإطلاع على المعروض فأرسلوا لي وقرأته عليه وبعد مراجعات توجة معهم وكان الباي في الانتظار على حسب المكتوب الذي قبله منهم فأحسن قبولهم وسمع مني معروضهم على حسب المكتوب الذي قبله منهم فأحسن قبولهم وسمع مني معروضهم

<sup>(34)</sup> محمد العزيز بوعتور.

وبكى لبكائهم وقال « الحق إني أولى منكم بالبكاء » وظهر عليه أسف عجز لا مقدرة معه ووعد الوفد بالاجابة على يد وزيره وسلمه له فشكروا وآبوا ينتظرون الفرج . وهذا نص " المعروض المذكور [ص : 28 ـــ 32] .

وقد أثبت السنوسي قائمة بأسماء الممضين على هذا المعروض وهم من أبرز أعيان العاصمة . ويواصل قائلا :

« ثم من الغد أجمعوا على كتابة ما حصل وتوجيهه رسميّا إلى الـوزارة فكتبتُ لهم مكتوبا أمضاه من حضر من الخاصّة وهذا نصّه.... » وأثبت في ذيل هذا المكتوب أسماء مئات من الممضين من أبرز عناصر الإصلاح وأعضاء جمعيّة العروة الوثقى نذكر من بينهم :

- المدرس الشيخ محمد النجار (35).
- ـ المدرس الشيخ سالم بوحاجب (36).
- ـ المدرس الشيخ أحمد الورتانبي (37).
  - ـ المدرس الشيخ الطاهر جعفر (38).
    - السيد حسونة بن مصطفى (39) .

ويتحد ّث الكاتب بعد ذلك عن اعتراض المقيم العام لفرنسا بول كامبون Paul Cambon على الباي في قبوله المتظاهرين وإظهار المشاركة معهم (40)

<sup>(35)</sup> محمــد مخلوف : شجرة النور الزكية . ج ١ ص . 421 ، 423 . طبعة القاهرة : 1350 هــ

ر36) شجرة النور (نفس المرجع) ج I . ص 426 . 428

<sup>(37)</sup> شنجرة النور (نفس المرجع) ج I . ص 413 .

ر38) مدرس بجامع الزيتونة

<sup>(39)</sup> وكيل الغابة كان من زعماء الحركة الاحتجاجية سنة 1885 وابعد الى الكاف . ابنه خير الله بن مصطفى وحفيده الشاذلي خير الله وكلاهما لعب دورا هاما في تاريخ الحركة الاصلاحية فيصا بعد .

<sup>(40)</sup> لا شك أن موجة الغضب كانت موجهة نحو شخص المقيم العام أذ هـو الـذي حمل الباي على المدار أمر 17 نوفمبر 1884 القاضى برفسع سعر المياه بنسبة 60 0/0 ستيسن في المائة ولما صدر الامر الثاني في 2 أفريل 1885 القاضي بتطبيق الامر السابق امتنعت الخلبية الاهالي عن أمضاء العقود الحديدة مع شركة المياه فقطعت هذه عنهم الماء وكانت موجمة الاحتجاج يـوم السـبت 4 أفـريـل 1885.

ولئن تراجع المقيم العام الفرنسي في بعض مقرراته فانه انصرف إلى رؤوس الحركة فصب عليهم وابل الغضب والإنتقام وصدر يوم 21 ماي 1885 أمر بالرايد الرسمي يقضي بعزل محمد السنوسي عن وظيفه وإبعاده إلى قابس في الجنوب التونسي وعزل المدرس الشيخ أحمد الورتاني رئيس الأوقاف وإبعاده إلى قابس وعزل حسونة بن مصطفى وكيل الأوقاف وإبعاده إلى الكياف.

وبقسي الشيخ محمد السنوسسي مبعدا ما يزيد على ثلاثة أشهر .

# 2 المراسلات بين الشيخ عبده والعصابة الإصلاحية التونسية عَقيبَ هذه الحركة القومية الأولى :

إن رسائل الشيخ عبده عقب زورته الأولى لتونس الموجهة لزعماء الإصلاح التونسيين لا تدع مجالا للشك فهو تتبع تطوّر الأحداث عن كثب وأظهر من المناصرة لمن حلت بهم النكبة ما تشهد به هذه الرسائل (41). فليراجعها الباحث في الجزء الثانبي من تاريخ الاستاذ الإمام لرشيد رضا وإنما نحن نكتفي بتوضيح معتمناها (42) ذلك أن الشيخ عبده لم يذكر أسماء مراسليه تحرينا واحترازا وتقيية إذ كانت جمعية العروة الوثقي سرية يخشى أن يلحق أعضاءها أذى أو إضطهاد من قبل السلط الحاكمة ببلدانهم.

ففي الرسالة (عدد 11 ص 560 . تاريخ II بتاريخ 15 الحجة 1302 / مستمبر 1885) الموجهة إلى الشاذلي بن فرحات (43) وهو من أبرز أعضاء العروة الوثقى وأخص أصفياء الشيخ محمد السنوسي ، يشير الشيخ عبده

<sup>(41)</sup> انظر : تاريخ 2 : ص 560 . 564 . رسائل عدد ١١ ، ١٤ و ١٩.

<sup>(42)</sup> ندين بالفضل في ذلك للشبيخ محمد الفاضل ابن عباشور عميد كلية اصول الدين ومفتى الديار البتونسة

<sup>(43)</sup> يسرمز اليسه بد : رش ي) وهمو الحرف الاول والاخير من « الشاذلي » . كمان الشاذلي بن فسرحمات عاملا بالكماف .

إلى هذه الحركة القومية قائلا: « أمّا حادثة الشيخ (44) فقد مسنا منها ما مسله ، ولم يكن ما وجدنا منه أقل ما وجده ولم يغب عنا شيء من أطرافها . وقد جهدنا فيها ما استطعنا ، وربّما رأيتم أو سمعتم بما أطالت به جرائد باريز (45) في المدافعة عن الشيخين (46) وتعنيف الحكومة على ما فعلت » .

وفي الرسالة (عدد 12 ص 562 ( نفس المرجع ) بتماريخ 22 ربيع الأوّل 30/1303 نوفمبر 1885) يرثمي لموت الشيخ (احمد الورتاني) : « اشتدّ أسفي على فقد الشيخ الصالح أوسع الله من رحمته ونفعنا بطيب نيته أسفا على فقد حميّ لدينه ، مخلص في يقينه » .

ثم يواصل الشيخ عبده قائلا: « أمّا ما ذكرت عن الشيخ الصغير [محمد السنوسي] فقد كان كتابك السابق يشير إلى رغبة منك في تعليق الأمر بك على أنّه لو لم يكن فيه مثل ذلك لما أخطأت الظن فيمما كلفتك ولم أستمسر ذا ورم ، بل على الملىء به سقطت ، وإن ظني بك لفوق ما تروي عن نفسك ، ولكن دع عنك ما استصعبت من الأمر » .

### ثانيا - الزورة الثانية:

## 1 - جبهة الخلدونيين والصّادقيين:

واستمر الاتصال وثيقا بين الشيخ عبده في منفاه في بيروت وإبّان رجوعه إلى مصر – وبين زعماء الإصلاح بتونس ، لا هم " لهم إلا " الإصلاح الاجتماعي والدّيني .

<sup>(44)</sup> الشبيخ احمد الورتاني المدرس ورئيس الاوقاف وعضو جمعية العروة الوثفي .

<sup>(45) «</sup> لما راى المصلحون التونسيون ان مساعيهم باءت بالفشل . كونوا لهم هيئة معمارضة ورجوا الصحافة الدفاع عنهم : وقد لبت الصحافة المحلية والصحافة الباريسية ومن بينها

هذا الرجماء . انظر La Lanterne عدد 2 اوت 1885 » نفس المرجع : Henri Pontois (46) الشبيخان احمد الورتاني ومحمد السنوسي

وكان أغلب المصلحين التونسيين من خريجي الزيتونة والمدرسة الحربية من جهة ومن أشهر العائلات بالحاضرة التونسية ومن أعلق النيّاس بالوظيف العمومي من جهة أخرى فاعتمدوا المسالمة والتحفظ ولم يجنحوا إلى العنف حتى لا يقالوا عن وظائفهم الإداريّة. وانضم إلى هؤلاء عنصر جديد، التحق هو أيضا بالوظيف العمومي، وهم قدماء الصّادقية الذين أتميّوا دراستهم بجامعات فرنسا وعمل جميعهم على مواصلة السير في طريق خير الدّين وقابادو فتكون من التئام العنصرين جبهة منيعة تزعمها رجلان من أخطر رجالات الإصلاح بتونس: الشيخ سالم بوحاجب (47) ، رئيس العصابة الزيتونية والبشير صفر (48) ، رئيس الصادقيين.

## أ) جريدة الحاضرة:

فلما تأليّفت كتلة رجال النهضة ، بانضمام العنصر الصادقي إلى النخبة الزيتونية وخريجي المدرسة الحربية ، أحسّت تلك الكتلة بأنها في حالة عزلة لا تسمح لصوتها بالإمسداد ، إذا هي صدعت بدعوتها فعاودت بالذكرى فترة عملها المنصرمة قبل الاحتلال أيّام كانت جريدة الرّائد التونسي بيدها . تشيع أفكارها وصححت العزم على أن لا طريق لاستعادة العمل المنقطع إلا بتأسيس صحيفة تتجدد بها الدّعوة فتأسست جريدة أسبوعية « الحاضرة » (49) صدر العدد الأول منها في الشامن والعشرين من أوت سنة 1888 وإذا أنيطت مهام الإدارة إلى على بوشوشة ، فان الجبهة المتألفة من النخبة الإصلاحية

<sup>47)</sup> الحركة الادبية : نفس المرجع . ص 41 ـــ 80 واركان النهضة : نفس المؤلف والمرجع : ص . 16 ــ 20 شجرة النور الزكية : لمحمد مخلوف : رنفس المرجع) ، ج I ص 426 ـــ 428

<sup>(48)</sup> عن البشير صفر: انظر اركان النهضة: ص . 34 - 38

<sup>(49)</sup> لفد كان الوزير المقيم العام الفرنسي Roustan مناهضا لظهور صحافة باللسان العربي، ولما خلفه بول كامبون P. Cambon اثقل كاهل الصحافة بالضمان المالي سنة 1884 فلم تظهر اية صحيفة باللسان العربي، عبدا الرائد الذي استمر على الصدور منذ 1860، وفي عهد الوزير المقيم الثالث العربية المستخدم الفيمان المالي سنة 1887 فظهرت جملة صحائف عربية كالحاضرة ونتائح الإخبار والزهرة ...

جعلت منها منبرا تصدع من أعلاه بدعوتها . ولم تمض سنتان على إصدار الحاضرة حتى ظهرت جريدة ثنانية باللسان العربي « الزهرة » (50) تؤازرها وتدعو إلى الإصلاح وإن كانت إلى التطرّف ومهاجمة الحكومة أقرب ، بينما كانت الحاضرة بمجاملة السلط الحكومية وبالاعتدال أعلق :

## ب) الخلمدونية:

واتجهت الأنظار إلى المبدإ الذي قامت عليه أسس الدعوة الإصلاحية من عهد قابادو وهو إدخال لقاح العلوم الكونية والرياضية على الثقافة الإسلامية . خصوصا وإن ما وقع بمصر من إدخال تلك العلوم في مناهج التعليم بالأزهر ، بسعي الشيخ محمد عبده (51) كان مثالا جديرا بالاقتداء . ثم إن المقيم العام الفرنسي René Millet الجديد كان سلك سياسة التآلف والتقارب بين العرب وفرنسا ، مما شجع عصابة الإصلاح بتونس على انشاء مؤسسة خطيرة سنة 1896 وهي « الجمعية الخلدونية » للعمل على بث العلوم العصرية باللغة العربية ، سدا للثغرة التي كانت في تعليم جامع الزيتونة .

وسرت في جامع الزيتونة هذه الروح الجديدة ( l'esprit nouveau ) مما دفع بأولي الأمر إلى النظر في تحوير نظام التعليم بالمعهد الزيتونسي واعتبار المدرسة الخلدونية مدرسة حرّة يعهد إليها بتهيئة الطلبة الزيتونيين .

ولئن أولى المصلحون التونسيون قضية التعليم كل الاهتمام فانتهم م فتئوا، إلى جانب هذا الجهاد، يجاهدون من أجل قضية ثانية لا تقل أهمية عن الأولى وهمي الإصلاح الديني وتصفية الإسلام ممنا على به من ادران التقليم والجمود.

<sup>(50)</sup> اصدر الزهرة سنة 890 محمد الصنادلي وهو تلميذ لبيرم 5 . وعطلت جريدته موقتا سنة 1896 الريخ 1 : 20 - 20 (اصلاح الازهر)

### 2 \_ مجلـة المنـار:

والحقُّ أنهم كانوا في ذلك ترجيعا لصدى « مجللة المنار » التي برزت منذ سنة 1898 بسعي من رشيد رضا وبوحي من الشيخ محمد عبده . وعلى عكس مجللة العروة الوثقى ، فلقد كان لمجللة المنار بليخ الأثر وبعيد الصدى في أوساط العصابة الإصلاحية بتونس (52) وليس أدل على اهتمام المنار بشؤون الإصلاح بتونس وعلى شغف المصلحين التونسيين بالمنار من قضيتين شغلتا التونسيين والمنار ، قبيل زيارة عبده الثانية لتونس : وهما قضيتا الشيخيين التونسيين وشاكر .

# أ \_ الثعماليسي (53):

وهو من الذين تخرجوا على الشيخ سالم بوحاجب والبشير صفر ، فبعد أن انخرط بعدد من الجمعيات الإصلاحية وراسل عددا لا يحصى من مجلات الشرق ، أسس سنة 1895 جريدة أسبوعية « سبيل الرشاد » (54) ، ولكن جريدته لم تعمير طويلا فاضطر إلى الارتحال إلى المشرق الإسلامي حيث تعرقف على الشيخ عبده بالقاهرة . وعاد إلى تونس سنة 1902 متأثرا بدعوة الشيخ عبده الإصلاحية فاحاطت به هالة من أهل العلم والأدب ، أصبحت له الزم من ظلته ولكن المحافظين كانوا له بالمرصاد وبدؤوا يلتقطيون من كلامه سقطات في مسائل الخلاف بين الصحابة والأولياء والكرامات ويشيعونها على وجهها أو على غير وجهها ، مميّا أدى إلى محاكمته ، فيما بعد ، سنة 1304 (55) .

<sup>(52)</sup> انظر مجلة المنار: مجلد 5 جزء 22. ص 880 (14 فيفري 1903): يقول رشيد رضا منوها بالاصلاحيين التونسيين: «وجاءنا من تونس ان الجيزء الواحد من المنار يدار على عشرات من الناس »

ر53) انظر اركان النهضة للشيخ الفاضل بن عاشور (نفس المرجع) ص 44 – 48 : « ترجمة الثعالبي بقلمه وخطه : مخطوطة بقسم الوثائق . كتابة الدولة للاخبار ــ تونس (54) لم يصدر منها الا تسعة اعداد . العدد الاول بتاريخ : 16 ديسمبر 1985 .

<sup>(55)</sup> انظر ملف هذه القضية : تقرير الكلونيل بارون Rapport du Colonel Baron فقسم الوثائق كتابة الدولة للاخبار \_ تونس .

والجدير بالملاحظة أن مجلّة المنار ناصرت الثعالبي ولا أدل على ذلك من نشر رسالة طويلة له يعبّر فيها عن مرير شكواه من الحياة الفكريّة بتونس فليرجع إليها القاريء ، حيث انتها مثبتة بالمنار (56) ولافائدة من إيرادها هنا .

## ب - محمد شاكر (57):

كان الشيخ محمد شاكر استاذا زيتونيّا بمدينة صفاقس ومن الدعاة المخلصين لمنهج الشيخ عبده ولمجلّة المنار ، فحمل في دروسه بصفاقس على البدع المنكرة التي التصقت بالدّين الإسلامي والمتفشيّة آنذاك بصفاقس من زيارة قبور الأولياء والإيمان بأراجيف أصحاب الطرق « والزوايا » ، ممّا مكّن المحافظين من الوشاية به وتقبيح عمله فأقيل من التدريس وجرّد من « شهادة التطويع » ، في الأيّام الأولى من شهر جانفي سنة 1903 ، قبيل زورة الشيخ عبده بشهور .

وناصرت مجلّة المنار هذه القضيّة وشدّت أزرالشيخ محمد شاكر (58) فليراجم الباحث ذلك .

# 3 – المراسلات بين المصلحين التونسيين وبين الشيخ عبده قبيل زورته الثانية :

فنرى إذن أن التونسيين ، قبيل زورة الشيخ عبده الثانية لتونس سنة 1903 ، كانوا منقسمين إلى شقيّب متقابلين : فمن جهـة فئـة قليلـة مشتتـة القـوى ،

ر56) مجلة المنار : مجلد 4 ج 2 (14 افريل 1903) . ص 74 - 78

<sup>(57)</sup> ترجمته بمناسبة وفاته : جريدة « الصباح » التونسية : عدد 4 افريل 1963

<sup>874 = 871</sup> س 14 = 838 = 837 . س 13 = 5 مجلة المنار : مجلد 37 = 638 مجلة المنار : مجلد 37 = 638

رغم مؤازرة خفية من سلط الحماية الفرنسية (59) وهي فئة المحافظين من أهل الجمود الذين كانوا ترجيعا ليس إلا كصدى الصحافة المصرية المناوئة للشيخ عبده، ومن جهة أخرى عصابة الإصلاح وهي أكثر عددا، وأقوى عدة، ملتفة حول الشيخ سالم بوحاجب والبشير صفر. والجدير بالذكر هو أن عصابة الإصلاح سهرت على توثيق الصلة بينها وبين المصلح المصرى ولا أدل على ذلك من مراسلات خصبة كانت تدور بينهما. وهاتان رسالتان تشهدان بليغ الشهادة على ذلك.

فالأولى رسالة الشيخ سالم بوحاجب في تقريظ رسالـة التوحيد بعث بها إلى الشيخ عبده سنة 1899 وقد أثبتها رشيد رضا في تاريـخ الشيـخ عبده (60) فليرجع اليهـا القارىء .

والرسالة الثانية صدرت سنة 1900 عن مصلح كان من أفذاذ العلماء بجامع الزيتونة وهو الشيخ محمد النخلي (61) القيرواني وهي رسالة من الأهمية بمكان ، لم تقتصر على التقريط لرسالة التوحيد ، بل تجاوزت ذلك إلى النقد النزيه الجريء ، في خصوص قضية التوكيد في القرآن ، فأثبت الشيخ النخلي جوازه بينما أقر الشيخ عبده إنكاره ، مما جعل هذا الأخير يجرد قلمه للرد على مراسله وشكره على رسالته . فليرجع الناظر إلى جواب الشيخ عبده (62) .

<sup>(59)</sup> لقد اولت الصحافة الاستعمارية بتونس قضية الشيخ شاكر اهتماما بالغا: واجع مراسل المستعمارية بين مراسل المستعمارية بين مراسل المريدة وهوعلي محاوي ومدير جريدة الحاضرة السيد علي بوشوشة ، في خصوص «طريقة الجريدة وهوعلي محاوي ومدير جريدة الحاضرة السيد علي بوشوشة ، في خصوص «طريقة العيساوية » والملاحظ ان جريدة La Dépêche المصدد ، الى ابقاء مذه الطريقة وما شاكلها لاغراض سياحية (هكذا) : انظر اعداد 1903 و 190 و 1908 و 1908 و 1908 و 1908 و 1908 عداد

<sup>(60)</sup> تاریخ I : ص 784

<sup>(61)</sup> راجع تسرجمته : التقويم التونسى للشاذلي بلحسن . سنة 1225 ــ 226 (1344 هـ) ص : 275 مــ 279 ربمناسبة وفاته وبه صورة الفقيد) تونس 1925 مــ 279 ربمناسبة وفاته وبه صورة الفقيد) تونس 1925 مــ 279 مـــ 279 مــ 279 مـ

شجرة النور الزكية ص 425 ــ 426 ج 1 طبعة القاهرة 1350 هــ

<sup>(62)</sup> تاريخ 11 . ص 585 \_ 587 . رسالة عدد 24

ونحن نثبت هنا نص رسالة الشيخ محمد النخلي التي لم ننشر وهمي مخطوط (63) ، لما لها من القيمة التاريخية والأدبيّة :

# رسالة الشيخ محمد النخلي إلى الشيخ محمد عبده :

آ — [ الدّيباجة ] : مقام الأستاذ العلاّمة والنحرير الفهّامة . محيى رسوم التقدر م الإسلامي ، ورامي فكره السامي إلى أسمى المرامي ، نصوح الإسلام ، ومميزّق غياهب الأوهام ، عين أعيان الأمّة ، الذي آسى المدّاء وكشف الغمّة ، الشيخ سيدي محمد عبده مفتي الدّيار المصريّة بلّغه الله مناه في رفع منار الإسلام ، وحياه على تحيّته الحسنة بأبلغ تحيّة وسلام .

أمَّا بعد ، فانـي العبد من عشَّاق فضيلتكم العلميَّة ، وبالأشواق إلى تحريراتكم الفائقة السنيَّة .

وكمم من محب قد أحب وما رأى وعيشتي الفتي بالسمع مرتبة أخرى (64)

2 — [ تقريظ رسالة التوحيد ] : حبّذا التحرير والتحبير ، والتطبيق على الروح العصري تطبيق النطاسي الخبير ، لا سيّما رسالة التوحيد ، التي هي في كتب الكلام جوهر فريد ، بل اختراع جديد ، على أسلوب سهل ممتنع مفيد ، يدل على باع طويل مديد ، وقد اتهمها بعض الجهلة فقمت بناصر الحق وقرّرت له ما نمتقتم في الحسن والقبيح العقليين وأن ما ذكرتم فيها هو زبدة ما ذكره ابن الهمام (65) في المسايرة وما بيّنتم في مسألة الكسب وتنزيل تقريركم على مقالة إمام الحرمين التي يجب أن تعتمد فتعتقد وان تؤول عبارة الأشعري حتى ترجع إليها كما صنع بعض الأعاجم وإلا فهو مذهب لا حاصل له إلا الجبر والأشعرى أجل من أن يرتكب المغالطة في التّعبير ميلا إلى مذهب

<sup>(63)</sup> لقد تفضل الشيخ البشير النيفر المفتي المالكي واستاذ التعليم سابقًا ، فمكننا من نسخها . (64) البحر الطويل.

<sup>(65)</sup> ابن الهمام : كمال الدين محمد بن همام الدين بن عبد الحميد بن الهمام السيواسي الاسكندري المختلفي مات بالاسكندرية عام 1366/788 صاحب « المسايرة في العقايد المنجية في الاخرة ، ،

الجبر . وقد أوضحتم به مسألة الرؤية والكرامة فلعمري ان تلك الرسالة هـي خلاصة علم الكلام ، التـي من تحققها شفـي من أمراض الأوهام . ولولوع العبد بهاته الرسالة كتبتُ على نسختـى هذين البيتين :

رسالة تـوحيد على مذهب السلف معانيها في الألفاظ كالدّر في الصدف تأملها يشفي غليل الذي غـدا عليلا بأدواء الشكوك فلا تـَخـَف (66)

فلو جعلت أساسا للتعليم لاسترحنا من كتب قشرها أكثر من لبابها ولكنيّا بلينا بتقليد كلّ قديم والشغف بالثناء على العظم الرّميم .

5 — [مسألة التوكيد في القرآن]: أمّا دروس التفسير فانها حريّة أن تكتب بالنضير على ورق الحريسر ولهذا لم أزل أطالعها من مجلّة « نـور الإسلام » ، واقتطف منها الزهر في الأكمام ، بيد أن قصوري وقف بسي على ساحلها فتوقفت في إنكاركم أن يكون الرحيم توكيدا للرّحمان ونسبتم الجللال المتحلي (67) والصبّان (68) للغفلة التي قلّما يوصف بها إنسان . وقلتم : انّه لا يجوز لمسلم أن يعتقد أن كلمة بل حرفا في القرآن ورد لمعنى غير مقصود وهو سند منعكم التوكيد في الكتاب المجيهد .

ومثار توقف العبد ثلاثة أمور :

الأوّل: إنّه قد ورد في القرآن تعدّد التوكيد المعنوي بحيث لا سبيل ً إلى إنكاره كقوله تعالى: « وعلم آدم الأسماء كلّها » ، « فسجد الملائكة كلهم أجمعون » إلى غير ذلك . والتوكيد المعنوي من وادي التوكيد اللّفظي حتى انّهما يتفقان في كثير من الأغراض فاذا امتنع التوكيد اللّفظي امتنع عديله واللازم باطل فكذا المَلْزُوم .

<sup>(66)</sup> البحر الطويل.

<sup>(67)</sup> جلال الدين المعلي الشافعي . م. 1459/864 صاحب كتاب « الناسخ والمنسوخ »

<sup>(68)</sup> ابو العرفان محمد بن علي الصبان : م. 1792/1206 صاحب الرسالة الكبرى في البسملة والحمدلة .

الثاني: قَدَ ورد قطعيّا ورود حروف الصلة وفي الكتاب كقوله تعالى: «أليس الله بكاف عبده» «كفى بالله شهيدا». وشواهدها أكثر من أن تحصى وحروف الصلة لا معنى لها إلاّ التوكيد على ما صرّح به المولى التفتزاني (69) في بعض كتبه الأصوليّة فأنّه قال: «إذا قيل ليس زيد بقائم فكأنّه قيل ليس زيد قائما ».

الثالث: لا نسلتم أن التوكيد لمعنى غير مقصود حتى يلزم محظورية وقوعه في القرآن بل التوكيد لمعنى مقصود . ويدل على هذا تعرّض علماء المعاني للمزايا والخواص التي تمقصد بالتوكيد في غير مبحث أخصها أحوال المسند إليه . ومن المعلوم أن تلك الخواص هي المعاني الثانوية التي يتنافس فيها المتنافسون من البلغاء . فمن أغراض التوكيد تقريسر المعنى وتثبيته في الذهن فيجوز أن يكون الرحيم توكيدا للرحمان لهذه النكتة بمعونة أن الآية وردت للرد على المشركين في اعتقاد التعد د . ولهذا كانت على أسلوب القصر بتقديم الظرف على ما اختاره صاحب الكشاف (70) .

ومناط إشكال العبد نفي التوكيد عن القرآن، وهو من الصعوبة بمكان.

هذا ما أُورِ دعلى كلام الأستاذ رجاء أن يصدر الجواب بكشف الحجاب أما الوجه الذي انفصلتم فيه فوجه جميل وتخريج جليل وقد صرح به التاج السبكي في الطبقات حيث قال : « رَحمان فَعلان مبالغة في كشرة الرحمة ولا يلزم من الكثرة الدّوام كغنضبان وفعيل لدوام الصنّفة كنظريف فكأنّه قيل العظيم الرحمة الدّائمها » .

ثم المؤمّل أن لا نزال نطالع نفائس التفاسير ، وبدائع روائع التقارير والسّلام في ربيع الأنور عام 1318 (جويليـة 1900) محمــد النــخلي

رو6) سعد الدين مسعود التفتراني . رم . 1320/792 صاحب كتاب تهذيب المنطق والكلام وكتاب مقاصد الطالبين ، في علم أصول الدين .

رهم) ابعو القياسم محمود الزمخشري م . 144/538 صاحب كتاب الكشاف عن حقيائق التنزيل وعيون الاقاويل في وجوه التاويل.

# 4 \_ إقامة الشيخ عبده الثانيّة بتونس(9 \_ 22 سبتمبر 1903) .

وكان هذا التأييد الشامل لدعوته الدّافع (٦١) بالشيخ عبده إلى أن يزور ثانية البلاد التونسية في صائفة 1903 ، بعد أن أقام برهة باوربا وعرَّج ، قبــل دخول تونس ، على الجزائر (72) ، ولقد أحتاط الشيخ عبده ، قبل عودته لتونس وزيارته للجزائر ، درءًا لسعايات المغرضين ، فسلك في مجلّة المنــار سياسة المجاملة نحو فرنسا (73).

وكان وصوله إلى تونس يوم الاربعاء 9 سبتمبر 1903 .

ومغادرته لها يوم الخميس 24 من الشهر نفسه .

وقد أسقطت عنا جريدة « الحاضرة » الأسبوعية مؤنة التقصي والإستقصاء ، إذ أنَّ مديرها على بوشوشة وهو عضو الجمعية الخلدونيَّة ومن أبرز عناصر الحركة الإصلاحية ، قيَّد بجريدته كلِّ تفاصيل هذه الزورة الثانية بما يشمل ذلك من اتصالات رسميّة وغير رسميّة ومن مآدب أقيمت على شرف الضيف الشهير ، ومن قصائد وخطب القيت ترحيبا به ، إلى جانب الدّرس العام الذي ألقاه الشيخ عبده بالخلدونية عشيّة الأحد 20 سبتمبر 1903 فليرجم الباحث إذن إلى جريدة الحاضرة (74)

<sup>(71)</sup> لقد كسان لرحلة محمد فريد بـك ، رئيس الحزب الوطني . لتونس سنة 1902 بلميغ الائــر وبعيد الصدى في مصر ولقد اودع ارتسامات في كتاب : « من مصر الي مصر ، ج 2 مطبعة الموسوعات بشارع باب الخلق بمصر سنة 1319

Ali Merad : l'enseignement politique de Abduh aux Algériens. : انظسر (72) Confluent: N° 42-43 (juin -juillet 1963) p. 644-679.

ر73) تاريخ I ، 870 ـ 874 . ومجلة المنار : (مجلد 4) ج I3 . ص 540 . و ج 2 . ص 80

<sup>(74)</sup> انظر : الحاضرة : عدد 860 السنة 17 رالثلاثا، 8 سبتمبر 1903)

عدد 861 « ■ 15 سبتمبر 1903) >>

د 22 سبتمبر 1903) » 862 عدد

عدد 863 « « (2 سبتمبر 1903) عدد 867 » » 867 عدد

والجدير بالملاحظة ، أن شق المحافظين المخالفين لمنهج الشييخ عبده قد انضموا من باب المجاملة إلى عصابة المصلحين وحضروا جملة مآدب ومجالس ترأسيها الشييخ عبده . ولم نعثر في بحوثنا إلا على وثيقة واحدة تشير إلى هذا الاختلاف (75) . فانيه حدثت مشادة عنيفة ، في إحدى المادب ، بين الشيخ عمد عبده والشييخ صالح الشريف (76) وهو مدرس بالزيتونة ، كان من المخالفين لمنهج المصلح المصري . وكان موضوع المخلاف ابن تيمية ومحمد بن عبد الوهاب في عبد الوهاب فشنع صالح الشريف على ابن تيمية ومحمد بن عبد الوهاب في إنكارهما زيارة قبور الأولياء عامة وزيارة قبر النبيء (صلعم) خاصة . ونهض الشيخ عبده للدفاع عن ابن تيمية مقردا « أن خلاف ابن تيمية مع بعض أهل السنة لا يخرجه عن كونه منهم » وبأنه « ينبغي أن تؤخذ آراؤه من كتبه لا من كتب أعدائه » . ثم فكنك الشيخ عبده بين الوهابية (77) من كتبه لا من تيمية وإن لم ينكر الصلة بينهما .

5 ـ أصدء الزورة الثانية:

أ ـ الفتوى التر انسفالية:

وأعقب رجوع الشيخ عبده من تونس ، قيام ضجّة هائلة حول مسألـة الفتوى الترانسفالية (78) في أواخر سنة 1903 وهي التـي أجاز فيها الشيـخ عبده

<sup>(75)</sup> لقد تفضل الشيخ محمد الفاضل بن عاشور فاطلعنا على مذكرة من تحرير والده الشيخ محمد الطاهر بن عاشور أثبت فيها ما رآه وما سمعه في المأدبة التي حضرها الشيخ عبده يوم 16 سبتمبر 1603 بدار الشيخ محمد محسن الاكبر بتونس .

<sup>(76)</sup> انظر : شكيب ارسلان : السيد رشيد رضا او اخاء اربعين سنة . ص 147 ، دمسق 1937 الفاضل بن عاشور : المجلة الزيتونية . مجلد 8 ج . 2 . ص 78 75 عدد افريل 1952 مجلة المنار : مجلد 13 عدد 6 (جويلية 1910) . ص 419 – 423 مجلة المنار : مجلد 12 عدد 18 (جوان 1909) ص 393 – 398

<sup>(77)</sup> لقد كانت مشادة عنيفة فيما بعد سنة 1907 بين صالح الشريف ورشيد رضا بجامع دمشق : انظر المنار : مجلمد 12 ج 18 ، واتهم فيها صالح الشريف صاحب المنار بانمه على مقدمب الدهاسية

ومناهضة التونسيين للوهابيين ترجع الى عهد حمودة باشا (1782 – 1813) حيث كلف الشيخ عمر المحجوب بتحرير رد على رسالة الوهابي . انظر تاريخ ابن ابي الضياف :  $\tau$  III ص 60 تونس 1965 (ترجمة المحجوب)  $\tau$  ص 52 – 55 تونس 1965 (ترجمة المحجوب)

ر78) تاريخ I : ص 618 ــ 717 . والترانسفال هي مقاطعة بالاتحــاد الافـــريقي الجنوبي عاصمتهــا برتريا ونزح اليها اواخر القرن 19 مستعمرون من الانجليز والهولانديين

لبس المسلم القبّعة وأكله ذبائح النصارى التي لا تتوفّر فيها شروط الذكاة الإسلاميّة . ولقد اغتنم الخديوي عباس حلمي هذه الفرصة للتشنيع على الأستاذ الإمام ونهضت لذلك الصحافة المصريّة المناوئة للمصلح المصري كاللواء والمؤيّد والظاهر والحمارة وشدّت أزر عبده الاهرام والمنار والمقطم .

ولقد شدّ أزره المصلحون التونسيون يتقدّمهم الشيخ محمد الطاهر بن عالما عنه الله عنه الله برسالة فقهيّة في تأييد الفتوى على المذهب المالكي (79) .

# ب - مجلّـة السعادة العظمي :

واغتنمها المحافظون الرجعيون التونسيون فرصة للتشهير بهذه الفتوى والرد عليها وعلى صاحبها . ولقد كانت زورة المصلح المصري الثانية لتونس وحدت صفوف حركة المعارضة ، مما حداً بهؤلاء ، عناد رفع الضمان المالي نهائيا عن الصحف سنة 1904 (80) إلى تأسيس مجلة فكرية - الأولى من نوعها باللسّان العربي في تاريخ الصحافة التونسية - مجلة « السعادة العظمي » (81) جعلوا منها منبرا يصدعون من أعلاه بآرائهم . ولقد تولى إدارتها الشيخ الخضر بن الحسين (82) وهو رجل أخص ما يمتاز به الاعتدال وأناطوا الاشراف عليها إلى عالم كبير القيمة شهير الإسم تلتف حوله عناصر حركتهم وهو الشيخ عمد النجار . فانتصبت هذه المجلة ترد إذن على الفتوى (83) وعلى الشيخ عبده . إلا أنه لا يسعنا إلا الإقرار بما اتسمت به هذه المجلة من الشيخ عبده . إلا أنه لا يسعنا إلا الإقرار بما اتسمت به هذه المجلة من

<sup>(79)</sup> المنار : مجلـد 6 ج 24 (3 مارس 1904) ص . 927 ـ 938 رنص الـرسالـة الفقهيـة في تاييد الفتوى للطاهر بن عاشور) .

تاريخ 1 . ص 717 . (اشارة الى حدة الرسالة) . ولقد اثبت رشيد رضا فصلا مقتضبا من صفوة الاعتبار للشيخ بيرم 5 ذهب فيه المصلح التونسي ، استنادا على المذهب الحنفي وقبل صدور الفتوى بما يزيد على خمس عشرة سنة ، الى رأي الشيخ عبده في ان ذبائح اهل الكتاب حلال في الشرع الاسلامي . راجع : تاريخ 1 ص 685 ـ 686 .

<sup>(80)</sup> في عهد الوزير المقيم العام الفرنسي Stéphen Pichon

<sup>(81)</sup> جريدة نصف شهرية صدر منها 21 عددا (مارس 1904 \_ فيفري 1905)

<sup>(82)</sup> انظر ترجمته : زين العابدين السنوسي : الادب التونسي في الَقَرْن 14 هـ. ج 11 ص 193 - 14 ص 193 - 193 مطبعة العرب . تونس . 1926/1346

<sup>(83)</sup> مجلة السعادة العظمى : اعداد 7 ، 8 ، 9 و 10 .

تسامح ، رغم ذلك ، ومن إرادة صادقة في التقارب بين الشقين المختلفين ففتحت أعمدتها للمصلحين والتقى الجمعان على صعيد واحد وهو الجدال الصادق قصد الفوز بالحق .

### الخيياتمة

وبرفع الضمان المالي عن الصحف إطلاقا ونهائيا ، إزدهرت الصحافة التونسيّة العربيّة إزدهارا لم تعهده منذ انتصاب الحماية فاندفعت تخوض مشكلة الإصلاح مؤتميّة في ذلك بهدي الشيخ عبده ، عدا قليّة قليلة من الصحف (84) .

ولم تمض سنتان على رجوع الشيخ عبده من تونس حتى أتى نعيه في 11 جويلية 1905 فعمّت العصابة الإصلاحيّة التونسيّة موجة من صادق الأسى وان من يقف على المراثي والمقالات والرسائل التّونسية التي انشئت في تلك المناسبة ليدرك أنها تمثّل عنصرا هامّا من مميّزات الأدب التّونسي في هذه الحقبة من التاريخ فليرجع إليها الباحث (85) .

فنستخلص، من استعراض هذه المصادر، أن كفاح الشيخ محمد عبده منذ انفصاله عن الأفغاني سنة 1884 يتقى في صعيد واحد مع كفاح العصابة الأصلاحية التونسية التي بقي عملها امتدادا لدعوة خير الدّين وقابادو. فسعوا جميعا إلى تحقيق هذا الهدف الأسمى وهو تحرير الفكر الإسلامي من التعليد وتمكين الشعوب الاسلامية – عن طريق التربية والتعليم وإقحام عناصر قوة الغرب –، من « الحوار الحق » مع العصر الحديث.

# تجارب ادماج البدو في تونس بالحياة الريفية

## بقلم: مصطفى الفيلالي

### فهسرس المواضيسع

#### 1 - المقدمة

### 2 ـ الفصل الاول: الوسط الطبيعي

- ۲) مشاكل ضبط حدود المنطقة الصحراوية \_ 2) المقياس المناخي لمدى فصل الجفاف
   3) المساحة والحصائص الكبرى \_ 4) السكان والكثافة : الحسابية والـواقعية \_
- 5) الفروق الجهوية الكبرى -- 6) بــلاد الجريد -- 7) بلاد نفزاوة والغريب -- 8) جهــة قفصة -- 9) جهــة قفصة -- 9) جهة الجفارة والاعراض -- 10) الجهة الجبلية -- الجهات الرعوية .

### 3 - الفصل الثانى: الحياة الاقتصادية

1) من التقسيم الجغرافي الى التحليل الاقتصادي \_ 2) قسم الواحات : خصائصه الكبرى (3) واحات قفصة \_ 4) واحات الجريد \_ 5) واحات السهول الساحلية \_ 6) الواحات الصحراوية \_ 7) القرى الجبلية \_ 8) الاقتصاد البدوي المزدوج عند بني زيد وعكارة في السهول الشمالية \_ 9) الاقتصاد البدوي المزدوج عند المرازيق والمذارى وعند المخريب واهل صبرة في السهول الغربية \_ 10) الاقتصاد البدوي المزدوج عند التوازين والودرانة في سهول الجفارة \_ 11) الحصائص الاجمالية لاقتصاد المناطق الصحراوية \_ 14حاول الموضحة

### 4 - الفصل الثالث : عدوامل التوطين والادماج

1) اطراد ظاهرة التوطين -2) ازمة البداوة ومصاعب الاقتصاد البدوي -3) العوامل السياسية -4) العوامل العقارية -3) عامل الماء والتشبحير -3) تطور اوضاع الماشية -7) العوامل الصناعية -8) العوامل الاجتماعية -9) تظافر العوامل

#### 5 \_\_ الخاتمة

### مق\_دم\_\_\_ة

1 – للبلاد التونسية نصيبها من « الصحراء الكبرى » الشمال الإفريقية (1) ، وهو نصيب شامل للمناطق الجنوبية ابتداء من الخط الأفقى 32 درجة ، قرب الحدود الليبية ، إلى ما بين الخطين 34 و 35 درجة قرب مدينة صفاقس على الساحل الشرقى من البحر .

2 — وكانت هذه الصحراء ، بحكم ما آلت إليه ظروفها الجغرافية من جفاف وحرارة ومن إنهيار الأديم الزراعيي وتلف الغطاء النباتي ، موطنا لمجتمع بدوى منظم على الأسلوب العشائري ، معول على تربية الماشية كمورد أساسي للعيش ؛ ولم يكن ضعف الإستقرار ، من جانب تلك العشائر البربرية ثم العربية والمستعربة ، سوى مظهر من مظاهر ما كان يقتضيه حفظ الحياة في البيئة الصحراوية من انسجام مع قوانينها الطبيعية الخاصة . بل لعله كان أوفق الطرق واحكمها في إستغلال الموارد النباتية المتفاوتة في الزمان والمكان ، استغلالا فنيا ، لا هو يستنزفها فتنضب طاقاتها ولا هو يهملها فيفوته الإنتفاع من خيراتها الزائلة .

3 — ولقد تحول المجتمع العشائري التونسي عن حياة البداوة الظاعنة وشمله الإستقرار في الكثير الغالب من مواطنه المألوفة، وتنبوعت موارده الإقتصادية بعد ان كانت مقصورة في معظمها على نتاج الماشية، وشمله اقتصاد

<sup>(</sup>I) 80 الف كيلومتر مربع (ك م 2) من 4 ملايين كم 2 بنسبة % 2 .

الشجرة والمحراث ، فأصبحت الغراسة السقوية والجافة تساهم في موارده بأكثر من ٪ 60 ، وتطرق به الادماج إلى مشاركة اوثق بالحياة العامة داخل حدود التراب القومى وزالت عنه عزلته الإجتماعية المألوفة .

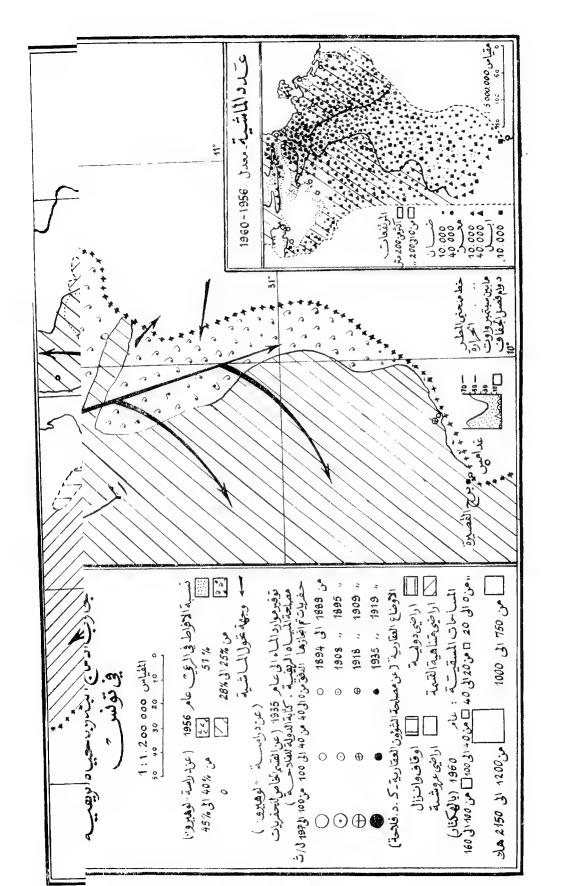
4 — لئن كان هذا التحول حقيقة ماثلة اليوم فليس لدينا القدر الكافي من الوثائق الإحصائية التي تعين على ضبط مراحله ولا على التمييز بين أهمية عوامله الإقتصادية والإجتماعية والسياسية . وتدل قرائن كثيرة على أن التوطين قد حصل بفضل تطور بطبيء أطرد مفعوله طيلة ما يقرب من مائة عام ، ولم يكن هذا التطور على نسق واحد من السرعة والأهمية بين النصف الثانبي من القرن الماضي والنصف الأول من القرن العشرين . بل لعله كان أسرع واشمل بعد صدور بعض الإجراءات العقارية أو على أثير احتفار عدد من الأبار الأرتوازية .

5 — تفيد الوثائق التاريخية ان المجتمع الصحراوي لم يكن منعزلا عن مجتمعات وسط البلاد وشمالها . بل كانت له بها علاقات قديمة من التبادل الإقتصادي اكتست صبغة التكافل بين الجهات . فلقد كانت القوافل التجارية تنظم مرتين في العام : تنزل من الوسط إلى الجنوب آخر الصيف محملة بعدائل الحبوب ، وتصعد من الجنوب ، آخر الشتاء ، مثقلة بأكياس التمور . وكان هذا التكافل يشمل الماشية على نحو من الرعبي الدوري بين القديم المتعارف من المناطق الرعوية في وسط البلاد وجنوبها ، كلما نضبت المراعبي في منطقة أرسل « العزيب » برواده إلى المناطق الأخرى يستطلعون طاقاتها الرعوية ويعدون العدة لتسيير الماشية إليها . وفي هذا التكافل الزراعبي بين المناطق الصحراوية وبين سهول الجنوب اولى مصاعب الباحث الرامبي إلى المناطق الصحراوية وبين سهول الجنوب اولى مصاعب الباحث الرامبي إلى المناطق المميزة لاقتصاد العشائر البدوية ولوصف ما كان عليه ذلك الإقتصاد قبل التوطين وما آل إليه بعد غلبة النزعة الإستقرارية على حياة الجنوب التونسي .

6 — لذلك كان لا بد من البدء بطلب الخصائص المميزة للبيئة الجغرافية التي كانت أوساعا لحياة الظعن فتحولت إلى ديار استقرار زراعي ، وإلى واحات وحقول لم يعد للاقتصاد الرعوي فيها سوى دور ثانوي . ثم يتطرق هذا البحث ، بعد العرض الإجمالي لمقومات الجغرافيا الطبيعية والبشرية إلى تحليل أهم العوامل التي تظافرت للتدرج بالمجتمع العشائري من حياة البداوة الظاعنة إلى حالة الإستقرار ، فيحاول التمييز بين العوامل السياسية والإقتصادية والإجتماعية ، تمييزا نظريا قد لا يكون مطابقا للواقع . ذلك ان الفاعلية قل ما تكون للعامل في ذاته ، مهما كان دوره وباعتبار انفرادي بل هي في اتصال ذلك العامل بغيره وفي قابليته للتظافر مع سائر العوامل المعاصرة الأخرى لتحقيق الغاية المشتركة . فلئن كانت العوامل متفاوتة في قوة التأثير فلا يتبع ذلك أن الأحدها قدرة على الفعل بانفراده دون التعاون مع سائر العوامل الأخرى .

7 – ولا يرى صاحب هذا البحث أن استقرار العشائر البدوية غاية في ذاته ، أو طريقة سياسية كافية ، إذا ما تحقق بصورة شاملة أو فرعية تحققت به لتلك العشائر أسباب الحياة الفاضلة . بل ربما تفيد بعض التحقيقات الأخيرة ان لذلك الإستقرار مساوي عديدة من حيث مستوى الدخل بالنسبة للأفراد ومن حيث الأديم الزراعي في مناطق التوطين . إنما الإستقرار تمهيد لادماج العشائر البدوية في المجتمع الشامل ، إده اجا يمكنها من المشاركة في الحياة الإقتصادية على مستويات الإنتاج والإستهلاك ، ويؤهلها للاضطلاع بمسؤليتها في النهوض بالإقتصاد وللاخذ بنصيبها من الدخل القومي وما يتوزع اليه ذلك الدخل عادة من منشئات انتاجية تعمل على تحسين الدخل الفردي ومن خدمات تربوية وصحية وفكرية هي من حق المواطن في أشمل حاجياته خدمات تربوية وصحية وفكرية هي من حق المواطن في أشمل حاجياته واسمى مراتبه الإنسانية . لذلك يتعرض البحث في فصله الثالث وفي الخاتمة إلى ما تحتله مشاكل المناطق الصحراوية من مكانة في الإقتصاد القومي وما منحته من أولوية في سياسة الدولة منذ الإستقلال ، خصوصا في مخطط التنمية منحته من أولوية في سياسة الدولة منذ الإستقلال ، خصوصا في مخطط التنمية الأول

8 ـ موضوع العشائر البدوية الساكنة للمناطق الصحراوية التونسية موضوع قد تناوله عدد من الكتاب بشتى التحاليل التي يكتسي معظمها صبغة علمية مرضية . غير أن الدراسات الشاملة التي تأخذ بعين الإعتبار تعدد جوانب البحث وتقوم على النظرة التأليفية لمختلف تلك الجوانب قليلة العدد مقتضبة . لذلك فان صاحب هذا البحث مدرك لما في الإفتراضات التي يتقدم بها من استقراء شخصي ومن اجتهاد قد لا يكون منزها عن التقصير بالإعتبار العلمي . وهو لذلك مدرك لما في عمله من طابع سطحي ، ومعتذر عن ذلك جمبعا .



## الفصل الأول

## الوسط الطبيعي

ا - مشاكل ضبط حدود المنطقة الصحراوية . 2 - المقياس المناخي لمدى فصل الجفاف . 3 - المساحة والخصائص الكبرى . 4 - السكان والكشافة الحسابية والواقعية . 5 - الفروق الجهوية الكبرى . 6 - بلاد الجريد . 7 - بلاد نفزاوة والغريب . 8 - جهة قفصة . 9 - جهة الجفارة والأعراض . 10 - الجهة الجبلية .

### 1 - مشاكل ضبط الحدود للمنطقة الصحراوية:

من المعروف ان تحديد الوسط الطبيعي للمناطق الصحراوية يثير مشاكل متعددة ترجع إلى اختيار ما ينبغي اعتماده من المقاييس للتمييز الجغرافي والإقتصادي بين تلك المناطق وبين ما يجاورها من جهات هي في الغالب امتداد لها وموطن ربط . فالصحراء التونسية محدودة من الجانبين الجنوبي والغربي بالحدود السياسية بين تونس وليبيا وتونس والجزائر . غير أن الجغرافيا لا تطمئن كثيرا إلى فاعلية الحدود السياسية لعزل موطن العشائر البدوية ، لما هو مألوف عند تلك العشائر من الإختراق الموسمي لتلك الحدود طلبا للمراعي والإتجار ، ولما لا يزال قائما بين العشائر المتناظرة من وراء الخط السياسي من روابط اجتماعية واقتصادية ، كالتي ربطت زمنا طويلا بين المرازيق في تونس وبين الشعائبة في الجزائر ، وبين سكان الجريد التونسي وبين أجوارهم الجزائريين من سوف والنمامشة ،أو بين التوازين في سهول الجفارة وبين أجوارهم الجزائريين من سوف والنمامشة ،أو بين النوايل في التراب الليبي . التونسية وأولاد دباب بين أو دية جبال مطماطة وبين النوايل في التراب الليبي .

هذا ما يهم الحدود الجنوبية والغربية . أما بالقياس إلى الحدود الشمالية للمناطق الصحراوية فالإشكال مركب بسبب ما لم يزل قائما من التكافل الإقتصادى بين المناطق الجنوبية ومناطق الوسط التونسي ، وبسبب ما بيسن

هاته وتلك من التجانس في الأعشاب والرعوية مثل الدقفت والشيح والعرفج والرتم والمثنان أو السدر (2) في سهول جلاص والهمامة (3) في منطقة القيروان وسيدي أبو زيد وفي سهول بنبي زيد والتوازين جنوبا على السواء، ويظهر التشابه بين هذه الجهات أيضا في ضعف الغطاء النباتي وتفاوت نسبته من عام إلى عام، وفي انجراد الأديم الزراعي تحت تأثير عوامل الإنجراف، كما يتضح فيما يتصف به مستوى الدخل من انحطاط يرجع إلى ضعف الموارد الذاتية لتلك المناطق وقلة انتظام الحصول عليها، وفي افتقار السكان إلى موارد إضافية من أصل غير زراعيى.

## 2 \_ المقياس المناخي لفصل الجفاف:

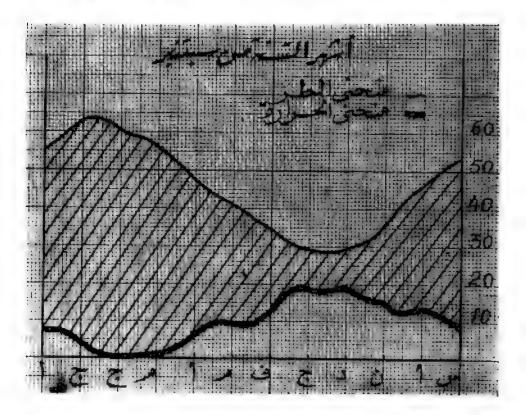
نظرا إلى هذه الصعوبات في ضبط الحدود الشمالية للمناطق الصحراوية التونسية ، كان لا بد من الإقتصار على مقياس المناخ ، القائم على معدل كميات الأمطار النازلة وعلى معدل درجات الحرارة الحاصلة ، وبالتأليف بين هذين العاملين نتحصل على « مقياس الجفاف » ونعني به المدة التي تكون فيها الحياة النباتية خاملة أو عسيرة ، فيتعطل بروز الأعشاب الرعوية السنوية ولا تقوى على الجفاف سوى الأعشاب القارة الدائمة . فالمناطق الصحراوية حسب المقياس بيحدها شمالا خط مناخي يطابق خط كميات الأمطار السنوية المتراوحة بين 100 و 200 مم ، ويطابق في آن واحد درجات الحرارة المتراوحة بين 100 د. وبين 30 درجة مائوية ، وبهذا الإعتبار تشمل المناطق الصحراوية كامل الجنوب التونسي وتصعد شمالا إلى مرتفعات الأطلس الصحراوي الممتد من الحدود الجزائرية شمال مدينة قفصة إلى ساحل البحر شمقا شمال مدينة قفصة إلى ساحل البحر شرقا شمال مدينة قابس . ما بين الخطين 34 و 35 درجة افقية .

<sup>(2)</sup> انظر جدول الاصناف الرعوية .

<sup>(3)</sup> من العشائر الكبرى المتوطنة في المنطقة الوسطى والوسطى الغربية.

## 3 \_ المساحمة والخصائص الكبرى:

تقارب مساحة هذه المنطقة 70 الف كيلومتر مربع «كم2» أي نحو إذ 50 من المساحة الجملية للبلاد التونسية. يشتد فيها الطابع الصحراوي في الجنوب والجنوب الغربي فينحط معدل الأمطار السنوية إلى ما دون 100 مم في الطرف الأقصى عند برج القصيرة وفي بلاد نفزاوة والغريب على الإهضاب



الظهر غربا . وتخف وطأة المناخ الصحراوي في سهول الأعراض والجفارة على الساحل الشرقي للبحر أو في بطون أودية الجبل المنحدر على شكل قوس من شط الفجاج إلى بلاد النوايل في التراب الليبي . فتبلغ الأمطار في هذه الجهة معدل 200 مم. وتحد الرطوبة من شدة الجفاف ، وتتنوع الإمكانات الرعوية

في المراعبي والزراعية في الواحات وتصبح الغراسات الجافة ممكنة وخاصة الزيتون والتين في بطون الأودية وعلى سفح الجبل من وراء الجسور المشيدة لحجز التسراب والسيل .

تشترك جميع هذه المناطق في شدة تدهور الأديم الزراعمي بمفعول الرياح الجنوبية الغالبة ، وقد بلغ هذا التدهور في بعض جهات الجريد والجفارة إلى إزاحة الأفق الرملي أو النقلي وكشف الجلباب الصخري في الأفق الأسفل من أصل جيرى أو جبسى .

كما تشترك في ضعف الغطاء النباتي وانحطاط نسبته إلى ½ 50 . وأخطر ما في هذه الظاهرة تلف الأصناف الرعوية القارة الدائمة واقتصار الغطاء النباتي على الأصناف السنوية المتوقف بروزتها على الأمطار . ومن أكبر العوامل المتسببة في تدهور الأديم الإفراط في الرعبي والتوسع في الحراثة الناتجة عن تغلب أحوال الإستقرار .

### 4 – السكان والكثافة الحسابية والواقعية:

يبلغ مجموع سكان المنطقة الصحراوية 570.000 نسمة ، حسب الحصاءات عام 1956 ، وهو ما يساوي نسبة / 15 من المجدوعة التونسية . فيكون معدل الكثافة 8 سكان في كم 2 . غير أن هذا المعدل الحسابي ضعيف الدلالة على التوزع الحقيقي للسكان ، لأن الإكتظاظ العمراني الملاحظ في الواحات والقرى الجبلية يرتفع بذلك المعدل إلى ما يزيد على 120 س/كم 2 في حين أن هلهلة التوزع العمراني تنحط به في سهول نفزاوة والجفارة السفلي إلى ما دون 5/كم 2 .

### 5 - الفروق الجهوية الكبرى:

لا تمنع عوامل التشابه والتجانس القائمة في المنطقة الصحراوية من أن نلمس بعض الفروق الجغرافية والإقتصادية بين مختلف جهاتها ، وذلك بسبب بعض العوامل المؤثرة في المناخ مثل مدى المسافة من البحر ، ووجود المرتفعات

الجبلية أو السباخ الواسعة المعروفة بالإسم المحلي « الشط » (4) . وبالإعتماد على هذه العوامل يمكن التمييز بين الجهات الخمس التالية :

- أ ـــ الجريد : ما بين السفح الجنوبي الغربي لجبال قفصة إلى المضيق بين شط الجريد وشط الغرسة .
- ب ـ بلاد نفز اوة والغريب : ما بين هضاب « الظهر » (5) عند منحدر جبال مطماطة والسواحل الجنوبية لشط الجريد إلى الحدود الجزائرية غربا .
- ج حجهة قفصة : من الحدود الجزائرية غربا في امتداد أربعين كم. صوب خليج قابس شرقا وما بين شط الفجاج جنوبا إلى سلسلة الأطلس الصحراوى شمالاً.
- د جهة الجفارة والأعراض : وهـي السهول الشرقية ما بين السفح الشرقـي من سلسلة الجبال وبين ساحل البحر ، يحدها شمالا خليـج قابس وجنوبا الحدود الليبية .
- س بلاد الجبالية : وهي السفوح والأودية المنسابة بين مرتفعات الجبل الفاصل بين سهول الجفارة والأعراض شرقا وبيسن هضاب الظهر غربا .

وتبرر هذا التقسيم الجغرافي فروق متفاوتة الأهمية في كميات الأمطار السنوية وفي طاقات المياه الجوفية . ولذلك أثره الطبيعــى في أحوال المراعــى

<sup>(4)</sup> الشط: منخفضات صحراوية ، تفيد بعض الابحاث انها كانت متصلة بالبحر ، وتشكل د بحرا داخليا » يمتد الى جنوب الجزائر . افقه العلوي مركب من اديم طفلي ملح . في الجنوب التونسي من الحدود الجزائرية خط متقارب من ثلاث شطوط ينتهي شرقا الى واحة الحامة على 70 كم من البحر وهي : شط الغرسة : مثلت قاعدته 20 كم وارتفاعه 50 كم ، سطحه على 77 ـ دون سطح البحر سشط الجويد : مفاييسه 110 كم × 70 كم (سطحه 17 + مترا) شط الفجاج يمتد على 90 كم من شط الجريد غربا الى الحامة على عرض يتراوح بين 4 كسم و 20 كم

<sup>(5)</sup> الظهر : الاسم الجغرافي للهضاب المتصلة بسلسلة الجبل على سفحه الغربي والممتدة غربًا الى كثبان الرمال في « العرق الكبير الشرقي » من بلاد نفزاوة والغريب .

ونسبة الغطاء النباتي وفي كثافة الماشية . كما أن لتلك العوامل أثرها في توزع الواحات ودرجة استقرار العشائر البدوية ولون نشاطها الزراعي . لذلك كان من المناسب التعرض إلى أهم خصائص هذه الجهات الفرعية التي تتنوع اليها المنطقة الصحراوية .

### 6 - بلاد الجريد:

مناخ حار لبعده عن البحر ولوجوده في وهاد من الأرض ، ولقرب شطّي الغرسة والجريد – معدل الأمطار دون المائة (90 في توزر وقبلي) . رطوبة قليلة (اقصاها في شهر جانفي 65 بالمائة وأدناها في شهر جويلية 35) في حين أن التبخر يبلغ في مدينة توزر 1170 مم. – هذه الخصائص جعلت من بلاد الجريد انسب البيئات المناخية بالنخلة المنتجة لصنف « دقلة النور » (6) .

انفلاقات جيولوجية بين مرتفعات الأطلس وبين هضاب الظهر ، بهــا طاقات مياه جوفية غزيرة ، كانت سببا في قيام واحات آهلة بالسكان قديمة يرجع عهدها إلى العصر الرومانــي . وأهمها :

أ \_ واحة نفطة \_ 15.000 س \_ 700 هلك . 8 عيون وعدد من الأبار جملة الدفق المستعمل 550 ليترة في الثانية (ل / ث).

ب ـــ واحة توزر ـــ 12.000 س ـــ 1000 هلك ـــ 10 عيون وعدد من الأبـــار .

جملة الدفق المستعمل : 700 ل/ث .

ج ـــ واحة الوديان ـــ 8000 س ـــ 600 هك ـــ الدفق 300 ل/ث . د ـــ واحة حامة الجريد : 3000 س ـــ 600 هك ـــ الدفق 150 ل/ث .

<sup>(6)</sup> دقلة النور : ارفع انواع التمور واجودها . تختص بانتاجه واحات الجريـد . اكثر من % 80 من الانتاج موجه الى التصدير . وهي ثمرة صافية اللون تبصر النواة من خلال اللب . وتمتار بنسبة سكرية معتدلة .

### 7 - بـ لاد نفـزاوة والغريب:

منطقة منعزلة ، يفصلها شط الجريد من الجانب الشمالي ، وهضاب الظهر ومرتفعات الجبل من الجانب الشرقي والشمال الشرقي . وهي مكونة من سهول تتناثر بها أتلال رملية وأودية طفلية ذات انحدار غربي . وتفيد بعض الأبحاث انها كانت مكونة من سباخ منخفضة من جنس شط الغرسة فطمستها الرمال التي تهب بها الرياح الغربية والجنوبية من كثبان العرق الشرقي الكبير.

بها مياه جوفية وسطحية كانت سببا في قيام جملة من الواحات معظمها حديث العهد لا يزيد عمرها على المائة عام للنطقة نفزاوة خزينتان من المياه الجوفية :

ب - خزينة جبل طباقة : يبلغ دفقها 150 ل/ث .

تكونت في بلاد نفزاوة والغريب 32 منطقة سقوية ترد من ماء العيـون وتبلغ مساحتها 918 هك . تروى من دفق جملته 531 ل/ث كما تكونت بعد ذلك 27 منطقة سقوية جملة مساحتها 1795 هك . تروى من مثل عددها من الأبار جملة دفقها 1107 ل/ث (7) .

#### 8 - بـ لاد قفصـة:

موطن التقاء وتصادم جغرافي بين جبال مقطعة تنساب في ثناياها سهول متفاوتة الأهمية والجدب ، تلتقيي فيه السهول الجافة الشرقية والسهول الصحراوية الجنوبية والغربية والجبال العارية المنجردة في بوهدمة وعرباطة . وتنحدر أودية سيدي يعيش والوادي الكبير والوادي المالح فتتكون من السهول

<sup>(7)</sup> انظر تفصيل ذلك في الجدول الملحق رقم 1.

مفاضات للرعبي والحراثة – كلما نزلت الأمطار ، ثم تضيع في سباخ شط الغرسة . وهذه الجهة موطن التقاء زراعبي بين واحات قديمة (المتلوي – قفصة – القصر – القطار – فريانة) واخرى محدثة (القويفلة – قفصة الغربية – لالا – القصر) مساحتها الجملية 8120 هك . تسقى من عيون فوارة يبلغ دفقها 578 ل/ث ومن عدد من الأبار العميقة جملة دفقها 358 ل/ث ، يرجع تكوينها وبروزها إلى انفلاقات جيولوجية .

ثم أن جهة قفصة موطن التقاء اقتصادي بين واحات مكتظة اكتظاظا عمرانيا يبلغ ½ 22 من المجموعة الجهوية للسكان ، ومكتظة اكتظاظا نباتيا (8) وبين سهول جرداء قفر ، واخرى تعمر زمن الحراثة والحصاد ، وبين قرى جبلية في ناحية القطار وبوهدمة تقوم على الإقتصاد المزدوج بين الحراثة والتشجير وتربية الماشية والدواجن . وهي إلى ذلك جهة حارة لا أثر فيها لتلطيف البحر ، تنزل بها في العام أمطار تتراوح بين المعدلات التالية : 100 مم. في سهول الوادي المالح بين جبال بوعليمة وعرباطة وبوجدرة — 152 في قفصة في سهول الوادي المالح بين جبال بوعليمة وعرباطة وبوجدرة — 152 في قفصة في المتلوي — 170 في السند بينما يزيد مستوى التبخر على المترين ، وتغلب فيها الرياح الشمال الشرقية والرياح الجنوبية الغربية الحارة .

# 9 \_ جهـة الجفـارة والأعـراض:

سهول ممتدة من منحدر الجبال غربا إلى ساحل البحر شرقا ، ومن وادي العكاريت شمالا إلى الحدود الليبية جنوبا . تفصلها مرتفعات جبال مطماطة عن شط الفجاج إلى الشمال الغربي . مساحتها الجملية نحو من ثلاثة ملايين هك . عشرها 1/10 مستغل بالزراعة — 335 الفا تتوزع إلى 270 الفا للحراثة ، و75 الفا للغراسات الجافة ولا تحتل المساحات المسقية في الواحات أكثر من 9300 هك .

<sup>(8)</sup> كثافة شجر الزيتون في واحة قفصة تبلغ 200 شجرة في الهكتار الواحد وربما وصلت الى ضعف هذا العدد بالنسبة للاشجار المثمرة.

تتوزع هذه الجهة ، بحكم تأثير البحر إلى قسمين مختلفين في نسبة الرطوبة ونوع الأديم ، وكثافة الإستغلال واكتظاظ الإحتلال العمرانسي .

أ — القسم الأول يشمل السهول الساحلية وتقع فيه معظم الواحات ويسكنه أكبر عدد من السكان في قابس ، ومطوية ، ومارث ، والحامة ، ومدنين ، وجرجيس ، وبن قردان ، وجزيرة جربة ، ويمتاز بكمية أوفر من الأمطار قد ترتفع إلى ما فوق 200 مم ، وبرطوبة قوية يبلغ معدلها ٪ 77 في قابس وجرجيس ، وبأديم خفيف مستقر صالح للغراسات السقوية والجافة .

ب - القسم الثاني يشمل السهول الجوفية الممتدة عند سفح الجبل من تطاوين إلى الذهيبة، ويتصف بأديم منجرد قد تعرى منه الجلباب الصخرى، وبحرارة كبيرة بين أدنى درجاتها وأعلاها تفاوت كبير يبلغ 55 درجة ماثوية في تطاوين، وبرطوبة قليلة، ثم أن للجليد في هذه السهول اشتدادا على المغروسات الرقيقة من غير الزيتون وعلى الخضراوات. للجهات الساحلية طاقات غزيرة من المياه الجوفية أهمها خزينة مياه قابس التي تدر دفقا يبلغ 1500 ل/ث، وخزينة جرجيس وجربة البالغ دفقها 350 ل/ث، وأقلها أهمية خزينة مدنين وتطاوين ثم أن هذه الجهة تنتفع من مياه عيون فوّارة تنصب في بعض الأودية مثل وادي قابس حيث يبلغ دفقها 300 ل/ث، وقد دلت هذه العيون على وجود المياه الجوفية ، مما دعا إلى احتفار 70 بئرا عميقة معظمها على السهول الساحلية.

تهب الرياح من الشمال إلى الشمال الشرقمي صيفًا ، ومن الغرب إلى الجنوب الغربي شتاء .

### 10 - الجهـة الجبليـة:

سلسلة متقطعة من الجبال على شكل قوس مفتوحة إلى الشرق . طرفها الشمالي عند جبل مطماطة على مقربة من مركز مارث غير بعيد من البحر ، وطرفها الجنوبي على الحدود الليبية قرب مركز الذهيبة كلما نزلت السلسلة

إلى الجنوب إزدادت بعدا عن البحر ؛ وضعفت الرطوبة . تنفتح بين هذه الجبال أودية تزداد انفراجا عند انحدارها من السفح إلى هضاب الظهر . ويتراوح الإرتفاع في السلسلة ذاتها ما بين 500 و 650 مترا فوق سطح البحر ، إلى مستوى المائتين في الظهر . لذلك كانت معدلات الأمطار في هذه الجهة تزيد على 250 مم في العام ، وهي شبيهة بمعدلات الأعراض الساحلية . إلا أن أديم الأرض قد أكله الإنجراف ، وتعرى الجلباب الصخري من دون الأفق الرملي ، بحيث أصبح سكان الجبل في حاجة إلى استخلافه بأديم مجلوب من بطون الأودية السفلية وجمع هذا التراب المجلوب وراء « جسور » من الحجر المرصوف ، بعضها أعلى من بعض حسب خطوط الإستواء وعلى قدر درجة انحدار السفح ، ونقروا لهذه البساتين الصغيرة مجاري في الصخور لاستجلاب مياه السيل لما يغرس فيها من زيتون وتين ونخل . المياه الجوفية قليلة ، تكاد تكون مقصورة على مياه السيل وعلى بعض العيون الضعيفة مثل عين مدرار عين الحمام — عين أم الصيام — وعين الجير — وعين توجان — وفي الجهة عدد من الأبار السطحية قرب وادى الحلوف .

أنشأ الجبالية قرى جبلية قديمة لعل نواتها الأصلية كانت من «القصور» أو « الرتب » (9) التي اتخذتها العشائر الظاعنة على خطوط ظعنها لإدخار مواردها احتياطا لأعوام « البقرات العجاف » .

### 11 - الجهات الرعوية:

وهكذا فالمناطق الصحراوية متفاوتة الحظ في الإمكانيات الطبيعية ، وبالخصوص في طاقات المياه الجوفية ودرجة ما بها من املاح ، وفي حالـة الأديم النباتـي وما بلغه من تدهور ، وبالنسبـة إلى بعض العـوامـل الأخـرى

 <sup>(9)</sup> القصر : بناء من حجر مكون من غرف خاصة بكل فريق يختزن فيها القمح والشعير والتمور ،
 ويقام من حولها سور ويعين عليها حارس امين ، اما « الرتبة » فحفر في الارض لــــلاختزان.

كالقرب من البحر ودرجة الإرتفاع فوق سطحه ، مما له أثره على كمية الأمطار السنوية وعلى درجة الرطوبة أو عدد أيام الجليد في العام .

ولجميع هذه العوامل أثرها في انتشار المراعبي وتنويع أصنافها ، وفيما تتفاوت فيه من كثافة الغطاء النباتبي ، ويمكن أن نقسم المنطقة العمرانية إلى خمس جهات رعوية نجدها تطابق تقريبا التقسيم السابق :

أولاً ــ مراعـي العرفج (10) وأكثر انتشارها في سهول الجفارة .

أ \_ جماعة العرفج والدقفت . على مساحة 300 الف هك .

أديم رملي جهة مدنين . توجان — بن قردان — جرجيس — تطاوين . كثافـة ٪ 50 في الحد الأقصى .

أصنافها النباتية : الرقيق - الهدمة - النسي - النشل إ- الرقمة .

ب \_ جماعة العرفج والبسليمة ، على مساحة 250 الف هك .

أديم رملي في تطاوين وسيدي الطوي...

كثافة ضعيفة لا تزيد على 1 20 .

ثانيا : مراعبي الباقل ومثنان الغزال . وأكثر انتشارها في جهة قفصة على مساحة تبلغ 150 الف هك . في جهات المضيلة ، والرديف ، وقويفلة ، وأم العرائس وماجن بن عباس ، وسيدي يعيش والسند .

أديم رملي من دونه افق من النقل ، من دونه الجلباب الجيري والجبسي . الأنواع النباتية : النسي – السهمة – الدقفت – الأنام – الحلفاء – الطفايا

ثالثا : مراعي القزاح . تكثر في المناطق الساحلية من الفجاج وفي الجهات المنجردة من منطقة قفصة .

<sup>(10)</sup> في الجدول 2 توضيع للاصناف الرعوية المالوفة بالجنوب التونسي.

أديم الأرض منجرد ، كشف عن جلباب الجبس .

الأنواع النباتية : الهدمة – النثل – المركبة (الميم والراء بالرفع) ، الطفايا ، أنواع موسمية قليلة لقلة الأمطار : بوغربية ، العجرم...

رابعا: مراعبي الشيم: تنتشر على 300 الف هك. في اسفل منحدرات الجبال من مطماطة والدويرات إلى قابس، وفي السهول النقلية من بلاد السقبي بين قفصة وقابس.

أديم نقل عميق رملي التركيب ممزوج بطفل . يزرع حبوبا كلما سمحت الأمطار ، كثافة الغطاء النباتي لا تزيد على ½ 5 بالنسبة للأصناف الرعوية الدائمة قد امعنت في اتلافها سكة المحراث ، في حين ان الأصناف الرعوية الموسمية ترتفع كثافتها إلى ½ 80 إذا ما سمحت الأمطار .

الأنواع الدائمة : الشيح – القزاح – النهام – المركبة – الطفايا – الدقفت الأنواع الموسمية : الزبـال – عوينـة الحنش .

خامسا: المراعبي الصحراوية، أكثر انتشارها في نفزاوة والغريب على نحو مليونبي هك. في أديم منجرد بالرياح يكسوه غطاء متحول من الرمال. تغلب في هذه المراعبي الأصناف الرعوية القارة على الأصناف الموسمية المتوقفة على المطر، وذلك بسبب تباعد المسافة على موارد الماء.

الأنواع النباتية : الرزدبر - (لا يرعاه غير المعز) ، الطفايا ، السنبي ، السهمة ، الشحال....

ومما ينبغني ملاحظته من الآن ان ٪ 80 من مراعبي الجنوب التونسسي محملة لرعبي مفرط يجعل الإستغلال الرعوي اثقل بنسبة ٪ 30 من طاقمة الإستجمام النباتسي .

جدول المناطق السقوية في بلاد نفزاوة

الدفق ل/ث	المساحة هك	اسم المكان	المنطقة
		ماء الأبار العميقة	7
28	38	البشيــلي	قبـلي
72	68	الولعــة	
51 65	88	النجـــا	4
23	60	أم الفرث	
35	55	مزرع ناجىي	
29 ، 9	62	الربطة	
42 69	62	بازقة	
36	43	سوق البياض	
35	43		
56	94	تلميــم	
42	43	تنبيار	
37 65	66	دجمــة	
35	48	غامت	
32	43	قطایا	
26	34	سيدي مسيعيد	
25	15	راس العيـن	
60	66	النـويـل	دوز
61	91	دوز	
63	100	زعفرانية	
100	100	قصر غيـلان	

# جلول المناطق السقوية في بلاد نفزاوة (تابع)

ل/ث	هـك الدفق	المساحة	اسم المكان	المنطقة
•			ماء الأبار العميقة	
38	i	42	الفــوار	٠ دوز
40		45	بئــر الزيتــون	
50	)	89	كلابية	 
. 68	3	110	غــراد	
28	3	40	الحساي	
68	3	75	القلعــة	
25	5	40	زركيــن	
1107	7 45   1	795	الجملة.	
	l		مـاء العيــون	·
84		135	عيــن التــوارغة	قبــلي
18	3	34	تنشيــق	
18	3	60	غلمــة	
9	)	60	غلمــة .	
16	5	32	بشـري	
18	3	23	الكسوك	
4	5	11	بن دها	
3	3	5	دربــل	
2	4 ، 75	16	بلاد أم الصمعة	
23	3	40	السنايسة	

جـدول الناطق السقوية في بالاد نفزاوة (تابع)

الدفق ل/ث	المساحة هك	اسم المكان	المتطقة
		ماء العيسون	1
4	10	الحجاج	قــل ,
9	31	أولاد دبنا	
3	17	أولاد أحمد	
4	16	الجديدة الفوقانية	
3	7	الحلتايا	;
14	35	الكبيرة 2	ļ
37 65	15	الكلدية	ļ
27 66	16	السوفية	
6	10	البـــز از	
12	70	الكبيرة ا	دوز
7 65	17	منطقة غيزوة	
3 ، 75	12	بـو فقـو ش	1
8 65	24	سيدى أحمد	
9.5	36	بلاد الـزيرة	
4	8	التواتسي الجديدة	•
14	40	القديمـــة	t
20	40	أولاد قليعـة	
7	10	السفتيمية	
63	80	أولاد زيسر	
17 68	21	الجنب	
1	1	عين بلاد صبرية	
8	11	بليدة القلعة	
25	35	زركيــن	*
531	918	الجملة	

# جدول الاصناف الرعوية بالجنوب التونسي

1 ASCLEPRIADACÉES
الحلاب
2 — BORRACINACÉES
Echiochlon fructicosum
3 — CARYOPHILLACÉES
الخرشوت
4 — CISTACÉES
Helianthemun brachipodium
e4
الشعـال. Helianthemun kahiricum
الرقيقة
5 — COMPOSÉES
الدقفت Artemisia campestris
Artemisia herba alba
Atractilis serratuloides الصبر
الشوك
الشقارة
العمر فج
6 — CRUCIFÈRES
الجرجير
المكرنب Diplotaxis harra
Matthiola kralickii
7 EPHEDRACÉES
ألنـدة Ephedra alata spalenda
8 — EUPHORBIACÉES
اللبينـة

## جدول الاصناف الرعوية بالجنوب التونسي (تابع)

#### 9 — GRAMINACÉES

المركبة
النصبي
Aristida plumosa
الصـط الصـط
Cenchrus ciliaris
النجـم
الحلفاء المهبولة
الز بال
Stipa lagascae
الحلفاء Stipa tenacissima
10 — LÉGUMINEUSES
القز دير
Astragalus armatus ssp traga- canthoides
المرخ
النشـل
عوينة الحنش Medicago (plusieurs espèces)
الـرتـما
11 — LILIACÉES
الأَّزُ و ل
السلمة Asphodelus refractus
السكوم
القيسز
12 — MALVACÉES
الخبيز ة
الخدرة Malva parviflora
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •

# جدول الاصناف الرعوية بالجنوب التونسي (تابع)

13 — OMBELLIFÈRES
القز اح
القز احا
خضرة الحمير
14 — PLANTAGINACÉES
الأنم Plantago albicans
15 — PLOMBAGINACÉES
Limoniastrum guyoniana
Limoniastrum guyoniana الزيتــة
16 — POLYGONACÉES
العريشا
الأزلالأزل
الأرطة
القر ضاب
17 — RÉSÉDACÉS
لبوس الحلوشلبوس الحلوش المحلوش
18 — RHAMNACÉES — ANACAR- DIACÉES
الجداريا
Ziziphus lotus
19 — SALSOLACÉES
Anabasis orticulata العجر م
الطفايا Anabasis orepediorum
الحماضة Arthrocnemum glaucum
الباقل
الرمثالرمث

# جدول الاصناف الرعوية بالجنوب التونسي (تابع)

	Atriplex glauca	القطف
	Atriplex halimus	القطف
	Atriplex mollis	القطف
	Bassia muricata	الشو بطة
	Cornulaca monocantha	الحد
	Halocnemum strobilaceum	الحماضة
	Salsola bravifolia	الشبيطة
	Salsola tetragona	المبلبل
	Salsola zygophilla	الطف أ
	Suaeda fructicosa	السويدة
	Suaeda mollis	السويدة
	Traganum nudatum	الضمران
20 —	SOLANACÉES	
	Lycium arabicum	سكوم
21 —	TAMARICACÉES	
	Tamarix aphylla	طرفة سوري
	Tamarix indigenes	**
22 —	THYMELEACÉES	
	Thymelea hirsuta	مثنان
	Thymelea microphylla	
23 —	ZYGOPHYLLACÉES	
	Fagouia (diverses espèces)	الخيطة
	Nitraria retusa	
	Peganum harmala	
	Zygophyllum album	بوقريبة

## الفصل الشاني

### الحياة الاقتصادية

1 - من التقسيم الجغرافي إلى التحليل الإقتصادي . 2 - قسم الواحات . خصائصه الكبرى . 3 - واحات قفصة . 4 - واحات الجريد . 5 - واحات السهول الساحلية . 6 - الواحات الصحراوية . 7 - القرى الجبلية . 8 - الإقتصاد البدوي المزدوج عند بني زيد وعكارة في السهول الشمالية . 9 - الإقتصاد البدوي المزدوج عند المرازيق والعذارى وعند الغريب وأهل صبرة في السهول الغربية . 10 - الإقتصاد البدوي المزدوج عند التوازين والمخزور والودارنة في سهول الجفارة . 11 - الخصائص الإجمالية لإقتصاد المناطق الصحراوية .

## 1 - 1 من التقسيم الجغرافي إلى التحليل الإقتصادي 1

للعوامل الجغرافية سيطرتها الطبيعية في اقتصاد المناطق الصحراوية، وإنما خطر ما بأهلها من تخلف ناتج عن شدة ما لإقتصادهم من خضوع لتلك العوامل ومن تبعية لها تكاد تكون تبعية مطلقة. وفي مقدمة تلك العوامل طاقات المياه النازلة والجوفية، ودرجة الحرارة والجفاف، ونسبة الرطوبة الميسرة للحياة النباتية، ومقدار ما بلغه الأديم الزراعي من تدهور ومن ضعف الغطاء النباتي. لذلك كان لا بد من ذكر تلك العوامل الجغرافية ومقدار ما بين الجهات من تفاوت بالقياس اليها، تمهيدا لتحليل الأوضاع الإقتصادية والعمرانية ولتعليل الدواعي الأصلية الكبرى لما بين تلك الجهات من تنوع في الزراعة ومن تفاوت في الدخيل.

وسيمكننا التحليل الإقتصادي من فحص الدواعي الحيّة للتوزيع العمراني ومن فهم أسباب الإستقرار في المناطق السقوية والجبلية ودوام الحياة البدوية نصف الظاعنة في سهول نفز اوة والغريب وفي أودية الظهر أو في أرض الجفارة

لذلك يجوز تقسيم الحياة الإقتصادية للمناطق الصحراوية ، بحسب الإمكانيات الطبيعية ، إلى ثلاثة أقسام كبرى يهم أولها الواحات حسب جهات قفصة والجريد والسهول الساحلية أو الجهة الغربية الصحراوية ، ويهم القسم الثاني اقتصاد القرى الجبلية في جبال قفصة وسلسلة مطماطة ، ويهم القسم الثالث اقتصاد السهول في بلاد السقي والأعراض ، موطن بنيي زيد وعكارة وفي نفزاوة موطن المرازيق وأهل الغريب وأهل صبرة والعذارى ، وفي الجفارة موطن التوازين والودارنة .

### 2 - قسم الواحات: خصائصه الكبرى:

يبلغ عدد سكان الواحات نحوا من مائتي ألف نسمة أي ما يزيد على إلا 40 من مجموع سكان المناطق الصحراوية . يستغلون لأرض سقوية لا تزيد مساحتها على 15000 هك ، تنتفع من طاقات مائية جملة دفقها 7100 ل/ث . ويساوي الدخل الزراعي من الغراسات السقوية 2.044.998 دينارا من مجموع الدخل الزراعي (غراسات جافة ، وتربية الماشية) البالغ 5.061.470 د . الذي يتوزع على المقادير والنسب التالية :

دخل المناطق السقوية : 5.044.998 د. أي بنسبة ٪ 40،5 من مجمـوع الدخــل الــزراعــي .

دخل الغراسات الجافة : 1.281.624 د. أي بنسبة ٪ 2،25 من مجموع الدخل الـزراعــي .

دخـل الماشيـة : 1.734.848 د. أي بنسبة ٪ 34.3 من مجموع الدخل الـزراعـي .

ويتضح من الآن الطابع الإستقراري الذي تتصف به الحياة الإقتصادية في الواحات من غلبة الدخل النباتي على دخل الماشية ومن تفوق دخل الغراسات السقوية المستوجبة لدوام الحضور على الصنفين الباقيين من الدخل الزراعي .

كما يتضح من الآن أيضا ضعف هذا الدخل بالقياس إلى عدد السكان إذ يبلغ بالقياس إلى الفرد الواحد 10 دنانير تقريبا (20 دولار أمريكي) في العام، وهو مبلغ زهيد للغاية، يرجع ضعفه إلى أسباب متعددة نرى في مقدمتها:

أ) الإكتظاظ العمراني . إذ أن عدد السكان في الواحات قد تضاعف مرتين
 أو ثلاث على ما كان عليه منذ 80 عاما (11) .

ب) الإكتظاظ النباتي. إذ نجد أن الكثافة الغراسية تتراوح ما بين 600 و 800 في الهكتار الواحد، في حين أن الإمكانيات السقوية لا تتحمل أكثر من 200 شجرة في الهكتار.

ح) كلل الأديم المنجر عن هذه الكثافة النباتية وبالخصوص عن عدم تطعيم الأديم بالأسمدة العضوية والكيماوية ، لعدم قيام التكافل بين الزراعات السقوية وبين تربية الماشية في الواحات ، ولارتفاع ثمن الأسمدة من بين كلف الإنتاج وعدم تناسبها مع الموارد .

د) تدهور قيمة الدخل الذي يتضح بخصوص التمر من المقارنة بين الأثمان التالية ، بين عام 1884 وعام 1946 :

بر شراؤه بثمن قنطار واحد من التمر :	ما كان ىتىس
-------------------------------------	-------------

عام 1946	عام 1884	الصنف الغذائي
1،5 قنطار 25،0 قنطار 1	3 قناطر 1،5 قناطر 12	من القمح

<sup>(11)</sup> كان عدد سكان نفزاوة عام 1881 لا يزيد على 000 18 ، فاصبح اليوم 000 56 نسمة.

ولعل الإكتظاظ العقاري وتفتت الملكية في بعض الواحات القديمة امثال واحات الجريد وقفصة وقابس كان من أكبر العوامل على انحطاط مستوى الدخل . ويتضح من الجدول التالي التطور الذي شمل صغار الملاكين الذين يتصرفون في أقل من مائة نخلة ومتوسطي الملاكين المستغلين لبستان يحتوي على 200 إلى 500 نخلة . فقد تضاعف العدد الأول ثلاث مرات مثلا في واحات الجريد فيما بين 1854 و1962 ، فارتفع من 932 إلى 2850 ، في حين أن الصنف الثاني قد انحطت نسبتهم من 1/ 12 إلى 1/ 10 من مجموع الملاكين .

جدول تطور الملكية في واحة الجريد

1962		1949		1854		عدد النخيل
7.	%	7.	7.	7.	7.	المارين المارين
النخيل	الملاكين	النخيل	الملاكين	النخيل	الملاكين	1 .
26	62	10	59	465	43 65	من 1 إلى 100
	And on the second secon					من 100
45	81	22	76	12	61	إلى 200
						من 200
11	10	26.5	15	19	21	إلى 500
44	9	51 65	9	69	18	من 500 إلى ما فوق
						الأعداد
1.000.000	4.587	1.071.550	4.830	735.000	2.150	الكاملة

كما ارتفع تفتت الملكية فبعد أن كانت عام 1884 نسبة الأملاك الصغرى التي دون المائة نخلة لا تزيد على 4،5 ( فتشمل نحواً من ثلاثين الف نخلة من جملة 735 الف) ، ارتفعت تلك النسبة عام 1962 إلى 26 وأصبحت تشمل

أكثر من 260 الف نخلة . وفي هذا التطور دلالة على دخول طائفة جديدة من المزارعيان ومن الموظفيان والعمال القارين في صف الملاكين بالواحات ، بالإضافة إلى تكاثر الملاكين بمفعول الوراثة ، وتزايد النسل في ذات المجتمع الجريدي . ثم أن التغير قد شمل بصورة محسوسة كبار الملاكين إذ ارتفع عددهم ارتفاعا جزئيا من 397 إلى 412 وانحط نصيبهم من 507 الف نخلة إلى 440.000 .

### 3 \_ واحسات قفصــة:

وهو موطن أولاد معمر وأولاد سلامة . تبليغ المساحات المسقية في الواحات 3800 هك . تروى من دفق قدره 1086 للأث ، جملة السكان 60 الف أكثر من 2/3 يعيشون في الواحة ويعيش الربيع في القرى الجبلية من جبال عرباطة ومجورة والعيايشة وبوهدمة . تبلغ المغروسات المسقية جملة 447.143 تتوزع إلى أصناف النخيل 134.627 — الزيتون 223.489 — سائر الأشجار 89.027 . يبلغ دخلها السنوي 208.000 ديناراً ينضاف إليها دخل المزروعات السنوية المسقية البالغ 102.000 د

## إقتصاد هذه الواحة إقتصاد يقوم على :

- أ ـــ التنوع الزراعــي ما بين نخيل وزيتون وأشجار مثمرة وبقول .
- ب الإزدواج بين المغروسات المسقية داخيل البساتيين المسيّجة بالحجير المرصف أو عريش النخل والتي يطلق عليها أهل الواجة إسم « الغابة المحصنة » وبين المغروسات الجافة المعروفة باسم « غيابة الدزيتيون » .
- ج ــ الجمع بين الغراسة في الواحات والفلاحة السنوية في السهول المجاورة وخاصة في « الشرابات » وبلاد السقمي .

د — الجمع بين الموارد الزراعية والموارد غير الزراعية المتأتية من الصناعة اليدوية والتقليدية وخاصة من نوع نسج الأغطية والفرش الصوفية ، والمتأتية من الوظائف الإدارية ومن الهجرة إلى العواصم الشمالية (12) ومن الأشتغال في مناجم الفسفاط التي بدأ استغلالها في فجر هذا القسدرن .

وتدل المقارنة بين أهمية الموارد الزراعية أن النشاط الإقتصادي قد تطور عن هذا القطاع البدائي ـ الذي لا يساهم في الدخل بأكثر من 16٪ وأصبح الإقتصاد مركزا على قطاع الحداات وفي مقدمتها الصناعات التقليدية التي تساهم بأكثر من 40٪ ، تليها موارد خارجية مجلوبة من المهاجرين المقيمين بتونس العاصمة أو بغيرها من المدن . أو من جراية الموظفين . ـ ولعل قدم الواحات وبالخصوص واحة قفصة والقصر الراجعة إلى العهد الروماني ، والتي كانت موطن حضارة وعلم ، إذ انجبت أمثال ابن منظور القفصي صاحب الراعة وتزايد أهمية القطاع الثالث الدال على تخصص فني (في الصناعات التقليدية وفي المناجم) وعلى تقدم في التعليم .

## 4 - واحات الجريد:

هـي أقدم مواطن الإستقرار في المناطق الصحراويـة وأكثـرهـا نخيـلا وأجودها تمورا، تبلغ مساحة الواحات الأربع الكبرى 3000 هك، وهـي مدن :

- تـوزر ، عدد سكانها 12.000 ، مساحتها الف هك .
- نفطية ، عدد سكانها 14.500 ، مساحتها 700 هك .
- الوديان، عدد سكانها 7.460 ، مساحتها 600 هك.
- الحامة ، عدد سكانها 3.000 ، مساحتها 600 هك.

<sup>(12)</sup> انظر الجدول 3: تفصيل الموارد في المناطق الصحراوية.

وهي أكثر الواحات اكتظاظا بالنخيل إذ يبلغ عددها 1.039.634 منها 268.000 نخلة تنتج « دقلة النور » . وبالواحات 503.255 من الأشجار المثمرة الأخرى و 41.867 من الزيتون . إلا أن أكبر قسط من الموارد ينجر عن النخيل ويبلغ ذلك الدخل 595.000 دينار تنضاف إليها خمسون الف دينار من البقول . وليس بالجريد مغروسات جافة ، ولا تساهم تربية الماشية في الدخل الزراعي إلا بنسبة 13/1 (13) ذلك أن قطيع الماشية في الجريد لا يمثل إلا جزءا قليلا من مجموع الماشية في المناطق الصحراوية يتراوح بين 2/1 و 3/2 تقريبا (14) وبالرغم عن قدم هذه الواحات وعن إكتطاظها العمراني ، حيث تزيد كثافة السكمان على 120 نسمة ، وعن الإكتظاظ النباتي الذي يثقل كاهل الأديم أربعة اضعاف على 120 نسمة ، وعن الإكتظاظ النباتي الذي يثقل كاهل الأديم أربعة اضعاف طاقته الإنتاجية ، فلا تزال الزراعة تحتل المكانة الاول في النشاط الإقتصادي فتساهم بما نسبته 3/43 من الدخل ، وتليها في الأهمية الصناعة التقليدية القائمة بالخصوص على النسج الملابس التقليدية الصوفية والحريرية المشهورة بجودتها في كامل تراب الجمهورية .

يقوم الإقتصاد حينئذ في أكثر من ٪63 من مجموع الموارد على نشاط داخلي من زراعة وصناعات يدوية عائلية ، مما يدل على اتجاه قوى للاستقرار، ولا تساهم الموارد الخارجية وخاصة موارد المهاجرين إلا بنسبة ٪4،41 .

ومع ذلك فان هذا الدخل ضعيف جدا ، لا يزيد على 1.457.000 دينار بالنسبة لجملة السكان البالغ عددهم 48.000 ، بحيث أن الدخل الفردي ينحط إلى 30 دينارا في حين أنه يرتفع بواحات قفصة إلى ما يقرب من الستين دينارا .

ولعل هذا الإنحطاط في الدخل راجع إلى الإكتظاظ العمرانـي المتفـاقم مفعوله بالإكتظاظ النباتـي ، المتسبب في كلل الأديم وتدهور الإنتاجية الزراعية.

<sup>(13)</sup> انظر الجدول 3 : تفصيل الموارد في المناطق الصحراوية

<sup>(14)</sup> انظر الجدول 4: تطور التوزيع الجهوي للماشية من 1941 الي 1960.

ولفساد الأوضاع العقارية دور كبير في انحطاط الدخل . ذلك أن ثلث الواحة في توزر كان على ملك ستين عائلة وان عشرها كان إلى عام 1957 من الأوقاف على ملك الطريقة التيجانية ، فأصبح اليوم بعد قانون حل الأوقاف عام 1957 ملكا للدولة تسخره لفائدة المجموعات التعاونية ، ثم أن الملكية موصومة بالتفتت ، تدل على ذلك الأرقام التالية :

في تـوزر ٪47 من المزارع بها أقل من 100 نخلة .
 خلة . من المزارع بها أقل من 50 نخلة .

في نفطـة ٪12 من الملاكين لكل واحد منهم أكثر من 1.000 نخلة . ٪33 من الملاكين لكل واحد منهم أقــل من 50 نخلة .

وكان ضعف الموارد مدعاة إلى أمواج من الهجرة إلى المدن ، إلا أنها هجرة تمتاز عن هجرة الجبالية الذين سيرد ذكرهم ، ذلك أن أكثر من يهاجر من مدن الجريد متعلم يسعى إلى الدخول في الوظيفة العمومية مع ميل واضح إلى التدريس والحقوق ، في حين ان هجرة الجبالية هيي في الغالب هجرة عمالية مع ميزة هي أقرب إلى المهارة منها إلى التخصص بالمفهوم العصرى .

### 5 - و احسات الأعسر اض:

هذه الواحات الساحلية قديمة في معظمها دون أن تبلغ في ذلك مشابة واحات الجريد أو قفصة . وتمتاز عن السابقتين بارتفاع عدد السكان البالغ ثمانين الفا ، في حين أن المساحة المسقية لا تزيد على 5000 هك ، تروى من دفق جملته 1759 ل/ث . كما تمتاز بارتفاع درجة الرطوبة وكمية الأمطار السنوية . وتتوزع أصناف المغروسات إلى الكميات التالية :

نخيل 1.063.000 ـــ زيتــون 280.000 أشجار مثمــرة (خوخ ــ موز ــ رمــان ــ مشمش) 391.000

## ويتوزع الدخل الزراعـي إلى الأبواب التالية :

دخل المغروسات السقوية 712.823 د. أي بنسبة ½، 59 من المجموع . دخل المغروسات الجافة 88.137 د. أي بنسبة ½، 6،9 من المجموع . دخل تربيــة المـاشيــة 410.000 د. أي بنسبة ½، 33 من المجموع .

وينضاف إلى الزراعة مورد الصيد البحري ، الذي يمتاز بتخصص الصيادين في الغوص على النشاف وفي اصطياد نوع « التن » الذي دعا إلى قيام صناعة تصبير في قابس . ويشارك قطاع الصيد في تشغيل 6 آلاف من العمال إلا أن الزراعة والصيد البحري لا يمثلان أكثر من ثلث الموارد ، ويتوزع الثلثان الباقيان بين الوظائف الإدارية // 31 والصناعات اليدوية // 16 . مثلما يتضح ذلك من الجدول 3 في تفصيل الموارد بالمناطق الصحراوية .

اقتصاد واحمات الأعراض اقتصاد مفتوح إلى الخارج لوجود هذه الواحات على الخطوط الساحلية بين أقصى الجنوب وبين وسط البلاد، وهمو متنوع الموارد، ضعيف الدخل بالقياس إلى اكتظاظ السكان في هذه الواحات، موصوم بالتفاوت الكبير بين طبقات الدخل الفردي بحكم هذه المساهمة الكبيرة من طرف موارد الوظيفة العمومية.

### 6 - واحات نفىزاوة:

هذه الواحمات الصحراوية هيي احمدث الواحمات عهدا بالقيماس إلى الواحات السابقة . وإذا استثنينا الواحة القديمة في قبلي فان أكبر صفة يمتاز بها هذا القسم هو كثرة العدد والتشتت لكثرة عدد الأبار المحدثة وكثرة العيمون وضعف ما تستفيده من الدفق كما يتضح ذلك من الجدول رقم 1 .

يبلغ عدد سكان المنطقة 56.000 لا تزيد المساحة المسقية عندهم على 2800 هلك ، إلى جانب الخمسة آلاف هك المخصصة للزراعات السنوية الجافية ، وهي مساحات ضئيلة بالقياس إلى ملايين الهكتارات التي تشتمل عليها المنطقة

يتوزع الدخل الزراعـي إلى المقادير التالية :

الزراعة السقوية 358.000 د. أي بنسبة 65٪ من مجموع الدخل الزراعي. الزراعة الجافة 8.300 د. أي بنسبة 2٪ من مجموع الدخل الزراعي. تربية الماشية 180.500 د. أي بنسبة 33٪ من مجموع الدخل الزراعي.

الملاحظ أن الزراعة السقوية تحتل المكانة الأولى في الدخل الزراعي كما هو الشأن في سائر الواحات، غير أن هذه الجهة تمتاز بوفرة الدخل من الماشية، مما يدل على اقتصاد زراعي مزدوج يكاد يقوم على النشاط الثابت في المزارع المسقية وعلى نشاط الظعن في تربية الماشية، دون الصنف الثالت من المزروعات الجافة. فقد دلتنا المعلومات الجغرافية على ما تتصف به نفزاوة من قلة الأمطار ومن جفاف المناخ ومن انجراد الأديم، فمن الطبيعي أن لا يكون للغراسات الجافة شأن في هذه الجهة، وان ينحط دخلها إلى نسبة /2، فبينما يرتفع عدد النخيل إلى 778.500 لا يصل الزيتون والتين إلى مائة الف شجرة، غير ان أهمية مساهمة الماشية في الدخل الزراعي الجهوي، لا تدل على أهمية عددية في مساهمة الماشية في الدخل الزراعي الجهوي، لا تدل على أهمية عددية في منها ما لا يزيد على النسب الضعيفة التالية:

الضان من 10/ إلى 12/ من مجموع المناطق الصحر اوية . المعز من 8/ إلى 14/ من مجموع المناطق الصحر اوية . الإبل من 10/ إلى 13/ من مجموع المناطق الصحر اوية .

يتضح ذلك من الجدول 4 عن تطور التوزيع الجهوي للماشية . ثم أن نصيب الفلاحة من الدخل العام لهذه الجهة مرتفع يبلغ /41 ، ولعل ذلك راجع إلى حداثة عهد القطاع الزراعيي ألمستقر ، وبالخصوص إلى الإنعزال الجغرافي لهذه المناطق الصحراوية من وراء شط الجريد وجبال مطماطة ، وهضاب الظهر ، ويلي القطاع الزراعي في الأهمية مورد الخدمات وبالخصوص

منها الخدمات الإدارية التي تساهم بأكثر من 13٪، ثم موارد المهاجرين إلى المدن الساحلية للاتجار خاصة ، ويساهمون بما لا يقل عن 15٪ من موارد الجهة

بهذا ننتهي من القسم الكبيس الاول من اقسام الاقتصاد في المناطق الصحراوية ، وننتقل الى القسم الكبير الشاني ، قسم الجبالية ، المستوطنين من قديم في قرى جبلية في اودية جبال عرباطة ومجورة والعيايشة وبوهدمة من منطقة قفصة ، وفي اودية جبال مطماطة.

#### 7 - القرى الجبلية:

أ ــ في منطقـة قفصة .

يبلغ بها عدد السكان ما يقرب من 14.000 ، قد استقروا في قرى جبلية على عين جارية ، أهمها تمغزة وميداس والشبيكة ، وقرية أولاد سعد بوعمران وساكت ، ومجورة والعيايشة وميش والسند ، في الجبال المعروفة باسم جبل عرباطة ، وجبل مجورة ، وجبل العيايشة وجبل بوهدمة وجبل السند . وينتسب هؤلاء « الجبالية » إلى فريق أولاد معمر ، وأولاد سلامة ، وأولاد يحيا وأولاد ثلجان . وهم معروفون باسلوب ماهر في استغلال السفوح الجبلية ، بأقامة « الجسور » من الحجر المرصف حسب خطوط ألاستواء وبجلب التراب اليها ونقر المجاري للمياه ، فيغرسون في تلك البساتين الاصطناعية الزيتون والتيس والنخيل ، ويستغلون مفاضات الأودية في أسفل الجبل للحراثة ، وللرعبي ، وربما انتقلوا بمساكنهم إلى السهل فاغترسوا الزيتون في تلك المفاضات ،

فبعد أن كان اقتصادهم انعزاليا ، مقصورا على غلة المغروسات الجافة وعلى المحاصيل المتفاوتة للزراعة الموسمية في السهل ، وليس للماشية فيه من مساهمة كبيرة ، تطور ذلك الإقتصاد اليوم إلى الإزدواج بين منتوجات الجبل ، وازدادت أهمية الماشية في الدخل الخاص بهاته الطبقة من المستوطنين .

### ب \_ في جبال مطماطة .

يبلغ عدد الجبالية الجنوبيين 72.750 نسمة استقروا منذ قرن في عدد من القرى أهمها بني خداش ، وغمراسن ، والدويرات ، وشنني في أواسط الجبل ، وتمزرط ومطماطة وتوجان في جهته الشمالية . ويشترك هؤلاء السكان في الإنتساب إلى قبيلة ورغمة البربرية ، التي يذكر المؤرخون ان هجمة بني هلال في القرن الخامس الهجري قد اجلتهم عن مساكنهم بسهول الجفارة ، فاعتصموا بالجبال وانشأوا لهم فيها قرى حول موارد الماء ، واتخذوا حولها المزارع الصغيرة على السفوح العارية ، فبنوا الجسور وجلبوا التراب الصالح من بطون الأودية واغترسوا فيها الزيتون والتين ، وقليلا من النخل ، وأضافوا إلى مواردها القليلة مورد الحراثة الموسمية في بطون الأودية (القرعة ، البحيرة) ، واختاروا لماشيتهم مراعي مشتركة في أودية الظهر .

ثم تعربت ورغمة وعادت إلى الإشتراك في حياة السهل فانحدرت إلى الجفارة ولكنها لم تترك إلى اليوم ديارها بالقرى الجبلية ، بل مالوا بنشاطهم الإقتصادي إلى المزج بين العناصر الثلاثة : البساتين الجبلية ، الحراثة في الأودية ، والرعمى في الظهر والجفارة .

ولعل أهم ما ينبغي ذكره بالقياس إلى الجبالية تعودهم من قديم الزمان على الهجرة إلى العاصمة ومدن الشمال طلبا للرزق ، وحرصهم على تحسين مستوى العائلة في القرية بهذه الموارد الإضافية . يهاجر عدد من الرجال من كل فريق ، للاقامة بالمدينة ستة أشهر أو عاما وحتى عامين ، بعيشون على التقشف والإدخار ، فاذا ما اجتمع لديهم قدر «كاف» من المال ، لتجديد قطيع من الضان اتلفته سنة مجدبة ، أو لشراء حديقة زيتون أو حتى لدفع مهر الزواج ، قفلوا راجعين إلى القرية ، وترتفع نسبة المهاجرين في الأعوام السيئة ، مثل اعوام قفلوا راجعين إلى القرية ، وترتفع نسبة المهاجرين في الأعوام السيئة ، مثل اعوام في عام 1948 ، فقد هاجر في تلك المدة 5000 مطماطي ، في حين انه لم يهاجر في عام 1949 الممطرة سوى 1750 ، وهاجر 700 من تمزرط وزوارة عن 4000

ساكن ، وهاجر من الدويرات 600 من مجموع 3500 ساكن . ولعل اتصال أمواج الهجرة قد استنزف جميع سكان قرى البراقة على 50 كم. جنوب تطاوين ، فه ي خاوية منذ قرون . واذا كانت هجرة المرازيق لتعليم القرآن وهجرة الجريدية لطلب الوظيف فان هجرة ورغمة تكاد تكون عملية بحتة ، مع ضرب من التخصص المهني :

لاهل تمزرط في النزل والمطاعم والمقاهــي .

لاهل زوارة وتوجان في الحمل ، والمخابز .

ولبني زلطن في الحمالة .

ولغمراسن في صنع « الفطاير » وبيعها . منهم عدد كبير في ولاية قسنطينة بالجيز اثــر .

ولاهل شنني في بيع الصحف .

وللمبالغ المالية الواردة من فرق المهاجرين أهمية كبرى في الدخل العائلي ، بالقرى الجبليـة ، فقد بلغـت الحـوالات البريديـة الواصلة إلى قـرى مطماطة عام 1947 ما لا يقل عن 80.000 دينــار .

ننتقل الآن الى القسم الشالث والاخير من تقسيم الاقتصاد بالمناطق الصحراوية ، بعد ان فرغنا من مواطن الاستقرار بالواحات والقرى الجبلية ، ولمسنا ما يتصف به اقتصاد العشائر المستقرة من ازدواج بين القطاعات ومن تنوع في الدخل . ونتعرض في هذا القسم الثالث الى اقتصاد ثلاث مناطق ، في السهول الشمالية ، موطن بني زيد وعكارة ، وفي السهول الغربية ، موطن المرازيق والغريب واهل صبرة والعندارى ، وفي السهول الشرقية ، موطن التوازين والودارنة ، فنلمس ما في اقتصادهم من تداخل متزايد بين النشاط الزراعي وبين تربية الماشية، وما للفلاحة السنوية من اهمية في الدخل الزراعي، وما لهم من ميل الى الاستقرار وانشاء المزارع المغروسة اقتداء بالجبالية وبسكان الواحات .

## 8 – الإقتصاد البدوي المزدوج عند بني زيد وعكارة في السهول الشمالية .

بلاد السقىي والاعراض موطن بنىي زيد ، على جانبىي شط الفجاج جنوب جبل الطباقة . اصل بنىي زيد فرع من أولاد دباب المتفرعين عن بنى سليم في القرن XIII ، يعيشون باتصال مع واحمات الحامة ، كانوا بدوا معروفين بجودة الخيل والابل ، يظعنون بها في سهول قابس ويحرثون في الأودية قرب الفجاج وحتى في بلاد السقى أرض الهمامة .

أما عكارة فاصلهم من ورغمة كانوا انصاف رحل ، أنشأوا عام 1870 بعض القصور للاختزان وبعض الرتب ، ثم احتفروا حولها الأبار السطحية وأقاموا عليها غراسات الزيتون وتعاطوا الحراثة في المفاضات وتربية الماشية في المراعمي المجاورة .

وتزايد عدد الزيتون في هذه المنطقة بفضل الأموال المجلوبة من المدن الشمالية والوسطى وخاصة من صفاقس وجزيرة جربة فبلغ اليوم نحوا من 685.000 ، وانتشرت على الأبار البساتين المسقية فاصبحت تشمل مساحة قدرها 500 هك مخصصة للباكورات .

أما عدد الماشية في هذه السهول فهو يحتل المنزلة الثانية بعد ماشية الجفارة من حيث الأهمية فيتراوح بين النسب التالية من مجموع قطيع المناطق الصحراوية :

الضان من 125/ إلى 125/

المعــز من 19٪ إلى 26٪.

الابــل من 11/ إلى 19٪.

فهذا الإقتصاد مزدوج بين المغروسات الجافة القائمة على الزيتون بصفة غالبة وعلى تربية الماشية .

## 9 ــ الإقتصاد البدوي المزدوج عند المرازيـق والعذارى وعند الغريب وأهل صبرة في السهول الغربيـة .

هي من القبائل العربية القديمة في منطقة نفزاوة ، كانت تقوم بالتجارة بين أهل صوف في الجزائر وبين المناطق الصحراوية التونسية وتنحدر إلى غدامس وإلى بلاد التوارق ، وكانت الخلافات بينها وبين الشعانبة في الجزائر ، وورغمة في الجفارة تتجدد كل عام بسبب تجاور المراعبي وتقاطع خطوط القوافل والاتجار . وكانت حياة البداوة والظعن غالبة فيهم إلى أواخر القرن الماضي ، وكثيرا ما تغمر الرمال قراهم لقلة حضورهم فيها وعنايتهم بها .

وتم في عام 1908 احتفار عدد من الأبار العميقة ، تظافرت مع بعض العوامل الأخرى فكانت سببا في تكاثر المغروسات من النخيل والزيتون وسائر الأشجار المثمرة ، واحتفر آل الغريب ، وكانوا أمعن في البداوة من أهل صبرة والمرازيق ، عددا من الأبار السطحية وانشأوا عليها البساتين من المغروسات الجافة وأصبح لهم اقتصاد مزدوج يقوم على دخل المغروسات وعلى نتاج الماشية . واستقر المرازيق حول واحة دوز ، واكثروا من الأبار السطحية وغرسوا النخل على طريقة أهل سوف الجزائريين، وهو أن يحتفروا لاصل النخلة حفرة تنحدر امتارا عديدة تحت سطح الأرض ويغرسوها قريبة من المياه السطحية وعفوظة من مفعول الرياح الرملية .

ولا يزال الظعن مألوفا عند آل الغريب وعند العدارى المالكين لخمس . قطيع الإبل ينحدرون بمواشيهم حتى جبل نفوسة في ليبيا وإلى غدامس . وتشمل هذه العشائر حركة هجرة موسمية تصعد بهم إلى الواحات الساحلية وبالخصوص إلى قابس ، وإلى غابات الزيتون في صفاقس عند موسم الغلة ، كما يهاجر عدد منهم هجرة طويلة للمدن الشمالية وحتى إلى فرنسا طلبا للعمل . وتبلغ نسبة موارد هذه الهجرة 15،25 وهو ما يساوي 187.000 د. من مجموع دخل المنطقة البالغ 1.229.000 د. الا أن مستوى الدخل الفردي هو من اضعف أنواع الدخل في المناطق الصحراوية . بسبب الإنعزال الجغرافي لمناطق نفزاوة وقلمة تنوع الموارد .

# 10 ــ الإقتصاد البدوي المزدوج عند التوازين والودارنــة في الجفارة .

يمتد موطن التوازين من مدنين شمالا إلى بن قردان جنوبا على الحدود الليبية . وهو أوسع موطن بعد بلاد نفزاوة ، والجفارة أكثر سكان من سائسر المناطق الصحراوية ، إذ تبلغ جملتهم نحوا من 130 الف ، أي بنسبة /41 من مجموع سكان المناطق الصحراوية (مع حساب سكان الجبل) ثم ان هذه السهول أكثر البلاد مغروسات جافة وسهول حراثة إذ تحتل هذه وتلك مساحة قدرها 216.480 هك ، ثم ان بها أوفر عدد من الماشية تتوزع اجناسها من المجموعة الجنوبية على النسب التالية :

الضان من 124.275) إلى 124.275) .

المعــز من 153,078 (164,763) إلى 50٪ (153,078).

الأبيل من 1/45 (030.638) إلى 52٪ (031.351) .

وليس للزراعة السقوية من أهمية تذكر إذ هـي لا تزيد على 722 هك . ولا تساهم بأكثر من ٪1،7 في الدخل الزراعـي .

كان التوازين أصحاب ماشية ، يكاد اقتصادهم ينحصر فيها ، وكانت لهم بسبب ذلك حروب مع أجوارهم النوايل بليبيا . وحصل منذ مائة عام تقريبا تطور اقتصادي متجه إلى الغراسة على غرار سكان الجبل ، فاصبح اقتصادهم يقوم على المغروسات الجافة (الزيتون) وعلى الحراثة السنوية في مفاضات الاودية وبطونها ، وكلما اشتدت بماشيتهم ازمات الجفاف مثلما وقع عام 1947 ، ازداد بدو الجفارة ميلا إلى تنويع مواردهم واجتهدوا في احتفار الأبار السطحية لانشاء البساتين الصغيرة عند مجاري السيل في مفارج الظهر ، وأقاموا للسيل سدودا ترابية . وقد فعل ذلك فريق الخزور قرب أم التمر وقرب شرقا . وأكثر التوازين من الأبار السطحية والفساقي حول بن قردان وغرسوا عليها الزيتون والتين والنخل . وتكاثرت مساكنهم الصخرية القارة . لكن

الخريف يظعن بهم إلى المفاضات للحراثة وإلى طلب المراعبي ، ويتركون وراءهم من يتولى جمع الزيتون والعناية بالأشجار وقد كانت لهم أواخر القرن الماضي «قصور » و « رتب » للخزن ، انشأوا حولها المساكن واحتفروا الأبار السطحية وتحولت تلك الأماكن إلى قرى ومدن آهلة بالسكان . مدينة مدنين العاصمة الإدارية لمناطق الجفارة ، كانت في أصلها «قصرا » لاختزان القمح والشعير والأصواف والتمر . وكذلك الأمر بالنسبة إلى مدينة تطاوين وقرى أم التمسر وبين قسردان .

وتكاثرت القرى حول « الرتب » بالخصوص . منها رتبة تاقلميت على 15 كم شمال شرقىي بن قردان ، ورتبة النفاتية ، بين مدنين وبن قردان على الطريق الرئيسيي رقم 1 ، ورتبة بئر السلوقيي ، بين تطاوين وبن قردان ، ولا يزال هذا الإقتصاد البدوي المزدوج قائما على تربية الماشية في أكثر من /35 من مجموع الدخل الزراعيي وبنسبة /13 من مجموع الدخل .

# 11 - الخصائص الإجمالية لاقتصاد المناطق الصحر اوية .

ابرز ما يتصف به اليوم اقتصاد المناطق الصحراوية اطراد تطوره من الزراعة القائمة على تربية الماشية وعلى الحراثة الظاعنة إلى الزراعة المستقرة من حول المغروسات الجافة ، ومن الزراعة الجافة الإتساعية إلى الزراعة السقويسة المنحصرة في مساحات ضيقة .

وتنظافر هذه العناصر على تنويع المحصول الزراعي وتحسين الدخيل . غير أنه لا يقوم بين أصناف النشاط الزراعي التكامل الفني الذي يجعل تربية الماشية بالخصوص معينة على اخصاب الأديم الزراعي وتحسين المستوى الإنتاجي ، وتجعل المساحات السقوية معينة على حفظ الماشية من التلف بانتاج العلف واختزانه . لذلك كانت الماشية عرضة للتلف كلما قلت كمية الأمطار ؛ فظهر تطورها من عام إلى عام بمظهر هذا التفاوت على شكل اسنان المنشار كما يتضح ذلك من جدول المنحنيات (رقم 4 مكرر) ومن جدول الإحصاءات

رقم 4 ــ وينجر عن ذلك التفاوت في كميات الماشية تفاوت مماثل في مستويات الله الزراعيي خصوصا بالقياس إلى مناطق قفصة التي تساهم فيها الماشية بنسبة ٪7، 53 من جملة الموارد الزراعية ، وبالقياس إلى منطقة الجفارة حيث تبلغ تلك النسبة ٪1، 35 ، ومنطقتي الأعراض (٪9، 33) ونفزاوة (٪33) .

ثم ان الإنتاجية الزراعية معرقلة بسبب الإكتظاظ النباتي في المناطق السقوية ، وعن هذا الإكتظاظ يترتب كلل الأديم وتدهور قوته على الإنتاج خصوصا إذا ذكرنا أن تسميد الأرض بالمواد العضوية وألكيماوية ليس من الأساليب الفنية المألوفة بين مزارعي الواحات ، ولا هو متيسر بسبب ارتفاع الأثمان ، وكلف النقل وخاصة بسبب هذا العزل الفاصل بين الماشية وبيس المغروسات . كما ان الإنتاجية الزراعية معرقلة من جانب فساد الأوضاع العقارية وتشتت الملكية.

الظاهرة الكبرى الثانية لاقتصاد المناطق الصحراوية همي عجز القطاع الزراعي عن توفير الدخل الكافي ، إذ يتراوح المعدل الحسابسي للدخل الفردي بين الأرقام والنسب التالية :

نسبته من مجموع سکان الجنوب	عدد السكان بالجهة	معدل الدخل الزراعسي الفردى	نسبته من مجموع الدخل الجهوى	مجموع المنطقة الدخل الزراعـي
10%	48.500	15	44 63	ا الجريدا 645.000
12.5%	60,000	13	1641	قفصة 579.000
11.6%	56,000	9	41 43	ا نفز او ة
24 ، 4 /.	117.000	10	31.4	الأعراض 1.198.357
41.5%	200,000	8	38 (9	الجفارةا 1.853.000
	481.500	11	32.2	الجملة 4.783.357

ونظرا إلى الضغط العمراني فقد طلب سكان الجنوب موارد إضافية في غير القطاع الزراعي، فازدادت عنايتهم بالصناعات اليدوية وتكاثر الطلب لهذه المصنوعات التقليدية خصوصا تحت تأثير السياحة الأجنبية، وفتح الأسواق التجارية في المدن الشمالية. وتحولت هذه الصناعة عن طابعها العائلي الإكتفائي إلى طابع تجارى، فازدادت في مساهمة الدخل حتى احتلت المكانة الأولى من بين عناصر الدخل في قفصة والمرتبة الثانية في الجريد. ثم ان اقتصاد المناطق الصحراوية قد شمله نوع آخر من التنوع، وهو تنوع خارجي جعله بشخين بموارد مجلوبة من المدن والمناطق الزراعية في وسط البلاد وشمالها بفضل أمواج الهجرة التي شملت نسبا متفاوتة من ابناء الجنوب، فازداد الدخل بصورة محسوسة بلغت نسبتها 12٪ في الجفارة والجبل، و 18 في قفصة و 14٪ في الجنوب، فلك الدخل ينفق قيها ذلك الدخل المستورد، فمما لا شك فيه ان نصيبا من ذلك الدخل ينفق في المشاريع الزراعية، وفي استعادة القطيع من الضان، ولكن الجزء الأوفر من ذلك المال المستورد ينفق في الأوجه الإستهلاكية من لباس ومسكن من ذلك المال المستورد ينفق في الأوجه الإستهلاكية من لباس ومسكن وطعسام.

ومهما يكن لاقتصاد المناطق الصحراوية من تطور عن القطاع الزراعي « البدائي » إلى قطاع الخدمات أو حتى إلى القطاع التحويلي ، ومهما يكن لموارده من تنوع بين أصناف النشاط وبين مختلف المناطق الجغرافية ، فالظاهرة الكبرى التي يتصف بها أولا وآخرا هو ضعف الموارد . فلو اعتمدنا النتائج الحسابية وحدها لوجدنا المستويات التالية من الدخل للأفراد :

الجسريد: 30 دينارا في العام للشخص الواحد.

قفصـــة: 59 دينارا في العام للشخص الواحد.

نفـــزاوة : 21 دينارا في العام للشخص الواحد .

الأعراض : 32 دينارا في العام للشخص الواحد .

الجفارة: 24 دينارا في العام للشخص الواحد.

غير ان المعدل الحسابي قليل الدلالة على الدخل الحقيقي للأفراد ، وما بين « الحراثين » و « الشواشين » و « العشارة » الذين لا مورد لهم إلا من الزراعة ولا تعويل لهم إلا على نصيب من غلة النخلة أو الزيتونية على قدر ما تقتضيه عقدة التشارك ، وبين الموظف الذي ينتفع من جراية قارة لا خوف عليها من انحباس المطر ، ويضيف اليها نصيبه من دخل المزرعة ومن اصواف الضان ومن ثمن الخرفان ، يتوزع الدخل حينئذ حسب طبقات لعل بينها من التفاوت ما بين مختلف طبقات الدخل في البلاد المتخلفة .

# تفصيل الموارد في المناطق الصحراوية (بـآلا ف الدينار)

من المجموعة	10%		12,5%		11,6%	in a Maria	24.4%		41,5%		100%	
الجميلي	9,8%		24.2%		8,26%		25.7%		32,05%		100%	
الجهوى	1.457	7, 001	100 /, 14.870, 100 /, 4.767 100 /, 3.821 100 /, 1.229 100 /, 3.596 100 /, 1.457	100 %	1.229	100 %	3.821	100 %	4.767	, 100 %	14.870.	100 %
الهجرة.	209	665 14.4.		187   18,5	187	310   15,2,	310	,8,1,	1.213	2.584. 25:4. 1.213 (8:1)	2.584.	17.4.
الإدارة	136	.9.3.	461	390 12,8	390	31,7.	1.199 31,7;	31,4,	1.093	3.279. 22.9 ( 1.093   31.4 (	3.279.	22
التخدمات	193	389   13,2,	389	84 10,8,	84	, 6, 8,	488	329 12,8,	329	1.483. (6.9)	1.483	10
والعصرية	274	18,8,	60 41.8. 1.502 18.8.	41 68 6	60	624 (4.9)	624	279 16,3,	279	2.739. (5,9)	2.739.	18.4.
الزراعة والصيد البحري الصناعات التقليدية	645	597 44,3,		508 16 %	508	41,46	1.198	31,4,	1.853	32.2. 4.783. 38.9. 1.853 31.4. 1.198 41.4.	4.783.	32 (2 )
	المنائع -		المبلغ ٪ المبلغ ٪	.:	Lin	`.'	المبلغ ٪		الناني	البلخ ٪ المبلخ	Ē.	
الغطا	الجسريه	٠	0.00	     <b> </b>	E:	نفسزاوة	الأعراض	<i>G</i> .	4.	الجفسارة	الجمالية	A

قطور التسوزيع الجهوي المساشيسة - من 1941 إلى 1960 -

'r	69	ق ال	<u>.</u>	<u>6.</u>	15.30	160	<b>e</b> :	,Ł		جملة الماشية	
٠. الأخبا	العدد		العاد		العدد	``	العدد	· · ·	العدد	المسادة بالمناطق العدد . العدد . العدد . العدد . العدد العدد العدد العدد	5
25، c الضان	99,968	35,11	139,894	23,88	95.167	2,52	37.953	3,75	14.950	398.280	1941
3، 12 المنز	33 57.646	43,48	204.615	23.78	111.146	3,40	64.051	,3,67	17,193	465.226	( <u>,                                     </u>
8، 14 الإبل	85 9.523	50,18	32.173	11 .56	11.262	2,79	8.200	,3,02	1.941	63.697	1945
24،7 الضان	77 68.619	44.86	124.275	19.54	54.133	7.18	19.893	,3,40	9.437	276.358	1946
15،6 الميز	52 48.238	49,59	153.078.	18,25	56.328 1	2.15	37.512	4:29	13.254	308.412	(
13:4 الإبل	15, 13,163	51,10	31.351	14,64	8.985	8 :35	5.127	4,24	2,606	61.234	1950
ى، 32 الضان	)7 124.807	30,88	120,163	22:59	87_932	6 (26	24.396	.7,84	30.538	387.840	1951
17،8 المرز	87 78.399	37,56	164,763	26 (88	117,912 1	1,40	50.041	66413	26.925	438.041	(
4، 21 الإبل	14 14.792	44 42	30,638	17,02	11.743	0,49	7.240	66431	4.354	68.768	1955
ى، 31 ألضان	01 161.540	36,36	189.417	25 .04	130.420	5 .08	26.501	1.99	10.373	518.252	1956
17.3 المعنز	36 81.933	46,75	220,351	24,69	116,496	8,16	38.518	,2,62	12.392	469.692	( <u>,                                     </u>
23 الإبل	17.426	46,29	35.070	18,43	13.768	.9 .51	7.209	,2,73	2.072	75.755	1960

نظورالمانسية في الناطع الصواوية النونستية من عبر 1401 إلى \$196

الكميسات الجملية لاقتصاد المناطق الصحراويسة

عدد سائر الأشجار	503.255	89.027	58.000	391.300	*	
عدد الزيتون	41.867	223.489	37.500	280.300	685.000	
عدد النخيل	1.039.634	134.627	778.500	1.063.000	~	3.015.761
مجموع الدخل الزراعي	743.000	797.000	547.100	1.210.960	1.763.410	5.061.470
دخلها (دينار)د	98.000	428.000	180.500	410,000	618.348	1.734.848
جملة الماشية	27.269	122,413	62.300	156.592	293.830	662.404
مجموع دخلها	645.000	310.000	358,300	712.823	18.875	2.044.998
مساحة المزروعات المسقية	3.000	3.800	2.800	5.000	722	15.322
مجموع دخلها	<b>)</b>	59.000	8.300	88,137	1.126.187	1.281.624
مساحة المزروعات الجافة	<b>&gt;</b>	13.000	5.500	53.000	216,480	287.980
جملة المساحة «هلك»	486.000	473.000	5.701.000	516,000	2.386.000	9.562.700
جملة السكان	48.500	60.000	56,000	117.700	199.900	482,100
	الجريب	4	نفسز اوة	الأعراض	الجفسارة	الجملية

### الفصل الثالث

# عـوامل التـوطين والإدمـاج

1 — اطراد ظاهرة التوطين . 2 — ازمة البداوة ومصاعب الإقتصاد البدوي . 3 — العوامل السياسية . 4 — العوامل العقارية . 5 — عامل الماء والتشجير . 6 — تطور أوضاع الماشية . 7 — العوامل الصناعية . 8 — العوامل الإجتماعية . 9 — تظافر العوامل .

### 1 ــ اطراد ظاهرة التوطين :

ليس من طبيعة التوطين ، باعتباره ظاهرة اقتصادية واجتماعية جماعية ، وتحولًا في سلوك العشائر البدوية ظل مألوفا عندهم قرونا متوالية ، ان يطـرأ بصورة سريعة يمكن ضبطها بتاريـخ . فمن العسير تحديد الزمن الذي برزت فيه ظاهرة التوطين بالمناطق الصحراوية التونسية ، وحصر المراحل الكبرى التمى تعاقبت فيها . بل لعله أقرب إلى الواقع ان نقول باطراد ظاهرة التوطين مدة طويلة . وقد رأينا أن الواحات ، وهمي مراكز التوطين الكبرى ، ومواطن الإدماج بالحياة الريفية ، يرجع تاريخها إلى العهد الرومانــي ، أي إلى ما أكثر من الفيي سنة . ولا نستثني من ذلك سوى بعض واحات نفزاوة . ورأينا أن قرى البراقة في منطقة تطاوين بين الجبل والظهر الشرقـي ، اندثرت منذ ثلاثة قرون ، بعد أن كانت مراكز استقرار ، كان لا بد لها من حياة زراعية . كما رأينا أن القرى الجبلية سواء في جبال قفصة أو في السلسلة الجنوبية كانت معاقل استقرار تحصنت بها القبائل البربرية من هجمات بنبي هلال منذ الف سنة . ولعل البداوة المحض ، التبي لا استقرار لها ، ولا ديار ثابتة ولا نشاط زراعــي ، هــي من ابتـكارات الخيال ؛ كما أن الإستقرار النهائــي الذي لا ظعن بعده ولا رجعة فيه عسير التحقيق . ذلك أن البيئة الصحراوية تقتضي التوطين مثلما تقتضي التنقل والظعن ، ولعل تاريخ المجتمع البشرى فيها

خاضع لتعاقب المد والجزر بين الإستقرار والظعن وبين الوفرة والقلة . ولا نعنى به فقط هذا التعاقب السنوى بين صيف الإستقرار وشتاء الظعن ، فذلك من طبيعة الحياة الزراعية في مختلف الأفعاق الجغرافية ما دامت النزراعة خاضعة لقانون الموسمية . بل يشهد التاريخ ان صحراء الجنوب التونسي قد مرت بها احقاب من الزمن كانت كثافة الغابات فيها ضمانا لاعتدال الأمطار وغزارتها والخصب الأديم وعمقه ، ولتنوع الحيوانات وكثرتها ، فتيسرت بفضل تلك العوامل المؤاتية حياة بشرية لم يكن عيش الإنسان فيها ولا بقاء ماشيته متوقفا على جوب الأوساع ولا على مغالبة الطبيعة أو التحيل على ظروفها القاسية . يومئذ كان الإستقرار طبيعيا ، وكان الإقتصاد الزراعبي قائما على التوازن السليم بين الحاجيات وبين الإمكانيات ، وكان استغلال الإنسان للموارد الطبيعية محترما اطاقات تجديدها ، مسايرا لقوانين الطبيعة في دورية تجدد الأصناف الرعوية الدائمة والموسمية ، وفي استجمام الأبار والعيون . كانـت العلاقة بين الإنسان والطبيعة قائمة يومئذ على تضامن ذكسي وعلى توازن حيى متجدد . ويظل الأمر كذلك إلى أن ينخرم ذلك التوازن ويصبح الإستغـلال جائرًا على الطبيعة ، مستنزفا لطاقاتها ، فإذا الإستقرار أكول لرأس ماله ، سائر بأهله إلى الفقر . يومئذ تقوم إزمة الإستقرار وتصبح ضروريات العيش موقوفة على الظعن ويدخل الإنسان في الإقتصاد التوسعي الذي تكون فيسه الغلبة للماشية ، وللحراثات المتنقلة .

# 2 – ازمة البداوة ومصاعب الإقتصاد البدوى:

ولعل عصرنا في القرنين الماضي والحاضر هو عصر ازمة بالقياس إلى حياة البداوة الظاعنة ، لحقت فيه الإقتصاد الصحراوي مصاعب كثيرة يرجع بعضها إلى تغييرات داخلية طرأت عليه ، ويرجع البعض الآخر إلى تغيير العلاقات التي كانت تربط بين المناطق الصحراوية وبين سائر المناطق التونسية والجزائرية والليبية التي كانت تتعامل معها ، وإلى اختلال التكامل الذي كان

قائما بين اقتصاد الصحراء والإقتصاد الجملى للبلاد . ومن أكبر التغيرات الداخلية التي طرأت على المناطق الصحراوية نشأة حاجيات جديدة متنوعة في الملبس والتـأثيث والادوات المنزلية والفلاحية وغيرها ، يعجز الإقتصاد الجهـوي عن انتاجها وتضيق امكانياته عن تمويل استجلابها . ثم أن هذه الحاجيات از دادت أهمية بتزايد عدد السكان . فاشتد عجز الإقتصاد الرعوى ، وتناقصت قدرة أهله على الإكتفاء الذاتـي ، ولسنا ندرى هل كان يوما لذلك الإقتصاد من اكتفاء ذاتي ؟ بل لعله من الأنسب أن نقول ان التبعية اشتدت بالعشائر البدوية بالقياس إلى الواحات ومواطن الإستقرار . وكلما توالت أعوام الجدب إز دادت مصاعب الإقتصاد البدوي وتفاقمت روابط تلك التبعية . ذلك أن الإقتصاد الرعوى لا تستقيم فائدته ولا يكون مجديا إذا انحط عدد الماشية دون مستوى معين نطلق عليه اسم « المستوى الأدنى للجدوى » ويتنوع ذلك العدد بحسب جنس الماشية . فإذا كان المستوى الأدنى للحاجيات يقتضي للعشيرة المؤلفة من خمس بيوت جملة سكانها عشرون شخصا مثلا ، دخلا سنويا صافيا قدره الف دينار أو دخلا جمليا يساوى الفا وخمسمائة دينار، وكان ذلك الدخل قائما في ثلثيه على نتاج الماشية ، فبالإمكان القيام بالحسابات المفصلة في الجدول التالي لتقدير أعداد القطيع :

جملة القطيع	الإناث	ثمن الواحد	نتاجها	قيمة الدخل		
150	130	5 د	120	600 د	من الضان	ا مورد
150	120	3 د	100	300 د	من المعز	الماشية
15	9	17 د	6	100 د	من الإبل	ا الف
315			226	1000 د	الجملة	دينار

هذا القطيع المؤلف من 315 دابة هو الوحدة الرعوية الإقتصادية القادرة على توفير الدخل المطلوب. على انه عدد مطلق وليس معدلا بين اعداد خاضعة

للتفاوت السنوي ، ولذلك يكون انسب ان نضيف إلى عددنا هذا ثلثه ، احتياطا لما تتعرض اليه الماشية من التلف الدوري في أعوام الجفاف . فيصبح المستوى الأدنى للجدوى بالقياس إلى قطيع الوحدة العشائرية او «الفريق» يساوي : 42 == 105 + 315

مع مراعاة ان التلف ابلغ في الضان والمعز مفعولا منه في الإبل. ومما لا شك فيه ان مثل هذه الاعداد من الماشية لا يتيسر اليوم ولم يتيسر في الماضي القريب الا لطائفة قليلة من العشائر البدوية ، بحيث ان الأغلبية الباقية كانت ولا تزال تكتفي بقطعان قليلة الجدوى قد ينحدر عددها إلى بعض شويهات هزيلة دون العشرين ، كثيرا ما تذهب بها أعوام الجدب أو يزهد أهلها في نفعها فتدفعهم الفاقة إلى أكل رأس المال .

وهكذا تكون قد ضعفت لدى العشائر البدوية وسائل التعامل الإقتصادي مع سكان القرى والواحات. فبينما تزداد التبعية فيهم بالنسبة لاولئك المستقرين، بحكم تزايد الحاجيات الموجودة في أسواقهم، يتناقص ما بين أيديهم من كميات « العملة » من الخرفان والجديان والأصواف التي كان التعامل، بفضل كثرتها، متكافئا – وكان الحوار حوار انداد.

ملخص الازمة البدوية هي في تفاقم اختلال التوازن الذي كان قائما منذ اجيال بين الحاجيات الإنسانية وبين الطاقات الإنتاجية ومستويات الدخل وهذا الاختلال الداخلي قد تسبب في فساد التعامل وتزايد التبعية بالنسبة إلى الإقتصاد الزراعي التجاري ، ولا شك أن هذه الازمة الإقتصادية قد تمخضت عن ازمة اجتماعية لحقت الروابط القبلية واضعفت اللحمة بين العشائر . ذلك ان الاحتياج إذا اشتد بالعشيرة كان مدعاة فيها إلى تزايد الروابط وتظافر الجهود . فاذا ما ازدادت شدة الإحتياج ، ونزلت الفاقة بالعشيرة دون مستوى معين ، انقلبت تلك الشدة عامل تفرق وتشتت ولا يبقى للانسان من اشتغال سوى باهله المقربين ، وتتمزق العشيرة إلى وحدات عائلية تسعى كل

واحدة لرزقها ، وتتوزع الإمكانيات فترداد ضعفا وعجرا . تلك بعض الخصائص الكبرى للبيئة الإقتصادية والإجتماعية التي نشأت فيها أو توفرت بسببها عوامل التوطين . في مثل تلك البيئة البشرية المعقودة حول ازمة الإحتياج والفاقة وحول ازمة الإنعزال والتشتت ، تظافرت عوامل متعددة ، اكثرها خارجية ، فحملت العشائر البدوية على الركون إلى الإستقرار . وليس من الهين التمييز بين هذه العوامل بحكم ما كان بينها من تفاوت في أهمية المفعول ، فلا بد لذلك من دراسات تاريخية وجغرافية لم تتوفر إلى الآن . انما الارجح ان تلك العوامل قد تظافر مفعولها ولذلك كان لها اثر إيجابي في التوطين ؛ ثم ان تأثيرها ذلك ما كان مفعوله ليدوم بين العشائر البدوية لولا تلك الازمات الإقتصادية والإجتماعية التي شكلت بيئة بشرية مؤاتية .

### 3 - العـوامل السياسية:

لا شك ان احتلال الجيوش الفرنسية لارض الجزائر ، عام 1830 وتوغلها تدريجيا في المناطق الصحراوية الجزائرية قد ادخل تغييرات نفسية واجتماعية واقتصادية على عشائر الصحراء التونسية ، بحكم ما آل اليه امر جاراتها من وضع سياسيي احتلالي جديد . فلقد اصبحت تجارة القوافل بين الجنوبيين الجزائري والتونسي مشوشة ، معرقلة احيانا ، ولما تم احتلال البلاد التونسية من طرف القوات الفرنسية ، وتوغلت تلك القوات في المناطق الصحراوية ونصبت لها مراكز على الحدود الليبية وخطت سياراتها المسالك واحتضرت الأبار لتموين جنودها ، احدث ذلك رجة كبرى في العشائر البدوية لعل ابرز مظاهرها كان في قيام الشعور القومي مقام الشعور القبلي ، وفي ادراك ان من وراء الوطن العشائري المألوف وطنا مشتركا أوسع يمكن ان يكون غرضا للاغتصاب من طرف الدخيل الاجنبي .

ولا نقول ان هذا الشعور كان قويا شاملا من أول أمره ، بل ربما ساير في تطوره ، تطور احتلال الجنود الفرنسيين للمناطق الصحراوية . وهو عمل قد استغرق اكثر من عشرين عاما . ولعل هذا الشعور قد تفاقم بحكم عاملين اثنيــن :

أولهما: تدخل السلطة العسكرية في حياة العشائر البدوية ، بمحاولة ضبط حدود مواطنها المألوفة وذلك تطبيقا لقانون 1901 القاضي بتحديد اراضي العروش ، واقامة الحجر المرقم على حدود كل أرض . وليس ادعى للغضب من مشاكل الحدود .

ثانيهما : غلق الحدود الجزائرية اولا عام 1906 ثم الليبية عام 1911 واعتبار المناطق الصحراوية إلى حدود قابس شمالا « ترابا عسكريا » خاضعا للسلطة العسكرية أولا وآخرا منفصلا من « التراب المدنىي » الشامل لسائر مناطق السلاد التيونسية .

وانفجر الشعور القومي في العقد الثاني من القرن العشرين ، وقامت ثورة العشائر البدوية في الجبال ، بمواطن اولاد دباب واولاد شهيدة ، وازدادت حدة بدخول القوات الإيطالية للارض الليبية واستعمالهم الطائرات في قمع الثورة الليبية ، وما دعاهم اليه ذلك من جرائم كانت تتناقل العشائر البدوية الحبارها .

ولم يطل العهد حتى وجدت هذه العاطفة القومية تغذيتها في العقد الثالث وخصوصا عام 1924 من طرف الحركة العمالية الناشئة ، التي تزعمها مجمد علي ، ورام تكتيل العمال في مناجم الجنوب الغربي بقفصة ، داخل شركات تعاونية وطنية غايتها « استرجاع المناجم التونسية من الشركات الرأسدالية المغتصبة » .

يشهد تاريخ الحركة الوطنية التونسية ان لاهالي الجنوب وللعشائر البدوية منهم بصورة خاصة مشاركة فعالة في الكفاح التحريري ، ودورا قويا خصوصا في المرحلة الأخيرة من ذلك الكفاح ، قبيل الحرب العالمية الثانية وبعدها . ولا

شك ان تلك المشاركة دعت العشائر البدوية إلى نوع جديد من التعاون والتمازج، وصرفت جيلين اثنين من اجيالهم عن الخلافات القديمة وعن الفوارق المتوارثة بين طبقاتهم . وقد زاد ذلك في توهين الروابط القبلية ، ويسر الاسباب النفسية والإجتماعية لاندماج العشائر البدوية في المجتمع الشامل .

ولعل خروج أهل الجنوب التونسي من عزلتهم بسبب تناقص امكانياتهم الإقتصادية واشتداد التبعية بهم إلى الموارد الخارجية المجلوبة ، ثم لعل وطأة الاحتىلال العسكري لمناطقهم وقيام هذه الإزمة الإجتماعية النفسية وسط عشائرهم ، ثم لعل مشاركتهم الهامة في الكفاح التحريري ، وانتشار الوعي القومي في صفوفهم ، كل ذلك ، لعله قد خلق بيئة اجتماعية واقتصادية مؤاتية لاندماج العشائر البدوية بالحياة الريفية بصوره هينة ومن غير عنت . ولولا وجود هذه البيئة المركبة الخصب ، لما كان للتجارب التوطينية الإدماجية ، نصيب من نجاح . ذلك ان التجربة عمل إرادي يظهر بمظهر الإجراءات السياسية والإقتصادية والإجتماعية المقصودة ، ويهدف إلى غايات التيارية . وفي هذا الباب قد تم احتفار عدد كبير من الأبار السطحية والعميقة ، اختيارية . وفي هذا الباب قد تم احتفار عدد كبير من الأبار السطحية والعميقة ، وارتفعت الطاقات المائية المسخرة للاغراض الزراعية ، كما تم توزيع الإعانات قصد التشجيع على غراسة الأشجار ، وصدرت فوانين طيبة النوايا لتيسير قصد التشجيع على غراسة الأشجار ، وصدرت فوانين طيبة النوايا لتيسير القرض الزراعي على آجال متوسطة وطويلة .

وتم انشاء عدد من المدارس الإبتدائية في المناطق الصحراوية ، ووقع تجهيز المراكز العسكرية والمدنية بمصحات ومستوصفات للتداوي المجاني.... تلك جميعا من الإجراءات المتنوعة ، والمتتابعة ، تلاحق اتخاذها في النصف الأول من القرن العشرين ، لكنها ، ولا شك ، كانت تبقى ضعيفة الجدوى ، محلية التنفيذ ، وقتية المفعول ، ضيقة المدى ، فاترة الاشعاع على ما حولها ، طارئة دخيلة ، لو لم تسبقها بيئة اقتصادية واجتماعية مؤاتية ، يسرت في البشر الإستعداد النفساني وقابلية الإدراك ومهدت في السلوك الجماعي طواعية

الإنصياع . واوجدت صلة التجانس بين تلك الإجراءات المتباينة وربطت بين ازمنتها المتباعدة حبل الإتصال .

### 4 - العوامــل العقــارية:

اذا استثنينا الأراضي المزراعية ، السقوية والجافة ، بالواحات ومن حول القرى الجبلية وفي بعض المفاضات والاودية ، وكلها خاضعة لقانون الملكية المخاصة ، فان معظم أراضي الجنوب الصحراوي ، وجملة المناطق الرعوية بها ، ملك مشترك بين جميع اعضاء الوحدة القبلية أو الترابية ، متداول في التصرف بين عشائرهم بحسب الأعوام . ويعرف في تونس باسم « أراضي العروش » (15) أو باسم « الاراضي الإشتراكية » ، ويقوم على تصريف الحقوق في هاته الأراضي ، وعلى قسمة المساحات القابلة للحراثة ، وعلى توزيع مناطق الرعبي بين المستحقين ، وعلى فصل ما ينجم فيهم من نزاعات ، مجلس منتخب يتألف عادة من شيوخ « العرش » ويعرف باسم « الميعاد » .

وصدر في 14 جانفي 1901 قانون تونسي يقضي بضبط الحدود لكل مجموعة منفردة من أراضي العروش وذلك بالخصوص فيما يهم أراضي الهمامة والأعراض بالنسبة إلى المناطق الصحراوية ، كما يقضي بوجوب وضع الأحجار المرقمة على الحدود المقررة ، وبوجوب حصر التصرف في الأرض لفائدة العرش ، مما كان يدعو إلى ضبط الفرق المنتمية إلى العرش ، وتحليل تقسيمها إلى بيوت ، والقيام بابحاث حول مساكنها المألوفة ، ومسالك تنقلها ، وحصر ما لديها من ماشية ... ثم ان قانون 1901 كان يقضي بالخصوص أن تخضع الأراضي العروشية إلى اشراف الدولة في كل ما يهم القسمة وان

<sup>(15) «</sup> العرش » لفظ مستعمل في الارياف التونسية للدلالة على الجماعة الواسعة من البشر يجمع بينها انتساب قبلي مشترك

تكون إدارة الشؤون الفلاحية المرجع الأخير فيما يهم الخلافات والنزاعـات الإستحقاقية . وقضى ذلك القانون أخيرا بتعدد المراجع ، فنص على احداث : مجلس محلى للتصرف المباشر .

مجلس جهوي للتصرف يكون مرجعا عند عجز المجلس المحلي . لجنة مركزية للاشراف في العاصمة ، بمثابة دائرة تعقيب .

لجان تحكيم على مرتبتين اولى وثانية للنظر في النزاعات الإستحقاقية .

ثم تلاه قانون 1918 فضبط الوضع القانونسي للاراضسي العروشية في التراب العسكري ، وأقرّ مبدأ الملكية الجماعية للارض ، إلا أن في اعتراف ذلك انكارا لجزر الأملاك الخاصة وسط اوساع الأراضي العروشية . مماكان مدعاة إلى نزاعات استحقاقية كبيرة .

لعل الإجراءات العقارية قد اعانت على النزعات الإنفرادية في الإستغلال الزراعي ، وعلى كل فان تلك النزعة كانت موجودة في أوائل هذا القرن ، وربما كانت الإنشاءات المائية معينا على تأكيدها . لذلك بادرت حكومة الإستقلال باستصدار قانون 1957 . ومن أهم احكامه :

أ ــ التوحيد في الإجراءات الإدارية وفي الأحكام القانونية بين أراضي العروش في المناطق المدنية .

ب ـ اقرار مبدأ:

الإعتراف بالملكية الخاصة للذين حققوا احياء الأرض.

الوعد بالملكية الفردية اكل من يلتزم بالاحياء.

الخروج من الملكية الجماعية إلى الملكية الخاصة وعدم التفويت في الارض قبل تمام مرحلة الأحياء .

ج ــ العدول عن هيئات الاشراف (مجالس التصرف ولجان التحكيم) .

وتفيد بعض الإحصاءات ان صدور هذا القانون قد تبعته حملة واسعة من الغراسات الجافة يبلغ عددها بالقياس إلى الزيتون ما يقرب من نصف مليون شجرة . وقد دعا هذا التوسع الزراعي إلى احتفار عدد كبير من الأبار السطحية في المناطق الصحراوية .

### 5 - عمامل المساء والتشجيس:

طلب الماء في بطن الأرض شغل دائم في المناطق الصحراوية والجافة ، ومحرك لنشاط مستمر . وتفيد الأثار المتناثرة لابار مطموسة ان التوازين شرقا ، و بني زيد والمرازيق شمالا وغربا لم تن جهودهم في تحريك الأديم السطحي للعثور على الماء ، وفي اقامة « الجسور » والسدود لاصطياد سيوله وتحويسل مساكبه .

ثم جاءت السلط العسكرية فتولت احتفار عدد من الأبار العميقة على خطوط تنقلاتها وبالقرب من مراكزها . وتوالت مجهوداتها في الإكثار من «الأبار العسكرية» . وخصوصا قبل الحرب العالمية الأولى ثم من 1920 إلى 1940 . وقد رسمنا لمجموع الدفيق ، المراحل الكبيرى للاحتفارات العميقة فيما بين 1890 و 1940 . وذكرنا في الفصل السابق أن معظم الأبار الارتوازية الموجودة ببلاد نفزاوة وفي الواحات الجديدة إنما تم احتفارها عام 1908 .

إلى جانب ذلك يقتضي القانون منح اعانة مالية لكل مزارع يروم احتفار بئر سطحية . وتبلغ تلك المنحة 20٪ من مجموع المصاريف المقدرة إذا كانت البئر ناجحة ، و 50٪ إذا كان الحفرية فاشلة . وارتفعت هذه النسب ابتداء من عام 1957 إلى 30٪ و 60٪ . وكذلك كانت السلط تعين على بناء الفساقي التي تتجمع فيها المياه أما من المطر أو من السيول . وكان عددها قد بلغ عام 1958 عشرة آلاف فسقية .

وقد احتل مشكل توفير المياه درجة عالية من الاولوية في سياسة الحكومة المستقلة ، فارتفعت كميات الدفق المسخر للاغراض الزراعية من أبار محدثـة بنسبة ٪30 في الخمس سنوات الأولى 1956 – 1960 ، ثم ان المخطط التمهيدي الثلاثـي قد رصد للاشغال المائية ٪40 من الرصود المالية المخصصة للزراعة .

أما بالنسبة للتشجير فان تطوره مساير لتطور الحفريات الماثية الناجحة ، ومقترن بالإجراءات العقارية اقترانا وثيقا ، وقد اشرنا إلى ما نتج عن توضيح الأوضاع العقارية من تكاثر الغراسات في المناطق الجنوبية بعد صدور قانون 1957 الخاص بالأراضي العروشية .

هذا وقد كان سكان الجنوب ينتفعون ، ولو بنسبة قليلة من أصول الأشجار التي كانت توزع اما بأثمان رمزية أو بدون مقابل . غير أن هذا التوزيسع كاد يكون مقصورا على أصول الزيتون . وكانت قروض الغراسة مضبوطة بقانون يجعل التحصيل على القرض متوقفا على اثبات الملكية الخاصة ، فلا يقترض إلا من كانت له وثيقة ملكية ، فيخرج بذلك جميع المستحقين في الأراضي العروشية وأراضي الوقف . ثم وقع تنقيح هذا القانون وأنشيء « صندوق عقاري » لتقديم القروض لهؤلاء المستحقين ، على أساس الحوز ، فقامت عقبة ثانية هي عقبة الإستقرار ومباشرة الأحياء ، أي ان القرض متوقف على مباشرة الاحياء والاحياء متوقف على الإستقرار بالارض وتسييجها ، وهذا الإستقرار بدوره متوقف على القرض... بحيث لم يكن هناك مخرج من هذه الحلقة .

وفي هذا الميدان أيضا أنشأت حكومة الإستقلال (البنك القومي الزراعمي) و أدخلت على قانون التسليف الزراعمي تحويرات هامة جعلت التحصيل عليه ايسر ، والإنتفاع به أشمل .

# 6 ـ تطـور أوضـاع الماشية:

تطورت الماشية في المناطق الصحراوية تطورا ملحوظا من حيث الطريقة الرعوية أولا ثم من حيث الأجناس الحيوانية .

فلقد كان الرعبي في النصف الأول من القرن الماضيي رعيا جماعيا لفائدة قطعان عديدة تشمل آلاف الرؤوس من الضان والمعز والإبل يقودها رعاة متدربون ، تحت اشراف « قائد العزيب » الخبير بمواطن الرعسي وشؤون الماشية في رعيها للاصناف النباتية وفي جزّها وتناسلها . وكان هذا الرعسي الجماعيي خاضعا لقواعد رعوية أشبه ما تكون بطريقة الحمى المعروفة عنمد بادية نجد ، وبطريقة الرعبي الدورى العصرية ؛ ليس في رعيها استنزاف للطاقات النباتية ولا تعطيل لتجديد الأصناف الموسمية ، ثم تدرج الرعبي إلى الطريقة الإنفرادية وتعددت القطعان العائلية الصغيرة الحجم ؛ فأصبح القطيع لا يتجاوز المائة شاة وبعض المعز والإبل ، وربما انحط إلى ما دون هذا العدد . فكان هذا الرعسي المقسم أكثر اتلافا للمراعسي ، لتشتت مواقعه ، ولافراطه في النيل من جهة واحدة . ولا شك انها توجد صلة وثيقة بين عدد الرؤوس في القطيع الواحد، وتنوع الأجناس من جهة، وبين الاسلوب الرعوى من جهة ثانية ، فيما يهم بالخصوص القدرة على التنقل . فمن البديهـي أن ثمن «العشابة» أى اكتراء المراعــي في الجهات المطرة ناحية سيدى بوزيد من بلاد الهمامة أو ناحية القيروان من بلاد جلاص ، لا يقدر عليه سوى أصحاب القطعان الكبيرة التسي لا تنحط اعدادها دون المستوى الأدنى للجدوى ، ويعجز عنه صاحب القطيع الضعيف الذي ينحط عدد ماشيته دون هذا المستوى. ويصبح صغر الحجم عاملاً من عوامل الضعف ، ويترتب عن ذلك الضعف تضييق في مدى الظعن ، وميل إلى المسافات القصيرة التسي لا تزيد على مسيرة يوم أو يومين .

ثم ان التغير الحاصل في القطيع قد نالها من حيث تركيبها ، فقد تناقص قطيع الإبل ، وزهد الناس في تربية هذا النوع من الماشية بسبب الإستغناء المتزايد عن هذا الحيوان وانحطاط اثمانه في الأسواق من جراء مزاحمة وسائل النقل الحديثة ، ومن جراء تعطيل تجارة القوافل وتحول العشائر البدوية عن الكثير من عاداتها في الغذاء والملابس والسكن وقد كان للابل من قبل دور

كبير في ذلك بلحومها والبانها وبوبرها وجلودها . ولا شك في أنه بين عدد الإبل المشتمل عليها القطيع وبين مدى مسافات ظعن ذلك القطيع صلة مباشرة فاذا قل عدد الإبل أو ضعفت نسبته في تركيب القطيع قصر مدى الظعن ، وتغيرت نوعية المراعبي التبي يمكن ارتيادها .

وهكذا فان ضعف الطبقة الوسطى من المربين ، بسبب التغييرات الحاصلة في أهمية القطيع ونوع تركيبه ، كان مدعاة إلى قيام طبقة عديدة من صغار المربين يحول ضعفها الذاتي وتشتت امكانياتها دون الإسترسال في تربية الماشية حسب الخطوط الواسعة للظعن . والفقر حينئذ سبب من الأسباب المعينة على التوطين في صفوف العشائر البدوية . وفي الجدول التالي دلالة على ما آل اليه تركيب القطعان من ضعف العدد .

تناقص أهمية القطعان من الماشية (احصاءات عام 1959)

٪ من الجملة	مجموع الماشية	الصنف العددي
82 %	440,000	دون 50 دابة.
16 %	90.000	من 50 إلى 200 دابة
2 %	10,000	أكـشر من 200 دابة

### 7 - العسوامل الصنساعية:

نعني بالصناعة الإمكانيات الجديدة التي انفتحت في وجه الصيد البحري بسبب تزايد الطلب داخل البلاد التونسية وخارجها لمنتوجات السواحل من نشاف وسمك على اختلاف أنواعه ، وما دعا إليه انتشار هذا الطلب من قيام مصايد بحرية هامة خاصة في بحيرة جرجيس ، موطن عكارة ، وفي خليج قابس وعلى سواحل جزيرة جربة ، وما افضى إليه هذا النشاط من انشاء مصانع لتصبير السمك وتعليبه خاصة في مدينة قابس . وقد أوجدت هذه الصناعة

تشغيلا لستة آلاف من العاملين . ونعني بالصناعة أيضا وبالمخصوص المناجم التي وقع اكتشافها في منطقة قفصة عام 1886 للفسفاط . فقد بدأ الإستغلال في مناجم قفصة عام 1889. وتكونت لذلك أربعة مراكز لم تلبث أن اصبحت مواطن عمران هامة . خصوصا في المتلوي التي يبلغ عدد سكانها 9840 من أولاد مبارك ومبروك وأولاد الوصيف ، وفي الرديف التي يتقاسمها أولاد عيسى 6303 وأولاد نصر 5214 وفي أم العرائس والمضيلة . وتساهم المناجم في المتشغيل بنسبة به 26 أي في المرتبة الثانية بعد الفلاحة . ويبلغ عدد المشتغلين بلمناجم اليوم 39.747 أي في المرتبة الثانية بعد الفلاحة . ويبلغ عدد المشتغلين من أهل سوف وبلاد القبائل ، ومن الليبيين والمغاربة . أما العمال التونسيون فأكثرهم من الهمامة (أولاد سيدي عبيد ، وأولاد بويحيا ، وأولاد نصر) .

وقد استوجب النشاط المنجمي انشاء خط حديدي للنقل يربط بين قفصة وميناء صفاقس ، وقد وفر هذا الخط مناسبات عديدة للتشغيل تزيد على الثلاثة آلاف بالقياس إلى التونسيين . والمهم بالنسبة لهذا القطاع الصناعي هو التغيير المحسوس الذي ادخله على الموارد بالقياس إلى عدد متوسط من العائلات ، وما ادخله على الإقتصاد البدائي من تنويع في الموارد وفي القطاعات الملحقة من احجارة ، وبناء ، ونقل . وما أصبح مدعاة له من الوان التخصص المهني .

ولعل دور القطاع الصناعي في تغيير العقلية البشرية والحث على التاهيل الفني وفي الاسراع بتطوير الأوضاع الإجتماعية وخلق عقلية اقتصادية جديدة كان أهم من دوره الحسابي في توفير هذه المبالغ من الدخل الإضافي . ثم أن النشاط المنجمي والحديدي كان مدعاة لقيام طبقة عمالية ، ميزها الوعي للمشاكل الإجتماعية والإقتصادية عن بقية فئات المناطق الصحراوية ، واصبح لهذا الوعي اشعاع في مناطق قفصة وحتى بالنسبة للطبقة العمالية التونسية كافة . وبالرغم عن ضعف عدد منخرطيها بالنسبة إلى العمال في سائر القطاعات الإقتصادية فان جامعة المناجم لم تزل منذ ثلاثين عاما من انشط الفئات العمالية في المنظمات النقابية للعمال وخاصة في صفوف الإتحاد العام التونسي للشغل .

### 8 ــ العــوامل الإجتمــاعية:

التعليم من أهم العوامل الإجتماعية التمي اعانت على توطين العشائد البدوية الظاعنة ورغبت لها الإدماج في الحياة القومية . يستخلص ذلك من الطابع الخاص الذي اشتهرت به العشائر البدوية في الجريد ونفز اوة وفي قفصة والأعراض من الرغبة العريقة في تخريج الناشئة على حفظ القرآن الكسريم والأحاديث النبوية وعلى حفظ المتون ورواية الشعر . فلقد كانت واحات الجريد وقفصة ونفزاوة ديار علم ، كشرت فيهما الكتاتيب لحفظ القمرآن والمساجد للعبادة والتعليم التقليدي ، وتخرج منها الكتاب والشعراء وعلماء اللغة ، والمتفقهون في الدين . وقد رأينا ما للوظائف الإدارية من أهمية في الموارد الجهوية حسبما يتضح ذلك من الجدول 3 . ثم ان هذا الميل التقليدي إلى المعرفة قد تجددت قوته بسبب الإحتلال الأجنبى للبلاد ووطأة ذلك الإحتلال على المناطق الصحراوية ؛ ومن الأثار القوية للاحتلال الفرنســـى بشمال افريقيـــا اشتداد التمسك بالقيم الدينية والتعويل على التراث الحضرى القديم في الدفاع عن الذاتية القومية ، وحفظ الناشئة من الإندماج في صفوف الدخلاء . بل ان هذا الحرص على الذاتية القومية ربما كان في أول الأمر عاملا على تزهيد الأباء في الحاق. صبيتهم بالمدارس الدولية الفرنسية ، حيث تدرس اللغة الفرنسية ، والميل بهم إلى كتاتيب القرآن واللغة العربية . ثم أن الرغبة في الإلتحاق بالوظيفة العمومية والحرص على « ضمان المستقبل » كان هو الآخر عاملا قويا على « التضحية » في سبيل تعليم الأبناء ، والإستقرار في المراكز التــى تتوفر فيهــا أسباب التعليم .

وقد رسمنا في الجدول الموالي حالة التعليم اليوم بالمناطق الصحراوية واخترنا السنتين الآخيرتين لملاحظة نسبة التزايد في انتشار التعليم بالمناطق الصحراوية :

	قابى		قفصة و	الجريد	مدن (الجفارة	ين ونفز اوة)	الجملة
	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1964
	64	65	65	65	64	65	65
عدد	!		!				# 100000 PAT T T T
المدارس	83	145	90	152	121	133	368
عدد			!				
1	650	727	1012	1105	782	843	2675
عدد			:				
الغرف	348	394	549	593	390	454	1441
عدد	į.			:	İ		
المعلمين	453	518	733	786	520	609	1913
عدد							
التلاميذ	26.355	29.909	39,656	43.931	28.441	33,573	107.413

احصاءات التعليم في المناطق الصحراوية

ومن الجدير بالملاحظة أن التعليم أصبح اليوم يشمل أكثر من 60% من عدد الصبيان ذكورا وإناثا الذين هم في سن التعليم، في حين أن تلك النسبة لم تكن تبلغ 25٪ عام 1955 قبل الإستقلال بعام. ويقتضي مخطط التعليم الذي دخل في عامه الخامس ان يتم تعميم التعليم في كامل البلاد عام 71 ــ 1970 الدراسية.

تنبغي الإشارة في باب العوامل الإجتماعية ، إلى الدور الكبير الذي لعبته ، في توطين العشائر البدوية ، ظاهرة الهجرة إلى المدن . وقد رأينا في التحليل الإقتصادي ما للهجرة من مساهمة ذات بال في الموارد الجهوية ؛ وتجدر الملاحظة إلى ما في اختيار الهجرة عن البيئة الإجتماعية المالوفة من رغبة الإندماج بالحياة القومية ، وما لمواردها من تشجيع على الأخذ باسباب الكسب الزراعي

المنطور ، إذ كثيرا ما تنفق هذه الموارد المستجلبة في اقتناء المزارع وفي انشائها وتحسينها . ومع الأسف ليس لدينا تحليل مضبوط في عينة من العينات الجهوية بالمناطق الصحراوية تعين على توضيح هذه الظاهرة الجديرة بالبحث .

### 9 - تظافر العوامل:

لا جدال في ان جميع هذه العوامل السياسية والإقتصادية والإجتماعية لا تتساوى في قوة التأثير ولا في شموله ، بل الأرجع انها متفاوتة الأهمية بهذا الإعتبار ، وان انشاء الأبار في مناطق نفزاوة وتوفير كمية إضافية من المياه يبلغ دفقها 500 ل/ث ، لا يعادل مفعوله توفير مثل تلك الكمية في الأعراض أو في مفاضات قفصة . ذلك ان البئر المحدثة إنما تدخل على واقع سابق ، لمه خصائصه الجغرافية من حيث نوعية الأديم واتجاه الرياح وشبكة المواصلات ، ولمه خصائصه الإقتصادية من حيث الإمكانيات المالية والتنوع الزراعي في الأفاق المحيطة ، ثم له خصائصه البشرية من حيث الكثافة العمر انية وطرائت الأحياء الزراعي المألوفة ، وامكانيات التسويدة... وليست جميع تلك الخصائص متشابهة في النوع ولا متساوية في القوة بين مختلف المناطق الصحراوية وما كان للفصل الأول عن المعطيات الجغرافية من غاية سوى ان يعين على لمس ما بين تلك المناطق من فوارق اقتصادية واجتماعية .

ولا جدال في ان الماء من اكبر العوامل على التوطين ، لان الماء خملاق للشجرة ، والشجرة — كما رأيناه بالنسبة للجبالية مدعاة لاتصال الحضور ودوام العناية . غير أن لهذا الماء كمية من الدفق الصالح للاستعمال ، ثم هو يتصف بمحلولات كيمياوية تتفاوت في التركيب وفي النسبة الماثوية . وما كل المقادير كافية للتوطين ولا للادماج . فقد دلت التجارب على أن للماء في كمياته مستوى أدنى نستطيع أن نطلق عليه اسم « الدفق الأدنى للتوطين » . وقد لاحظنا ذلك بالقياس إلى مناطق المرازيق والغريب والعذارى بجهة نفزاوة ، حيث لا ين يسد

دفق الأبار والعيون على أرقام منخفضة ، لم تكن ميسرة لقيام واحات كبرى ، من شأنها ، إذا توفرت لها عوامل إضافية ، إن تبلغ إلى مرتبة واحات الجريد أو الأعراض في الإستقرار والإشعاع وفي درجة اندماج العشائر البدوية بالحياة السزراعية السريفية .

ثم ان الماء عامل مهيمن ، إذا بلغت كمياته المتوفرة الدفق الأدنى للتوطين. لكن هذا العامل لا يقوم بدوره في تيسير الإستقرار وفي خلق الحياة الزراعيــة إلا متى اقترن بعوامل أخرى ، لها أهميتها .

ومن أكبر هذه العوامل الإضافية طرق المواصلات فيما لها من امتداد وما تشقه من بلاد . فقد انشئت الأبار في أقصى الجنوب التونسي وكان لها دفق مرتفع جدا يبلغ 190 ل/ث بالقياس إلى بئر سلطان مثلا ، وكان تركيب الماء فيها صالحا . إلا أن هذه الإمكانيات لم تكن مجلبة للتوطين ، لانقطاع موقعها عن المواطن المالوفة للعشائر البدوية من التوازين ، ولتعسر الطريق المؤدية اليها .

كل هذا يحمل على الإعتقاد بان توطين العثائر البدوية لا يكون توطينا استقراريا ميسرا لاندماج تلك العشائر في الحياة الريفية إلا متى كان نتيجة لعوامل متظافرة ، متوحدة في الإتجاه ، متفاوتة في الأهمية ، تصادف في الوسط العشائري بيئة مؤاتية ، كوّنتها ظروف اقتصادية واجتماعية ، قد تكون سلبية ، مثل تزايد الحاجيات وتناقص المقدرة الشرائية للانتاج الحيواني ، وقد تكون إيجابية مثل تأصل التعلق بالمعرفة أو انتشار الوعي القومي على حساب الإنكماش القبلي والإنعزال الجهوى .

ذلك التظافر بين العوامل هو الذي نعتقد أنه جعل استيطان العشائر البدوية التونسية ميسورا ، بسبب ما وجده من بيئة اقتصادية واجتماعية مؤاتية .

### الخ\_\_\_اتمـة

ليس توطين العشائر البدوية غاية في ذاته ، ولا يجب أن يكون . انما الغاية الحق هي الرفع من مستوى العيش لطائفة من المواطنين رابطوا احقابا طويلة بالثغور الجنوبية لتراب الوطن فدلت مغالبتهم الطويلة لطبيعة قاسية على طاقات بشرية متجددة ، و دل صبرهم على البيئة الصحراوية في وجه الرمال العاتية ، وتعلقهم بافاقهم المألوفة ، أفاق الخصاصة والتقشف ، على قوة الوفاء وتأصل الإخلاص . إنما الغاية الاصل ان تنسجم العشائر البدوية في الحياة القومية ، فتزول عن القومية هذه الجوانب الهامشية ، وان يرتد بذلك للوطن توازنه العمراني والإجتماعي . فيعود التكامل بين المناطق الصحراوية وبين وسط البلاد وشمالها ، في نطاق اقتصاد قومي شامل ، متكل على جميع جهاته المنتجة ، موزع بينها لجميع أسباب التنمية البشرية والمالية ، على حسب طاقاتها .

ذلك ان مشكلة البداوة في جنوب البلاد التونسية ظاهرة ساطعة لما ظل قائما طيلة القرنين الماضي والحاضر من اختلال بليغ في التوازن الإقتصادي بين جهات البلاد ، ومن تصدع خطير في الجسم الإجتماعي . فقد كانت الجغرافية الإقتصادية موصومة بنوعين من الإختلال : يفصل أولهما بين السواحل الشرقية والشمالية (أو ما يسمى بالمناطق البحرية) وبين الربى والسهول العالية الغربية ، ويميز الإختلال الثاني بين المناطق الشمالية . وبين المناطق الوسطى والجنوبية . وكان الانخرام الأخير على الخط الشمالي الجنوبي أشد في التفاوت والتناقض بين تقدم الشمال ودخوله في الإقتصاد العصري وبين تأخر الوسط والجنوب وركودهما في الإقتصاد الغذائي . ويعود هذا الإختلال إلى عوامل طبيعية متعلقة بكميات الأمطار ومواسم نزولها ، وبكثافة الغطاء النباتي عوامل طبيعية متعلقة بكميات الأمطار ومواسم نزولها ، وبكثافة الغطاء النباتي السياسة الإقتصادية التي سلكها البايات ثم تفننت فيها الحكومة الفرنسية قد أنافيات على تفاقم الإختلال بين سهول شمالية آهلة بكبار الملاكين ما بين

تونسيين وأجانب وبين وسط وجنوب هو موطن القبائل المشكوك في ولائها فظل الشمال محل عناية السلط الفرنسية فيه تنفق معظم الرصود المالية (14)، وقبع الوسط والجنوب في فقره ، بل أصبح يزداد فقرا عاما بعد عام ، وتوالت أمواج المهاجرين الهاربة من توالي الجدب ومن قسوة الضرائب الدولية، وتكاثر صعودها على الطرقات صوب الشمال .

ذلك أن مناطق الثروة ، إذا كانت قائمة على اختلال التوازن بينها وبين ما جاورها ، لا تلبث أن تصبح مقصد المهاجرين ومجلبة للمزيد من العاطلين ، كما تصبح مقصد الأموال واليد العاملة المختصة الفارة من مناطق الفقر ، حيث لا يجد رأس المال نشاطا مجديا ، ولا تجد الطاقة الفنية ميدان الإستعمال الدائم ولا الموارد القارة . فتزداد الجهة الفقيرة فقرا وتتفاقم الإمكانيات في الجهات المتقدمة حتى تشرق بها وتغص بالإكتظاظ العمراني ؛ ويتسارع نموها مع تزايد مشاكلها في الإسكان والتشغيل وفي التعليم والصحة ، وفي الامن ومقاومة الإجرام ؛ ويصبح النمو الإقتصادي القائم على اختلال التوازن بين جهات الوطن الواحد من جنس نمو الجسم المصاب بالسرطان .

لقد حصل توطين العشائر البدوية في وسط اقتصادي موصوم بهذا التفاوت الخطير ، والحقها الإدماج بمجتمع ريفي مصاب بالثنائية ، متعدد المشاكل ، جم المصاعب ، قلق الأوضاع . فلم يقترن ذلك التوطين بتخفيف وطأة الفقر ، ولا اسفر هذا الإدماج عن الرفع من مستوى الدخل . بل لا شك في أن تطور العشائر البدوية قد ساير تطور المجتمع الريفي في طريق الفقر المتزايد أكثر من ثمانين عاما . ذلك ما دعا الى توجيه العناية ، من فجر الإستقلال ،

<sup>(16)</sup> انفقت الحكومة الفرنسية من عام 1944 الى عام 1954 نحوا من عشرين مليارا (من فرنكات عام 1954) في اشغال الماء بالمناطق الشمالية (انشاء سدود ، واقاعة شبكة الصرف والتجفيف الخ...) وانفقت في نفس تلك المدة 150 مليونا من الفرنكات لانشاء الابار السطحية في الوسط والجنوب . اي بنسبة واحد الى 133 .

إلى المناطق المحرومة وسط الجمهورية وجنوبها ، وإلى التعديل بين الرصود المالية المخصصة لكل واحدة من جهات البلاد ، بغية اعادة التوازن بينها ، وإقامة النهضة الإقتصادية على تكامل المناطق المنتجة ، وتلاحق الجهات والقطاعات المتنجلفة بالجهات والقطاعات التي تكون قد بلغت درجة أعلى من التطور . ولقد مرت سياسة الإصلاح الإقتصادي من عام 1956 إلى اليوم بمرحلتين اثنتين : مرحلة المبادرة والإسعاف ، ثم مرحلة التخطيط للتنمية الإجتماعية والإقتصادية المتوازنة .

وقد استفادت المناطق الصحراوية في الخمس سنوات الأولى ، قبسل المتخطيط ، نتائج طيبة ، خاصة في إنشاء الأبار العميقة ، وتيسير المواصلات والنقل ، واحداث « مراكز الاحياء الزراعي » حسب برامج زراعية مضبوطة ، قائمة على الدراسات الطويلة للأديم والرياح وسائر ظروف الإنتاج الزراعي . وكذلك استفادت الشيء الكثير في إنشاء المدارس والمصحات والمستوصفات ومراكز الإستشفاء وفي تحسين المسكن واحداث القرى العصرية ، وتوفير مياه الشرب والنور الكهربائي . كما كان لسكان الجنوب نصيبهم العادل من الأموال البليغة التي انفقتها الحكومة في مقاومة البطالة وتحقيق التشغيل الكامل للكهول من الذكور مدة ثلاثة أعوام . فضمنت بذلك العمل والدخل القار لعشرات الآلاف من أبناء الجنوب ، وسخرت جهودهم في أشغال عمرانية تعود بالنفع على جهاتهم : مثل غرس الأشجار ، وتعبيد الطرقات وبناء المدارس والمساكن الشعبية ، واحداث « الطوابي » لحفظ الأديم ومقاومة الإنجراف ،

ولعل أبرز ما استفاد به سكان المناطق الصحراوية في هذه المرحلة الأولى كان في اجلاء الجيوش الفرنسية عن تلك المناطق ، وإعادة الطمأنينة إلى القلوب والثقة في المستقبل ، ثم تمثل في نوع آخر من تصفية رواسب الإستعمار ظهر في تأميم الشركات الاجنبية الكبرى التي كانت تستغل للثروات الزراعية

والبحرية والمنجمية (مثل شركة صفاقس قفصة المنجمية والزراعية ، وشركة البيبان في جرجيس المنفردة باستغلال الثروة في منطقة كثيرة الأسماك...) .

ثم كانت بعد ذلك مرحلة التنمية الإقتصادية والإجتماعية الخاضعة لاحكام التخطيط ، فأصبح تطور المناطق الصحراوية مسايرا لتطور سائسر مناطق الجمهورية ، متمتعا بنصيبه من وسائل التمويل وبقسطه من الإطارات الفنية في شتى ميادين الصحة والتعليم والاحياء الزراعي والصيد والسياحة والصناعات التقليدية ، وغيرها .

وقد مرت المرحلة الأولى من التخطيط ، إذ فرغت البلاد من المخطط التمهيدي الثلاثي (1961 – 1964) وهي اليوم آخذة في انجاز المخطط التمهيدي هو مد أنبوب الرباعي . ولعل ابرز ما اقترنت به مرحلة المخطط التمهيدي هو مد أنبوب النفط الجالب للخام الجزائري إلى السواحل التونسية الجنوبية ، عند مرفأ السخيرة في خليخ قابس ، ثم اكتشاف النفط في الصحراء التونسية ببلاد نفزاوة عند المكان المعروف باسم « البرمة » . وسوف لا تظهر النتائج القارة لهذا الإكتشاف إلا مع الزمن ، إذ من شأنه أن يدخل على اقتصاد المناطق الصحراوية تغييرات عميقة ، سوف تنتقل بهذا الإقتصاد من المرحلة الزراعية إلى المرحلة الصناعية ، وتمكن الجنوب التونسي من المشاركة بصورة فعالة مجدية وعصرية في الإقتصاد العام ، وتصبح المناطق الصحراوية قطب اشعاع بعد أن كانت مواطن ظعن وفرار وفاقة .

ولعل المخطط الرباعسي سيعين على ذلك بصورة فعالة ، إذ سيقوم هذا المخطط على مبدأ التنمية الجهوية ، الرامية إلى استغلال الطاقات والإمكانيات الإقتصادية المعروفة لكل جهة من الجهات قصد تنميتها الذاتية أولا ثم بغية المساهمة في التنمية الشاملة للبلاد باعتبارها وحدة اقتصادية متكاملة . وإذا كان المخطط التمهيدي قد صرف العناية إلى تنظيم القطاع الزراعسي بتوفير أسباب نهضته وبدراسة المراعى الجنوبية دراسة شاملة ، وتنظيم أسواق المحاصيل

الزراعية والبحرية والتقليدية في نطاق دواوين إدارية ، مثل ديسوان الصيد البحري ، وديوان الصناعات التقليدية وديوان الأحياء الزراعي ، وديوان تجارة التمور وغيرها ، فان المخطط الرباعي سيولي اهتمامه القطاع الصناعي ويمهد الأسباب لتركيز صناعة كيمياوية ، وصناعة نفطية ــ كيماوية ، كما يواصل عنايته بالقطاعات السابقة من زراعة وصيد وصناعة تقليدية مع منح درجة من الأولوية لصناعة السياحة الخارجية .

واعتقادنا ان هذه التنمية الصناعية بمناطق الجنوب الصحراوي ، ستوفر مزيدا من الإمكانيات لنمو الزراعة ، وبالخصوص في تسميد الأرض وتخصيبها وفي استخراج المياه والحرص على الإقتصاد والجدوى في استعمالها ، كما ستوفر سوقا أوسع من الإستهلاك ، وامكانيات أوسع لتمويل المشاريع . وهكذا تقوم النهضة الإقتصادية لمناطق الجنوب على أساس التكافل بين التنمية الصناعية والتنمية الزراعية . فيرتقي الإندماج بالذين كانوا عشائر بدوية واختلطوا بالحياة الريفية في النصف الأول من هذا القرن ، إلى المستوى القومي العام وتنفرج عن اقتصادهم ازمة التبعية ، ويبلغ إلى درجة الترشد والكفاءة الإجتماعية للنهوض باعباء التطور الحق ، التطور بالإنسان رعاية لكرامته .

# معاولة في الخط المغربي (\*)

تأليف: أ. هوداس

تعريب: عبد المجيد التركي

[ص 85] ان قصدي من تحرير هذا الموجز القصير هو البحث عن أصل الخط العربي المستعمل حاليا في جهات المغرب ، وتتبعُّ نمو الإختلافات الرئيسيّة التي تولّدت منه ، وتصنيفُها على شكل محكم .

ويقينا أن الشعوب البربرية في شمال افريقيا كانت وقت الفتح العربي ، قد أهملت تماما استعمال لغتها القومية ، وأنتها لم تتبن — وذلك على الأقل في مستوى القاعدة العامية — لغة إحدى الأمم التي احتليّت بلادها في عصور مختلفة ، أضف إلى ذلك أن البربر لم يظهروا قط ذوقا شديد الإرهاف لشؤون الفكر ، وأن ثقافتهم العقلية كانت دائما من ذوات المستوى الأو لي ، فلا نعرف لهم أي أثر أدبي طريف حرروه بلغتهم ، وإن كانوا قد ألفوا شيئا تخر سوى الأغاني والحكايات الشعبية ، فذكره لم يمتد ليصل إلينا .

ولكن ، لعل " الحوليات المنسوبة ليهيمبسال Hiempsal والتي نقلها سلّوست Salluste ، كانت محرّرة بالبربرية ومخطوطة بها ، وإن كان مؤرّخُ يوغرطة Jugurtha ينص حرفياً (١) على أنّها [ص 86] كانت

باللغة العربية على صفحات مذه المجلة الجامعية المفتوحة لكل الباحثين ، عسى أن تساعدهم على حل بعض المشاكل في تحقيق المخطوطات .

وقد 'دفعنا الى بعض التعاليق وضعناها بين معقفين [ ] والى تقديم بعض صور لخطوط مغربية نقلها لنا الشيخ محمد الشاذلي النيفر الأستاذ بكلية الشريعة وأصول الدين بالجامعة التونسية ، من مخطوطات مكتبته الخاصة ، فله منا جزيل الشكر وخالص الامتنان . ويقيننا أن هذه الإضافات من التعاليق والصور لا تمس شيئا من جوهر المقال ، وانما هي زيادة بيانات بعد لنا مفيدة ومناسبة للمقام .

ونشر مـذا البحث في المجاميع الشرقية الجديدة (مؤتمر فينا سبتمبر 1886)

Nouveaux Mélanges Orientaux — Congrès de Vienne (Septembre 1886). وعنوانه بالفرنسية Essai sur l'Ecriture Maghrébine وعنوانه بالفرنسية عشرنا عليها صدفة . ويقد في فصلة عشرنا عليها مدفة . ويقد 28 صفحة ، الواحدة ذات 31 سطرا ، وتضاف اليها ثلاث صفحات لثلاث لوحات او ست صور "تمثل نماذج من الحطوط المغربية .

والمؤلف أ ــ هوداس (O. Houdas) كان اذ نشر هذا المقال أستاذا بالمدرسة القومية للغات الشرقية الحية بباريس .

وسمي بعد ذلك مفتشا لعموم مدارس الجزائر ، وعضوا في شورى المعارف العمومية وفي اللجنة التاريخية بقسم تاريخ المغرب .

وكانت ولادته سنة 1840 وله نشاط كبير في ميدان الاستشراق الفرنسي ، فقد نشر مخطوطات عن تاريخ السودان والمغرب الاقصى والأندلس ، وترجم كتبا في الحديث والفقه بالاشتراك مع غيره من المستشرقين ، والف في النحو وكتبَب عن الخطوط والنقوش . انظر تفصيل هذه البيانات وخاصة قائمة كتب هوداس في :

معجم الطبوعات العربية والمعربة : يوسف الياس ستركيس 1346/1928) ص 1901 \_ 1902 \_ 1902 معجم الطبوعات العربية والمعربة : المستشرقون : نجيب المعقيقي \_ (دار المسارف بمصر في 3 اجزاء 1964 \_ 1965) الجنزء الاول ص 218 و 219 وفيه تاريخ : 1916 لوفاة هوداس . ]

« Sed qui mortales initio Africam habuerint, quique : وهذا نص سلوست (1) postea accesserint, aut quomodo inter se permixti sint, quanquam [86 ص] ab ea fama quæ plerosque obtinet diversum est, tamen uti ex libris punicis, qui regis Hiempsalis dicebantur, interpretatum nobis est, utique rem sese habere cultores ejus terræ putant, quam paucissumis dicam :

« من هم أول سكان افريقيك ؟ من أتى من بعد' ، من الأمم ؟ كيف اختلطت هذه الاجناس المختلفة ؟ ان لي بهذا الصدد رأيا مخالفا لما يقبل عبادة من الآراء ، لقد ترجم لي بعض المؤلفات الى اللغة الفنيقية ، وهي آثار تنحسب للملك هيمبسال ، وهي بالاضافية الى ذلك تعوي عوائد سكان البلدد » .

سلئوست (Salluste (Caius. Sallustius. Crispus مؤرخ لاتيني (86 ــ 34 ق م) أشهر مؤرخي الادب الرومـاني دقة وايجـاز وعمقـا ، ألف كتابـا عن حيـاة يوغرطة واشتغل بالسياسة وولى على افريقيا وحصل على ثروات فاحشة

(Nouveau Larousse Universel (Paris 1948) T. II 726). هيمبسال : ملك نوميديا ، حفيد ماسنيسا . عاش في القرن الأول قبل المسيح ، قتله ابن عمه يوغرطة (انظر نفس المصدو الجزء الأول ص 928 وص 1051)

باللغة الفنيقيّة ؛ إلاّ أنّه من السهل أن يقع المؤرخ في خطإ من هذا القبيل ، إذا لم يستطع أن يقرأ بنفسه النصّ الذي بين يديه ؛ ومهما كان الأمر ، فقد يكون الوثيقة الوحيدة المكتوبة بالبربرية التي ورد ذكرها في المصادر القديمة .

ولمّا حمل الفاتحون المسلمون دينهم وشرائعهم إلى سكّان المغرب، فرضوا في الحين نفسه وجوب استعمال اللّغة العربيّة، وذلك على الأقلّ كلغة دينيّة ؛ وإنّ البربر الذين لم يكن لهم قط في ذلك العهد، كتابة خاصّة، قد قبلوا الخطّ العربي بدون صعوبة ؛ وهو الملائم لعبقريّة اللّغة العربيّة أحسن من أي خط آخر ؛ وعندما خطّوا حروف الأبجديّة الجديدة ، لم يستطيعوا قط التفكير في تغيير الشكل منها حتّى يقرّبوه من شكل كتابتهم القديمة .

وإذ كان الدعاة المسلمون الأوّلون أكثر بأسا منهم علما ، فقد اكتفسوا بتعليم المغلوبين عقيدة الإسلام المتناهية في اليسر وصيبَغ الصلوات الممعنة في الإيجاز ؛ وفيما بعد فقط ، اتخذت الدعوة طابعا أكثر تعقدا ؛ واحتاجت الشريعة والقانون حينئذ إلى مؤوّلين أوسع دراية حتى ينطبَقا بكل دقة ؛ وبداية من أواخر القرن الأوّل للهجرة ، تأسست بالقيروان جامعة كبيرة هئيئت لتكوين العناصر اللازمة لتسيير التشريع الجديد على شكل منتظم ؛ وسرعان ما وفد طلبة عديدون على مدينة عقبة (2) ، حيث أخذ علماء مبرّزون قدموا من مدارس الكوفة والبصرة الكبرى ، في تعليم التوحيد وفقه الفروع [ص 87] ، أي العلمين الحقيقيين في نظر المسلمين الصالحين .

<sup>[ (2)</sup> عقبة بن نافع بن عبد قيس الفهري ، ولد على عهد النبي ، ولكن لا تصبح له صحبة ، وجهه معاوية بن أبي سفيان الى افريقية سنة 670/50 فاختط بها مدينة القيروان ، وأقدام بهدا ثلاث سنين ، وقتل سنة 682/63 ( 100 ) 682/63 ( 100 ) 682/63 ( 100 ) 100 ) 100 النمري الجزء الثالث ص 100 ) 100 100 ) 100 100 ) 100 القامرة 100 (100 ) 100

واحتل مذهب مالك الصدارة ، خاصة في الجامعة الجديدة ؛ وحصل أسد بن الفرات (3) أولا ، ثم سحنون (4) ثانيا ، بتر اليفهما ، على شهرة واسعة ؛

(3) أسد بن الفرات : قاضي القيروان في 849/204 وهو مؤلف كناب في الفقه المالكي عنوانه : الأسدينة ، وعن حياته انظر : أماري : تاريخ المسلمين في صقلية ، الجزء الأول ص 254 . Amari [Michel 1806-1889] Storia dei Musulmani di Sicilia. T. I. P. 254.

[ نحيل لتراجم المستشرقين على كتاب نجيب العقيقي ، دون بيان الاجزاء والصفحات ]

و : أ. هوداس ، ر. باسي : بعثة علمية الى تونس (الجزائر 1884) ص 116

O. Houdas et R. Basset [1855-1924] Mission Scientifique en Tunisie (Alger

[ أبو عبد الله اسد بن الفرات: 762/145 . سمع بمصر عن ابن القاسم وعنه دون الاسدية ، وكانت على مذهب أهل العراق ، ثم رجع للمدينة ليسمع ثانية عن مالك ويساله دون الاسدية ، وكانت على مذهب أهل العراق ، ثم رجع للمدينة ليسمع ثانية عن مالك ويساله عنها ، فألفاه تنوفي ، وعنه أخذ أبو يوسف صاحب أبى حنيفة ، ووطأ مالك ، ومات محاصرا لسرقوسة في غزوة صقلية وهو أمير الجيش وقاضيه ، انظر : شجرة النور الزكية في طبقات المالكية للشيخ مخلوف . (القماهرة 500) ص 62 رقم 37 . وتوجد بالمكتبة الأثرية بالقيروان قطعة من الاسديمة ، وهي كتاب السرقة وقطع الطريق عن محمد بن ابان عن المغفر بن منصور عن أسد ابن الفرات عن محمد بن الحسن عن أبى يوسف عن أبي حنيفة رمن رقم 1035 الى 1057) كما توجد قطعة من كتاب المسوط لمحمد بن الحسن الشيباني رواية أسد بن الفرات القيرواني (منرقم 810 الله 810 ) (انظر محمد البهلي النيال : المكتبة الأثريسة بالقيروان \_ (تونس 1963 . منشورات دار الثقافة) ص 37 \_ 88]

(4) تأكد أن ملوقة سحنون ما هي الا نسخة من أسلاية أسد بن الفرات ، الا أن صيت سحنون كمفت أبعد من صيت أسد الذي أولى أن يعرف كفاتح لصقلية . [ أبو سعيد عبد السلام سحنون ابن سعيد بن حبيب التنوخي القيرواني ، أخذ عن كثيرين منهم على بن زياد وأسد بن الفرات وابن القاسم وابن وهب .

ولد في 776/160 وتوفي في 854/240 ، رحل الى المشرق في 803/188 ونسخ **الاسدية** ورحل بهسا الى ابن القساسم فقرأها عليه ، فرجع عن مسائل كثيرة كان قد أفضى بها لاسد ، وكتب الى أسد أن يصلح كتابه على ما في كتاب سحنون ، فانف من ذلك .

تولى سحنون القضاء في 848/234 بعد أن راوده محمد بن الأغلب ، سنة كــاملة ، على ذلــك . وتوفي وهو على القضاء وقبره بالقيروان معروف .

انظر شجرة النور ص 69 ــ 70 رقم 80)

وبالمكتبة الأثرية بالقيروان (ففس المصدر . ص 38 ــ 39 ــ 41) هذه المخطوطات :

كتاب البيوع من موطأ مالك رواية عبد الرحمان بن القساسم برواية سحنون بآخره نقط (رقم من 1342 الى 1353) الجزء الخامس والجزء الرابع من كتب الخميج الأشهب بن عبد العزيز المصري رواية أبي سعيد سحنون بن سعيد (رقم من 1083 الى 1124) ، قطعة من المدونة بها سماع مؤرخ في 306/306 وبها تعداد كتب أشهب ، سماعات بخطوط أصحابها في آخر ورقة من كراس من جزء من المدونة وهو كتاب الإيمان بالطلاق ررقم من 1780 الى 1787) ، الموطأ رواية سحنون بن سعيد القيرواني عن عبد الرحمان بن القاسم (نسخة جيدة بدون عدد)

وأصبحت مدوَّنة سحنون حجّـة في المغـرب بأكملـه إلى أن مكّن سيـدي خليل «5» المذهب المالكـي من شكل نهائـي وتام (5) .

وإن أدخل يحيى بن يحيى (6) من قبل ، المذهب المالكي إلى الأندلس ، فقد ظلّت القيروان طويلا المركز الحقيقي للمالكيّة ؛ وكان أن تكوّن ، في

[ ,5) خليل بن اسحاق بن موسى بن شعيب الجندي ضياء الدين أبو المودة ، من كبار الأنمة المالكية ، له عدة مؤلفات في الفروع أشهرها المختصر ، تدوفي بمصر ودفن بالقرافة الكبرى في الملاح/749 (الديباج المذهب لابن فرحون (الطبعة الأولى .القاهرة 1351 هـ) ص 115 - 116 ، او 667 (فيل الابتهاج لأحمد بابا (طبع على هامش السديباج . الطبعة المذكورة ص 114) أو 769 (ن. م.) أو 770 (ن. م. وهو المرجع عنده) : انظر أيضا شجرة النور ص 223 رقم 794 .]

[ راينا من المفيد ان نفصل بعض الشيء ما اورده صاحب المقال ــ عن قصد ــ غاية في الايجــاز وذلك بتعريب بعض فقرات من اطروحة ر. برنشفيك . تصور هذا التحول من الصادر القيروانية الى المصادر المصرية في مدارس المغرب عامة وتونس الحفصية خاصة :

« كمان الفقه اللذي يشمل باوسع صورة العقيدة والشريعة معا . محمل العناية الاشد « كمان الفقه اللذي يشمل باوسع صورة العقيدة والشريعة معا . محمل العناية الاشد « امندادا واتصالا لدى الطلبة الجديين ، فكان يُعتمد في التدريس للمبتدئين في المذهب المالكي « تفريع ابن الجلاب ، وتلقين تلميذه عبد الوهاب او المختصر المتاخر لابن الحاجب ، وكان الطلبة « الأكثر تقدما يطالعون نص هلونة سمحنون عينه ، او كتب قيرواني آخر البرادعي ، اى التهديب « والتمهيد الملخصين للمدونة والشارحين لها ، وقد كان لهذا القرن الخامس عشر الحفصي ان يشهد « بداية ما كان من حظ للمختصر المصري لسيدي خليل الذي كتب في القرن السابق واعد بشروحه « لحبّ معظم المختصرات الأخرى باستثناء المختصر الابندائي ، الرسائة » الجزء الثاني ص 365) R. Brunschvig : La Berbérie Orientale sous les Hafsides des origines à la fin du XV « Siècle. T. II p. 365. (Paris 1947).

انظر ايضا المقال: الوجهة الثقافية في تسونس لمحمد البشير النيفر (وصوابه محمد الشاذلي النيفر ) مجلة الأزهر (القاهرة) الجزء الثالث. السنة 35 ص من 284 الى 289 . وخاصة 285 (6) يحيى بن يحيى مفتى قرطبة توفي في 840/226 وكان قد اخذ عن مالك مباشرة واول من درس مذهب استاذه في الأندلس .

[ أبو محمد يحيى بن يحيى بن كثير الليثي القرطبي ، توفي في 848/234 اما الله توفى في 840/226 اما الله توفى في 840/226 اما الله تولى في 840/226 المراق ، ويحيى بن يحيى النيسايوري بن بكير التبيمي من فرع العراق ، والظاهر ان صاحب المقال خلط بينهما في تحقيق سنة الوفاة (انظر شعرة النور ١٠٠ ص 63 ر 46 وص 58 ر 23) ، وعد الشيخ مخلوف من اساتذة يحيى الليثي ، غير مالك ، عددا كبيرا كابن وهب ، وابن القاسم والليث بن سعد ، كما عهد من تلامذته ابن حبيب والعتبي وابن مزين وابن وضاح وبقي بن مخلد ، واكد ان به وبعيسى بن دينار انتشر مذهب مالك بالإندلس .

ولم يذكر أنه تولى افتاء الأندلس . وكل ما يذكره الحشني في قضماة قرطبة وعلماء افريقية (ط. القاهرة 1372 م) ص 15 . 16 ، والنبأ مي في تاريخ قضاة الأندلس : المرتبة العليا فيمن يستحق القضاء والفتيا رط . ليفي بروفنسال – القاهرة 1948) ص 14 – 15 أن الاميسر عبد الرحمان بن الحكم ألح عليه في قضاء قرطبة فرفض رفضاً باتاً.

ويدهب ليفي بروفنسال في الجزء الثالث من تاريخ الاندلس ص 475 الى ان « يحيى بن يحيى الذي انتصب منتصف القرن التاسع كزعيم لمفتيي العاصمة ، اصر على رفض القضاء ، الا انه امل على الامراء اختيار قضائهم ونرض عليهم عزلهم المتوالى »

E. Levi - Provençal : Histoire de l'Espagne Musulmane. T. III p. 475. Paris 1953).

وَفِي الْكُتبِـةَ الْأَشـرِيـَةَ بِالقيرُوانِ (ن. م. رقم من 1550 الى 1600 . ص 39) قطعــة يظهر أنهــا تفسير الموطأ ليحيى بن يحيى الليشي رواية محمد بن الوضاح الأندلسي . هذه المدينة ، الفقهاء الأوّلون في الإسلام الذين أدخلوا نهائيا كلّ شعوب المغرب في الدّين الإسلامسي .

إذن ، فمن الطبيعي جدًا ، أن نفترض أنّ العلماء الذين درسوا في القيروان ، قد نشروا خارجَها الكتابة التي استعملوها لدراساتهم الخاصّة ؛ وإنّ في هذه المدينة بالذّات ، ليجب البحث عن الأشكال الأوليّة للكتابة المستعملة في المغرب .

معلم دلاد الما المطارع العصد عالما الموصد للا الما المداور المعالمة المعال

السادات العد عرد عن الدا وجدد و من الله سدرا بعاده دسار أوالم بلعام أ الامراجه درمه بالراب الوجد لي المحتوارد و من الدال والانا كارت و لا علق الرواسا احد المورد و وود منار عود و الراحة مو الداما للدعار ما بعار است معاللا بلغا احد منسه الرحد و عزالر عوزه الزالا ورحد الالحاد المحور يكسر معاللها عالا درسد ا و وحدر المارد او فندور و ارمارد و معوا عيد الوجد

#### اللوحة 1 ـ الصورة 1 (قيرواني قديم)

وإنّ أوراق البردي الأولى التـي حقّق معناها دي ساسـي (7) De Sacy [ص 88] قد دلّت دلاّلة قاطعة على أنّ الخطّ النسخـي كان مستعملا في

<sup>(</sup>الجلة الاسيوية (المجلة عن تاريخ الكتابة عند عرب الحجاز (المجلة الاسيوية (7) Nouveaux aperçus sur l'histoire de l'écriture chez les Arabes du Hedjaz. (Journal Asiatique. 1827. [De Sacy 1758-1838].

دواوين الكتابة سنة 40 للهجرة ؛ ولكن لا يبدو أنَّ هذا النوع من الخطُّ قد تُبنّي في الجامعات قبل منتصف القرن الرّابع للهجرة أوَ ان إصلاح الوزيـر ابن مقلة (8) ؛ وفعلا ، فكل النسخ الخطيّة من المصحف، السابقة للقرن الرَّابِع ، مكتوبة بخط ّ كوفي ، أو على الأصحّ ، بخط " عادى سريع ، تخيَّله علماء الكوفة واقتبسوه ، مباشرة ، من أحد الخطوط القديمة لجزيرة العرب . وإنَّ نعت « مولَّد » الذي أطلقه المؤلَّفون العرب (9) على هذا الصنف الجديد من الكتابة ، يُبيِّن أنَّه لم يَعُد مطابقا للمثال الأصلي ، وأنَّه أصبح يُعتبر منـه كشـكل منخـرم .

ولكننا نعلم أن المصحف هو أوّل كتاب يوضع بين يدى الأطفـال التعليمهم القراءة والكتابة ؛ وإنَّ هذه السنَّة التَّسي ثبتت دومًا ، ليُدرك معناها في يسر ، إذا اعتبرنا الصعوبة التبي ما زلنا نشعر بها إلى يومنا هذا ، عند اقتناء نص" مكتوب غير نص" الكتاب المقد"س ، في بلد إسلامي ؛ فلا عجب . إن انتشر استعمال الكوفي ، واستقرّ طيلة القرون الأولى الثلاثة للهجرة ، رغم ما كان يقد مه استعمال النسخى من فضل لا ينازع ، فضل انفر دكتــاب الإدارة باستغلاله ، طيلة سنين طويلة .

<sup>(8)</sup> قارن ، عن ابن مقلة ، بما كتبه ابن خلكان في الوفيات (ط دى سلان ج 3 267)

<sup>[</sup> أبو على محمد بن على بن الحسن بن مقلة 272 /886 \_ [940/328 \_ 886/272 ] De Slane : Ibn Khallican's biogiaphical dictionary T. III p. 267 [De Slane 1801-1878].

E I T. II p. 430. art Ibn Mukla de K.V. Zetterstéen [ انظر عنسه :

<sup>(9)</sup> ادار : وصف بعض الأصناف الكوفية . ألتونا . 1780 \_ ص 17

Adler: Descriptio codicum quorumdam cuficorum Altona MDCCLXXX. P. 17 [J. Adler 1756-1834].

انظر هذه القطعة لابن الشحنة:

<sup>«</sup> وابن مقلة هذا هو صاحب الحسط الحسن المشهور ، وهو اول من نقل من الخط الكوفي المولد الى طريقة العربية الحسنة ، وكان بعده ابن البواب ، فزاد في تعريبه وبلغ الغاية به »

<sup>[</sup> على بن هلال البغدادي المعروف بــابن البواب (1022/413) عالم بالحط جمع خطوط ابن مقلة نمي النسخ والثلث الذين قبلهما من الخط الكوفي ونقحها وصححها ووجهها .

<sup>(</sup>معجم الوَلفين) لعمر رضا كحالة . الجزء السابع ص 258 (دمشق 1378/1959) لم نستطم التعرف على مؤلف اسمه ابن الشحنة ينسب اليه شيء عن الخط ، فعدد من يحمل هذا الاسم كثير ولم نوفق الى الاهتداء الى المعنى بالامر منهم جميعا. ]

وإن الطلبة العرب الذين لا يكتفون البتة بمبادىء [ص 89] أولية في الكتابة والقراءة ، عددهم قليل نسبيا ؛ إلا أنه من الصعب عليهم أن يقتنوا الكتب النادرة الوجود التي يحتاجون إليها لمتابعة دروس أساتذتهم ، وذلك حتمى في المدن الكبرى التي يكملون فيها دراساتهم ؛ وأساتذتهم ، أنفسهم، هم الذين يزودونهم بها ، اعارة طبعا ؛ وليكبي يتيسر لجماعة عديدة من الطلبة أن يستفيدوا من النسخة الوحيدة دفعة واحدة ، يجز أكل سفر إلى عدد ما ، من الأجزاء ، تُمئل في ماد ق التدريس تقسيما يماثل التقسيم الذي أدخلناه عن طريق الأرقام في برامجنا العصرية ؛ ويسمل م كل جزء ، بالتوالي ، للطالب ، يأخذ منه عادة . نسخة ، ويحتفظ به ، ما طالت الشروح المتعلقة بهذا القسم من الدرس .

وفي مطلع القرن الرّابع الهجري ، كان طلبة الفقه بالقيروان ما يزالون يدرسون نصوصا مكتوبة بالخط الكوفي ، ويستعملون هذا الخط عينه لأخل بيانات ساعة درسهم ، كما يمكن من الحكم بذلك الأنموذج الماثل بالصورة رقم 1 من اللوحة رقم 1 ؛ وإنّ المخطوط (10) الذي نقل عنه ، هذا الأنموذج هو بالتدقيق أحد أجزاء المدونة سحنون الذي استعمل في جامعة القيروان ؛ وهو مكتوب على الرقّ بخط كوفي ، ويشمل 14 ورقة ، طولها 28 سم وعرضها 19 سم ؛ وعلى وجه الورقة الأولى البيانات التالية التي أنقلها سطرا بسطر ، مع التّنبَسُه لوضع سطر فوق الكلمات التي وقعت إضافتها [ص 90]

الجيزء الثالث من السلم من المدونة

2 (ر» روايـة سحنون بن سعيد التنوخي عن عبد الرحمن (ر)

 <sup>(10)</sup> سلمت هذا المخطوط الذي أتيت به من القيروان الى مكتبة مدرسة اللغات الشرقية [ وتدعى
 الان المدرسة القومية للغات الشرقية الحية بباريس ] ، ويوجد جزء آخـر من هذا الكتاب بالجزائر
 حيث الكتبة والمتحـف معــا .

<sup>[</sup>ونظرة الى كتاب البهلى النيال عن المكتبة الأثرية بالقيروان تفيد ان هذا الجزء على هذا الشكل . ومهذا الوصف ، غير مدرج بالقائمة ، فلعله لم يرجع بعد الىخزانته الأصل ]

- 3 (ر) بن القسم العتقي (11) عن ملك بن انس (12)
- 4 (ر) .....الاصبحى رحمة الله عليه ورضوانه (ر)
- 5 وسمعته من أوّله إلى اخره عن ابسي محمد وقابلته مع علي ّكتابه سنة اربع وثلاثين وثلث ماية

و إلى المس الما يما كل الما الم عامرة و كنف ما كهوار و إنو و هر و كنف الم المنطقة التحريرة و المنظوة و المنطقة و ال

#### اللوحة 1 ـ الصورة 2

6 حدثني به عن عيسى بن مسكين (13) عن سحنون عن بن القسم

حسين بن سعيد نفعه الله به

[ (II) أبو عبد الله عبد الرحمان بن القاسم العتقي المصري، أثبت الناس في مالك وأعلمهم باقواله، صحبه عشرين سنة ، وأخذ عنه جماعة منهم أصبغ ويحيى بن دينار والحارث بن مسكين ويحيى ابن يحيى الاندلسي وأسد بن الفرات وسحنون وابن عبد الحكم . مولده 128/745 أو 133/750 . ووفساتسه بمصر 191/880

(انظر شجرة النور · · ص 58 رقم 24) ]

[ (12) مألك بن أنس (1795/179)

[E.I<sup>1</sup>. III p. 218 à 223. art Malik Ibn Anas de J. Schacht].

[ 13ر) انظر ص 11

وقد امتحت الكلمة الأولى من السطر الرّابع ، وكلماتُ آخر السطر السّادس ، حتى عجزنا عن إقامة أصلها ، عن يقين ؛ ثم إنّه ليس لها أيّة قيمة للنتائج التي تَنْجر عن فحص هذا المخطوط ؛ ومن اليقين ، أن السطور 1. 2. 3. 4. 7. خطّت بيد واحدة ، وتبدو كأنها بخط ناسخ نص ّ الجزء ؛ فليس إلا ّ ظهر الورقة الأولى ووجه الورقة 14 بخط " يد مغايرة ، وعصر مخالف ؛ ويلوح السطران 5. 6. ، حسب لون الحبر ، مُعاصرين للنسخة الأصلية ؛ ولكن من المحتمل ألا يكونا من نفس الناسخ .

ووقعت إضافة السطرين 5. 6. قصد الإحتفاظ باسم « أبو محمد » أحد أساتذة جامعة القيروان ؛ وإذ بُدّل اسم الأستاذ الذي كان ماثلا من قبل في هذا المكان ، بُدّل أيضا رقما العشرات والآحاد من التاريخ ، ولكن دون ان يُمسَّ رقم المثات الذي [ص 91] بقي على أصله تماما ؛ ثم إن رقم ألمئات أدرج من جديد أسفل وجه الورقة 14 في بيان حُرَّر في هذه الكلمات :

قال خلف بن نصر قرات جميع هذا الكتاب على ابـي محمد عبد الله ابن مسرور سنة سبـع وثلثين وثلثماية حدثنـي به عيسى بن مسكين عن سحنون عن عن (كذا) بن القـاسم عن ملك .

وحسب هذا البيان ، يكون خلف بن نصر (14) «أو ناصر» قد استعمل هذا الجزء سنة 337 للهجرة ، ودرَس هذا القسم من المدوّنة قراءة على من

<sup>[ (14)</sup> لا نكتب دائما الف المد في هذا المقام ، فنجد مثلا الطريقتين في الكتابة : القسم والقاسم (14) مكرر) توجد ترجمة هذا العلم في الكتاب المعنون : الديباج المذهب في معرفة اعيان علماء المدهب لا يراهيم بن على بن فرحون [ ط . القاهرة 1351 ص (170 – 180 – 181 ، ذكر مولده سنة 829/214 ، وفي شعجرة الثور .. ص 73 73 رقم 94 ذكر ان ضريحه بنواحي صفاقس متبرك به وأن قرية مسجد عيسى بالساحل معروفة به الى هذا الوقت .

يوجد بالكتبة الأثرية بالقيروان (م. ب. النيال ، ص 34 - 35 - 30 - 40) كتابان بروايته : كتاب العلم من جامع عبد الله بن وهب البصري رواية عيسى بن مسكين عن سحنون بن سعيد عن ابن وهب (رقسم من 1601 الى 1652) وكتباب الشعر والغناء من جامع عبد الله بن وهب رواية عسى بن مسكيين عن سحنون بن سعيد عن ابن وهب ، والنسخة لعبد الله بن مسرور ذات عسى بن مسكين عن سحنون بن سعيد عن ابن وهب ، والنسخة لعبد الله بن مسرور ذات 22 صفحة ، سمعها من عيسى بمنزله سنة 270 / 883 كما ذكر ذلك في مطلعها ، ورقعها من 1817 الى 1838 ]

يدعى : « أبو محمد عبد الله بن مسرور » ؛ ويبدو أنه نفس « أبو محمد » المذكور وجه الورقة الأولى بالسطر الخامس ؛ ومن قليل الإحتمال أن يكون خلف بن نصر هذا ، الذي يكتب ثلثماية في كلمة واحدة ، هو صاحب الإضافة بالسطرين : 5. 6. حيث كتبت هذه العبارة في كلمتين ؛ ثم إنتنا قد لا نمرك تسجيله لتاريخين مختلفين 334 و 337 ، والحال أنه كان من السهل جداً أن يعوض في السطر 5 كلمة أربع بكلمة سبع ؛ فالتحريفات في السطريسن أد يعوض في السطر 5 كلمة أربع بكلمة سبع ، فالتحريفات في السطريسن ألدونة قبل ثلاث سنوات .

وكان اسم عيسى بن مسكين الذي تتلمذ عليه أبو محمد مباشرة ، يكون وحده دليلا تقريبيّا لتاريخ هذه البيانات ؛ وإذ أنّ عيسى هذا ، قد تُسوفّسي سنة 295 (14مكرر) ، لم يكن لتلميذه أن يدرّس بنفس الجامعة التي درّس بها هو، اللهم إلاّ أن يكون ذلك في أواخر القرن الثالث أو أو اثل القرن الرّابع (15) [ص 92] .

أمّا عن إضافات السطر السابع ، فقد مَسَت اسم النّاسخ ؛ فحرف : ل الذي ما زال يظهر لنا في بداية هذا السطر ، وكذلك العبارة – نفعه الله به – التي تلي الإسم مباشرة ، لا يتركان أدنى شك في هذا المجال ؛ وإذ انتقل هذا الجزء من يد إلى أخرى ، فلا غرابة البتّة أن يتخيّل طالب تبديل اسم الناسخ الحقيقي بإسمه الخاص .

وتظهر هذه البيانات المختلفة أن تاريخ هذا المخطوط لا يتأخر عن الثلث الأول من القرن الرّابع للهجرة ؛ وإذا أقمت بدقة نص ّ الكلمات

<sup>[</sup> ر15) عبد الله بن مسرور المعروف بابن الحجام ، ذكر عنه البهلي النيال (المعتفر الملاكور ص 34 البيان رقم 2) انه توفي في 907/295 ، والصواب ما تحمل عليه اشارة صاحب المقال ان ابن مسرور توفي في 957/346 حسب ما ورد في المصادر والمراجع التي ترجمت له ، أو أوردت ذكره . اطبقات علماء افريقية . لأبي العرب . الحزء الاول ص 176 . 177 ـ ط محمد بن شنب باريس 1915 ـ معالم الايمان لابن ناجي الجزء الثالث ص من 70 الى 73 . المطبعة العربية التونسية . اربعة اجزاء في 1320 شجرة النور ت رقم 171 . ص 85 ]

المُغطّاة ب: أربع وثلثين ، قد يكون المخطوط سابقا لسنة 315 ، إذ من المحتمل للصّواب ألاّ يكون ما ذكر في السطرين : 5 ــ 6 من نفس السنـة ، والنسخـة نفسـَها .

والحقيقة أنه قد تمكن منازعة هذه الدعوى المتعلقة بتاريخ المخطوط، وذلك بالإعتماد على لون الحبر ومظهر الكتابة بظهر الورقة ا ووجه الورقة 1 و فعلا ، فممّا لا جدال فيه ، أنّ هاتين الصفحتين قد كُتربتا في عهد متأخّر عن باقى الجزء ؛ إلاّ أن تعليقين على الهامش وبيانين خارج السياق ،

### اللوحة 2 ـ الصورة 1 (قيرواني)

في هاتين الصفحتين هي \_ يقينا \_ متأخرة عن النسخة ، وقد وضعت كحاشية بالنظر إليها كأصل . وإذ اتّصل التعليقان اتّصالا دقيقا بسياق النص الذي يرافقانه ، فلا ندرك معنى لهذا العمل إلاّ إذا افترضنا أن النص في هاتين الصفحتين قد أعيدت كتابته في وقت متأخر ؛ فيكون النص الأصلي الذي أصبح \_ ولا شك \_ لا يقرأ بوضوح كبير ، قد مـُحي تماما ، ويكون

الناسخ قد حاول أن ينقله بقدر ما يستطيع من الأمانة ، مستعملا أيضا حروفا كوفية ؛ فصبغة الرق المُبْيَض هنا وهناك تبدو ، أيضا ، مبرّرة لهذا الإفتـراض .

وقد أصْلَح ، فيما بعد الجزء كله فدا الذي عمد إلى إقامة النص الجديد ، على انقاض النص القديم [ص 93] ، مع إضافة – في ما يفصل بين السطور – بعض كلمات كانت قد أهملت ؛ وأعْجَم بعض الحروف بنقط ، لولاها لصعبت عند التحقيق ؛ وفي كامل هذه القطعة المقامة من جديد ، كما في الفقرات المُصلحة ، تنقيط : ف – ق – دوما – حسب الإستعمال الحالي بالمغرب ؛ وإن كان لنا أن نتخذ من عدد نقط الحروف دايلا ذا قيمة ما ، على قدم المخطوط ، فظهر الورقة 1 ووجه الورقة 14 قد ينتميان إلى فترة أحدث بكثير من باقي الجزء الذي خلا تماما من نقط الحروف التي وضعها صاحب النسخة .

والخط العام للمخطوط هو من الكوفي العادي" الستريع، ذي الأشكال الكثيرة الإستقامة ؛ ولكن " الحروف في التعاليق قد اتخذت لها ، بعد ، شكلا أقل صلابة ؛ فتتُلاقي ، من بينها ، بعض الحروف التي ما زالت تسطير ، كذلك ، بكل دقة ، في الكتابة المغربية العصرية ؛ ومن هنا نرى أن طلبة القيروان ، وإن كانوا يستعملون الحرف الكوفي في مطلع القرن الرّابع ، إلا أنتهم بدؤوا من ذلك العهد يلطفون من حدة الأشكال ، ذات الزوايا التي تحول دون تسطيرها بسرعة ؛ وإن هذا التحول القليل الظهور ، في جزء المدونة ، ليظهر بوضوح في قطعة (16) اكتشفت مع السابقة في الجامع الأعظم بالقيروان .

<sup>(16)</sup> تجد هذه القطعة بمكتبة اللغات الشرقية [ لعلها لم ترجع بعد الى المكتبة الاصل ، اذ لا يذكر البهلي النيال قطعة ، كما وصفها صاحب المقال (انظر الكتبة .. ص من 37 الى 41) . وبكتبة المدرسة القومية للغات الشرقية الحية عدد من المخطوطات يقرب من الألف ، وعنها ثبت مح وصف مقتضب في كراس مخطوط ، حرره بعض المستشرقين ، ويعد الآن أحمد بيوض المحافظ بالمكتبة القومية بباريس فهرسا لها ، ننمنى ان يظهر قريبا .]

وتحوي هذه القطعة ، المخطوطة أيضا على الرق ، 7 أوراق مقياسها من 21 إلى 23 سم طولا ، ومن 14 إلى 15 سم عرضا ؛ وهو بقايا جزء تضمس مجموعة من البيانات المتعلقة بفقه النوازل التي تبناها بعض الأثمة المالكية في الحُبُسُ والعيُمرَى ؛ وعنوان كل واحدة من هذه [ص 94] البيانات بخط كوفي عادي سريع ؛ إلا أن البيانات عينها ، بخط مغربي حقيقي ، لا يبتعد ، إلا قليلا ، عن المثال المستعمل حاليا ، وإن كانت آثار الصلابة التي يتسم الكتابة الكوفية القديمة ، ما زالت ماثلة ؛ ونقط الحروف نادرة بقدر ملحوظ ؛ إلا أنك تقف منها على ما يكفي لجعل قراءة النص سهلة نسبيا ، منحوظ ؛ إلا أنك تقف منها على ما يكفي للجعل قراءة النص سهلة نسبيا ، وتنقيط : ف ـ ق حيثما و عدا حسب الإستعمال المغربي .

ولم يوضع أي تاريخ على هذه القطعة ؛ ولا تجيز لنا البيانات التي يقد مها النص ، أن ندق ، في شيء كبير من التدقيق ، العهد الذي خط فيه ؛ وعلى كل ، فيما أن الأمر يتعلق بمجموعة من الملاحظات ، لا بنص متصل ، وأن جميع الأعلام (17) الذين ذكرت نوازلهم ، تتلمذوا مباشرة ، على أئمة تُوفّوا ، جميعا ، أثناء القرن الثالث للهجرة ، أقد ر أن هذه القطعة من القرن الرّابع ، أو على أبعد حد ، من بداية الخامس ؛ وفعلا ، فقد يكون من قليل الإحتمال ألا نقف على رأي إمام ما ، عاش متأخسرا عن القرن الرّابع ، حول موضوع له من القيمة ما للعمر كي والحبس ، إن كانت هذه البيانات قد كتبت في فترة أكثر تأخرا ؛ وبالإضافة إلى ذلك ، يجيزلون الجبر ، ومظهر الرق ، أن نرجع عملية التخطيط إلى عهد قديم .

<sup>(17)</sup> الاعلام المذكورون هم : ابن القاسم [ انظر عنه ص 4 ]

ابن وهب [ أبو محمد عبد الله بن وهب بن مسلم القرشي \_ (125/197 \_ 792/197) وصب ملك عشرين سنة ، وروى عنه فيمن روى سحنون (شجرة النور .. رقم 25 ص 58 و5) اصبخ [ أبو عبد الله أصبغ بن الفرج بن سعيد بن نافيع الصبي \_ (بعد سنية 150/767 \_ 767/150) سمع ابن القياسم واشهب وابن وهب وكيان كاتبا لابن وهب ، وممن روى عنيه ، المبخاري وابن وضاح ومحمد بن اسد المشني ، وتفقه به ابن المواز وابن حبيب وابن مزين ، وتفقه به كتاب سماعه من ابن القاسم رشجرة النور ٠٠ رقم 58 ص 66) ] ، اشهب [ ابو عمر اشهب بن عبد العزيز بن داود القيسي العامري المصري (150/200 \_ 757/140) : انتهت اليه رئاسة عصر بعد وت ابن القاسم ، وممن روى عنهم الليث ومالك ، وبه تفقه ، وممن اخذ عسه سحنيون . ]

ومهما يكن من رأي ، عن التاريخ الدّقيق لهذه القطعة ، فيقينا ، أنّه يقد م علامة . لا لُبُس فيها ، عن التحويل المباشر ، من الخطّ الكوفي إلى الخطوط المغربية ، (اللوحة 1 – الصورة 2) ؛ ويرى ابن خلدون (18) أنّ هذا الشّكل الأوّل من كتابة المغرب كان قد [ص 95] انتهى إلى كماله ، على يد الأندلسيّين ، لمّا قدموا ، ملتجئين ، على إفريقية ، مطرودين من بلادهم ؛ ولا يبدو لي هذا الرأي مركّزا ، لأنّ المغاربة يميّزون ، في جلاء ، عن خطّهم القومي ، خطّ الأندلسيّا ؛ ولا حجّة جدّية ، المبتة ، تحملنا على أن نجعل الواحد مشتقاً مباشرة من الآخر ؛ فهما ينحدران ، فقط ، عن مثال مشترك أي الكوفي ، ويدينان لهذا الإشتراك ، في الأصل ، في التشابه القائم بينهما .

وإن الإختلاف الملاحظ بين أشكال المغربي وأشكال النسخي ليس عظيم الإعتبار ؛ إلا أن ما يقيم فارقا عميقا ، بين هاتين الأبجديتين ، هي القيمة العددية المختلفة المنسوبة لبعض الحروف في كليهما ؛ وهكذا : س الذي يساوي : 300 في الأبجدية المغربية لا يساوي إلا : 60 في أبجدية النسخي ؛ وإن : ش الذي يساوي : 1000 في الأولى أصبح لا يساوي إلا : 300 في الثانية المخر... ثم إن الترتيب الأبجدي ليس واحدا في كلا المثالين من الكتابة ؛ وقد لا نقدر أن نقبل أن المغاربة بد لوا دون ضرورة ، قيمة الحروف العددية ، في الأبجدية النسخية ؛ ونجد أنفسنا ، بصورة طبيعية ، تماما ، عمولين على الظن أن القيمة الجديدة التي أعطوها إياها ، استعاروها من قيمة حروف الأبجدية الكوفيية ؛ وإذا قبل هذا الإفتراض الذي يصعب تبريره بصورة قاطعة ، قد نستطيع أن نفستر بغير ما فستسر به المؤرخون العرب ، في بعض مزاعمهم ، عن الكتابة .

<sup>(18)</sup> القدمة: ترجمة دي سلان في الجزء العشيرين من بيانات ومقتطفات من مخطوطات المكتبة الامبريالية (باريس 1865) ص 401 Prolégomènes. Trad de De Slane dans le T. XX des Notices et extraits des Manuscrits de la Bibliothèque Impériale. Paris MDCCCLXV. p. 401.

وإذا ، وقد وافق بالتدقيق ترتيبُ الحروف المنسوب ليمر امر (19) ، ترتيب أبجدية النسخي ، فقد يحق لنا أن نعتبر الإصلاح الذي دخل جزيرة العرب على يديه لا ، أيضا ، كتغيير المسند ، ولكن حقيقة كإحلال النسخي [ص 96] على الكوفي ؛ ثم إنه يبدو أن الكتاب العرب أولوا سيء التأويل اسم « الجزم » الذي ألصق بالكتابة الجديدة ؛ فمؤلف القاموس يقول في فصل : « جزم » :

المساله المعلق المرافع المرافع المسالة المسالة المرافع المرافع المرافع المرافع المساله المسالة المسال

اللوحة 2 ـ الصورة 2 (الدلسي)

والجزم في الخطُّ تسوية الحروف والقلم لا حرف له .

<sup>[ (19)</sup> ينسب حاجي خليفة في كشف الظنون : الجيز، الأول عمود 708 (ط 1360/1941) حديثا الى ابن عباس ، ان اول من وضع الخط العربي ثلاثة رجال من بولان قبيلة من طي نزلوا مدينة الأنبار ، فاولهم مرار [ مرامر ] وهو وضع الصور ، وثانيهم اسلم ، فهو وصل وفصل ، وثالثهم عامر فوضع الاعجام .. ]

وإذا كان المعنى الأصلي لصيغة: «جزم» القطع والفصل ، لا ندرك ، جيدا ، كيف توليد ، عنه ، معنى الإشتقاق الذي يلصقه بها صاحب القاموس ؛ ولنا تقريب ، أكثر احتمالا للصحة ، يمكن القيام به ، بين اسم الكتابة وبين اسم الآلة التي وجب الخط بها ؛ وتدل كلمة «جزم» على قلم مستوى القط ، ونعلم أن الكتابة الكوفية تخط بقلم ذي حد ، وأما النسخي ، فلا يخط إلا بقصبة في طرفها شق مستقيم قد بري من الجانبين ، فأصبح ذا شوكتين حاد تين . فأحسب ، والحال هذه ، أن الأقرب إلى القياس، اعتبار كلمة الكتابة : «جزم » مشتقة من اسم القلم الذي صلح لرسمها ، ورفض التفسير الذي قد مه الفيروز أبادي (20) .

وما زالت هاتان الطريقتان ، لبري القلم ، مستعملتين في يومنا هذا ؛ ففي المغرب ، حيث الكتابة كوفية مع تغيير طفيف فقط ، تُبرى القصبة لتُمرَكُن من حد ، وأما في المشرق ، حيث عم النسخي عموما كاملا ، فللم قلم منقار منبطح ومبرى من الجانبين ؛

وإن الفكرة التي قبيلها رينان (21) عن الأصل المزدوج للله العربية ، مع قرابة ، على درجة أكثر بعدا في مجموع العائلة السامية ، قد تكفى تأييدا جديدا [ص 97] إذا حدث – حسب افتراضي – أن كانت القيم العددية للحروف ، في الأبجديتين الكوفية والنسخية ، مختلفة من الواحدة إلى الأخرى ، ذلك أنه تجب ، حقا ، الملاحظة أن الخلط وإن أمكن – على أقصى احتمال – بين مجموع الحروف : « صعفص » (22) وبين مجموع :

<sup>[ (20)</sup> الفيروز ابادي (1329/729) انظر عنه مقال بروكلمان في الجزء الثاني ص 119 ــ 120 من الطبعة الفرنسية الاولى لدائرة المعارف الاسلامية ]

برينان : تاريخ اللغات السامية العام وجهازها المقارن . (باريس 1878) و بنان : تاريخ اللغات السامية العام وجهازها المقارن . (باريس 1878) Renan : Histoire générale et système comparé des langues sémitiques. Paris 1878 p. 353 [Renan 1823-1892].

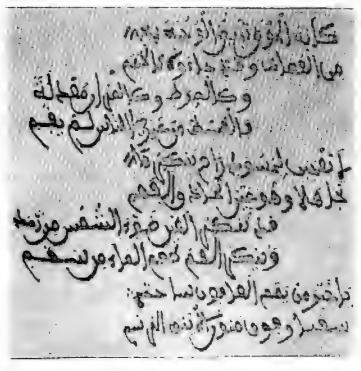
<sup>[</sup> ر22) انظر ما ذكره حاجي خليفة (ن· م. الجنز، الاول عمود 708) عن سعفص كاحمد المخترعين السنة للكتابة العربية ، حسب بعض المزاعم . ]

« صعفض » ، لفقدان النقط ، فمن المستحيل قطعا أن تيكسر - دون سابق نية - تبديل ُ ضظغ به : ظغش ؛ وإذا لم يكن للمغاربة كتابة خاصة ، حين الفتح العربي ، لا نستطيع الزّعم أنهم اقتبسوا القيم الجديدة المعطاة لبعض الحروف ، عن أبجدية أخرى ، غير الأبجدية الكوفية ؛ وهذا الإختلاف الهام بين جهازي كتابة العرب ، القديمين ، لا يجيز أن نجعل أحدهما يتوليد عن الآخر ، مباشرة .

ا النجوط البطوس الدادان براع هسر علياسي ويهم برسطه المعرف الماليات المراس المدارة الم

اللوحة 3 ـ الصورة 1 (مغربي)

وقد أزال إصلاح الوزير ابن مقلة استعمال الكوفي من المشرق نهائيا ؟ إلا أن كلا من المغرب والأندلس لم يتبن النسخي ؟ ويجب أن نفتسرض بديهة – أن لمسلمي المغرب ، ابتداءً من ذلك العهد ، حروفا سريعة وعادية ، ذات استعمال عام في المناطق التي كانوا يحتلونها ، لكي ندرك كيف أنهم لم يروا ، قط ، فائدة في قبول إصلاح الكتابة الجديد ؟ ولم يكن العلماء المسلمون الذين كانوا - في أغلبيتهم - يقومون برحلات للمشرق ، لتكميل دراساتهم ، ليتتوانوا في أخذ الكتابة الجديدة عنه ، لو لم يكونوا ، بعد ، يملكون جهازا قد اكتمل ، حتى لبتى كل حاجياتهم ، ولم يكن - يقينا - لهذا النوع من الخصومة القائمة بين مسلمي المشرق وبين مسلمي المغرب ، ما يكفي - وحده - من التأثير ، حتى يقع رفض المزايا ، غير المنازع فيها ، التي كانت للنسخي على الكوفي .



اللوحة 3 ـ الصورة 2 (سودائي)

وإنّ الصعوبة الماديّـة ـ خاصـة ـ في الحصـول اليسير على الخيـزران الصلب الغليظ، الضروري للتـأنّق في خط النسخي، لم تؤثر [ص 98] هـي أيضا في تبنّـي الخط المغربـي ؛ فقد أكّـدت فقط إبراز الفرق بين النسخـي

وبين الكوفي ؛ فالقصبة « (arundo donax) » ، المستعملة في المغرب ، لا يمكن أن تُبرى على نفس الشكل وقصب المشرق الغليظ الصلب ؛ والقشرة الرقيقة التي تغطّي خارج الخيزران ، لا تلتحم بالصلب الدّاخلي ؛ فلا نصل إلى إكساب منقار هذه الأقلام الصلابة اللازمة ، حتى تَشْبُت لضغط اليد على الورق ، إلا بالإحتفاظ بطبقة كثيفة وكافية من الصلب ؛ فيعظل ، إذن ، طرف هذه الأقلام ، دوما ، عديم الحد "، ويستحيل تمكينه من هذا الشق طرف هذه الأقلام ، دوما ، عديم الحد "، ويستحيل تمكينه من هذا الشق المستقيم الواضح الثابت اللازم للحصول على خط "، ذي أطراف متساوية ، يتمثل في عرضه الدقيق الرقيق أحيانا ، وأحيانا أخرى الماليء البارز حقاً .

وحتى عن نقط الحروف التي ما تسلّمها المغاربة من الكوفي ، فقد غيّروا ، تغييرا طفيفا ، الإستعمال الذي كان قد استقرّ في المشرق ، وبسّطوا تنقيط : ف ـ ق ، وأزالوا ـ دوما تقريبا ـ نقط الحروف النّهائية التي كان لها شكل خصّصها ، حتّى ميّزها عن شكل الحروف الأخرى من الهجاء ؛ وكأنّهم بصنيعهم هذا ، رجعوا ـ سليقة ـ إلى الجهاز الكوفي الممَشَّل الوحيد ، في نظرهم ، للمثال الأهلي من الكتابة العربيّة .

واكتفى المغاربة ، في البداية ، بتلطيف أشكال الكوفي الحادة والمزواة دون أن يضيفوا إليه أكثر من نقط الحروف التي تسكسبه كل ما تستطيع الكتابة العربية من دقة ؛ وفيما بعد ، زادوا في التأنق ، عند تسيطر بعض الحروف ، وخفقوا أشكال البعض الآخر المثقلة ؛ ولكن ، لم يزدهر ، قط ، فن الكتابة عندهم ؛ وإذا كان البرابرة المسلمون يعيشون – إلا أقلهم – فن الكتابة عندهم ؛ وإذا كان البرابرة المسلمون يعيشون – إلا أقلهم ولم يعاطوا كل الفنون – ومن ضمنها الكتابة – إلا لحاجاتهم الأشد عجلة ؛ ولولا أن قدم الأندلسيون الذين أخرجوا من إسبانيا ، لما كنا لنتجد لدى سكان المغرب ، انتاج صناعتهم القليل الذي يكتسي طابعا فنياً ؛ فكل المخطوطات الجميلة المحفوظة في خزائن المساجد ، قد حملت إليها من المشرق،

أو هي – على الأقل – من صنع المشارقة ؛ ونسخ القرآن الرّائعة التي خبّأها بعض المفتيين ، بكل حرص تَضَمّن غيرتهم عليها ، في كنز مساجدهم ، هي من أصل فارسي أو شامي أو مصري ؛ فلا واحدة منها من عمل مسلم مغربي ، أمين لدينه . وإن تأثير الأندلسيين في فنون المغرب ، قد بعث ابن خلدون على افتراض أن الكتابة المغربية الحالية قد أخذت أشكالها النهائية عن الخط الأندلسي (23) ؛ إلا أن هذا الإفتراض لا يبدو لي ممكن القبول ؛

وبصدفة ، كفت غرابتها ليلفت الإنتباه ، قد وافق انتشار الحرف المغربي ، في العالم الإسلامي ، موافقة دقيقة ، انتشار مذهب مالك ؛ فحيثما قبل هذا المذهب ، في الأندلس وفي المغرب وفي السودان الغربي ، كان الخط المغربي وحيد الإستعمال ؛ ويبدو أن هذا التآلف وقع حتى في فرنسا ، حيث كان مختصر سيدي خليل (24) ، وهو التقنين الأتم والأوسع انتشارا في فقه فروع مذهب مالك ، أول كتاب بالذات طبع في المطبعة القومية بالخط المغربي . [ص 100] .

ومن بين اختلافات الجهاز المغربي ، لا يعرف إلا واحد ، هو للأندلسيين باسم خاص في المغرب: فيسمى « خطا أندلسيا » أو « أندلسيا » بتعبير أبسط ؛ وإن هذه التسمية لتبين أن الشعوب المغربية تعتبر كتابتها لا كشكل من الأندلسي متغير ، ولكن حقا كشكل متميز عنه مطلقا ؛ فهيئة الأندلسي الشديدة التناسق ، وأشكاله العارية من الزخرف والمستديرة ، لم تكن قط

<sup>[ (23)</sup> ورد هذا الراى في المقدمة (ط. القاهرة - المطبعة البهية المصرية بميدان الأزهر دون تاريخ - ص 295) وهذه بعض مقتطفات مما قال ابن خلدون : « فغلب خطهم على الخيط الافريقي وعفي عليه ونسي خط القيروان والمهدية بنسيان عوائدهما وصنائههما ، وصارت خطوط اهل افريقية ، كلها ، على الرسم الاندلسي ، بتونس وما اليها (١٠) وبقي منه رسم ببلاد الجريد الذين لم يخالطوا كتاب الاندلس ، ولا تمرسوا بجوارهم (...) فصار خط اهل افريقية من احسن خطوط اهل الأندلس (...) وحصل في دولة بني مرين من بعد ذلك بالمغرب الاقصى ، لون من الحط الاندلسي لقرب جوارهم وسقوط من خرج الى فاس قريبا واستعمالهم اياهم سائر الدولة » . ]

لتناسب مزاج شعوب المغرب ، وقد كان لها ، دوما ، قليل من الذوق للتناسق والتوازن .



الحوفي في الغرائض خط تونسي بتاريخ 798 هـ. . مخطوط من مكتبة الشيخ محمد الشاذلي النيفر

ولا يراعي المغربي أية قاعدة في كل الفنون اليدوية ؛ فلا يتصور قط مقد ما للشيء الذي يريد صنعه ، نوعا من النموذج المثالي ، يحاول أن يقترب منه ؛ وهو – ولا شك – يعرف أي شكل عام ، يتحتم عليه اعطاؤه إيناه ، حتى يجعله يستجيب لغايته المقبلة ، إلا أنه يستسلم ، في الجزئيات ، لا يحاء الساعة ؛ لذا ، فالصانع المغربي عاجز عن القيام بعملين متماثلين تماثلا كاملا ؛ والتوازن معدوم لديه ؛ فيعتبر ، في احتقار ، كل انتاج متناسق ومتوازن من الصناعة الأوربية ؛ وعند ما يتعلق الأمر بتنقيص شيء ، لا يجد عبارة أشد حد ق من أن يقول في لهجته : « هذا متاع فبركة » . أي هو من صنع الآلة الميكانيكية ؛ وباعتبار هذه النزعة ، ندرك أن المغاربة لم يكية فوا ، قط " . كتابتهم على منوال كتابة الأندلسيين ، ونفهم سر فوضى الشكل الكبرى التي تسود اختلافات كتابة المغرب .

وإن طريقة التدريس المؤسفة المستعملة في الأندلس ، كما في المغرب ، أسهمت ، بقسط وافر ، في إفساد الأمثلة الأولية للكتابة ، وفي [ص 101] تعسير وضع تصنيف لها ، وما زال اليوم حقيقة ، ما كان يقوله ابن خلدون قبل خمسة قرون ؛ يقول مؤرخ البربر : « وليس الشأن في تعليم الخط بالأندلس والمغرب ، كذلك ، في تعليم كل حرف بانفراده ، على قوانيس يلقيها المعليم للمتعليم ، وإنه بمحاكاة الخط من كتابة الكلمات جملة ؛ ويكون ذلك من المتعليم ومطالعة المعليم له ، إلى أن يحصل له الإجادة ويتمكن في بنانه الملكة . فيسمى مجيدا » (25) .

<sup>(25)</sup> المقدمة : تـرجمة دي سلان في الجـز · العشرين من : بيانـات ومقتطفات من مخطوطـات الكتبة الامبريالية . (باريس 1865) ص 392 ـــ

Prolégomènes. Trad de De Slane dans le tome XX des Notices et Extraits Des Manuscrits de la Bibliothèque Impériale. (Paris 1865). p. 392. تاريخ ابن خلدون . المجلد الأول . (الطبعة الثانية » بيروت 1961) ص 745 لـم نقف عل

<sup>[</sup> تاريخ ابن خلدون . المجلد الأول . (الطبعة الثانية » بيروت 1961) ص 745 لــم نقف على هــذه القطــة الا في هــذه الطبعة ، بعــد ان فتشنا طــويلا فيما يــوجد ، في مكتبات تــونس من المخطوط والمطبوع ]

على يرماله مده المنسد م المرساد الدروي عبيرالد العفيرا ويد المرار لقه العديد الدريد المرادية عجة من على خاليد و سعير وسبع مايد مريز العمل للقبه وطاريد والواعم الدرا الرحمد و لات الماء والتسلام عبي سيودا عير حالم العبسر وامام المرسائر والوهسية - المراسار وراية الوالوس

وتخدر فعم إرالاس والادوال على العرادي والاف للاراعه الدف عيس عيد الماء ر به المد و من النبيع عدد الروود المداود عامير من المراج المسار الفرعمه العالية عداما أبطاسية مرد عادد الم توق م الايام سيف و ما ١٠ بيد د ال د م ١٠ - ١٠ والبائك عشور والراف ووصال مدار الما تعاد و فين رُمُ لاك على ، وبسيعه و الله or and of the state of the said of the said of the same of the second or a find the state of the said المراجعة المسيد المسيدة المستروع المستروعة ال 

وما تغييرت هذه الطريقة في العمل ؛ فبدلا من اتباع المشرق ، أي التعود ، أولا ، على رسم الحروف المنفردة ، حسب نُسبَ معينة ، يحاول الطالب المغربي ، لأول وهلة ، أن ينقل ، جملة ، نصا ما ، اتخذه كمثال ؛ وينجح نجاحا ، قريبا من الحسن ، في نقل هيئته العامة ؛ إلا أنه يدخل عليه من التغييرات الجزئية ، ما يمنع اعتبار أي حرف كتبه ، صورة أمينة للحرف الذي حرص على نسخه ؛ فلا قوانين مقررة لما يناسب كل حرف من شكل، حسب نوع الكتابة المستعمل ، بل خلط بين الأشكال المختلفة ، إلى حد أننا لا نعرف حقا ، كيف نصنيف هذه الكتابة المزيجة .

وينخ تمار المثال أيضا ، دون أدنى تمييز ؛ فأحيانا ، ينساق الطالب في اختياره مهتديا بإعجابه بمؤلف الكتاب المنسوخ (26) [ص 102] ؛ وأحيانا ، يندفع ، تماما ، مع الصدف ؛ وإذ كانت المخطوطات تتضمن ، نادرا جدا ، بيان الجهة التي نسخت فيها ، يحدث غالبا أن يكيف طالب من فاس ، الثلا ، كتابته على نسخة حررت بالقيروان ، دون أن يقع ذلك بخلده ، أو معكس ، أن يقلد طالب من القيروان مخطوطا من فاس ؛ والحقيقة أن المثال المغربي يظل ، دائما ، معروفا ببعض الخصائص العامة ، إلا أن ما يميز كل اختلاف عن الآخر أصبحت ملاحظته جد عسيرة .

وقد تبنتى ، أيضا ، الزّنوج المسلمون ، في السودان الغربي ، الأبجدية المغربيّة ؛ إلاّ أنتهم لم يأخذوها عن المغرب الأقصى ، كما قد نُعرى بظن ذلك ؛ وهذا نستنتجه بوضوح من بعض كلمات فاه بها مؤلف ً تكملة

<sup>(26) «</sup> كما يقتفي لهذا العهد خط ولي او عالم تبركا ويتبع رسمه خطأ او صواباً » [294 من القاهرة ) ص 294] [ المقدمـة (ط القاهرة ) ص 294] [ المقدمـة (ط القاهرة ) عن العدمـة (ط القاهرة ) المقدمـة (ط القاهرة ) المقدمـة (ط القاهرة ) المقدمـة (ط القاهرة )

الديباج ، أحمد بابا (27) ؛ ولمّا حمل هذا أسيرا إلى المغرب الأقصى على عهد السلطان أبي العبّاس أحمد المنصور (28) ، كان جوابه ليمن حدّثه عن أحد سلاطين المغرب الأقصى ، أنّ الناس في تنبكتو لا يعرفون من الملوك المسلمين إلاّ ملك تونس (29) ؛ إذن فمن البلاد التونسية ، أي القيروان ــ ولا شك ــ تكون الكتابة المغربيّة قد حيملت إلى كامل السودان الغربي ، حين حمل إليه التشريع المالكي ؛ ولكن ، ما كانت الكتابة العربيّة ، لا في السودان ولا في المغرب ، محور أثقافة نامية .

وللقيام بتصنيف ، لمختلف أنواع الكتابة المغربية ، يتحتم علينا أن نمييز بين الأشكال المُعتمنى بها من الآثار المخطوطة ، وبين [ص 103] ما كتب على عجل ، لحاجبي المراسلة اليوسي ؛ وجهل الناسخ في هذا الإستعمال الأخير للكتابة ، وعمله ، حسب هواه ، اتّحدا ، إلى حد ّ إزالة حتى أدنى آثار اتحاد شكيلي ولو ظاهري ؛ وغالبا ما يكاد الشكل الأصلي لاحروف يبين ، وتلهقى نقط ُ الحروف صدفة ً ، حيثما حلت ؛ وقلما تحترم قواعد الإملاء ، حتى لتحتم قراءة هذه النصوص عملية استقراء حقيقية ؛ ولولا صيغ التسليم ، ذات المعنى اليسير تبيئه ، التي تسمح بملاحظة الأشكال الخاصة لما يستعمله المؤلف من الحروف ، لصعب تماما ما استقراء عدد عديه الخاصة لما يستعمله المؤلف من الحروف ، لصعب تماما ما استقراء عدد عديه

<sup>[ (27)</sup> ابو العباس احمد بابا بن احمد بن احمد بن عمر اقيت التنبكتي الصنهاجي 595/963 - المدودان [ (27) وقع في الاسر في 1553/1603 اثـس غيزو سلطان فياس قبيانل من اهيل السودان منها قبيله تنبكتو ، وحمل الى مراكش مع اهل بيته ، واجتمع به علماؤها واخيذوا عنه بعد ان عرفوا قدره وعلمه ، وله مؤلفات عديدة في الفقه المابكي من شروح وحواش ، وله في تراجيم المالكية : نيل الابتهاج بتطريق الديبج (أو المديل او تكملة الديباج) ، كما في النص هنا) واختصاره : كفاية المحتاج للموفة ما ليس في الديباج ، ترجم فيه لنفسه رانظر شجرة النور ... ورقع . 298 . وقيم 1157)

<sup>[ (28 )</sup> ابو العباس احمد بن محمد المنصور السعدى من آل زيدان ، ويعرف بالذهبي وهو رابع سلاطين الدولة السعدية في المغرب الاقصى (1594/959 ــ 1603/1012) **الاعلام للزركلي** ط. 2 ح 1 ص 224 ــ 25

<sup>.93)</sup> قارن بمقال لشربونو في المجلة الآسيوية رجانفي 1853) ص (1853) و cf. un article de Cherbonneau [1813-1882] dans le *Journal Asiatique* (Janvier 1853). p. 93.

من الوثائق ؛ وإنّ أقصى ما يصل إليه ، في بعض الحالات ، الكتّاب الأهليّـون، ألاّكنر براعة هو اكتشاف المعنى العام لهذه التحارير ؛ ولكن قد لا يتمكّـن



شرح مغتصر خليل لاحمد حاولو خط تونسي 1039 هم . مخطوط من مكتبة النسبغ محمد الشياذلي النيفر

احد منهم من تقديم قراءة دقيقة الكلّ كلمة ؛ ويجب القول إنّ عدم مبالاة من يكتبون هذه الرّسائل يصل إلى حدّ ، أنّ الكثير منهم يصبحون غير

قادرين على قراءة كتابتهم الخاصة ، إذا مر بعض الوقت على زمن تخطيطهم لها .

وحتى لو تركنا جانبا – إلى حين – هذه الأنواع من النصوص ، فما زال تحقيق اختلافات الكتابة المغربية يمثل صعوبات كبرى ؛ فلم يقد م أحد من المؤلفين الذين عالجوا هذه القضية معلومات دقيقة ومفصلة عن عدد اختلافات الكتابة المغربية أو العلامات التي تطبع كل واحدة منها ؛ فهربان (30) Bresnier لا يتحدث إلا عن مثال واحد ؛ ويلاحظ براسنيي (31) لا عددها ولا وجود اختلافات متعددة ، إلا أنه لا يذكر [ص 103] لا عددها ولا طابعها ؛ وانفرد بهان (32) Pihan بتقديم تقسيم للمثال المغربي إلى اختلافين : خط الجزائر ، وخط المغرب الأقصى ، إلا أنه لم يذكر كيف تميز الواحد عن الآخو ؛

وقد لا نقدر أن نقيم ، اليوم ، تقسيما محكما لاختلافات الكتابة المغربية ، إذا لم نرجع حتى أصل هذه الإختلافات التي ما حدثت إلا حول عدد قليل من النقط ، يسهل تعيينها ؛ وبدون أدنى شك ، يقدر كل إنسان ، يعر ف الكتابة ، أن يخلق اختلافا في الخط ؛ إلا أن هذا الشكل الجديد لا يثبت ولا ينتشر إلا على شرط أن يقبله مركز ثقافي كبير ؛ وهناك فقط ، يتبناه أساتذة يروونه لتلامذتهم الوافدين من كل الجهات ، فيحملونه ، فيما بعد ، إلى

<sup>(30)</sup> هربان : معاولة في الخط الغربي . ادرجه اثر ما كتبه عن نمو مباديء اللغة العربية . باريس الشهر الثامن (20 او 21 افريل الى 19 او 20 ماى) من السنة II اي 1802 Herbin [1783-1806] : Essai de Calligraphie Orientale, à la suite de ses

Développements des Principes de la Langue Arabe. (Paris. Floréal an XI).

<sup>(185)</sup> براسنيي : **درس تطبيقي ونظري في اللغة العربية** (الجزائر 1855) Bresnier [1814-1869] : Cours pratique et théorique de langue arabe (Alger 1855).

<sup>(32)</sup> بهان : بيان عن مختلف انواع الكتابة القديمة والحديثة عند العرب والفرس والترك سادسه. 1856)

Pihan: Notice sur les divers genres d'écriture ancienne et moderne des Arabes, des Persans et des Turcs. (Paris 1856).

بلادهم الأصلية حيث يرجعون لمباشرة التدريس، إلا أقلتهم ؛ وكانت هذه المراكز الثقافية أي مقر الجامعات الكبرى، ضئيلة العدد دائما في الأمبراطورية العربية في المغرب، حتى في أعظم عهود الحضارة الإسلامية إزدهارا ؛ فما أمكن، قط ، أن نعد منها أكثر من أربعة خطوط كان لها الأثر الكبير: القيروان – قرطبة – فاس – تنبكتو ؛ وفعلا فإذا بحثنا بإمعان، أمكن أن نحصر، في هذا العدد الإختلافات الرئيسية للكتابة المغربية ؛ ويظهر أن الأسماء : قيرواني – قرطبي – فاسي – تنبكتي ، معنية ، تماما، للدلالة عنها ؛ وبيما أن العرف اللغوي قد رضي ، بعد ، باستعمال تسمية : الأندلسي ، وأن ليس لدينا إلا معلومات ضئيلة عن تأثير تونبكتو الثقافي ، أقترح التسميات التالية : قيرواني – أندلسي – فاسي – سوداني [ص 105].

وحذاء هذا التصنيف اكتابة المخطوطات المهذّبة ، لا مانع من أن نستخرج لها تصنيفا ثانيا يحوي ، فقط ، الإختلافات الحاليّة من الكتابة السريعة المهملة في الرّسائل العائليّة ؛ وقد تركيّزت اختلافات هذه السلسلة الثانيّة ، حول عدد كبير من النقط ، حيثما قامت مدارس ثانوية ذات أهميّة ما ، كما في تونس (33) ، وقسنطينة والجزائر العاصمة وتلمسان ومراكش (34) وكما ، أخيرا ، في كلّ الزوايا ذات الحظ من الشهرة المحليّة ؛ وقد يستحيل تحديد الطابع الثانوي لهذه الإختلافات المتنوّعة التي هي ، بالإضافة إلى ذلك ، مختلطة مع بعضها بعض ، عند الإنتساب إلى مناطق جد قريبة ، الواحدة من الأخرى ؛ وأظن أنّه يكفي أن تصنّفها حسب جهات كبيرة ، فنطلق عليها اسم كل واحدة من هذه الجهات : تونسيّة — جزائرية — مغربيّة — عليها اسم كل واحدة من هذه الجهات : تونسيّة — جزائرية — مغربيّة — مغربيّة .

<sup>(33)</sup> حلت جامعة جامع الزيتونة بتونس محل جامعة القيروان منذ عهد استقرار الدولة الحفصية [ (34) في النص الفرنسي : ``A Maroc ].

وقبل أن نبحث كلّ واحد من هذه الأصناف على حدة ، سأحاول أن أقرّ العلامات التسي تطبح الكتابة المغربية بطابع عام ؛ ويقينا أن طبيعة السطر

المدون وبأوي المد المشاك المراه والمن والمن النا العام را والحضير والمعلمة عبد الزارك في على والديم ومعتدا فالف تناكو المسيطة مرمص الذاحر فروسدي مهدوم الدعدي منها تبعدا المداعدة فرافز إفرانها مهامد و المقا العلم إلى الرمان مد وارتك المان المان المان الماني واما أنفسر أو وزوداومون وانهار المسركان كالمسطاة والعارمن مغداره لرنصا وليزروا ومارضمت ومواعا اصطفاقين أتدخل وماالفارح ننح أرتوا مر لدانسيء مر إلى المحمد إخوا مض وط ع وه الدانس منه المعادومن في والمعلم المورة من من المالة المالة المعددة المالة على المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة سهومة والكائمة المستفضية من إنسناه للما الما محمة أو وم يعالم والدمان إعام والسسوالع ومتهجعل النتفيع والشاخ بين موس الوارآ واله وعور الكا وند من كلكان العينة من عمير ابتياط وأفير مها إدلو وران كلائمة العبي بعدم وكرس والني مان منديد مدار المنور وواز كوا أوزوع اعدا لان اللم وك النشالان كالمان الله فواللي القرة وولا وكالم وارتا ونح عنى الاكر بوالك الصوف والمعفود والخنص والمنك واستغلى ارعار وهاي السعنة كبورا ومولانا المروعاي أله و عليوم وه . ا دنين كر الد داني ويونه والم دي عكية بوم الاحدر . co a freeze little withing of the in it ولا يم ومايني والعامل المعنى المنوع المنور على ..... فاعب الطرالمالة واستواعية والمالية

برنامج الشبيخ عظوم خط تونسني 1287 هـ. . مخطوط في مكتبة الشبيخ محمد الشباذلي النيفر

هو الطابع الأكثر شمولا للأمثلة المغربيّة كلّها ؛ فحواشي السطر المغربي همي ، على حدّ قولنا ، مدعوكة عوض أن تكون ذات جوانب حادّة وجليّة ، كجوانب النسخي . ونجد بين هذين السطرين فرقا هو ، نفسه ، ما نحقيقه في كتابتنا ، إذا استعملنا في الحالة الأولى ، قلما مثلوم الحد أو ريشة إوز بريت بريا غير دقيق ، وفي الحالة الثانية ، ريشة حديدية دقيقة وجديدة ؛ ثم إن عرض الخط المغربي ، دون أن يكون تماما ، ذا شكل موحد ، لا يمتشل ذلك التسلسل من الأسطر المليئة التي تدق على شكل أسطر أخرى رقيقة حقيقية ؛ فيكسب كل ذلك الخط النسخي طابع المتانة الشديدة .

وقلة الما تأتي السطور العمودية من: ا - ل - ط - ظ مستقيمة ؛ وتتخذ لها ، في غالب الأحيان ، شكلا منحنيا ، وتحمل في طرفها الأعلى شيئا كالنقطة الغليظة ؛ ومأتى هذه الخاصية الأخيرة التي تلاقيها ، في بداية كل الخطوط المستقيمة ، هي قلة مائعية الحبر الذي يستعمله المغاربة ، وأيضا الصعوبة التي يشعرون بها في أن تأخذ أقلامهم الخشنة من الورق ؛ فكأن الكاتب مضطر ، بوجه ما ، إلى أن ينقط بالقلم ، قبل الشروع في رسم الحروف ، وقد أكسبت المغاربة ، هذه الصعوبة المزوجة المتمثلة في الحبر والقلم ، عادة ، هي ألا يخطو ا ، دون توقف ، إلا سطرا أو سطرين على أكثر تقدير ، في المرة الواحدة ؛ ونتيجة لهذه العادة العامة ، كانت عملية الربط بين الحروف المكونة للمجموع قريبة من السيئة دائما ؛ فتارة تفصل الحروف بينات أن نقهم أشكال بعض الحروف ومن بينها : ع - غ وسط المجموع في الكسوغ في الكسوغ .

ولقفلات: ص \_ ض \_ ط \_ ظ، شكل اهليلجيي يميّزها دائما عن قفلات النسخيي التي تبدو صادرة عن مثلث. قائم الزاوية، معتمدا على قاعدته، وقد اتخذت أعالي زواياه شكلا مستديرا؛ ولا يخط أبدا في الانتباء الهائيس وعلت مؤالهم والتحكم حنسه ومانوا وطالع و والها والعاوية في حنسه ومانوا وطالع والماروة في على المن مرتب والمراو والماروة في والمناه والمراو والمناه وا

مافلاها صلاعة واعاملاك وعامتكا صيالم تحدن منهعوية الترسم النهي اورادة الم بوالنج عاجب الترجم النهي المرادة الم بوالنج عاد الله المنهي المرادة الم بوالنه المائية واستروع عن المائية المائ

الكتابة المغربيّة السُّنينة العموديّة التي تنهيي : ص — ض وسط الكلمة [أو في أوّلها] .

وتكاد تتخذ أو اخر الحروف دائما امتدادا مبالغا فيه ، وخاصة في : س . ش . ص . ض . ل . م . ن ؛ وقلسّما توضع النقط على الحروف النهائية : ف . ق . ي [ص 107] ؛ وكثيرا ما تكرّرت إزالة نقط : ة وكادت تتحسّم في نهاية السجعة في النشر المقفسي ؛ وعلى العكس من ذلك ، احتفظ الأندلسي بكل نقط الحروف ؛

والربط بين ما انقطع من الحروف قليل ، نوعا ما ، في الخط المغربي ؛ وقلتما يجري ، في استقرار ، في نفس الكتابة ؛ ثم إنه يخضع لبعض التحديدات تحترم بأمانة كافية ؛ فيمكن أن يربط : د ـ ذ بالحرف السابق لهما ؛ ويحدث قـ ي ولكن ، يجب لهذا ، أن يربط : د ـ ذ بالحرف السابق لهما ؛ ويحدث العكس في : ر ـ ز الذين لا يجب أن يربطا إلا متى انفصلا ، هما بالذات ، عن الحرف السابق ؛ إلا أننا نجد أحيانا : ر ـ ز ، وقد ظهرا شاذ ين عن هذه القاعدة ، ولكن إن هو إلا شذوذ ظاهري ؛ ثم إنه لا يحدث ، إلا إذا كان ر ـ ز على الحجم التالي : ـ ر ؛ وفي هذه الحالة ، وإذ امتد السطر النهائي أكثر من المقدار ، في كتابة سريعة ، واذ ارتبط بالحرف الموالي ، قد ظن بعض النساخ أن في هذا ربطا حقيقيا ، واستعملوه ، فيما بعد ، خطأ ؛ ويربط : و ـ أيضا بالحروف : أ ـ ه ـ ة ـ ي ، إذا ما انقطع ، هو بالذات ، عن الحرف السابق ؛ إلا أن هذا الربط قليل الإستعمال ؛ وأخيرا فسنُنينات عن الحروف : ب ـ ت ـ ث ـ ن ـ ي ـ تختلط غالبا برأس : ر ـ ز ـ أو : ن ـ الذي يليها ؛

وما كان أبدا شكل حرف طابعا لإختلاف في الكتابة المغربيّة ؛ فتعترضك في صفحة حرّرتها يدٌ واحدة حتّى ثلاثة أو أربعة أشكال مختلفة الحرف واحد ؛ ومعرفة هذه الأشكال المختلفة مفيدة لقراءة المخطوطات المغربيّة ، إلاّ أنّها ضئيلة الأهميّة [ص 108] بالنسبة إلى إدراج كتابة في إحدى القائمات المذكورة أعلاه ؛ وبدون أن أد ْخل في تفاصيل هذه التغيّرات التي هي معروفة ، أذكــًر فقط بأنّ بعض الحروف احتفظت ، بأمانة ،

منزع و وه عديم على فطر ووجه د لووجها مر . المعم الكام در اومعدو . . عرفاه أوده الانتج بالرابع عالويه والابة بهاجرا مرتهده سده لمااور بهدام أنها معتلفل وأمروجيه واسعونه بنيم مدوسا لنندم وطوا ومعوالها مراوا ومدومه ووساطه وفي اعراهه عزير كالمواهمة الزم عرصد وتعلقا لو المراج المراج عرب وعدا وتعلما المراب المراج ا م حمد من المراكم و مروافل مو وعص المعتمق من مصر و ما المرومة ومن عجمواتم ونج الصم له رخ حقاو من و عمر و نسختر و المد عبد المنح وعلم المنعج وعم كاعربج موالا الحلا الحسر المدو والنادية أويهم لعبق المعلاعام رسفان اغرابه والصنطبيء لم الديعام ع المسلولية ليسروبي ما العلاية والمن معادل الوالم ما الملائسون م الودع الخصير الورد إلى مسلمة وه عدم الرسل وطرار النسى أن المرافع ال الم المرود وطيع الم المود ومراسد ( الماع و معلوم و المعاوس المعام 
كتاب الشفاء لعياض خط مغربي 810 هـ . مخطوط من مكتبة الشيخ محمد الشاذلي النيفر

بالشكل الكوفي \_ ك \_ في آخر الكلمة مثلا \_ وأن معظم الحروف الأخرى قد ضعف الفرق بينها وبين الكوفي حتى إن المشارقة أنفسهم لا يمينزون دائما الكوفي عن المغربي ؛ وهكذا فغالبا ما أعلن الغزيرى Casiri تحارير كوفية ، مخطوطات ، هي \_ كما لاحظه قينقوس Gayangos صوابا \_ مكتوبة بالخط المغربي الخالص .

وخاصية المثال الذي سميته: قيروانيا (اللوحة رقم 2 – الصورة عدد 1) غلظة سطر تذكر قليلا بغلظة النسخي ؛ وتظهر الحروف القصيرة والقريبة بعضها من بعض على حظ كبير من التناسق أو تكاد ؛ فليست لها ملامح الفاسي الشديدة التضاد ولا أشكال السوداني الجلفة ؛ فقد حافظت على نوع من الصلابة في السياق ، تدفع إلى الخلط بينها وبين الكوفي القبيح ، وذلك خاصة في النسخ القديمة ؛ وعلى العكس من ذلك ، في النسخ العصرية ، فالمظهر العام هو مظهر النسخي الذي لا يتميز عنه دائما من أوّل نظرة ؛ ثم إن النقط الموضوعة على كل الحروف النهائية تمثل بيانا يمنع من الخلط بين القيرواني وبيان الفاسي ؛

أما الأندلسي «اللوحة 2 – الصورة 2» ، فقد زال استعماله ، منذ أمد ، طويل ؛ وهو من بين أنواع المغربي كلّها ، أسهلها في التعرّف ؛ والسطر العمودي هو عامة ، أدق من السطر الأفقي ؛ وتتجمع الأحرف القصيرة والمستديرة على شكل جد كثيف وتكوّن مجموعا يذكر شكله ، من بعيد ، شكل خطنا الفرنسي : الروند (35) الصغير ؛ والنقط [ص 109] موضوعة أماكنها ، بكل دقية ؛ وبما أن الأسطر غالبا ما تأتي جد متقاربة ، فياء آخر الكلمة توضع نقطه فوق جزئه النهائي ، بدلا من أن توضع تحته ، حسب

[ Casiri 1710-1791 [Pascal de Gayangos 1809-1897

<sup>[ (35)</sup> كنابة عمودية ذات حروف فصيرة ومستديرة . النص الفرنسي : عمودية ذات حروف

الإستعمال العادي ؟ وتجمّع الكلمات هنا أكثر التحاما منه في القيرواني والفاسي ؛ ولا تجد فيه لا البياض ولا تداخل الحروف بعضها في بعض حتى ليغطى الواحد قسما من الجزء الملاصق له ، ممّا يدلّ على عادة تسيطر كــل



الجزء الرابع من صحيح البغاري خط فاسي 1209 هـ . مخطوط من مكتبة الشيخ محمد الشاذلي النيفر

حرف على حدة ؛ وإذ كان ، دوما ، للأنداسيين حَضارة أشدّ خصبا من حضارة المغاربة ، كان لهم أيضا أدوات أكثر إتقانا ، مكنتهم من تسيطر حروف كتابتهم ، بأقلّ تردّد وتوقيّف .

وللفاسي (اللوحة 3 - الصورة 1) من الأناقة حظ كبير أو يكاد ، بفضل طول الأسطر العمودية الذي كاد يبلغ حد الشطط ، والتباعد بين الأحرف التي تدتد أشكالها بنوع من الوفرة ؛ والأسطر التي اتتحد حجمها ورق مظهر ها قليلا ، تندفع في كثير من الجرأة وتبدو ، لأوّل نظرة ، على تناسق كبير ؛ إلا أننا ، إذا فحصنا بإمعان هذه الأسطر ، تبينا أن النزر القليل منها يتبع دائرة متصلة ؛ فكأنها خطت بتقطع ، بدلا من أن تكتب دفعة واحدة ؛ وإذا أخذنا كل مجموع من الحروف على حدة ، كان له مظهر التشويه والتقلب ، إلا أن الجميع يحتفظ ، على كل ، بسياق شديد التناسق ؛ وتكاد الأشكال النهائية تكتسب دوما امتدادا مشطا وتختلط مجاميع الحروف ، في الحروف على حتى تبدو متداخلة بعضها في بعض ؛ وكثيرا ما تنعدم النقط ، في الحروف النهائية .

ويعرّف السوداني (اللوحة 3 – الصورة 2) شكلتُه الجلفُ ، في يسر ؛ وأشكالُ الحروف الثقيلةُ [ص 110] هي نهاية في عدم التناسق ؛ والأسطر كثيفة أحيانا ، ودقيقة أحيانا أخرى ؛ وترتفع الأسطر العموديّة إلى علوّ كبير لا تناسب بينه وبين غلظة الكتابة وشكل القفلات ؛ وانحدار الكتابة العامّ قوى البروز ، ويتتجه نحو الشيَّمال ؛ ولولا هذا الإنحدار ، لكان المظهر العام مظهر كوفي جلف خطته يد غير ثابتة ؛

وكل هذه البيانات غامضة قليلا ، إلا أنه من المستحيل أن نضفي عليها دقة أكبر ، لأن أشكال حرف ما ، ليست قط — كما رأينا أعلاه – خاصة بنوع أو آخر من الكتابة ؛ إلا أننا نصل بيسر كبير إلى التمييز بين الأندلسي وبين السوداني ؛ وليس إلا بين القيرواني وبين الفاسي أن نترد د غالبا في

عنزع مدالغروب مزلجود والشقر والؤوار فيلانفال

سأ ولوط أرابطأ التبعيم عليه التلكم موالخالولما ضروع برع والوفقوه إخاعة وامروه بالعددة وامع سوميله واسندال رضاه عدارا لنعيم ويصر الابعر والقعرالم والانعضى مارة أرجيت عدرة إذا بالملد وبعينه من مزايطن وكالمنسوايين لتتعيسوم تيئوجها فزية ومعة أأون وفعلم اليخ بعة متجها ليتوا شرسهما وقائدة بابيديو صاف العود والمعلق مالشرف به وخعوصنه ميزط تيه اواجويزيار إلى مخطه عدد والجيمهم وأزجج الطلقابوه وأمتؤلونا أعفويفها نعص زئن مواريعتهما ورسام ودواد وتراجي مديع باخري الديم والعجزاف الهاج بدايما معمودون يودير عارا ملاملوا أيانية مدار بعورة بيوكا ومنوعرا معيمان بعمله لما فأزنعوا أأرمهم فارمهم وفوشى فاعمر ومريز زييد رهالهم القلاء مرتبونه أوجلوالها الوترع بإجويدا تدالته معيق وأخاص كمهورة ليكر عما العزيهوا يخلو بالحتهمة وبمتطأبيهم والرجيعة مرطنهروهم ماين بهرم جوغفارا ويعطوا وعزورها زوار والماعني بالدهنا وفلصار وانجه انبرالافل مخ بهر ورب ولام فلم تعريد المع الت هين وإندا فلارتها نعلى فرياستهذا راين رجونا الوصلوفا وزدارا موا إرا المدفع الخدرة والإصلى منها وبعوط والانتقال إو تعاجا والفارف واعتراط مقالته والايفادم واعاة

وموه رع زيد مه وراي بالمعوعد تصوف والمهوا لواعظ إلى جدا لعظم امم الاضا ومتولفات مدة (والمحافوق عيد ألوك الديك والمالك وسعيام رس ومرتعق اعسي احرار علىله والأوادات والعطيط مسهم مشدر من يندف إواجه والعيوات المامية ماوالمهوا وروجه و إن منذ عليلونست عليه و منفق من غيراب عد حكوله م حلوا عرود ومعنى ورا غلون والمع نقيد توروم أبازا سنه سد والكار والمؤجاران وفولع بم عليه الملام عم درج بهمهاكم على فقه مرمنلوت ميزال بعل فرق ب بندعارة وم معلانا ذاعرود اوج والبلكاري مال المدكل إديدسون عالونا مواية بالعماق كلوهود فترعا شتريوه مناهباءميت وابواءات لميهوآبوحبأ تنام ليتكنعك المعاسدو برواد عوف الامادية وليعما أأكوران المدار فاطل لصعام والموس النوائد عاجي ين ورايين عنوز راءسيم ويويون فويده というないないというないというないと المس واسلام والمطالحوف عرمار المرينة للمستفاحيله ويزيار فيندا

للوابخرولمازار يحاج ومرتجوه

الحكم ؛ ولكن تجب ، فعلا ، الملاحظة أن تسمية هذين الكتابتين لا تستلزم مطلقا أنتهما خطتا في هذه أو تلك ، من المدينتين التين تدينان الهما بالتسمية .

وإن ما نشعر به من حرج في تصنيف الكتابة المهذّبة المحكم ، يكاد يستحيل التغلّب عليه ، إذا دار الحديث حول الحروف التي خطت بكل عجلة ، ورغم أن الإختلافين : التونسي والسوداني هما أحسن تميّزا ، فما زال من المستحيل أن نفرّق بينهما ، بأوجه دقيقة ؛

وإن المثال التونسي ليتخذ له ، أكثر فأكثر ، ملامح النسخي في تونس العاصمة ، وفي شمال المملكة ، وقد نظن غالبا أن لنا نسخيا فاسدا ، لولا نقط : ف \_ ق ، وتشكون الحروف من أسطر مليئة ومكتنزة ، تتتابع بانتظام دون أن تتجاوز الحد إلى فراغ ما بين السطرين ؛ وإن ما كان من ثيقل التأثير التسركسي الطويل المدى ، قد أكسب [ص 111] شؤون تونس العاصمة دورا أكثر شرقية ؛ وحلت الكتابة النسخية محل الخط القيروانسي في قسم كبير من أشكساله .

والكتابة الجزائرية بعيدة عن التوحد في كامل البلاد الجزائرية ؛ ومن وجهة النظر هذه ، فقد خضعت «عمالة قسنطينة » للتأثير التونسي مع الإحتفاظ في كتابتها بأكثر شبه بالقيرواني ؛ وتقابل أسطرة الغليظة وأشكالة القصيرة خفة كتابات غرب المغرب وسرعتها ، وفي الجزائر العاصمة بالذات استعمل الخط الأندلسي أحيانا كمثال لأهلها الذين انحدر الكثير منهم من أصل أندلسي ؛ إلا أنهم لم يقلدوا الأندلسي تقليدا أعمى ؛ وليمشالهم الأكثر انتشارا ، الا أنهم لم يقلدوا الأندلسي ، وفي عمالة « وهران » ، نشعر شعورا أدق بجوار المغرب الأقصى ، وليس من اليسير أن نقرر إن كانت هذه الكتابة مغربية أو وهرانية ، ويذهب أهالي : « عمالة وهران » المتعلمون ، كلهم تقريبا ، إلى فاس للدراسة ، ويرجعون منها بنوع الكتابة المتخذ في جامعة هذه المدينة ؛ إلا أن السطر ، بصفة عامة ، أغلظ في تلمسان ووهران منه في المغرب .

وفي المغرب الأقصى بقىي الخط الفاسي كما هو تقريبا ؛ ولقد فقد ، فقط ، قليملا من أشكاله المتحررة ، وكسب أكثر بساطة لما اقتبس من الاندلسي رتابة تناسق الحروف .

وقد احتفظت كتابة السودان من الخط السوداني بثقله وجلافته ؛ وإذ كاد السودانيّون ينعزلون تماما عن المغرب لحاجز بلاد الطوارق ، ذلك الشعب الذي احتفظ بكتابته القومية – كما يعلم – فما غيّروا شيئا في المخطوط الكبرى ، من الكتابة العربيّة التي تبنّوها ، بادىء ذي بدء .

وفي كامل جنوب المغرب فللسِكّان الذين تبدو اتماما ، كتابة أخذت في الحين نفسه من مثال السوداني والأشكال المستعملة في الجهة الشماليّة من القارّة الإفريقيّة التي يجاورونها ؛ وما زال مظهر الصلابة في هذا الصنف الثانوي من الإختلافات يذكّر بالكوفي .

# نقد الكتب

## ورقـــات

عن الحضارة العربية بافريقيا التونسية

تاليف: حسن حسني عبد الوهاب طبع مكتبة المناد ـ تونس سنة 1965 472 صحيفة 1/8 كبير (القسم الاول)

سبق لنا أن زعمنا منذ زمن غير بعيد (1) أن كتاب « بساط العقيق » الذي أليّفه شيخنا الأستاذح. ح. عبد الوهاب منذ نصف قرن لم يزل مرجعا أساسيا وتصويرا كافيا لحضارة القيروان وأن ما نشر في الموضوع من بعد لم يزد عليه شيئا يذكر . غير أن الشيخ الأستاذ ما فتىء منذ ذلك العهد يبحث عن تاريخ تونس وحضارتها ويجمع لكتابه الكبير فيها وثائق ومواد قضى العمر في التنقيب عليها بين الكتب المطبوعة والمخطوطة والنقائش والآثار والتحف والآنية والصور والنقود وما إلى ذلك . وكان بين الفيئة والأخرى يصدر للناس غررا من اكتشافاته (2) تزيد القراء بتونس والشرق والغرب إشتياقا إلى

<sup>(</sup>I) « حوليات الجامعة التونسية » عدد 2 ص 239.

<sup>(2)</sup> دراسات للمؤلف نشرت مفردة أو على المجلات التونسية والأجنبية بالعربية والفرنسية منها ما ضمه كناب « الورقات » هذا .

ما وراء ذلك من ذخائر همي موضوع كتابه الكبير «كتاب العمر » المنتظر . ثم رأى – جزاه الله – ان يجيب إلى رغبة أصدقائه وتلاميذه فأخرج من ذلك الكتاب فصولا اقتبسها من مقد مات بعض أبوابه نشر القسم الأوّل منها ووعد بقسمها الثاني إلى حين .

وظهر الكتاب بعنوانه المتواضع « ورقات » إلا أن قارئه لا يلبث ان يتبيّن اتساع هذه الدراسات وعمقها . فهسي وإن حرّرت في مواضيع معيّنة فإنها تفيض عن نطاق عناوينها الضيّق فتتناول جل مظاهر الحضارة والعمران.

وأوّل ما يشعر به الإنسان وهو يقرأ هذا الكتاب ان الميدان ميدانيه والموضوع موضوعه وأنه يتنقل بين تلك الأبواب المختلفة الأغراض كأنيه عليم بها جميعا متخصص في كل من فنونها لا يعسر عليه فهم جزئياتها ولا الإلمام بكليّاتها بل ولا ينفر ممّا قد لا يكون من خصوص مطالعاته وأبحاثه ولا يترك بابا أو بحثا لآخر فضّله عليه لميل في نفسه أو هواية . ورأيننا آن السرفي ذلك يرجع إلى ما يمكن اعتباره خصائص الإنشاء والتأليف عند ح.ح. عبد الوهّاب من حيث المادة والطريقة والآبلة والأسلوب .

فالماد ق غزيرة ثمينة بكر عادة . يقف القارىء في جلتها على اكتشاف جديد أو تحقيق وإثبات ورفع لبس مع فتح الآفاق البعيدة . والطريقة يأنس إليها الباحث المتضلع في العلم كما يألفها الريتض الضيق العطن لأنها تقصد دائما إلى استيعاب الموضوع والإحاطة به بالرجوع إلى أصوله وأوائله وبدايته وتتبع تطوره ومراحله إلى الانتهاء إلى نهايته . فلا يشعر عندها القارىء بغرابة الموضوع عنه . واللغة سهلة واضحة قريبة والأسلوب مطبوع لا يعتريهما غموض ولا تكليف ولا تعقيد . فهما لغة النثر العلمي وأسلوبه .

فالصفة الأساسيّـة في تـآليف الشيـخ الأستـاذ هـي ــ عنـدي ــ هذه الصبغة العلميّـة في المعنى والمبنى . وبها نالت أبحاثه حظوتها الكبرى عند القرّاء

والباحثين بأروباً خاصة . إلا أن قراء العربية من مجد دين أو متشبتين بالقديم لم يعدموا فيها – مع ذلك – ما يصبو إليه العربي عادة من الصبغة الأدبية في التأليف . فتنوع الموضوعات والانتقال فيها من الرصين الجدى إلى النادرة والقصة المرفقهة عن القارىء وكذلك إيراد أخبار الرجال وأقوالهم المأثورة ونتف من أشعارهم هو كنه الأدب عند العرب تتميز به مؤلفاتهم من مؤلفات الغرب وتكتسي به صبغة خاصة بها لا تنفي عنها طابعها العلمي ولا تجردها من حلاوة المتعة . والأدب عندهم كما علمت فائدة ومتعة وأخذ من كل شيء بطرف .

وسيعرض النقد يوما إلى تـآليف الأستاذ ح.ح. عبد الوهاب بالتحليل والتعليل ولا مناص من الانكباب على هذه النزعة عنده والخاصية بالنظر والتدبير. ولعل المقام يسمح لنا هنا أن نذكر أن عميد الأدب والنقد في البلاد العربية الأستاذ الدكتور طه حسين لما أهـدي اليه كتـاب مؤلّفنا «المنتخب المدرسي من الأدب التونسي » من عشرين سنة خلت قرأه في ليلته – وهو يعد 150 صحيفة – ثم أصبح يحد ث عنه . وامتزاج العلم بالأدب عند العرب سنة معروفة تجدها في أمثال كتاب الحيوان ومروج الذهب وعيون الأخبار ونفح الطيب وغيرها من كتب الجاحظ والمسعودي وابن قتيبة والمقري ومن لف لف لفهم .

فبهاتين الميزتين الظاهرتين في تـآليف ح.ح. عبد الوهاب وبالرغم من تكوّنه العلمـيّ الأدبـيّ من غير معلّم وبغير كلّيّة ــ إذ هو نسيـج وحده ــ استطاع فرض اسمه في حقل أدباء العرب وعلماء الغرب فهو الشيـخ الأستاذ بأصحّ معنى اللّفظتين .

والكتاب لهذه الأسباب كلّها . لكونه جمع فصولا في شتّى مظاهر الحضارة ولاتّصافه بصفات كتب الأدب ينبو عن التحليل . فالناقد له لا يسعه

إلا الوقوف منه أحد موقفين فإما أن يتعسفه فيقصد – جريا على عاة الناقدين للكتب – إلى تحليله وعند ذلك ليس له إلا أن يستعرض فهرسه كله بلا استثناء – وهو طويل – وأن يعلق على كل عنوان من عناوينه فيلقع في أتفه أنواع النقد أو بالأحرى في لا نقد . وإما أن يتناول الكتاب بجملته معرضا عن التحليل فيعرف بنوع محتواه – أو أنواعه – بدون طمع في الاستيعاب والضبط ثم يستخرج خصائصه ومن ذلك يستنبط اتجاهات المؤلف في الكتاب خاصة ثم في إنتاجه كله عامة فيحاول وصفه ووضعه في منزلته من طبقات المكتاب والمؤلفين . وهو ما آثرناه هنا .

على أن هذه الفصول المتنوعة ومشاربها المختلفة لعل صاحبها جمعها حبول نقط مركزية أربع يستطيع الإنسان ربطها بها إلا أنه ربط واه متكلف لا يثبت عند الرجوع إلى تفاصيل المضمون . فالنقطة الأولى هي «قصة الثقافة التونسية » في نظرة شاملة تنيرها من نشأتها إلى عهد النضج والاكتمال : من بني زيري من صنهاجة . والنقطة الثانية « بيت الحكمة التونسي » موضوع طريف خطير الشأن يكشف للعلم خبايا من التاريخ كان قد ضمها النسيان أحقابا . والثالثة في « مآثر بني الأغلب » والأخيرة في « النقود التونسية » .

وهذه المحاور الأربعة ليست إطارات للبحث إنّما هـي كما حدّدناها مجرّد نقط نسج المؤلّف حولها ما شاءت له علومه الفيّاضة ان ينسج . فلا يظنّ القارىء أن كلّ ما جاء فيها ينحصر في مضمون عناوينها .

قصة الثقافة التونسية ؟ بعد نظرة خاطفة شاملة لها في جميع عصور تاريخ تونس (ص.ص 23 – 36) ينفتح الكتاب على بحث طويل ممتع في تأسيس القيروان! (ص.ص 39 – 62) وهنا يترك المؤلّف موضوعه – وهو في الظاهر قصّة الثقافة لأنّه سيعود إليها بعد الحديث عن القيروان (من ص 64) في الظاهر قصّة كعالم وهو التاريخ بل

نوع خاص أو قل لون خاص من التاريخ هو بعد البحث والكشف وفـوق البحث والكشف إرادة الفهم لا الاقتصار على مجرّد المعرفة . فإذا ما عثر على الحادث أو الأثر فهو يريد الوقوف على سببه ومغزاه وصلته بغيره ثم ربطه بحياة الناس ونواياهم مممّا يتّصل لا بالتاريخ المجرّد بل بما يسمّى بفلسفة التاريخ ولذا فإنه لا يقنع أبدا بالظاهر يقف عنده بل حيث نرى غيسره من المؤرّخين يتوقيّف أو يعثر أو ييأس أو يمرّ بالصمت فهو يقف ويسأل التاريـخ والآثار أو يتساءل فيبحث ويتعنّت حتى يصل إلى الدليل القطعيي أو إن أعوزه الدليل يبدى الافتراض (3) الذي تدعّمه القرائن والقياس والرجوع إلى سنسن البشر وقواعد العمران في تبحّر من العلم عجيب. فمفهوم التاريخ عنده إذن ليس مجرّد تسجيل ما تجود به الكتب والآثار بل هو إدراج كلّ ذلك في عمليّة تصوير حياة الناس في تلك العصور ثم إن ضنّت المصادر بما لديها أو بما يطلبه منها فهو يستنطقها ويفحص ما عندها ويتفقّه فيه لا أنّه يقتصر على ما تمليه عليه شأن موقف جلَّ المؤرَّخين منها . ونتبيَّن ذلك في اهتمامه الخاصُّ ببدايات الأمور وأوائلها وظهورها إلى الوجود لأنَّ في ذلك وفي ذلك فقط الوقوفَ على معناها ومغزاها إذ هناك سبب وجودها أي العلَّة أو الضرورة الداعية إلى وجودها . وهو ما أردنــا ـــ في شــىء من الإطالة ـــ أن نرى فيــه الفرق الحقيقى بين التأريخ للحوادث أى مجرّد تسجيلها وبيـن فهـم تلك الحوادث أي كشف أسرارها وردّها إلى نواميسها المسيّرة لها وهذا ما نعتقد أنه مفهوم التاريخ الصحيح . ثم إذا تم له ذلك فتطوّر الحادث أو النظام أو المؤسسة يبدو له وللقاريء جليًّا طبيعيًّا يسهل الإلمام به فيتتبُّعه إلى تقصّيـه، وهمي طريقة نراه يتوخماها في جميع النقط التي عرض إليها بالبحث كتـأسيس القيروان نظر فيه إلى ما قبل القيروان (ص.ص 39 – 43) وإلى أسباب إختيار موقعها من أرض إفريقية ثم إلى تطوّراتها في جميع الميادين

<sup>(3)</sup> مشلا ص ص 62 ـ 64 في « الموساطة بين عرب الفتح والشعوب الاخسرى » وسبب سكوت المؤرخين عن بيت الحكمة وعلمائه (ص 195)

حتى إكتمالها (ص.ص 43 — 62). وكقصة الثقافة بتونس كيف بدأت وعلى أيدي من دخلت ثم أسباب ظهورها في ألوان خاصة بها ثم من الذي تضلّم بها (ص.ص 23 — 266) وكبيت الحكمة (ص.ص 192 — 266) والبحث فيه آية النبوغ في جمع المواد والأدلة واستنطاق التاريخ بفضلها والتغلّب على الصعاب لإبراز هذه المأثرة العظيمة من مآثر الأغالبة وبني عبيد من بعدهم أمام أعيننا حية ناطقة بعد أن جعلها الدهر نسيا منسيّا.

فلعل" من خصائص المؤلف كمؤرّخ إذن تصدّيه إلى المواطن الصعاب الغامضة المعضلة يقرع أبوابها محبّة في الكشف والاختراع وابتهاجا عند الفوز حيث أحجم الناس وخابوا . وإذا ما عرض إلى العلوم والفنون وانتشار العربيَّة والإسلام بإفريقية باحثا عن بداياتها ثم مسايرا لها في تطوّرها فأهم ما يعتنسي به مؤلَّف « الورقات » رجال تلك الحـركـات وأعلامهـا الذين ساهمـوا في إيجادها ونموّها . وهنا نصل إلى ما يبدو لنا الغرض الأساسيّ من الكتاب بل وكذلك من الكتباب الكبير «كتاب العمر » حسب ما نعلمه عنه وهو معرفة الرجال الذين أنجبتهم تربة تونس فنبغوا في جميع أصناف العلم والفن وكوَّنوا هذا الوطن وصاروا مفخرة له . فتــراجم الرجــال بعــد العشــور على أسمائهم أساس بحث المؤلَّف . لكنَّ ما رأينا من طريقته ومفهومه للتاريخ والعلم جعله يضع هـؤلاء الرجـال في ميادينهــم فاشتغــل إذن بهــذه المياديــن واستقصاها في أُبحاث ممتعة ثريَّة شملت ألوانا عديدة من ألوان العلم والأدب والفن والحضارة . وكل من هذه الأبحاث قد يقوم بذاته مقام الكتاب المفرد المستوعب لموضوعه في دقيّة من البحث وشمول في النظر وتحقيق يطمئن " لــه القارىء ويرضاه . فهي تكشف لنا عن مجاهل التاريخ حينا كبعثه لبيت الحكمة مثلا وتثبت حقيقة مطموسة حينا آخر كإبرازه مآثر الأغالبة ومجدهم وقد تناساه التاريخ وأعان بنو عبيد على تقبيره (4) وكإنقاذه بعض رجالات

 <sup>(4)</sup> انظر خاصة ص ص 222 \_ 230 و 353 \_ 394 وفصول تأسيس القيروان (43 \_ 62) والنقود
 التونسية (377 \_ 466) وغيرهما .

تونس العظام من النسيان وتحقيقه نقطا غامضة من تاريخ الحضارة والعمران أهملها المؤرخون أو أحجموا عن الخوض فيها كعملية تعريب إفريقية وإسلامها من بداية أمرها (5) وكقصة الكتب ومكتبات إفريقية منذ تكوينها إلى نقل جلها إلى مصر وتلاشي ما بقي منها بين البلاد (6) ودخول صناعة الكاغذ من إفريقية إلى أروبيًا (7)...

فتلك هي صفات المؤرّخ الأصيل : مهما كان موضوع بحثه محدودا فلن يستطيع تناوله إلا إذا ألم بما يحيط بذلك الموضوع في الزمان وفي المكان والنوع لربط الأمور بأشباهها وإنارة البعض منها بالبعض الآخر . فدراسة الحضارة والعمران في تونس الإسلامية دعت المؤلّف إلى التبحّر في تاريخ تونس منذ الإسلام وقبل الإسلام وإلى التضلّع في شتّى ميادين العرفان كاللّغة والأدب والفقه والآثار والنقود وغير ذلك ممّا هو الشرط الأساسي في اكتمال صفات المؤرّخ . فكتاب « الورقات » جاء كالصورة المصغرة لحركة مؤلّفه العلمية فاتصف بالصفات التي نعتقد أنها صفاته الأساسية : علم واسع يشمل جلّ ميادين العرفان ويعتمد جميع أنواع الأصول والوثائق ويتوخى التثبّت والتحقيق مع الاندفاع أحيانا إلى الحدس والتخمين وقد يبدو مصيبا في ذلك غالبا وهو مع ذلك لا يهمل جانب النقد فقد يعترف بنقص يبدو مصيبا في ذلك غالبا وهو مع ذلك لا يهمل جانب النقد فقد يعترف بنقص المادة أو غدوض المسألة أو عدم الاطمئنان التام إلى نتيجة فيفضل إرجاء حل مشكلة إلى أن تسمح الظروف أو يدعو الباحثين الشبّان إلى مواصلة الاعتناء مشكلة إلى أن تسمح الظروف أو يدعو الباحثين الشبّان إلى مواصلة الاعتناء متمسّما لما عندهم .

<sup>(5)</sup> انظر مثلا ص ٢4٦ وما بعدها .

ر6) ص ص 325 ــ 350.

<sup>(7)</sup> ص ص 207 \_ (209

وكما أن كتاب « الورقات » اتتصف بخصال مؤلّفه كعالم مؤرّخ فلا مناص له من أن يحمل في صفاته وفي طريقته ونوعه ضعف هذا النوع ونقصه . فالكتاب كما رأينا يحتوى على نظرات شاملة تؤلّف بين الجزئيّات وتحيمي المراحل التاريخيَّة فتبرز المشاكل واضحة خاضعة إلى نواميس قارَّة . إلاَّ أنَّ النظرة الشاملة لا يكون معها الاستقصاء فالمسائل العلميّة والحوادث التاريخيّة والمظاهر الحضاريّة المقصودة لا يمكن ان تتمتّع ببحث متعمّق مستأصل . والتراجم لا تزيد عادة على ما يسمّى « بعلم الرجال » لا تحليّل خصائصهم ولا تدرس اتتجاهاتهم ونزعاتهم بتفصيل مؤلتفاتهم وتحليلهما واستخراج عناصرها التبي بها تُـضم " إلى مذاهب ومدارس تعرف بها . ذلك أن " الموضوع " وإن كانت له وحدة تجمعه وهو العمران والحضارة في جميع مظاهرها فلا يكون عملا مخصّصا في كلّ من هذه المظاهر . هو إذن عيب هذا النوع من الكتب ونقصه ولا تبعة في ذلك على المؤلَّف فيه لكن إن سمحنا لأنفسنا بالتقدُّم في البحث خطوة قلنا إن هذا النقص المتَّصل بالنوع ضرورة كأنَّــه استفحل في كتاب « الورقات » لأن مؤاتَّفه لم يقتصر على حدود النوع فيبقى في نطاق الدراسة العامّة لا يخرج بها إلى عمل الاختصاص – وعند ذلك لا لوم ما دام « النقص » طبيعة ذلك النوع وسمته ــ بل هو في كلّ من هذه المسائل يروم الاستقصاء ورأينا استعصاء الاستقصاء في مثل هذا المقام ويبغىي منزلة التخصّص في جميع الميادين حيث لا مجال للتخصّص في زماننا إلا في بعضها لا في جميعها لاتساع أرجاء العرفان . رأى اتساع الموضوع وآنس من نفسه مقدرة جبّارة على مجابهته وجمع له مادّة يعسر على الرجل الواحد جمع مثلها في حياته وشغف بالعلم والبحث وحبّ الوطن فأقدم في حماس وغيرة وتفان على عمل يفوق مجهود الواحد الفرد . لـكنّـنا سبق أن رأينا أنّ واحدا من أبناء هذا الوطن لم يواصل العمل الذي شرع فيه المؤلَّف منذ نصف قرن فلعل ّ ذلك ممّا دعاه إلى طرق جميع هذه الأبواب خشية منه على تلف ما وفَّق إلى إنقاذه من غائلة النسيان فاضطلع بذلك في مقدرة تجعل منــه الأستاذ الفذّ والإمام المتبّع في كلّ ميدان تناوله بالدرس. لكنّ التضلّع قد يعوزه تمام التفرّغ.

ولنأخذ لذلك مثلا ترجمة القزّاز . فهو أحد أيمّة اللّغة والأدب وهو ممّن كان له الأثر العميق في بث علوم العربيّة بإفريقية فالمقام وموضوع الكتاب وباب انتشار الثقافة منه خاصّة ممّا يوجب الحديث عنه في هذا الكتاب وفعلا فقد تكرّر ذكر القزاز والتنويه به وجاءت ترجمته مطوّلة في عشر صفحات (174 – 184) (8) وهو بحث له من السعة والتعمق والقيمة ما يضيق عنه كتاب « ورقات » جاءت في موضوع الحضارة عامّة أي في كتاب لا يقبل الاستقصاء في كلّ مادة .

يقرّر أستاذنا الجليل أن القزّاز ولد سنة 345 (ص 174) و « أقام مدّة ليست بالقصيرة في مصر كان خلالها يخدم بعلمه وقلمه الأمراء الفاطميين ولا سيّما الأمير العزيز بن المعزّ لدين الله » . وأنه أليّف كتابه الكبير بطلب من العزيز هذا (ص 175) . كلّ ذلك نقلا عن ابن خليّكان عن المسبّحي . ثم يقول : ويظهر أن القزّاز فارق مصر بعد وفاة مخدومه العزيز بالله – سنة ثم يقول : وعاد إلى بلده ومسقط رأسه القيروان واستقرّ به إلى آخر حياته... » (ص 175) . ويذكر له من المؤلّفات كتبا عديدة من بينها « الجامع » (ص 180) وكتاب « الحروف » (ص 181) ويرجتّح أن القزّاز مات عن سبعين عاما لا عن تسعيس (ص 179) .

ولو أن أستاذنا الجليل لم يطمئن كل الاطمئنان إلى ما جاء في وفيات الأعيان – على أن ابن خلكان ثقة عادة عليه يعول جميع الباحثين – ووجد من الوقت والتفرغ ما يسمح له بمقارنته بغيره من المصادر لذهب به الرأي إلى أن القزاز ولد حوالي سنة 325 لا سنة 345 وأن إقامته بمصر كانت قصيرة

<sup>(8)</sup> جاء الحديث عنه ايضا (ص ص 102 ــ 103) في باب العناية بالتعليم .

وأنه ألتف كتابه الكبير بالقيروان لا بمصر ألقه للمعز لدين الله الفاطمي لا للعزيز . وأن هذا الكتاب هو كتاب « الجامع » وأن القزاز لم يؤليف كتابا آخر اسمه « كتاب الحروف » بل هو كتاب واحد إسمه « الجامع » وموضوعه في الحروف فعرف أحيانا بكتاب « الجامع في الحروف » فكان يقال : « كتابه الجامع » أو « كتابه في الحروف » . والتبس الأمر على بعض المؤلفين فاعتبر الكتاب كتابين . وأن القزاز مات عن تسعين عاما . ولعل النظر في المصادر مما يؤيد هذا الرأي . فلنتقد م إلى فضيلته بهذه المحاولة في تحقيق ما كان هو فاتح الباب فيه :

تعتمد المصادر كلّها على « أنموذج » ابن رشيق بلا شكّ . وهو كتاب مفقود استعمله الأدباء والمؤرّخون للأدب يقتبس منه كلّ ما أراد وقد ينشأ عن الاقتباس خطأ في التأويل وغلط في النقل . ومعروف أن جلّ المؤرّخين العرب وعلماء التراجم عندهم ينقل المتأخّر منهم عن المتقد م بلا نقد عادة . فالقاعدة إذن عند استعمالنا النصوص القديمة أن نرجتح الأسبق لأنه أقرب إلى الأصل ولم يكثر تداول ما يرويه بين الأيدي قبل وصوله إليه فيؤمن فيه لهذا السبب عبث التحريف والتصحيف ولأن ما عند المتأخر إنها هو عادة ما جاء عند المتقد م بشيء من المسخ كبير أو صغير . ومن أقدم من ترجم للقز از ياقوت (المتوفى سنة 626) والقفطي (سنة 646) وابن خلتكان (سنة 681) وابن فضل الله العمرى (سنة 748) والصفدى (سنة 764) .

أوّل ما نلاحظ أنّ واحدا من هؤلاء لم يذكر للقزّاز كتابا اسمه كتاب الحروف (9) . نلاحظ ثانيا أنّ ابن خلّـكان وحده ينسب إلى العزيز فكرة كتاب « الجامع » فتقدّم بها إلى القزّاز يطلب منه التأليف على مقتضاها . بينما يسكت ياقوت عن اسم الأمير . أمّا القفطي والعمري فيذكران المعزّ .

 <sup>(9)</sup> يذكره له ابن خير في الفهرسة ص 363 بقوله : « ... وكتاب الحروف في النحو من تـاليفه أيضا » ولا يذكر له « الجامع » .

يكرّر ذلك العمري مرّتين في ترجمته بينما يذكر القفطي من التفاصيل ما لا مجال للشك بعده في أنّ الكتاب ألّف للمعزّ بالقيروان سنة 361 قبيل ارتحال الخليفة إلى مصر .

ونترك الاحتجاج بالعمري لأنه متأخر عن ابن خلسكان ناقل عن غيره أحيانا – على أننا نرجت أنه كان يملك « الأنموذج » – وقد يتهمه الإنسان بتفضيل العبارة المزوقة على التحقيق والتثبت. فهو يقول في القزاز: « فاضل عز بالمعز... وألسف له كتبا ما سبق إلى طريقها... وأجازه المعز مرة ثلاثمائة ألف درهم على كتاب في النحو نحو ألف ورقة وأجرى عليه كل هلال بدرة للنفقة... » وهي قرائن نعلمها في تأليف « الجامع » فلا ريب في أن هذا الكتاب هو كتاب « الجامع » وإن لم يسمة العمري .

ونبقى أمام نصّي القفطي وابن خلّكان . والقفطي أسبق من ابدن خلّكان . وقصّة تأليف كتاب « الجامع » بطلب من المعزّ يرويها القفطي يذكر في تفاصيل دقيقة بينما هي خالية من الضبط عند ابن خلّكان : فالقفطي يذكر اسم المعزّ بقوله : « معد أبو تميم المدعو بالمعز المتولي على افريقية » ويذكر اسم عامله الذي أمره بتقديم طلبه إلى القزّاز في تأليف الكتاب وهو « عسلوج ابن الحسن الدنهاجي » والسنة التي كان فيها هذا الطلب وتاريخ الانتهاء من تأليف الكتاب فيقول : « وفي سنة 361 أمر معد أبو تميم المدعو بالمعز المتولي على افريقية عسلوج بن الحسن الدنهاجي العامل أن يأمر القزّاز النحوي هذا بأن يؤلد كتابا يجمع فيه سائر الحروف التي ... » إلى أن يقول : « ... فلما كان يوم الثلاثاء لثماني عشرة ليلة بقيت من شهر رمضان من السنة المقد م ذكرها دخل محمد بن جعفر النحوي القزّاز هذا بالكتاب الذي أمر بتأليفه غلى يد عسلوج فوقف عليه المعز وأعجبه وقال للمصنق ... » الذي أمر بتأليفه على يد عسلوج فوقف عليه المعز وأعجبه وقال للمصنق ... » الذي أمر بتأليفه على يد عسلوج فوقف عليه المعز وأعجبه وقال للمصنق ... » الذي أمر بتأليفه على يد عسلوج فوقف عليه المعز وأعجبه وقال للمصنق ... » الذي أمر بتأليفه على يد عسلوج فوقف عليه المعز وأعجبه وقال للمصنق ... » الخ... (11).

<sup>(</sup>IO) كتاب « انباه الرواة » ج 3 ص ص 84 وما بعدها.

<sup>(11)</sup> المصدر السابق

أمّا ابن خلّكان فزيادة على تأخره على القفطي فإن سنده في قصة طلب العزيز الفاطمي بمصر من القرّاز تأليف كتابه لا يطمئن معه الناقد إلى صحّة الخبر حتى يفضّله على غيره وإن انفرد هو بذكر السند . فهو لم يسم في روايته صاحب الخبر بل يقول (12) : « وقال غيره » [آي غير الصيرفي الراوي لما سبق في سياق الحديث] ثم يتأتي بخبر طلب العزيز صاحب مصر إلى القرّاز بأن يؤلّف له كتابا في اللّغة . وعبارة « وقال غيره » هذه في عرف العلماء وابن خلّكان أيضا ضعيفة . ثم هو يختم أخباره عن هذا الكتاب بقوله : « ذكر ذلك كلّه الأميس المختار المعروف بالمسبحي في تاريخه الكبير » . وظاهر ما في هذا الخبر بسنده من الهلهلة بالنسبة إلى دقة خبس القفطي . وإن لم يأت بسند .

وإنما أطلنا في إثبات هذه النقطة من ظروف تأليف كتاب « الجامع » للقرّاز لأنّنا نستنتج من ذلك نتائج أخرى هامّة : منها أن القرّاز عاش تسعين سنة (90) لا سبعين (70) — والخلط بين العددين كما ذكرناه مرّات كثير في العربيّة — فعبارة ابن خلكان : « وكانت وفاته بالحضرة [القيروان] سنة 412 وقد قارب التسعين » فيكون القرّاز قد ولد حوالي سنة 325 لا سنة 345 . ذلك لأنّه إذا ما ثبت أن كتابه الكبير قد أليّفه سنة 361 — وقد ثبت في ما نعتقد أننّا بيّنّاه هنا — فلا يعقل أن يكون القرّاز إذ آك ابن ستّ عشرة سنة فقط . فلا يتقد م الخليفة بطلب كهذا إلى مراهق ومن أين له أن يعرفه على هذه السن ؟ . ثم إننا نعلم اعتناء المعز الفاطمي بالعلم والعلماء والأدب والأدباء بإفريقية كعنايته بابن هاني وأمله — الخائب — مفاخرة الشرق به . فذلك أقرب أن يكون منه لا من العزيز بعده.

<sup>(12) «</sup> ونيات الاعيان » ج 6 ص ص 9 \_ 11 .

والتبس الأمر على المؤرخين أصحاب هذه الترجمة ــ وهم من الشرق طبعا ــ لأن الشرق عندهم موطن الإلهام وهو أجدر من القيروان بأن يبرز فيه نوابخ الفكر وتظهر فيه درر التأليف .

وبعد فإننا نرجو ألا يرى شيخنا الأبر في هذه المحاولة لتحقيق نقطة من العلم إلا ثمرة ممّا غرس. فتآ ليفه منجم للبحث وبحر يغوص فيه طلاب اللّـآ لي وطريقة مثلي نروم النسج على منوالها والسير في ضوئها. وأبن لنا هذا إن لم يكن منه ذاك ؟

ثم أفلا نكون قد شاركنا بنصيب متواضع في الصرح الذي يريد تشييده قبل كل شيء ؟ فمغزى كتابه « الورقات » بل مرمى تأليفه الكبير « كتاب العمر » ليس إلا إعلاء مجد تونس بإبراز معالمها وأعلامها بعد إحقاق الحق . أفلا يرضيه أن نكون قد حاولنا إثبات « تونسية » كتاب « الجامع (13) » في موطن تأليفه وشخص طالب تأليفه وفي تقصير مدة غربة مؤليفه عن الوطن بعد إحقاق الحق ؟

ذلك أن كتاب « الورقات » يطفح كله — من وراء ما حاولنا إبرازه من خصائصه العلمية — بحب لهذا الوطن لم يضر صبغته العلمية بل كان المؤلف يعتمد هذه الصبغة العلمية لتركيز ما يستخرجه من مفاخر وطنه ومآثر أبنائه فيبتهج ابتهاج من خدم العلم والوطن . فلئن كان الكتاب كتاب علم فان موضوعه يوافق هواية وشغفا في نفس مؤلفه وفعلا فإنه قضى عمره في البحث والتنقيب بشغف وحماس وسرور على درر ثمينة أراد نظمها عقدا فاخرا تتحلى به تونس مدى العصور ويكون كنزا لأبنائها الباحثين ينهلون من معينه ويسيرون في ضوئه لمواصلة عمل طالما دعاهم إلى الاضطلاع به وقد شرع لهم فيمه سوى السبيل .

الشاذلي بويحىي

<sup>(</sup>٢٦) عسانا نوفق يوما الى تفصيل الحديث في هذا المعجم الفذ وغيره من تآليف القزاز .

# دائرة المعارف الاسلامية

#### الطبعة الجديدة - باريس - لايدن

Encyclopédie de l'Islam. Nouvelle édition. Paris. Leiden.

تم الجزء الثناني (1) من هذا المشروع الجليسل مشروع إعنادة « دائسرة المعارف الإسلامية » . ومعروف أن الطبعة الأولى – على كبير قيمتها – صارت لا تفني بحاجمة الباحثين في الشؤون العربية والإسلامية لتقد معلم الاستشراق خطوات شاسعة في هذا الباب الخاص من ميدانه العام .

فني سنة 1954 ظهرت الكرّاسة الأولى من الجزء الأوّل بإدارة أعلام من المستشرقين تحت إشراف الاتحاد المجمعي الدولي . وتوالى بروز كراريسها بلا انقطاع في اللّغتين الفرنسية والأنكليزية إلى الآن حيث ظهرت الكراستان عدد 41 وعدد 42 (2) وبهما يبتدىء الجزء الثالث يحرف H .

والهيئة الجديدة المشرفة الآن على إدارة تحرير « دائرة المعارف الإسلامية » تتركب من الأساتذة ليويس B. Lewis من جامعة « لندن » وبلا Ch. Pellat من جامعة « باريس » وشاخت J. Schacht من جامعة « باريس » وشاخت للإسلامي – وتونس خاصة – بمؤلفاتهم « لايدن » وهم ممن عرفهم الشرق الإسلامي – وتونس خاصة – بمؤلفاتهم

<sup>(1)</sup> من حرف (1) الى حرف (1) . وقد احتوى الاول على الحسرفين (2) في سفر واحد .

ومحاضراتهم ومشاركتهم في شتى المؤتمرات العلمية وتكوينهم لطلبة من الشرق والغرب صار الكثير منهم من رجال العلم والتعليم في أوطانهم . ويشاركهم في تحرير فصول « دائرة المعارف » علماء من كبار المستشرقين وبعض الشرقيين حيانا ممتن توافيق طرق بحثهم المنهاج المتبع في هذه الموسوعة العلمية .

وهذه الطبعة الجديدة لا تعرض إعراضا تاماً عن فصول الطبعة القديمة بل هي تثبت ما لم يزل صالحا منها إما بايراده بنصه وإما بزيادة ما قد يحتاج اليه من تصويب وننقيح وتعديل . لكن أكثر الفصول جديدة لضرورة لحاق الموسوعة بما وصل اليه علم الاستشراق الآن وهو كما أسلفنا سبب إعادة تأليفها .

فمتابعتها منهج الطبعة الأولى المشهورة بقيمتها وإشراف من ذكرنا من جللة العلماء على إدارتها والتحري الكبير في اختيار المحررين وقبول فصولهم وإعادة النظر فيها عند الحاجة ينبىء عن جد هذا العمل الكبير ويضمن له قيمة يطمئن إليها الباحث .

ثم إن النظر في فصولها يشهد بذلك . فلقد اتسع ميدانها عمّا كانت عليه الطبعة الأولى اتساعا عظيما فأضيفت فصول جديدة كثيرة جدّا إلى فصول الطبعة الأولى القليلة وزيدت زيادات هامّة لبعض ما أثبت من الفصول القديمة واتّجه الاعتناء خاصّة إلى التحرّي والتثبّت والوقوف عند الدقائق من ناحية ومن ناحية أخرى إلى توسيع سلسلة المصادر والمراجع لكلّ فصل ممّا يكسب الموسوعة الصبغة العلميّة الصحيحة .

ثم هي تتحلى بصور تزيد الفصول قيمة ووضوحا وبخرائط أنيقة بيّنة قد يود ّ القارىء لو كثر عددها وعدد تخطيطات المدن وغيرها من الآثـار . كما قد يؤسف لعدم ترجمة بعض المصطلحات بقيت في لغتها الشرقيّة وقد لا يفهمها قارىء الفصل فهما مضبوطا إن كان يجهل تلك اللّغة (3). ثم إن الخط في كتابتها جاء دقيق الحروف جداً عسير القراءة مضنيا عند طول المطالعة.

### عرض لبعض فصول « دائرة المعارف الإسلاميلة »:

فصاحة (ج 2 ص.ص 843 – 846. تحريس فون قرينباوم Grünebaum من جمامعة «كليفورنيا» بالولايات المتحدة): بعد تحديد كلمة فصاحة بالرجوع إلى معناها في اللّغة وهو صفاء الشّيء وخلوصه ممّا يشوبه يقسم صاحب الفصل الفصاحة إلى ثلاثة أنواع وهيي: فصاحة المفرد أي اللّفظة إذا سهل النطق بها وسلمت من العجمة والغرابة وشذوذ الوزن. وفصاحة الكلام أي الجملة إذا كانت صحيحة التركيب سالمة من التنافر والغموض أو الإغراب. وفصاحة المتكلّم أي من توفيّرت في أسلوبه شروط فصاحة اللفظ والجملة.

ثم يدرس المسألة باستعراض نظريات الأيمة. ومن تحليل هذه النظريّات يتبيّن مذاهبهم في التمييز بين البلاغة والفصاخة – أو الخلط بينهما عند بعضهم – وفي تحديد مدلول الفصاحة ووصفها وذكر شروطها . كلّ ذلك بالرجوع إلى نصوص كثيرة من مؤلّفاتهم والإشارة إلى مواطن تلك النصوص إشارة مضبوطة ضافية لا بالاقتصار على تسمية الكتاب بل بذكر الصحيفة أو الصفحات منه فيستخلص زبدتها ويدمجها في بسط مسألة الفصيح . إلا أن اعتناء الكاتب بهذه المؤلّفات يتتبّعها في نزاهة علميّة كبيرة جعله يستعرض نظريّات هؤلاء الأيمّة واحدة بعد أخرى عوض استعمالها في نطاق بحث

ر3) من ذلك مشلا كلمات تركية عديدة في القسم المتعلق بالمملكة العثمانية من فصل « غلام » (ج 2 ص 1111 وما بعدها)

شامل للموضوع يركّبه هو في تخطيط منسجم من عنده تدخل خلاله تلك الآراء.

ولعله لم يوف النوع الثالث من أنواع الفصاحة – فصاحة المتكلام – حقه من البحث إذ اقتصر قبيل نهاية الفصل على الإشارة إلى أن بعض الأيمة يرى تفاوتا في فصاحة الكلمات فمنها الفصيح ومنها الأفصح وكذلك في المتكلمين ومن ذلك أن النبي أفصح الناس . ولعله كان يحسن التعرّض إلى فصاحة الرجال والقبائل وتمييزها لا من حيث الفصيح والأفصح فحسب بل وكذلك من حيث الفصيح وغير الفصيح أي المتروك من اللهجات لهجات القبائل وعيوب النطق وغير ذلك مما يعين على تمييز الفصيح وفهم معنى الفصاحة ومدلولها .

(ملاحظة : نقتـرح كلمـة emphase لترجمـة فخامة عوض كلمــة dignité هنا . ص 844) .

غـزل (ج 2 ص.ص 1051 – 1057 . تحرير ر . بلاشير R. Blachère من جامعة « باريس ») (4) .

فصل خطير القيمة لشخصية محرره وتضلّعه في الأدب العربي عامّة وبالأخص في القديم « الكلاسيكسي » منه واتباعه في أبحاثه كلّها منهجا نقدينا لا يقبل النظريّات التقليديّة قديمة كانت أو حديثة عربيّة أو استشراقيّة قبولا مسلّما بل يرجع لتعديلها أو دحضها أو إثباتها إلى طريقة تتمثّل إجمالا في أمرين أساسيّين : في النقد الخارجي أي النظر في الأسانيد وسبرها بالقرائن التاريخيّة والأدلّة العقليّة وفي النقد الداخلي بفحص النصوص أي بفحص الأدب ذاته اعتمادا في فهمه على اللّغة خاصّة ـ أي بطريقة فيلولوجيّة أكثر

 <sup>(4)</sup> يتمادى الفصل الى ص 1060 بدراسة الغزل فى آداب اسلامية بغير اللغة العربية حررها غير
 الاستاذ بلاشير مــن العلاماء . ولا نعرض اليها هنا

منها أدبيّة . وبعبارة أخرى فهو يفضّل تصديق النصّ المدعّم بقرائنه على مماشاة ما يسمّى بالمذاهب أو الآراء في تاريخ الأدب .

ولا يخفى ما في ذلك من تجديد لفهم الأدب ــ وجل النظريّات في الأدب العربيّ تحتاج إلى إعادة النظر فيها ــ وما في ذلك أيضا من إثارة مشاكل قد لا يوافق جميع الناس على ما يذهب اليه الأستاذ بلاشير في حلّها إلا أنها توجب التقدير بما لها من متانة البحث ومن التحرّى قبل البت .

يتبيّن كلّ ذلك منذ بداية الفصل في بحث ضاف مدقر غرضه الوقوف على أصل كلمة «غزل» في اللّغة وما في ذلك الأصل اللّغوي من صلة بالمعنى الذي انتهت اليه الكلمة للدلالة على نـوع من الأدب الوجداني موضوعه الحبّ. ثم متى ثبت استعمالها بهذا المعنى واستقر . واستعراض عدة صيغ صرفية مشتقة من مادة غزل . وأخيرا ما يتصل بهذا المعنى من ألفاظ أخرى كالتشبيب والنسيب وما يتفرع عنهما مع النظر في وجه استعمالها جميعا لهذا المعنى ولمعان مجاورة .

ثم يأتي النظر في تاريخ الغزل في الأدب العربي وتطوره. وأوّل مشكل هو مشكل بدايته متى كانت وأين كانت من جزيرة العرب وعلى أية صورة. فيرجّح من بين الافتراضات تلقيح غناء بدائي بدوي بمذاهب غنائيسة حضرية أهم مصدر لها بلاط المناذرة بالحيرة مع إمكانية تأثير بعض القرى الحجازية كمكنة والطائف وتيماء. ومن هذه الصلة بين الغزل وحياة العرب الرحل نشأت معانى الغزل التي صارت له سنة تحتذى .

وفي القرن الأوّل بينما يتمادى شعراء الشام والعراق على طريقة قريبة من الطريقة التقليديّة القديمة تحدث البيئة الحجازيّة الجديدة وحياة الترف بمدنها خاصّة ميلا إلى اللّهو والتصابى يتغنّى به شعراء الحجاز ويلحّنه المغنّون.

ولا يخفى ما في دراسة هذا التراث الأدبـي من العسر لما اعتراه من تغيير وزيادات وتلف وخلط في النسبة قبل تدوينه .

غير أن غزل شعراء الحجاز له مميزات خاصة يعرف بها رغم بقاء الصلة بينه وبين غزل شعراء البادية بل من مزيجهما في الأغراض والمعانبي ينشأ هذا الغزل « الحجازي » حيث تبرز للعاشق ولمحبوبته صورة هيي في الجملة تلك التي يصورها لنا شعر عمر بن أبسي ربيعة ومن حذى حذوه من شعراء الغزل الإباحي .

إلا أن اتخاذ الأستاذ بلاشير شعر عمر بن أبيي ربيعة غالبا مثالا يعتمده لاستنباط صورة الغزل الإباحي "في معانيه العامة قد يبدو فيه بعض التضييق لمجال الموضوع: ذلك أن عمر بن أبيي ربيعة وإن كان زعيم الإباحيين بلا منازع فهو يمتاز فيما نعتقد عن جميعهم بأن جعل نفسه موضوع التغزل. فلقد انفرد من بين شعراء الغزل بجعل المرأة عاشقة له هائمة بحبه مطواعا ممتثلة إلى أوامره راغبة ساعية للقائه متحيرة على سلامته متحيلة لخلاصه من أهلها وأعدائه مما يميز غزله عن غزل أترابه فلا يجعله صورة لهم – وإن كانوا متأثرين به ساعين في اقتفاء آثاره. وقد لاحظ النقاد هذا ومن قبلهم أتراب عمر ومعاصروه واستغربوا طريقته في موقفه من النساء مما يدل على أنها شاذة عن طريقة غيره من شعراء الغزل منذ عصره.

فلنذكر من ذلك نصًّا لابن رشيق \_ وإن طال بعض الطول \_ (5) :

« وسمع ابن أبي عتيق قول بن أبسي ربيعة المخزومي :

بَيْنَمَا يَسْعَتْنَنِي أَبْصَرْ نَسَنِسِي دُونَ قَيْسه الْمِيلِ يَعْدُو بِسِي الْأَغَسَرْ

<sup>(5)</sup> العمدة ج 2 ص 124 . وجاء هذا النص في ذكر عيوب النسيب.

قَالَتِ الكُبُسْرَى أَتَعْرِ فَنْ الفَـتَى قَالَتِ الوُسُطَى نَعَمْ هَذَا عُمَـرْ قَالَتِ الصُغْسرَى وَقَدْ تَيَّمْتُهَا قَالَتِ الصُغْسرَى وَقَدْ عَرَفْنَاه وَهَلْ يَخْفَى الْقَمَرْ

فقال له : أنت لم تنسب بهن وإنها نسبت بنفسك . وإنها كان ينبغي لك أن تقول : « قالت لي فقلت لها فوضعت خدّى فوطئت عليه » .

وكذلك قال له كثير لما سمع قوله:
قَالَتُ لَهَا أَخْتُهَا تُعَاتِبُهَا
لا تُفْسِدِن الطَّواف فيي عُمر عُمر قُوميي تَصَدِي لَهُ لأَبْصِرة أُ فَوميي تَصَدِي لَهُ لأَبْصِرة أُ فَومي خَفر في خَفر قَالَتُ لَهَا قَدُ غَمرَ ثُهُ فَا أَبَى

ا فلا عمرته فيا بي ثُمَّم اسْبَطرَّت تَشْقَلُ فِي أَتُري

أهكذا يقال للمرأة ؟ إنَّما توصف بأنها مطلوبة ممتنعة .

قال بعضهم – أظنّه عبد الكريم – (6): العادة عند العرب أنّ الشاعر هو المتغزّل المتماوت وعادة العجم ان يجعلوا المرأة هي الطالبة والراغبة المخاطبة. وهذا دليل كرم النحيزة في العرب وغيرتها على الحرم ». (انتهى كلام ابن رشيق).

ثم إن الغزل الحجازي في نظريّة الأستاذ بلاشير إنّما هو غزل الإباحييّن مع حصر مدى كلمة الإباحيّة في نطاق لا يتعدّى حدود الأخلاق . فيذهب

ر6) هو عبد الكريم النهشلي.

به هذا الرأي حتما إلى الشك " -- بعد فحص ما لدينا من المعطيات -- في أن " ما يسمسى بالغزل العذري هو كما يد "عونه غزل حجازي ظهر ونما في بادية الحجاز في القرن الأوّل. بل يرجّح أن "علماء العراق وشعراءه بعد القرن الأوّل نسجوا حول نواة قد تكون حقيقة حجازية عذرية قديمة بأن زادوها صبغة «كرتوازية» أي صبغة -- هي عراقية الأصل -- تتسم بأسمى شعور التقدير والإخلاص والتقديس للمرأة (وهو ما يطلق عليه في العربية عبارة الحب العذري) فأضيفت هذه الأشعار الموضوعة إلى أخرى قديمة وربطوا ذلك كله بالقصص الغرامي -- الحقيقي منه والخيالي -- فنشأ عن ذلك لجميل بن معمس وأه الله صورة أبطال غراميتين هي الصورة المعروفة للشعراء العشاق في الأدب العربي . ومفهوم هذه النظرية أن الغزل العذري "متأخر في الزمان عن الغزل العربي " الحجازي " وأنه إذن غير حجازي " صرف .

وظاهر ما في هذه النظرية من الجدة بل ومن الثورة في رفضها ما هـو متعارف من أن الغزل العذري — مع ما فيه من زيادات الرواة والقصاص — إنسما هو غزل حجازي نما في القرن الأوّل في بادية الحجاز قوامه عفة العاشق وهيامه بحب امرأة جعل منها المثل الأعلى للجمال والكمال فخضع إليها خضوع العابد للمعبود ممنا سيبقى في الأدب العربي سنة يحتذيها الغزل المصطنع في عصور بنبي العبساس وفي الأندلس ومنه قد يكون تسرّب النزعة «الكرتوازية» إلى أروبنا القرون الوسطى ومنه أيضا يأخذ الصوفية معانبي العشق الإلاهي وأسلوب نظمه في أشعارهم . على أن هذه النظرية التقليدية في الغزل العندري لم ترض النقاد من قبل كل الرضى ولا تعليل أنصارها إياها بمرضي تمام المرضاة فتعليلها بالحرمان في بادية الحجاز لا يكفي وحده ولا يصح بل يجدر النظر في أسباب أخرى قد يكون من بينها أثر البيئة الحجازية البدوية التبي تجمع إلى رقة القوم ألم الفراق الناشيء عن حياة الترحال . البدوية التبي تذكية الحساسية وإيقاد

الخيال فيدفع ذلك بالشاعر إلى الهيام من ناحية ومن ناحية أخرى إلى مبالغة عواطف التعلق والعفاف والمثل العليا لأنه مخلص لا لشخص حقيقي يراه دائما بما فيه من نقائص وعيوب بل إلى خيال تكسوه تأملاته الباطنية جميع صفيات الكسيال.

ليس هذا إلا مجرد افتراض كما أن نظرية الأستاذ بلاشير ناتجة عن الافتراض ولا يسع الباحث في هذا الموضوع إلا الافتراض ما لم تشوفس على حد شرط الأستاذ بلاشير - دراسات مفردة لشتى مشاكل الغزل العذري وهو - على حد قوله أيضا - مشكلة المشاكل في الغزل.

ويرى الأستاذ بلاشير أن الغزل المتسم بالرّوح « الكرتوازي » – أي العذري \_ يتمثّل بصورة كاملة من حيث المعنى واللّفظ في شعر العبّاس بن الأحنف \_ العراقي المسكن وهو من شعراء القرن الثاني \_ بعد أن اكتسى بشيء منه بعض غزل بشار بن برد \_ وهو مثله عراقي " \_ : فهو إذن من أثر الحياة في مدن العراق حيث الظرف والظرفاء .

أمّا الغزل المنسوب إلى أبي نواس فالى التأثيرات العربيّة فيه تنضاف تأثيرات أعجميّة مع نظرة خاصة إلى الحياة عند طبقة من أهل بغداد أعرضت عن الأوهام « العذريّة » وأقبلت على اللّذ ّات حيثما وجدت ففشا الغزل في الإماء والغلمان في غير ما تعفيّف .

أمّا القرن الثالث ففيه تكتمل نظريّة «المثل الأعلى الكرتوازي» فتتبلور في مؤلّفات ككتاب «الموشّي» للوشّاء وكتاب «الزهرة» لمحمد بن داود الأنطاكي بينما يعود الغزل نسيبا تستهل به القصائد وتطغى عليه الصناعة. وكذلك الأمر في القرن الرابع مع شيء من التعلّق بالطريقة «الحجازية» أحيانا وبالطريقة النواسيّة أحيانا أخرى مع إسراف في الإباحيّة عند أمثال ابن الحجيّاج.

وبعد استعراض سريع لمظاهر الغزل في الأقطار العربية الإسلامية بعد تلك العصور والإشارة إلى ظهور الموشّحات والزجل يرى الأستاذ بلاشير أن الشعر العربيّ المعاصر بفضل تأثّره بمذاهب أروبيّة من الشعر الوجدانيّ كأنّه يبحث عن سبيل لتجديد الغزل لم يحن أوان دراستها بعد .

الشاذلي بويحي

# في النعو العربي: نقد وتوجيه

تأليف مهدي المخزومي 333 صفحة ـ منشـورات الكتبــة العصرية صيدا بيروت 1964

نعرف مهدي المخزومي من خلال كتابه « مدرسة الكوفة » (1) وقد حاول فيه أن يضبط منهج نحاة الكوفة في دراستهم للغة والنحو والخصائص التي تتجلى فيها طرافتهم ، وقد لمح المخزومي في هذا الكتاب إلى المواضيع التي يمكن أن تقع إعادة النظر فيها لتجديد النحو العربي باستغلال بعض النظريات الكوفية التي لم يكتب لها أن تؤثر في أمهات كتب النحو العربية ؛ وها هو اليوم يعود إلى هذا الموضوع في كتاب غايته أن يضع فيه المبادىء التي يراها كفيلة بتغيير ملامح النحو العربي ومضاعفة جدواه ، وان ينبه فيه إلى مواضيع لم تلاق عند النحاة القدامي ما هي جديرة به من العناية .

وقد صدّر الكتاب الأستاذ مصطفى السقا عميد كليّة الآداب بجامعة الرياض ، فنوّه بمجهود المؤلف وسعيه إلى « تخليص النحو العربي من الشوائب التي علقت به من جرّاء اختلاطه بمباحث المنطق والفلسفة والنظريات غير الأصلية في المباحث اللّغوية » (2) .

<sup>(1)</sup> بغداد 1955.

<sup>(2)</sup> ص (10)

وافتتح مهدي المخزومي كتابه بمقدّمة استعرض فيها بـايجاز مراحل تاريـخ النحو العربي ، كما ذكّر ببعض المحاولات التي وقعت « لتيسير النحو» في عصرنا هذا معتبرا انها لم تصحح وضعا ، ولم تجدد منهجا ولم تأت بجديد إلاّ إصلاحا في المظهر وأناقة في الإخراج » (3) ثم بيّن المبادىء التي حاول أن يلتزمها في دراسته هذه والغاية التي يهدف اليها كتابه .

فقد حاول – حسب تعبيره – أن يحدد « موضوع الدرس النحوي » وأن يعيد « إلى النحو ما فقده وما اقتطع منه من دراسة أدوات التعبير التي أكان النحاة قد اسقطوها من حسابهم » (4) ويرى المخزومي أن « الدرس النحوي – كما ينبغي أن يكون – إنها يعالج موضوعين مهمين لا ينبغي أن يفرط الدارسون في واحد منهما لأنهما معا يمثلان وحدة دراسية لا تجزئة فيها » (5) . هذان الموضوعان هما :

1 — « الجملة من حيث تأليفها ونظامها ومن حيث طبيعتها ومن حيث أجزاؤها ومن حيث ما يطرأ على أجزائها في أثناء التأليف من تقديم وتأخير ومن إظهار وإضمار ».

2 — « ما يعرض للجملة من معان عامة تؤديها أدوات التعبير التسي تستخدم لهذا الغرض كالتوكيد وأدواته والنهسي وأدواته والإستفهام وأدواته إلى غير ذلك من المعانسي العامة التسي يعبّر عنها بالأدوات والتسي تمليها على المتكلّمين مقتضيات الخطاب ومناسبات القول » (6).

وهكذا يمكن أن نقسم المواضيع التي تناولها المؤلف إلى قسمين كبيرين خُصّص القسم الأول لنقد نظريات النحاة العرب واقتراح التحويرات التي

<sup>(3)</sup> ص 15

<sup>(4)</sup> ص 15

<sup>(5)</sup> ص 17.

<sup>(6)</sup> ص 18/17.

يراها مهدي المخزومي ضرورية ومن تلك المواضيع الجملة والإعراب والفعل بمختلف أنواعه والتنازع والإشتغال ، وخـُصتّص القسم الثّانـي لاستعراض ما أشار اليه المؤلّف في المقدّمة من اساليب التعبير .

وأهم ما يسترعبي الإنتباه في القسم الأول ما أبداه المؤلف من آراء في كيفية تجديد النحو العربي ومن ذلك اقتراحه تقسيم الجمل على أساس جديد هو معنى المسند إليه وما يعبّر عنه من تجدّد أو ثبوت فالجملة الفعلية هي « التي يدل فيها المسند على التجدد أو التي يتصف فيها المسند إليه بالمسند إتصافا متجددا... أما الجملة الإسمية فهي التي يدل فيها المسند على الدوام والثبوت أو التي يتصف فيها المسند إليه بالمسند إتصافا ثابتا غير متجدد » (7).

وعلى هذا الأساس ليست الجملة الفعلية هي التي تضمنت فعلا ماضيا أو مضارعا فحسب بل هي كذلك الجملة المتضمنة لاسم فاعل أو لإسم مفعول لأن كليهما فعل دائم « يتضمن معنى الفعل ويستعمل استعماله » (8). ثم انه لا يميّز في الجملة الفعلية بين الفاعل ونائب الفاعل لأنه لا يرى فرقا بين وظيفة الإسم في جملتين من نوع : « تكسر الزجاج » و « كُسر الزجاج » فعلاقة الزجاج بانكسر وكُسر واحدة لذا يجدر أن نطلق على الإثنين مصطلحا واحدا هو كلمة « فاعل » باعتباره مسندا اليه أي موضوع الحديث (9) .

ومن المواضيع التي يتناولها المؤلف بالدرس موضوع الإعراب الذي شغل بال النحاة وطغى على دراساتهم إلى أن أصبح أساس كل المؤلفات النحوية وغايتها ، ويتجه في تناوله هذا الموضوع اتجاها يرمي إلى غايتين : أولاهما هي إرجاع الإعراب إلى حدوده الطبيعية ، واعتباره مجرد مظهر ينبغي ألا ينحصر إهتمام

<sup>(7)</sup> ص 42/41.

<sup>(8)</sup> ص 117 ومن الملاحظ هنا ان المؤلف يعتمد في ذلك لا على الاستعمال فحسب بل كذلك على آراء النحاة القدامي وخاصة نحاة البصرة . انظر من ص 116 الى ص 119.

<sup>(9)</sup> ص 47،

النحاة فيه، وثانيتهما هي تجريده من نظرية العامل، واعتبار علاماته دلالات على معان وخاصة بالنسبة إلى الإسم، وهو بالإعتماد على ذلك يقر الآراء التي كان ابراهيم مصطفى قد أبداها في كتابه احياء النحو (10) فيعتبر أن « الضمة علم الإسناد دالة على أن الكلمة مسند اليه أو تابع للمسند اليه» (11) وان «الخفض علم الإضافة والكسرة تدل على أن ما لحقته مضاف إليه أو تابع للمضاف اليه » (12) وان الفتحة « ليست... علما لشيء خاص ولكنها علم كون الكلمة خارجة عن نطاق الإسناد أو الإضافة » (13).

وليس اعتبار الحركات دلالات على معان بالأمر الجديد فهو رأي جل النحاة القدامي، لكن الجديد هو أن يتقيد كل نوع من أنواع الحركات بمعنى تقييدا متصلبا، وهو موقف قابل للنقاش لأن الواقع كثيرا ما يناقضه، ولم يخف ذلك عن المخزومي فأخذ يبحث عن تعليلات للمظاهر اللغوية التي لا تؤيد نظريته فاعتبر أولا أن تغير الحركات في الفعل لا تدل على تغير المعاني وان الفعل ينبغي أن يعتبر مبنيا، والتجأ ثانيا إلى تعليل لا يخلو من تكلف لنصب المسند اليه بعد إن وأخواتها، ولعل أهم مظاهر الضعف في نظريته هو أن الفتحة لا ينطبق عليها ما ينطبق على الضمة والكسرة فليست هي علامة لمعان مضبوطة مما يجعل الإنسان يتساءل عن قيمة التمييز بين الحركات على أساس اختصاصها بمعان محدودة ؛ فاذا كانت مزية هذه النظرية انها تمكن من التخلي عن نظرية العامل فانها لا يمكن القول بها إلا إذا غضضنا النظر عن عدة مظاهر، ولعل تفسير الإعراب لا يكون إلا باعتبار عناصر عديدة منها ارتباط الحركات

<sup>(10)</sup> القامسرة 1937.

<sup>(11)</sup> ص 70،

<sup>(12)</sup> ص 76. ويرى المخزومي ــ حلا لمشكل الحروف ــ ان حروف الجر يمكن ان تعتبر واسطة للاضافة

<sup>(13)</sup> ص 81 . او اسماء وافعال كانت تدل على معان مستقلة ــ فافرغها الاستعمال من معانيها (ص 70)

بالمعانسي أحيانا ومنها مفعول بعض الألفاظ في الفاظ أخرى . ومنها مقتضيات صوتية تتجلى في انسجام حركات أواخر الألفاظ في بعض التراكيب .

معنى ذلك انه لا يمكن تفسير ما يطرأ على أو اخر الألفاظ من تغيير في الحركات بالرجوع إلى المعنى في جميع الحالات لأن تقيد نوع ما من المعانىي بحركة معينة ليس تقيدا تاما ، فلامناص من أن نبحث عن تفسير ذلك في مظاهر أخرى ومنها تأثير بعض الألفاظ في الفاظ أخرى أي ما يسميه النحاة العوامل اللفظية ولكن ينبغي أن نجر د هذه العوامل من القوة السحرية التي اسندها النحاة اليها كما ينبغي ألا نذهب في البحث عنها إلى ما ذهب اليه القدماء من تأويل وتقدير وافتراض ، وألا ننظر اليها نظرتنا إلى العلة الفلسفية التي لا بد أن تتقدم معلولها ولا بد للمعلول منها ، فاذا تقيدنا بالواقع لتحديد العوامل اللفظية أمكن الغاء مسألتي الإشتغال والتنازع من الدراسة النحوية باعتبار كليهما غير ذي موضوع ولا حاجة لنا به ، والتخلي عن هاتين المسألتين من الأمور التي يقترحها مهدي المخزومي في كتابه (14) .

ومن المواضيع التي يعيد المخزومي فيها النظر الأفعال التي يفصلها النحاة العرب عن غيرها باعتبارها عوامل من نوع خاص وهي كان وأخواتها وأفعال المقاربة والشروع فينتقد منهج النحاة في دراستها ، ويعتبر انه ينبغي ألا نعتبر بما بينها من تشابه ظاهر يتلخص في احتياجها إلى اسم مرفوع وآخر منصوب ، فيقترح أن نخرج منها «ليس» باعتبارها أداة نفي لا فعلا و «صار» لانها تدخل على ما ليس أصله مبتدأ وخبرا وان نميز في سائرها بين ثلاثة أنواع :

1 - قسم « يدل على الكينونة العامة وهو « كان » وينبغي أن يلحق بها استقر وحصل وو ُجد وحدث » .

<sup>(14)</sup> من ص 161 الى ص 175.

2 — قسم « يدل على الكينونة الخاصة وهو أصبح وأمسى واضحى وظل وبات لأن أصبح تدل على الوجود في الصباح وامسى تدل على الوجود في المساء.... وينبغني أن يلحق بهذه الأفعال الدّالة على الكينونة الخاصّة فعل أخر لا أدري لماذا أهملوه مع أنه لا يختلف عنها دلالة ولا إستعمالا وذلك هو «غدا» فهو يدل على الوجود في الغداة وهو لا يكتفى بالمرفوع....».

3 — قسم « يدل على الكينونة المستمرّة وهو ما زال وما انفك وما برح وما فتىء وينبغني أن يكون منها استمر وما دام وما وُجد وما استقر وما حصل لأنهن وأمثالهن مما يدل على الوجود المستمرّ » (15) .

ويعتبر المؤلف أن الأسماء المنصوبة التي لا يتم معنى هذه الأفعال بدونها ينبغي أن تعتبر أحوالا كما أقره الكوفيون لأنها تبين « هيئة خاصّة للموجودات المتحدث عنها » (16) .

أما أفعال المقاربة والشروع فيعتبر المخزومي أن الحاقها بكان وأخواتها «خلط » (17) وان الجملة التي تأتي بعدها فعلية « تتألف من فعل وفاعل يتأخر الفاعل فيها عن الفعل في موضع ويتقدم على الفعل في موضع آخر » (17) فلا موجب أن نعتبرها خبرا لتلك الأفعال ، ولا يخفى ما في هذه النظرة من تبسط وتوضيح قائمين على التزام الواقع والإقتصار على ما يتلفظ به المتكلم بدون احتياج إلى تقديرات وتأويلات .

وقد حاول المؤلف في ما اعتبرناه قسما ثانيا لكتابه أن يتناول دراسة « ما يعرض للجملة من معان » وغايته من ذلك أن يبين بأن هذا الموضوع تشمله الدراسة النحوية إذ لا فرق بين « الدرس النحوي ودراسة المعانىي ، لن يكون

<sup>(15)</sup> مس 180.

<sup>(16)</sup> ص 182.

<sup>(17)</sup> ص 189.

هناك من فرق ما دام موضوع الدراستين هو الجملة » (18) وقد خصص عدة فصول لذلك درس فيها أسلوب التوكيد (19) وأسلوب النفيي (20) وأسلوب الإستفهام (21) وأسلوب الجواب (22) وأسلوب الشرط (23) وأسلوب النداء (24) وفائدة هذه الفصول انها تجمع ما كان متفرقا في كتب النحو من ملاحظات وإشارات وتلميحات تتعلق بالاساليب المذكورة وانها تربط بين الوسائل اللفظية والمعاني وتؤكد على أهمية الربط بين دراسة الجملة وبين المقام الذي يجد المتكلم فيه نفسه.

ويمكن أن نقول اجمالا ان هذا الكتاب محاولة مفيدة لإعادة النظر في مواضيع نحوية عديدة ؛ ومهما كان موقفنا إزاء بعض الأراء الواردة فيه فانه لا بد من تقدير مجهود المؤلف حق قدره ، ويتجلى ذلك المجهود في تقديم حلول لا تخلو من طرافة لبعض المسائل التي لم يعد موقف قدماء النحاة منها يرضينا ، كما يتجلى في الجرأة التي اتسمت بها مواقف المؤلف إذ لم يتردد في مناقشة آراء أصبحت بمقتضى العادة وبمقتضى تناقل الأجيال العديدة لها بدون التساؤل عن قيمتها ب من قبيل الآراء المقدسة التي لا تقبل النقاش .

#### عبد القادر المهيرى

<sup>(18)</sup> ص 228،

<sup>(19)</sup> من ص 234 الى ص 245.

<sup>(20)</sup> من ص 246 الى ص 263.

<sup>(21)</sup> من صد 264 الى ص 276.

<sup>(22)</sup> من ص 277 الى ص 283.

<sup>(23)</sup> من ص 284 الى ص 300.

<sup>(24)</sup> من ص 301 الى ص 311.

# ابنية الصرف في كتاب سيبويه

تأليف: الدكتورة خديجة الحديثي 576 صفحة ـ مكتبة النهضة ببغداد 1385/1965

لقد كان سيبويه مرجع علماء الصرف والنحو واللغة وموضع عنايتهم في كل عصر، عكفوا عليه درسا وشرحا وتعليقا لا ليستمدوا منه المعلومات والآراء فحسب بل وكذلك ليوضحوا ما جاء منه مستغلقا وليقربوا معانيه إلى الأذهان خاصة ان اللغة التي كتب فيها تختلف شيئا ما عن اللغة الإصطلاحية التي استعملها النحاة فيما بعد، وما زال هذا الكتاب يسترعي انتباه الدارسين فما زالوا يجدون فيه مجالا للبحث والتعليق وكتاب « ابنية الصرف في كتاب سيبويه » دليل على ذلك، فقد أرادت المؤلفة أن تفرد دراسة لناحية من نواحي تصنيف زعيم النحاة هي كل ما يتعلق بالصرف، وقد عللت قيامها بهذا العمل قائلة ان « مسائل النحو والصرف لم تكن مقسمة أو مبوبة فيه على النحو الذي نراه في كتب المتأخرين، فكثيرا ما تتصل البحوث النحوية والصرفية وتشتبك نبغيرها من موضوعات تتعلق باللهجات العربية أو القراءات المختلفة، وبذلك لا يخرج القارىء من الكتاب بفكرة نحوية بحتة أو صرفية خالصة إلا إذا ركز يضمامه وجمع المادة التي يبحث عنها فيه » (1).

وقد ترجمت المؤلفة في بداية كتابها لسيبويه جامعة الروايات التي توجد منثورة في المراجع القديمة، ثم تحدثت عن «الكتاب» من حيث نسبته وموضوعاته ومصطلحاته والمنهج المتوخي فيه والمخطوطات التي حفظت وشروحه، وقسمت در استها بعد ذلك إلى ثلاثة أبواب خصصت الباب الأول للميزان الصرفي وصيغه المتنوعة وحروفه المختلفة من أصلية وزائدة وما يطرأ عليه من اعلال وابدال (2) وتناولت في الباب الثاني أبنية الأسماء، فتحدثت عن المجرد بأنواعه، ثم فصلت القول في الزيادة من حيث حروفها ومواطنها في الثلاثي والرباعي والخماسي ثم تناولت بالدرس الأسماء التي تدخل في نطاق الدراسة الصرفية من مصادر ثم تناولت بالدرس الأسماء التي تدخل في نطاق الدراسة الصرفية من مصادر وجموع تكسير وأبنية تصغير (3).... أما الباب الثالث فموضوعه أبنية الأفعال المجردة منها والمزيدة، والمتعدية، واللازمة والمبنى للمجهول (4).

وأضافت المؤلفة إلى دراستها هذه ملحقا ضمنته شرح الألفاظ الغريبة التسي لا تخلو منها كل دراسة خاصّة بابنية الكلام (5) .

ومن الملاحظ ان هذه الدراسة ليست سوى جمع لمعلومات متفرقة ولكنها رغم ذلك مفيدة باعتبارها أداة عمل يرجع اليها الدارس الذي لا يتسنى له أن يتوغل في المصنفات القديمة ومما يزيد في فائدتها أن المؤلفة لم تقتصر في كثير من الأحيان على كتاب سيبويه بل حاولت أن تستغل ما ورد في تصانيف النحاة الآخرين وان تقارن بينها وبين ما أتى به رئيس نحاة البصرة .

عبد القادر المهيرى

<sup>(2)</sup> من ص 85 الى ص 130.

<sup>(3)</sup> من ص 131 الى ص 374،

<sup>(4)</sup> من ص 375 الى ص 422.

<sup>(5)</sup> من ص 444 الى ص 530.

## ابو العتاهية: اشعاره واخباره

طبعة محققة على مخطوطتين ونصوص لم تنشر من قبل ، عني بتحقيقها الدكتور شكري فيصل مطبعة جامعة دمشق 1384 ه/1965 م (38 ص + 721 ص)

أبو العتاهية من أخصب الشعراء قريحة وأوفرهم انتاجا شهد له بذلك القدماء شهادة اجماع فقال ابن قتيبة : « كان أحد المطبوعين وممن يكاد يكون كلامه كله شعرا » «1» وقال ابن المعتز" : « وأشعار أبسي العتاهية كثيرة جد"ا إلا" أنها مشهورة موجودة » (2) .

ولكن لم يصل إلينامن هذه الثروة الشعرية العظيمة إلا "القليل. فلم يَبلغنا من غزله ومديحه وهجائه وعتابه إلا مقطوعات قليلة وأبيات متفرقة أثبتتها كتب اللغة والأدب والتاريخ. وإن وصل إلينا قسم وافر من زهدياته فلاعتناء الفقيه المحدث الأندلسي أبي عمسر يوسف بن عبد البسر النمري (368 – 463 هـ) (3) بجمعها « لما فيها من موعظة وتذكرة » (4)

<sup>(</sup>I) **الشعر والشعراء** (ط دار الثقافة ـ بيروت سنة 1964) ص 675

<sup>(2)</sup> **طبقات الشعراء** (ط دار المعارف) ص 234 ـ انظر أيضا : **الفهرست** لابن النديم (ط الاستقامة بالقاهرة) ص 233 والاغاني (ط دار الكتب) ج 4 ص 2 ـ ومروج الدهب (ط السعادة 1958) ج 111 ص 327

<sup>(3)</sup> انظر بركلمان تاريخ الأدب العربي الملحق I ص 628

<sup>(4)</sup> انظر مقدمة ابن عبد البر لزهديات ابي العتاهية ص 26

ويرجع فضل الأسبقية في نشر أشعار أبسي العتاهية إلى الأب ليوس شيخو اليسوعي . فقد جمع ما عثر عليه منها في كتاب سمّاه الأنوار الزاهية في ديوان أبسي العتاهية (5) أثبت في القسم الأوّل منه الزهديات نقلا عن ابن عبد البرّ النمري (6) مع اضافة بعض الأبيات القليلة الواردة في نفس الغرض رواية عن كتب الأدب كالأغاني أو العقد الفريد ، وضمّن القسم الثاني منه مقطوعات « من المديح والعتاب والأوصاف والهجاء والأمثال والرثاء » (7) نقلا عن « مشاهير الأدباء كالأصفهاني والمبرد والمسعودي والماوردي والغزالي وغيرهم » حسب لفظ الناشر (8) .

وبــقيت هذه النشرة على ما فيها من تحريف (9) وعلى ما ينقصها من دقية في تعيين المصادر والإحالة عليها (10) مرجع الباحثين الوحيد (11» إلى أن أصدر أخيرا الدكتور شكري فيصل كتابا ضخم الحجم وافر المادة جمع فيه أشعار أبسى العتاهية وأخباره فسميّاه: أبو العتاهية : أشعاره وأخباره .

 <sup>(5)</sup> ظهرت الطبعة الأولى منه في بيروت سنة 1886 ــ وأعيد طبعه بين سنة 1880 وسنة 1929
 عـدة مسرات .

<sup>(6)</sup> ذكر الأب شيخو في مقدمة الأنواد الزاهية (الطبعة الرابعة سنة 1914 ص 3) أنه اعتمد نسختين مخطوطتين ولم يعينهما تعيينا دقيقا ولكننا نجد في مقدمة الجزء العاشر من الدوائع اوهذا الجزء من تأليف الأب شيخو) ما نصه : « ومن [ ديموان أبي العتاهية صنعة النمري ] عدة نسخ في القاهرة ودهشق والاستانة وفي مكتبتنا الشرقية وعنه اخذنا طبعتنا الميروتية ويظهر لنا وقد تأملنا حاشية التحقيق أن احدى النسختين المعتمدتين نسخة الظاهرية لانقطاع كل اشارة الى « نسخة ثانية » في هامش القصائد الواقعة بين روي النون والها، وهو موضوع الانخرام في نسخة الظاهرية ، أما النسخة الثانية فالمرجح أنها نسخة الكتبة الشرقية .

<sup>(7)</sup> تعمد الناشر اهمال المقطوعات الغزلية لاعتباره الغزل منافيا لمكارم الاخلاق (انظر ص 3)

<sup>(8)</sup> انظر غلاف الانوار الزاهية

<sup>(9)</sup> يظهر أن بعض ذلك التحريف كان متعمدا (انظر شكرى فيصل المقدمة ص 11 ــ 14)

نقتصر الأب شيخو على ذكر اختلاف الرواية قائلا : وفي رواية ، وفي نسخة وروي لـه ٠٠٠
 وما شاكل ذلك من التعبير المبهم

<sup>(11)</sup> نشرت دار صادر سنة 1964 ديوان أبي العتاهية ولكن هذه النشرة من صنف النشرات التجارية التي لا يعول عليها .

## ويحتـوى هذا الكتاب على :

1) مقدمة للناشر تعرّض فيها إلى البواعث التي حملته على نشر أشعار أبي العتاهية وقد م فيها تقديما سريعا المخطوطتين المعتمدتين ثم نقد الأنوار الزاهية وختم مقد مته موضّحا بعض المناهج التي انتهجها في عمله .

- 2) مقدّمة ابن عبد البرّ لزهديات أبى العتاهية .
- الزهديات : وقد اعتمد الدكتور شكري فيصل في تحقيقه لنصّها على مخطوطتين يظهر أنّه لا يعرف سواهما :
- 1) مخطوطة المكتبة الظاهرية بدمشق وقد وصفها الناشر بأنها حديثة المخطّ رديئة الشكل في نحو 100 ورقة و10 ورقات تنخرم في آخرها في روى "النون وتلتئم في روى "الهاء.
- 2) مخطوطة توبنجن (وهـي المخطوطة التـي كانت في برلين) وهـي أقدم النسختين نسخت عام 603 هـ وهـي تامّة وتمتاز أيضا بروايتها أرجوزة أبـي العتاهية رواية لا نظير لها في غيرها من المصادر سعة إحاطة والمام .

واعتمد الناشر الأنوار الزاهية أصلا ثالثا للتحقيق لا ثقة منه به ولكن اعتبارا منه أن هذه النشرة « دخلت ميدان الدراسة الأدبية نظر فيها وأشيـر إليها وعلـق عليها وأحيل على صفحاتها » (12) .

ويحتـوى هذا القسم الأوّل من أشعـار أبـي العتـاهية عـلى 454 قصيدة ومقطوعة وعلى الارجوزة وعدد أبياتها في هذه النشرة 320 بيتا .

<sup>(12)</sup> مقدمة الناشر ص 10 ولكن المتأمل في حساشية التحقيق يسلاحظ ان الدكتور شكري فيصل قد استفاد في تحقيقه من هذا الأصل الثالث . ولا غرابة في ذلك وقد بينا أن الأب شيخو قد اعتمد الى جانب نسخة الظاهرية نسخة لم يعتمدها الدكتور شكري فيصل . انظر على سبيل المثال هامش تحقيق البيت 5 من القصيدة 26 ص 32 والبيتين 6 و 7 من القصيدة 28 ص 33 والبيت 9 من القصيدة 59 ص 50 والابيات 10 ــ 11 ــ 12 من القصيدة 59 ص 10 ــ 11 ــ 12 من القصيدة 59 ص 173 والبيت 9 من القصيدة 173 ص 178 والبيت 9 من القصيدة 173 ص 178 والبيت 9 من القصيدة 179 ص 178 والبيت 9 من القصيدة 179 ص 179 والبيت 9 من القصيدة 179 ص

نقــد الكتــت

4) تكملة الديوان : وقد جمع الناشر في هذا القسم ما عثر عليه في كتب الأدب من أشعار تنسب إلى أبسي العتاهية ، فأورد له في هذه التكملة 301 مقطوعة في أغراض شتى (13) .

المستدرك : ذكر فيه المحقق ما لم يهتمد إليه من تخريجات أو ملاحظات أو زيادات إلا بعد فراغه من عمله .

#### 6) قائمة مصادر التحقيق.

هذه أقسام كتاب الدكتور شكرى فيصل وصفناها وصفا سريعا وذكرنا ما جاء فيها وقد يتساءل القارىء : هذه أشعار أبسي العتاهية فأين أخباره ؟ عن هذا السؤال يجيب الناشر في مقدمته فيقول :

« إنسي صدرت في نشر هذا الديوان في الزهديات وفي الأغراض الأخرى عن وجهة جديدة قديمة كان يأخذ بها مؤلفونا القدامي وجامعو الشعر في العهود الأولى ثم انصرف عنها من جاء بعدهم أو كثير منهم حين صنعوا بعض الدواوين : أردت بهذه الوجهة الربط بين أشعار الشاعر وأخباره [......] وعلى ذلك ما يرى القارىء من عناية بذكر ما يتصل بالقطعة من خبر ضئيل أو جليل وقد تتبعت هذه الأخبار في مصادرها وحرصت في مرات كثيرة على إيرادها في أكثر من رواية [.....] . أفعلي إذا من حرج بعد هذا إن عدلت عن تسمية هذا الكتاب بديوان أبسي العتاهية إلى تسميته الأخرى : أبو العتاهية : أخباره وأشعاره » (14) .

<sup>(</sup>٦٦) لم يسلك الناشر في ترتيب هذه الأشعار مسلك الأب شيخو من جمعها حسب الاغراض التي تناولتها وانما رتبها على اساس من الروي تبعا لتسلسل حروف الالفباء ليغنيه ذلك عن صنع فهرس القوافي (انظر : المقدمة ص 16) .

<sup>(14)</sup> المقدمة ص 16 ـــ 18 من هذه الأخبار ما لم يسبق أن نشر ففي نشره فائمدة لا تنكر ولكن الكثير منها مأخوذ عن كتب مطبوعة طبعات حسنة ومتداولة كثيرا . فما فائدة نشرها من جديمه ؟ ثم ان الناشر لم يجمع هناه الاخبار في قسم خاص ولم يرتبها وانما اوردها في هامش التحقيق فجاءت مبعثرة في الكتاب واختلط الطريف منها بالمعروف المشهور فلا يمكن للدارس أن يستفيد منها الا بعد بحث طويل خاصة والكتاب خال من الفهارس .

تلك خطآة الدكتور شكري فيصل في نشره لديوان أبي العتاهية ونحن إذ نقد ّر المجهود الذي بذله في جمع هذه الأشعار والأخبار وتحقيق نصوصها حق قدره لا يسعنا إلا أن نستغرب بعض مناهجه في ميداني البحث والنشر وما اتصفت به من ارتجال وتعمدته من اهمال .

فمن ذلك طريقته في البحث عن مخطوطات ديوان أبي العتاهية فقلد حد ثنا عن ذلك في مقدمته فقال :

« وبدأت أسأل عن مخطوطات الديوان لتكون سبيلي إلى نشرة أمثل وما كنت أعرف من هذه المخطوطات إلا تلك التي في الظاهرية صنعها ابن عبد البسر النمري فمضيت أنظر فيها [.....] وحين كنت في ألمانيا [.....] كان من بعض همسي أن أطلع على مخطوطات برلين... وكانت هذه المخطوطات قد نقلت سني الحرب إلى مناطق جبلية بعيدة... فلما أظل الناس السلم لم تعبد المخطوطات إلى برلين بحكم هذا النظام الثلاثي فيها وإنها عادوا ببعضها إلى مكتبة الجامعة في « توبنجن » وببعضها الآخر إلى «ماربورغ » . وفي « توبنجن » كان عظم إقامتي في المانيا فأتاح لي ذلك أن أقضي الأشهر الأربعة الأولى بين هذه المخطوطات ما كان منها مفهرسا في فهرس « آلورد » وما لم يكن ، وكان من سعادتي أن عثرت على نسخة من ديوان أبسي العتاهية .

وعلى ذلك فقد توافر لي نسختان مخطوطتان من الديوان : الأولى هــذه التــي في دمشق ، والثانية من يدري من أين ولكنها هذه التــي ساقتها أقــدار لتـكون في « توبجن » (15) .

فإن كل من سبق له أن درس أبا العتاهية لا يمكنه إلا أن يستغرب هذا الحديث وأن يتساءل ما ضرّ المحقّق لو صرّح بأن آلوارد قد نص على وجود

<sup>(15)</sup> المقدمة ص 7 ـ 8

مخطوط ديوان أبي العتاهية ضمن مخطوطات برلين (16) ؟ وأن يتساءً ل أيضا أكان الدكتور شكري فيصل يجهل كل الأبحاث التي تناولت مخطوطات ديوان أبي العتاهية بالدراسة . فإن كان يجهل أن ريشر والزبيدي قد درسا الموضوع فهل كان يجهل أيضا أن بروكلمان قد تعرض إلى ذلك (17)

ولو رجع الناشرُ إلى هذه المراجع ولو نظر في فهارس المخطوطات لعلم أن نسخ ديوان أبي العتاهية (صنعة ابن عبد البرّ) كثيرة موجودة ولتمكن من جمعها ودراستها دراسة علمية لتمييز الأصل منها عن الفرع وتحديد كيفية تفرّعها ولخرج من طور التعجّب الساذج إلى طور البحث العلمي المركنز (18).

وقد أثار استغرابنا أيضا أن يخلو كتاب جُمع فيه ذلك القدر العظيم من أشعار أبي العتاهية وأخباره ، أشعار جاءت في أغراض عديدة وأخبار تناولت مشاكل مختلفة واعتمدت أسانيد متباينة من فهارس تعين الباحث وتجعل من الكتاب مرجعا يسهل استعماله وتتيسر الإستفادة منه .

وخلاصة القول أن قيمة هذه النشرة تتمثل في استنادها نسخة حسنة (مخطوط توبنجن) وفي كثرة ما جمعه الناشر من أشعار وأخبار ، ولكن عدم اعتمادها على دراسة لتاريخ ديوان أبىي العتاهية ومخطوطاته وخلوها من الفهارس يقعدان بها عن بلوغ مستوى النشرات العلمية .

#### محمد عبد السلام

<sup>(16)</sup> السوارد: فهرس المخطوطات العربية بمكتبة بسرلين الملكية ج 4 ص 558 ــ 559: المخطوط عسدد 7543

<sup>(17)</sup> بروكلمان: **تاريخ الادب العربي** الملحق 1 ص 119 = الترجمة العربية (لعبد الحليم النجار) ج 2 ص 36 وقد اعتبد بروكلمان دراسة ريشر ر362 ر W. Z. K. M. 28 ) أما الدكنور على الزبيدي فقد أثار المشكلة في اطروحته عن أبى العتاهية . والاطروحة لم تنشر بعد .

 <sup>(18)</sup> ومن الملاحظ في هذا الصدد أن النائس لم يعرّف بجامع الــديوان ولم يتساءل عن المصادر
 التي عنها أخذ ما اختاره من الزهديات ــ ولا تخفى أهمية هذا الموضوع على الباحثين .

# ابن الابار في ثلاثة كتب

تحقيق : صالح الاشتر \_ عبد الله أنيس الطباع \_ حسين مؤنس .

لقد صدرت من سنة 1961 إلى سنة 1963 ثلاثة كتب عن أبيي عبد الله محمد بن عبد الله بن أبيي بكر القضاعي المعروف بابن الأبار (559/1199 – 1260/658) وهـي حسب تاريخ صدورها :

- 1 - كتاب إعتاب الكتاب نشره وحققه صالح الأشتر أستاذ الأدب العربي بجامعة دمشق - مطبوعات مجمع اللغة العربية بدمشق ، المطبعة الهاشمية 1380 هـ 1961 م - مجلد واحد . 326 ص .

ولقد أقدم الدكتور الأشتر على عمله هذا بباريس وذلك للحصول على الدكتورا الثانوية من دكتورا الدولة . فهو ينقسم إلى ثلاثة أقسام :

(أ) مقدمة المحقق (38 ص) خصصها لحياة ابن الأبـار وعصره وآثاره المطبوعـة ثم وصف كـتاب اعتـاب الكـتاب وتحليله وأخيـرا دراسة النسخ المخطوطة والتعريف بها .

(ب) متن ُ إعتاب الكتاب (224 ص) الذي يحوي 75 ترجمة لمختلف الكتاب من المشرق والمغـرب .

(ت) الفهارس وعددها ثمانية .

إن الدراسة التي خص بها الدكتور الأشتر هذا الكتاب تعتبر دراسة مستفيضة تستحق الشكر والثناء لما وفرته من فائدة ولما أتت به من تحقيق وتدقيق علميين إذ أنها شملت كل نواحي هذا الكتاب القيم الذي أصبح في متناول الجميع لا سيما بعدما قوم الدكتور الأشتر نصه وزوده بحواش على غاية من الفائدة . فكادت دراسته أن تكون كاملة شاملة لولا بعض الهنات ؛ منها ما يقوله الدكتور الأشتر في شأن مؤلفات ابن الأبار ونتخص بالذكر منها كتاب التكملة لكتاب الصلة (ص 21) « والكتاب مطبوع بكامله . نشر القسم الكبير منه كوديرا من حرف (ج) إلى نهاية الكتاب . في مجلدين في مدريد خلال عامي 1881 — 1889 » إن ما يذكره المحقق صحيح في جله لكن عمل كوديرا لم يشمل حرف (ج) إلى النهاية بل إلى حرف (م) وعدا بعض الحروف بين العين والدم . ولقد قام المستشرقان الإسبانيان A. Alarcon و دلك من الحروف وذلك بمدريد سنة 1915 .

أما في شأن إعتاب الكتاب فيقول المحقق (ص 23) « أما الكتاب السادس والأخير فهو (إعتاب الكتاب) الذي نحققه وينشره اليوم مجمع اللغة العربية بدمشق لأول مرة » . وذلك ليس صحيحا لأن أول من قام بنشر قسم منه هو السيد سقر وذلك سنة 1947 اعتمادا على مخطوط المكتبة التيمورية بالقاهرة . ويذكر المحقق (ص 32) وجود أربع نسخ من مخطوط كتاب إعتاب الكتاب (القاهرة – الاسكوريال – الرباط . ونسخة مكتبة خاصة بالمغرب) لكنه لا يشير إلى وجود نسخة أخرى أشار إليها الدكتور عبد الله الطباع (2) معتمدا في ذلك على المستشرق ليفي بروفنسال . لكننا نعتقد أن هذه النسخة غير موجودة رغم رأى السيد الطباع فيها .

<sup>(</sup>۱) انظر

M. Alarcon y C. A. G. Palencia: Apendice a la edicion Codera de la Técmila de Aben-al-Abbar en miscelenea de estudios y textos Arabes. Madrid 1965.

<sup>(2)</sup> عبد الله الطباع . كناب الحلة السيراء ـ دار النشر للجامعيين ـ ببروت 1962 ص 105.

ويبدو لنا أن المهم في هذا العرض يتعلق بما نرجو إبداءه من آراء في متن إعتاب الكتاب لأن المحقق يقول (ص 36 – 37) « ولما كان ابن الأبار في غالب الأحيان حريصا على ذكر مصادره التي استقى منها فقد رحنا نسعى وراء ما وصل إلينا من تلك المصادر لنقارن بها النصوص التي نحققها حتى إذا لم يذكر ابن الأبار مصدرا ما اضطررنا إلى العودة إلى كتب الأدب والتاريخ في الشرق والغرب العربيين لنتقصى فيها المواطن التي نقل منها ابن الأبار أو اختصر ما نقله على أن نثبت في الحواشي من اختلاف الروايات ما يبدو لنا نافعا ومعينا على زيادة نصوص ابن الأبار وضوحا وإبانة ».

ولا شك أن المحقق قد بذل الجهد في سبيل ذلك ووفق في غالب الأحيان في بحثه لكنه ترك بعض المصادر الهامة التي استقى منها ابن الأبار منها الأجزاء المخطوطة من الذخيرة وخاصة الجزء الثالث الذي توجد منه نسخ كثيرة بأوربا (باريس ومدريد وغوطا و كُوبنها غين وغيرها في البلاد العربية) (3). ولهذا المصدر الثانوي أهمية كبرى فضلا عن الأخرى التي سيأتي ذكرها لا سيما وأنها طبعت قبل أن ينشر أعتاب الكتاب.

فلقد جاء في المتن (ص 201) في ترجمة محمد بن سعيد التاكرتي ابو عامر « فاستقر في بلنسية وأميرها حينئذ مظفر ومبارك صاحبه . وكانا من عبيد العامرية » ولقد جاء في أغلب نسخ الذخيرة « فاستقر في بلنسية وأميراها مظفر ومبارك المذكوران في أول هذا القسم » . وجاء كذلك في نسخ الذخيرة « فخرا حسبما شرحته للفم واليدين وفرق بينهما من أعفى الفرقدين » . ولم يذكر الدكتور الأشتر هذا السقط من كتاب إعتاب الكتاب (ص 202) . وجاء في نفس الصفحة من متن الكتاب « من تلك الطائفة العبدى المجابيب إلى عبد العزيز وهو الملقب بالمنصور فنهل أبو عامر في دولته وعل ونهض بأعباء

Brockelmann, GAL, I p. 414-415; SI p. 579. (3)

مملكته واستقل ». وجاء في نسخ الذخيرة « من هؤلاء العبدى المجابيب إلى عبد العزيز بن عبد الرحمن المتلقب بالمنصور فنهل أبو عامر في دولته وعلا ونهض بأعباء مملكته واستقل ». ونجد في نفس الصفحة « تطأطأ لخطبك . وأسمع المراجعة عنه ». وذلك ما يخالف نص الذخيرة « تطأطأها تخطئك وأسمع المراجعة ».

ولقد زهد المحقق أيضا في مصدر آخر هام وهو المغرب في حلى المغرب لابن سعيد المغربي (4) . فلقد جاء في إعتاب الكتاب « فلما وردت على المنصور أقامته وأقعدته وكاد يمزق من أهابه فضلا عن ثيابه واستحضر أبا عامر التاكرني فقال له » . وجاء في المغرب . « فأخرجت المنصور وأقامته وأقعدته وأحضر أبا عامر فكتب عنه » . ويجدر بنا أن نلاحظ أن ابن التاكرني قد ذكر كما ذكر نص الذخيرة الذي يتحدث عنه وذلك فيما كتبه دوزي (5) ولم يذكر المحقق مرجعا منها ولا لمتح إلى ما جاء فيها من مختلف الروايات .

ولقد وقع نفس الأمر في بعض التراجم الأخرى نكتفي منها بما جاء في شأن أبي محمد بن عبد البر . فلقد جاء في متن اعتاب الكتاب (ص 221) « وغَصَ أبو الوليد بن زيدون بمقدمه فجهد ــ زعموا ــ كل جهد في إراقة دمه ، ولما رأى أبو محمد... الخ » . وجاء في أغلب نسخ الذخيرة « فكان غص أبو الوليد بن زيدون بمقدمه فجهد زعموا كل جهد في إراقة دمه ولهما في ذلك خبر سارت به الركائب وسمَر " تهادته المشارق والمغارب ولما رأى أبو محمد... الخ » .

المفرب في حلى المغرب لابن سعيد المفربي \_ نشر وتحقيق شوقي ضيف \_ القاهرة 1953
 ع/١ ص 332.

Dozy - Scriptum Arabicum Loci, 1863. 3/258. (5)

<sup>(6)</sup> المقري - نفح الطيب (طبعة اوبار) ج/2 ص 511.

وجاء في نفس الصفحة « والتمس على الخلاص » بينما جاء في الذخيرة « وابتغى إلى الخلاص » . ولقد سقطت جمل (7) من نفس الصفحة لم يشر إليها الدكتور الأشتر ، ومنها « زعموا (أنه قد دخل بلنسية يومئذ) لم يـزل نافر النفس » . وجاء في صفحة 222 « ويتثاقل عنها (وهو يقول لا أبا لك تمنُّعيي أشهى لك) قال ولما انسكل » .

وكثيرا ما ردد الدكتور الأشتر في شأن هذا السقط ما قاله في حاشية (4) ص 221 « النص ليس في الأجزاء المطبوعة من الذخيرة » . لكنه زهد في مصادر أخرى طبعت قبل الجزء الثالث من الذخيرة وكان من المفيد الاعتماد عليها .

وبعد هذا العرض الوجيز نكتفي بهذه الملاحظات العامة هدفنا منها أن تقوم بعض ما لم يدركه الدكتور الأشتر في دراسته القيمة .

- 2 - كتاب الحلمة الديراء - دراسة تاريخية ونقدية عامة أقدم عليها الدكتور عبد الله أنيس الطباع للحصول على دكتورا الدولة في الفلسفة والآداب من جامعة مدريد - دار النشر للجامعيين - بيروت 1381 ه. 1962 م. - محلد واحد 674 ص -

ونستهل الكلام عن هذا الكتاب . بِملاحظة عامة مفادها أن عرض الكتاب يوهم القارىء أن الأمر يتعلق بتحقيق ونشر متن كتاب الحلة السيراء وليس ذلك إلا حيلة تجارية رضي بها صاحب الكتاب فجاء كتابه مثالا لتلك الحيلة . ولقد جاء في الكتاب ما يؤيد ذلك «كتاب الحلة السيراء؟ «لأبي عبد الله بن الأبار القضاعي حققه وعلق عليه وقابله على مخطوطي مكتبتي مدريد والاسكوريال . وترجم لمؤلفه وقدم له عبد الله أنيس الطباع » . وجاء في صفحة

<sup>(7)</sup> وهي الجمل الموضوعة بين قوسين معقوفين.

الغلاف الأخيرة « الدكتور عبد الله أنيس الطباع استخرج مخطوط الحلة السيراء من خزائن مكتب الاسكوريال في اسبانيا وحققه وقابله على مخطوط مكتبة مدريد الوطنية ومخطوط مكتبة الجمعية الأسيوية في باريس » . (كذا) .

إنها حيلة تجارية القصد منها ذر الرماد في العيون . فالعمل الذي قام به السيد الطباع ليس الا دراسة تاريخية نقدية تشمل حياة ابن الأبار ومؤلفاته لا سيما الحلة السيراء . والكتاب ينقسم إلى قسمين كبيرين يحوي كل واحد منهما خمسة فصول . فالفصول الأولى تتعلق بحياة ابن الأبار ومؤلفاته ومحتوى الحلة السيراء . اما الفصول الخمسة الثانية فهي مخصصة لدرس ونقد فصول الحلة السيراء المختلفة . فالكتاب خليط بين هذه وتلك تكاد حواشيه أن تحل عمل النصوص في مناسبات كثيرة . لذا فإننا سنهتم بتلك الحواشي اهتمامنا بالنصوص .

فلقد أكد الدكتور الطباع (ص 37 ، حاشية 2) أن الغبريني « قاضي القضاة ببجاية وبجاية مدينة في تونس » . فمتى كانت بجاية في تونس ؟ نضيف إلى هذا أن الكاتب لم يذكر لنا (وقد أخذ على عاتقه دراسة حياة ابس الأبار ومؤلفاته) ولو على سبيل التعريف كتب ابن الأبار المفقودة التي جاءت مذكورة في طيات الكتب مثل نفح الطيب وفوات الوفيات وغيرهما . ومن تلك الكتب – إفادة الوفادة – وكتاب إيماض البرق في أدباء الشرق – وكتاب التاريخ – وكتاب التحفة – وقطع الرياض – الخ... ولم يجهد المؤلف نفسه التاريخ – وكتاب التحفة من كتاب اعتاب الكتاب رغم نشره وتحقيقه من طرف الدكتور الأشتر سنة 1961 . فالدكتور الطباع يقول (ص 105) : « وإلى جانب هذه النسخ توجد نسخة في المكتبة التيمورية تبلغ أوراقها المائة . « وإلى جانب هذه النسخ توجد نسخة في المكتبة التيمورية تبلغ أوراقها المائة . أما الإيضاحات عنها فقليلة » . لكن الدكتور الأشتر في مقدمة إعتاب الكتاب يذكر (ص 32 — 33) أنها مسجلة بدار الكتب المصرية تحت رقم 778 « عدد

أوراق هذه النسخة 51 ورقة ولكنها مرقمة بالصفحات (102 صفحة) وفي كل صفحـة 25 سطـرا » .

إن الهنات في هذا الكتاب كثيرة يؤاخذ عليها الدكتور الطباع لزهده المفرط في تحريف أسماء الكتاب وطرح بعض أبواب كتاب إعتاب الكتاب. ويبدو ذلك واضحا في المقارنة التاليه بين ما جاء في كتاب الدكتور الأشتر وما جاء في كتابه هو .

فلقد أسقط الدكتور الطباع ذكر «كُتَّاب المنصور » (8) ولذلك احتوى كتاب إعتاب الكتاب عنده على 74 ترجمة بينما أحتوى عند الدكتور الأشتر على 75 منها . واليك الآن تحريف أسماء الكتاب :

### إعتاب الكتاب تحقيق الأشتر

سهل بن هارون — ص 85 رقم 19.
على بن محمد بن الفياضي — ص 179 رقم 50.
احمد بن على الجرجرائي أبو القاسم — ص 199 رقم 60.
عبد الملك بن غصن الحجاري — ص 218 رقم 67.
أبو بكر محمد بن سليمان بن القصيرة — ص 222 رقم 69.
ابن الوكيل اليابري — ص 224 رقم 70.

الحلة السيراء: دراسة الطباع

سهل بن ابراهيم — ص 102 رقم 18 . على بن محمد بن العياض — ص 103 رقم 49 .

<sup>(8)</sup> انظر ـ اعتباب الكتاب ـ تحقيق الدكتور الاشتر ص 19 ـ 20.

أحمد بن علي الحرحرانـي أبو القاسم ــ ص 104 رقم 59 . عبد الملك بن غصن الحجازي ــ ص 104 رقم 66 . أبو محمد بن سليمان القصري ــ ص 104 رقم 68 . أبو بـكر عيسى بن الوكيل البابرى ــ ص 104 رقم 69 .

أما نسخ الحلة السيراء فإنه يذكر منها نسخة باريس (ص 173) « وإن من الثابت أنها أول وأقدم نسخة لمخطوط الحلة » . لكن حسين مؤنس في تحقيقه للحلة السيراء الآتي ذكرها يعارض ذلك (9) « أما النسخة التي ظن بعضهم أنها في المكتبة الأهلية في باريس فنسخة حديثة كتبها المستشرق الإسباني خوسيه أنطونيو كوند . وعن هذه نقل المستشرق رينو نسخة صارت إلى ملك الجمعية الاسيوية الفرنسية ثم انتقلت إلى المكتبة الأهلية في باريس.... ولكن بعضهم حسبها مخطوطة قديمة من الحلة وتحدث عنها بهذا الوصف » .

ويؤكد الدكتور الطباع على وجود نسختين أخريين بمدريد (ص 174) « أستطيع أن أوكد أن أحداهما والمسجلة تحت رقم 4896 هـي حديثة العهد جدا وقد لا ترقى إلى القرن الثامن عشر الميلادي بالرغم مما أشير في نهايتها إلى أنها نسخت بخط عبيد الله على بن محمد الكفاد الأندلسي الذي انتهى من كتابتها في 13 شعبان سنة 990 ه / 1582 م . وأرجح أن الذي نسخها هو السيد خوان عمون وأنه مشرقي وقد نقلها عن نسخة مخطوط الاسكوريال دون أن يشير إلى شيء من ذلك » (كذا) .

لكن حسين مؤنس يذكر في الحلة السيراء وجود النسختين (ص 55). وأما نسخة مدريد التي ذكرها بعضهم على أنها أصل من أصول الحلة فنسختان لا واحدة كتب الأولى منها في سنة 1795 مستشرق إسبانـي يسمى « خوسيـه أنطـونيـو بيُّشَرُ Jose Antonio Pellicer وكـتب الثانيـة مستشـرق إسبانـي

<sup>9)</sup> انظر الحلة السيراء تحقيق الدكتور مؤنس ج/1 ص 55.

آخر يسمى بابلو أودار Pablo Hodar بتوجيه من ميخائيـل الغزيـري... (انظر فهرس مخطوطات المكتبة الأهليـة بمدريد الذي صنفه حيّن روبلس Guillien Robles . مدريد، رقمـي 12، 13 ص 8 و 9»).

ولسنا نرى من الفائدة أن نستمر في ذكر الهنات التي وردت في كتاب الدكتور الطباع. ولكن يجدر بنا أن نلقي نظرة خاطفة عما ذكر من متن الحلة في مختلف صفحات كتابه. فلقد اكتفى بنقل شعر أبي مروان بن رزين (ص 299) معتمدا على ما جاء به دوزي فقط (10) دون أن يدلنا على رواية أخرى سواء في نسخ الحلة أو ذخيرة ابن بسام بمدريد أو ما جاء في المصادر الثانوية الهامة الأخرى.

فلقد جاء في كتاب السيد الطباع هذه الأبيات الشعرية لأبن رزين حسام الدولة (ص 299) :

من كثر الجهد يرى سعده يصعد حتى ينتهسي حده فاهدم بناء البخل وارفض من هدم البخل بنى مجده لا عاش في أمواله وحده

ولقد أسقط الدكتور الطباع البيت الأصلي الثاني الذي يلي البيت الأول (من كثر الجهد) وهو :

ولقد جاء هذا البيت في مختلف نسخ الذخيرة وفي الحلة السيراء (نشر مؤنس صلح الله على المعرب (نشر ليفيي بروفنسال ج/3 ، ملحق ص 310) .

Dozy. Notices sur quelques manuscrits arabes de Leyden. Edit. Brill. (10)

ولم يعر الدكتور الطباع أيضا اهتماما لقصيدة أخرى لأبن رزين ص 299) في وصف روض. فأسقط بيتين منها دون أن يشير إليهما. وهما:

« إذا ما انسيًّاب الماء عاينت خيلتَه وقد كسرته راحة الريح . مبردا »

ثم

« وغنت به ورق الحمائم حولنا غناء ينسيّنا الغريض ومعبدا »

إننا نستغرب من هذه الهنات بقدر ما نرى الدكتور الطباع يكاد يقلب الدنيا رأسا على عقب مشيدا ببحوثه العميقة واطلاعه المباشر الدقيق على نسخ الحلة السيراء «بالإعتماد على خبرتي في المخطوطات العربية ». وعلى المراجع العربية الأخرى التي لم يطلع عليها الدكتور حسب رأينا . فليس من البحث العلمي والدراسة العميقة (وكثيرا ما كررها الدكتور في كتابه) مسخ النصوص وتلفيق الآراء نذكر من ذلك ما أبداه في أن ابن الأبار قد سبق ابن خلدون في وضع أسس دراسة التاريخ .

وإننا لا نرى فائدة في عرض جميع الهنات التي وردت في فهـرس الاعلام مثلا . ويبدو ذلك في تحريف الأسماء وعدم موافقتها لارقام الصفحات المرسومة أمامها . من ذلك (فهرست الأعلام ص 554) : « أشعث ، عبد الرحمن بن محمد أل : 389 » . لا وجود لذلك الإسم في الصفحة المذكورة .

إن هذه الدراسة لا تفيدنا كثيرا لكثرة هناتها ولأن دراسات كثيرة عن ابن الأبار قد سبقتها فكانت.أحسن منها .

- 3 - كـتاب الحلة السيراء : حققه وعلق عليه الدكتور حسين مؤنس أستاذ التاريخ الإسلامي بـكلية الآداب بجامعة القاهرة ومدير معهد الدراسات الإسلامية بمدريد - طبع الشركـة العربية للطباعـة والنشر - القاهرة 1382 هـ الإسلامية - 480 - 2 - 2 - 480 - 312 - - 1963

ولقد أعتنى الدكتور مؤنس بهذا الكتاب فزودنا لأول مرة بمتن الحلة السيراء كاملا بعدما نشر منه المستشرق الهولندي دوزي فصولا هامة (11). فقدم لنا دراسة عميقة مستفيضة الفناها من الدكتور مؤنس في أعماله السابقة وتستحق الشكر والثناء . فالجزء الأول من الحلة يحوي مقدمة الناشر (57 صفحة) ومتن الحلة السيراء الذي شمل تراجم 111 كانبا . أما الجزء التانبي فهو لا يحوي الا المتن و105 ترجمة .

إن الأمر الذي يسترعي الانتباه في شأن ما نشر بالمتن يتعلق بظاهرتين هـامتيـن .

عدم الإهتمام بإسقاط النّصوص وروايات المصادر الأساسية ونعني خاصة الذخيرة .

\_ قلة الإهتمام بالروايات الواردة في المصادر الثانوية .

فلقد زهد الدكتور مؤنس في الإشارة إلى السقط الذي وقع في كلام ابن حيان عن ابن رزين (الحلة ج/2 ص 108 — 109) « من أصاغر الثغر فأبت نفسه البخوع له » . لكنه جاء في أغلب نسخ الذخيرة « من أصاغر أمراء الثغر النازلين في ضبنه فأبت ... الخ » . ويؤيد رواية الذخيرة رواية البيان المغرب (ج/3 ص 106) التي نقلها شكيب أرسلان في الحلل السندسية (ج/2 ص 106).

Dozy. Notices op. cit. p. 179 et suivantes. (11)

وجاء في نفس الصفحة من الحلة السيراء « وليس في ذلك الثعر أخصب بقعه من سهلته – المنسوبة إلى بني رزين – في اتصال عمارتها فكثر ماله وكان مع ذلك شابا جميل الوجه » . لكن أغلب نسخ الذخيرة تذكر : « وليس في بلد الثغر أخصب بقعه من سهلته هذه المنسوبة إلى بني رزين سلفه في اتصال عمارتها فكثر ماله إذ ناعى جاره وشبيهه اسماعيل بن ذي النون ونافسه في خلال البخل وفرط القسوة فبذ"ه وكان مع ذلك شابا جميل الوجه » .

ويبدو لنا أن الدكتور مؤنس لم يكلف نفسه عناء البحث في الـذخيـرة نفسها التـي نقل عنها ابن الأبار بل اكتفى حسب رأينا بما حققه ورواه دوزي.

وجاء في شأن الحلة السيراء (ص 119) في شأن أبي عبد الرحمن بن طاهر: « أبا العيناء لا أنت ولا أنا . وكان ابن عمار أخفش » . لكن في مخطوطة غوط من الذخيرة (ورقة 7 ظهر): « وكان ابن عمار أخفش فقال له ابن طاهر وكان كثير النوادر كذا يا أبا العيناء لا أنت ولا أنا » . ثم جاء في نفس الصفحة من الحلة « فعرفها ابن عمار واعترف بها وقال : نعم إنما عرض بزيتي يوم قصدته وبهيئتي حين أنشدته » . وجاء في نفس الورقة من نفس الذخيرة : « فعرفها ابن عمار واعترف بها على رؤوس أشهاده وبحضرة من وجوه قواده وأجناده . قال : نعم يعرض بزيتي يوم قصدته وبهيئتي حين أنشدته ».

وجاء في شأن أبي عامر بن الفرج (الحلة ج/2 ص 172) « والشمس أنت وقد أطل طلوعها » . بينما روى نفح الطيب (ج/2 ص 278 من طبعة أروبا) : «كالشمس أنت وقد أظل طلوعها » . وجاء في نفس الصفحتين من الحلمة «وله يعتذر » وجاء في نفح الطيب «وهو القائل معتذرا عن تخلفه عمن جاء منذرا» .

ويبدو لنا أن الدكتور مؤنس لم يتخذ موقفا واضحا من تلك الجمل الساقطة في متن الكتاب ، فهو يتركها غالبا ويدركها أحيانا ( الحلمة ج/2 ص 108 الحواشي 1 ، 2 و 3) .

نضيف إلى ذلك ما لاحظناه من خطأ في ذكر المصادر من ذلك أنه يشير إلى وجود ترجمة الشاعر الأسعد بن ابراهيم بن بليطة القرطبي (حلة ح/2 ص 83 ، حاشية 3) في « نفح الطيب » (طبعة أوربا — 453/1 — 455) ، والصواب نفح الطيب ج/2 ص 453 (طبعة أوربا) .

وفي النهاية جاء في الحلة أيضا (ج/2 ص 247. حاشية 2) ذكر القائد النورمندي الذي غزا مدينة بربشتر. فهو حسب الدكتور مؤنس، Robert Crespin النورمندي الذي غزا مدينة بربشتر. فهو حسب الدكتور مؤنس، أي المستشرقين دوزي وبعده ليفي بروفنسال (12) يفندان ذلك ويعشبران أن القائد المذكور يسمى Guillaume de Montreuil الذي قصد روما في منتصف القرن الحادي عشر وأصبح قائد الجيوش البابوية.

وبعد هذا العرض الوجيز لبعض الهنات في هذه الكتب الثلاثة لا يسعنا إلا أن نبارك صدور كتب من صنف كتابي الدكتورين الأشتر ووؤنس اللذين يكونان مصدرين هامين يستعين بهما الباحثون في دراسة تاريخ الأندلس العام والأدبى.

### محمتد رشاد الحمزاوى

<sup>(12)</sup> Dozy. Recherches (3), T. II p. 335-353.
Dozy. Hist. des Musulmans d'Espagne. Edit. L. Provençal T. III p. 79.

<sup>(13)</sup> L'ystoire de Li- Normant, livre I, cap. 5-8, Edition Champollion Figeac.

<sup>(14)</sup> Hirsh. Forschungen zur Deutschen Geschichte. T. VIII p. 232-3

## اغاني الحياه

ديوان ابي القاسم الشابي طبعة ثنائية - المطبعة الترسمية للجمهورية التسونسية 285 ص (تونس 1966) ، الغلاف : مطبعة كتابة المولة للشؤون الثقافية ، الناشر : الدار التونسية للنشر .

ظهرت الطبعة الثانية من ديوان أبـي القاسم الشابـي « أغانـي الحياة » ، بتونس في مارس 1966 .

وكانت الطبعة الأولى من هذا الديوان قد ظهرت بالقاهرة (دار مصر للطباعة ، سنة 1955) ؛ ومضى عليها – حتى الآن – أحد عشر عاما لم تحترم خلالها دار مصر للطباعة « الحقوق المحفوظة » لملتزم الطبع والنشر بتونس ، على أغلب الظن (1) ؛ إذ بين أيدينا نسخ من الديوان موسومة جميعها بالطبعة الأولى ، ولكنا كثيرا ما نجد شكل الكلمة الواحدة يختلف من نسخة إلى أخرى ، والأخطاء تختلف من نسخة إلى أخرى ، زيادة عن اختلاف نَوْع الورق....

<sup>(</sup>I) دار الكنب الشرقية.

واليوم، وقد مرّ على وفاة أبي القاسم الشابي ما يزيد عن الثلاثين عاما، « رأت الدّ ال التونسيّة للنشر أن تقدم لقراء العربيّة الطبعة الثانية من ديـوان رائد الأدب المعاصر أبي القاسم الشابي، مساهمة منها في المهرجان الـذي أقامَة له كتابة الدولة للشؤون الثقافية بتونس، فيما بين 24 ــ 28 فيفـري أقامَة (2).

وتمتاز هذه الطبعة بخصائص ثلاث هامة هـي :

أُوَّلاً : ترتيب القصائد حسب التواريخ ، صعودا .

ثانيا : إثبات ُ تاريخ كل قصيدة ، للهجرة وللميلاد ، كما ضبطه الشاعر « بخطه في مسودته » ؟

على أن قصيدة واحدة جاءت غامضة التاريخ لسهو من الشاعر ، إذ كتب في أسفل مسودة « يا حماة الدين » (3) : « 16 جمادى الأولى ، 134 » ؛ وقد اجتهدت دار النشر ، فوضعت هذه القصيدة قبل التي أرّخت بـ 5 جمادى الثانية 1349 ، موعزة بذلك أن القصيدة المبتورة قد تكون نظمت سنة 1349 .

وفي آخر الديوان نجد قصيدتين مهملتي التاريخ لأنهما قد وجدتاً « في الأصل المخطوط بغير تاريخ » وهما : « قال قلبي للاله » (4) و « زئير العماصفة » (5) .

ثالثا : إضافة سبع قصائد إلى الديوان « لم تنشر من قبل » (الديوان ، ص : 3) أمكن للدار التونسيّة للنشر الوقوف عليها « بفضل الأستاذ محمـد

<sup>(2)</sup> الديوان (ط 2) ص 3 (التصدير).

<sup>(3)</sup> المصدر السابق ، ص : 165 ــ 166.

<sup>(4)</sup> الصدر السابق ، ص: 279.

<sup>(5)</sup> الصدر السابق ، ص: 280 \_ 281.

الأمين الشابي ، أخيي الشاعر » ؛ وهذه القصائد هي : الغزال التائه (6) – النجوى (7) – الصيحة ُ (8) – جمال الحياة (9) – قبضة من ضباب (10) – يا حماة الدين (11) – للتاريخ (12) . ولنا أن نتساءل هل فكر المشرفون على نشر هذا الديوان في أشعار الشابي التي لم تثبت في الطبعة الأولى وقد أشار اليها الاستاذ توفيق بكار في «حوليات الجامعة التونسية» (عدد 2 ص 170 ، تونس 1965) قبل صدور الطبعة الثانية بتسعة أشهر ، ثم هي لم تثبت في الديوان الذي بين أيدينا ...

ولا شك في أن هذه الخصائص التي ذكرنا ستعين الباحثين على زيادة الضبط في درس أدب الشابي وتدقيق الاستنتاجات في شأنه ، والبعد عن كثير من الوهم والحزر والحيرة...

ويمكن أن نشير – على سبيل المثال للاستنتاجات العديدة التي سيعاد النظر فيها – إلى أن ما ذهب إليه الأستاذ عامر غديرة من أن أول قصيدة نظمها الشابي كانت بتاريخ « 15 ذو الحجة 1342 / 18 جويلية 1924 » (13) يبدو أمرا مشكوكا فيه .

<sup>(6)</sup> المصدر السابق ، ص: 17 - 18.

<sup>(7)</sup> المصدر السابق ، ص: 22 - 23.

<sup>(8)</sup> المصدر السابق ، ص : 28 ــ 29.

<sup>(9)</sup> المصدر السابق ، ص 32 – 33.

<sup>(</sup>١٥) المصدر السابق ، ص : 121 - 122.

<sup>(11)</sup> المصدر السابق ، ص : 165 - 166.

<sup>(12)</sup> المصدر السابق ، ص: 228.

<sup>(13)</sup> الفكر ، س 5 ، عدد 3 ، ديسمبر 1959 ، ص : 21.

<sup>(14)</sup> المرجع السابق ، نفس المكان.

<sup>(15)</sup> لم يذكر عنوانها.

على الأستاذ الأمين الشابي ؛ والأستاذ الأمين الشابي هو نفسه الذي مكن - فيما نعلم - دار النشر التونسية من تواريخ القصائد التي جاءت في الطبعة الثانية... وزادنا حيرة أنتنا لم نجد في الديوان قصيدة بالتاريخ الذي ذكره الأستاذ غديرة ! فأين الحقيقة يا ترى ؟ أم سيبقى أدب الشابي مشتملا على طلسمات يتعب في استكشافها الدا وسون ؟...

ونحن ــ على كلّ حال ــ مرتاحون لنشر هذا الديوان الهام نشرة تونسية بفضل المجهودات التــي بذلها من جمعوا القصائد وحققوها ، وطبعوها .

على أنه يعن لنا أن نبدي جملة من الملاحظات لعلها أن تراعى ــ إن كانت وجيهة ــ في طبعة قادمة .

1) فلو أضيفت مقد مقد مقد ثانية إلى هذه الطبعة تستخلص من عديد الدراسات الجدية التي ظهرت عن أدب الشابي ، بعد طبعة الديوان الأولى.... وما كان ذلك بعزيز على دار النشر التونسية ، خاصة أن العاطفين بالدرس على أدب الشابى ليسوا اليوم قلة في تونس .

2) ولو رافق الشكل التام الصحيح جميع القصائد... فقد أصبح الشكل التام اليوم رغبة عند جل قراء العربيّة ، وقراء الشعر بوجه أخص ً ؛

وليس الشكل التام الذي ندعو إليه بالأمر العسير ، وقد رأينا أن ديوان مصطفى خريف (شوق وذوق) ظهر مشكنُولا شكلا تاماً بصورة ترضى .

والغريب أن كثيرا من الكلمات – أو أجزاء الكلمات – في ديــوان أغانــي الحياة جاءت مرفوقة بالشكــل الذي لا يفيد حقّا ، في حين أن كلــمات أخرى تستوجب الشكل – لاشتباه الأمر فيها – لم تحظ مع ذلك ، بعناية .

خذ ــ مثلا ــ الكلمة الأولى من عجز البيت الأول في قصيدة « النبـيّ المجهول » (ص 149) ، فقد شكلت حيث الشكل لا يجدي ، وأغفل شكل الحرف الذي كثيرا ما يقع في شأنه الخطأ :

« أيها الشعب ليتنبي كنت حطابا فأهوي (؟) على الجذوع بفاسي

على أنه لا يفوتنا أن نلاحظ أن كثيرا من الأخطاء « الشكلية » التسي جاءت في الطبعة الأولى قد صوّبت في الطبعة الثانية ؛ منها – مثلا – كلمة « برقع » في قصيدة « الحب » (ص : 45 في الطبعة الأولى ؛ ص : 81 في الطبعة الثانية) .

3) ولو أضيف ثبت \_ في آخر الديوان \_ يشتمل على سلسلة التواريخ مرتبة ترتيبا تصاعدياً ، حتى يتمكن الدارس من استعماله بسهولة لـِمآ ربــِه ِ المختلفـة في البحث .

وصفوة القول : إننا نعتبر هذه الطبعة الثانية مُتَسمة بالجدّ والتجديد مضمونا وشكلا ، نتيجة بحث وضبط مشكورين .

ولنا – بعد ما قلنا في المضمون – ملاحظات سريعة حول إخراج الديوان ؛ فقد جاءت طبعته نظيفة أنيقة ، واضحة الخط المطبعي ، جميلة العناوين ؛ ولفت انتباهنا ذلك البياض الذي ترك في أعلى كل صفحة قبل الشروع في طبع القصيد ؛ فهو يريح القارىء نفسيا ، ويجعله في «حالة شعرية » مسبقا (16).

<sup>(16)</sup> راجع فؤاد افرام البستاني : الشعر الجاهلي ، سلسلة « الروائع » ، رقم 2 ، بيروت 1958 الطبعة الرابعة) ص 7 ، تعليق رقم 2 وقد كانت ظهرت الطبعة الاولى من هذا الجزء من « السروائع » سنة 1927

على أنا وددنا لو ازدان الغلاف بسرسم مستوحى من حياة الشاعـر أو مضمون شعره ، ولو جاء خط عنوان الديوان أكثر أناقة ؛ فلو اقتصر على الخط الذي كتب به العنوان في الصفحة الأولى لكان أفضل .

وإن كلّ هذا لا ينقص شيئا من قيمة المجهودات التسي بذلت في نشر هذا الديوان نشرا تونسيًّا مشرّفا ، علميّا وفنيّا .

المنجي الشمـلي

## شـــوق وذوق

[ ديوان ] من شعر مصطفى خريف في جزء واحد ، مقدمة + 325 ص (طبع الشركة التونسية لفنون الرسم) متعهد التوزيع : دار الكتب التونسية 198 نهج القصبة تونس 1965

صاحب ديوان « شوق ً وذوق » من أتراب الشابسي سننًا ، وموطنا وثقافة . فقد ولد مصطفى خرينًف سنة 1909 – في نفس السنة التي ولد فيها صاحب « أغانسي الحياة » – بنفطة ، في الجريد التونسسي ؛ تعلم في الكتاب فحفظ القرآن ثم انتقل إلى تونس العاصمة حيث التحق باحدى المدارس الابتدائية «القرآنية» ثم بالزيتونة .

وكان في الزيتونة ثالث ثلاثة أشرفوا على نهاية التعلّم ولم يتملّوه وهم: مصطفى خريف وعبد الرّزاق كرباكة والهادي العبيدي ؛ لم يتم مصطفى خريف تعلمه بالزيتونة لأنه أصيب (بمحنة الأدب) في سن مبكرة . وعاش في جو سياسي خانق اشتاق معه الشبان الأذكياء إلى العمل على تغيير مقاييس التفكير في تونس ؛ ففضل الإقلاع عن التعلّم لنيل الشهادات ، وأقبل على « الحلقات الأدبيّة » التي كان يكتقي فيها مع أترابه يعرض عليهم إنساجه الأدبى الباكر ويستمع إليهم .

وقد ولع منذ الصبا بشعر المتنبّسي والشعر الأندلسي لولع والده بهما ، وشغف كذلك بمطالعة ما كان يرد من المشرق العربي من كتب ومجلات ، وما كان يجده من مترجمات للاثار الأدبيّة التي كانت تزخر بها مكتبة النادي الأدبى لجمعية قدماء الصادقية .

وما هي إلا أن أصيب الأديب الشاب (بمحنة ثانية) : الصحافة ؛ فكمتب في جريدة « الصواب » مقالات اجتماعية ، ونشر فصولا في « لسان الشعب » و « الوزيس » .

وعندما خفت القيود المسلطة على الصحافة بتونس – بقيام حكومة الجبهة الشعبيّة في فرنسا – أنشأ زميله على الدوعاجي جريدة اسبوعية : « السرور » ، فشارك فيها مصطفى خريف بنشر مقالات لاذعة ينقد فيها أخطاء الصحف المتنوعة ويمضيها باسم خفيّ : « قلفة صحافي » ، وهمي مقالات تتسم بخفة المروح والهزل الجدّي .

ثم أنشأ بنفسه جريدة « الدستور » وهمي جريدة سياسية على نسق أدبسي.

وجدير بالملاحظة أن مصطفى خريف لم يرتبط بوظيف أو عمل مضبوط سوى اشتغاله ــ مدة ــ بكتابة الدولة للتربيّة القوميّة في ديوان التأليف والنشر بعد الإستقلال ، واشتغاله في الإذاعة التونسيّة هاويا لا موظفا .

وقد عرّف الشاعر نفسه بيديوانه في مقدمته فأراد أن يجعل منه « بطاقة تعريف بأكثر نواحيي شخصيته الذهنيّة بما لها من نزعات وطموح وسخف وغفلة ورشد وضلال وجد ولهو ، وهو الرجل الذي أحب وحقد ، وأشفق وأبغض ، وسخط ورضى ، وانتصر وانهزم ، ونجح وخاب » .

وفي القسم الأول من هذا الديوان وهو (صفحات من ديوان الحماسة) نجد شاعرا يستنهض الهمم كلما سنحت فرصة بذلك أيام الحماية ويستخلص العبرة

من كل حدث ، ويحزن لكل خطب نزل بالبلاد ، ويطرب لأفراح الشعب . وفي هذا القسم نجد بابا خاصًا وهو (ذكريات ومراث) يسجل فيه الشاعر ذكرى العظماء من رجالات الأدب والكفاح كابن خلدون والمعرّي والشابي وشكيب ارسلان والمنصف باى وغيرهم .

وفي القسم الثاني و هو ( سفحات من ديوان الصبابة ) نجد شاعراً رقيسق الشعور يعشق واجدا ويهيم تائها .

والقسم الأخير وهو (من هنا وهناك) يحتوي على متفرّقات فيها شعر وجداني وقصائد مستوحاة من الكفاح الاجتماعي والسياسي .

وإنّا نعتقد أن هذا الديوان جدير بالدرس حتى يوضَع في منزلته الحق من الأدب التونسـي الحديث .

ولا يفوتنا في النهاية أن نعرب عن ارتياحنا ليجاو دام طبع هذا الديوان ووضوح خطه ، خاصة وقد شكلت فيه جميع الحروف تقريباً شكلا صحيحا ؛ وهي بادرة طيبة نود لو تصبح قاعدة . على أننا وددنا لو كان إخراج الغلاف أكثر جودة ، لأن الخط الذي رسم به عنوان الديوان واز د واجية اللتون فيه مما لا يرتاح إليهما النظر أولا والذوق ثانيا .

المنجي الشملي

## رسائل الشسابي

اعداد : محمد الحليوي

طبع: الشركة التونسية لَفُنُونُ الرسم (206 ص ـ جانفي 1966 ، تونس ، طبعة اولى) نشر: دار الغرب العربي، تـونس (سلسلة « مكتبة الشابي » عـدد 1)

كثيرا ما تساءل المهتمون بالأدب التونسي المعاصر عامة ، وبأدب أبي القاسم الشابي خاصة ، عن مصير الرسائل العديدة التي بعث بها صاحب « أغاني الحياة » إلى عدد من الأدباء والمولعين بالأدب في تونس ، وغيسر تونس (1) .

وكان السيّد محمد الحليوي ينشر من حين إلى آخر ، بمناسبة حلول ذكرى وفاة الشاعر ، رسالة أو بعض رسالة في هذه المجلّة أو تلك (2) ،

<sup>(</sup>I) « كانت [ · · · ] للشابي صلات مودة مع عدد غير قليل من ادباء تونس والبلاد العربية [ · · · ] وهم : ولكن احدا لم يكن على صلة وثيقة به ... ادبيا وروحيا ... كما كان مع ادباء ثلاثة [ · · · ] وهم : الاستاذ محمد الحليوي والاستاذ محمد البشروش والدكتور احمد زكي أبو شادي »، راجع « رسائل الشابي » ، ص : 5 (من كلمة الناشر).

 <sup>(2)</sup> في صفحة « التنبهات » (رسائل ، ص 13) يذكر الحليوي الرسائل التي نشرها قبل اليوم .
 (1) الرسالة رقم 3 نشر معظمها بمجلة « الإفكار » ــ نوفمبر 1936. »

<sup>« 2)</sup> الرسالة رقم 8 نشرت في جريدة « الزيتونة » ـ نوفمبر 1954. »

<sup>« 3)</sup> الرسالة رقم 25 نشرت في مجلة « الندوة » ــ اكتوبر 1953. »

<sup>« 4)</sup> الرسالة رقم 28 نشرت بمجلة « الفكر » ـ س 2 ـ اكتوبر 1956. »

<sup>« 5)</sup> الرسالة رقم 29 نشرت بمجلة « الفكر » ــ س 2 ــ اكتوبر 1956. »

ه 6) الرسالة رقم 22 نشرت بمجلة « الفكر » \_ س 4 \_ اكتوبر 1958. »

فيزداد الباحثون شوقا إلى الإطلاع على « البريد الشابــي » كاملا ، لعلـّـهم أن يهتدوا ــ بفضله ــ إلى حلّ عديد الطلّـسمات التــي ما نزال قائمة حول الشاعر والشعــر معــا...

و « صحّ العزم » على نشر هذه الرسائل ، « بعد إلحاح بعض الأصدقاء » على السيّد الحليوي ، وبمناسبة المهرجان الذي أقامته كتابة الدولة للشؤون الثقافية ليمرور ثلاثين سنة على وفاة الشاعر (3)...

ولقد أعد " ( الرسائل » السيّد محمد الحليوي ، وقدم لها بمقدمة غزيرة الفائدة . وقدم لها الناشر – كذلك – بـ « كلمة » استغرقت صفحتين ، فبيّن أن صلة الشابي بالثلاثة – يعني الحليوي والبشروش وأبو شادي – لم تكن مجرّد علاقات شخصية أو اجتماعية ، بقدر ما كانت علاقة أدبيّة مليئة بالحوار والآراء والمناقشات... » (4) .

وبعد هاتين المقد مَّمَتين نجد 34 رِسالة موجهة من الشابعي إلى الحليوي ، مع ردود هذا الأخير عليها ؛ وقد لا يَكون الرد " ــ في قليل من الأحيان ــ إلا "بعد وُرُود رسالتين...

ثم نجد قسما من الكتاب وُسم بـ « الملحق الأول » ، يحتوي على « رسائل البشروش » إلى محمد الحليوي (5) والقسم الأخير من الكتاب وسم بـ « الملحق الثاني » ويحتوي على 39 تعليقا ، لها كبير الفائدة في فهم عـدد ـ مد المغلقات التـي زخرت بها « الرسائل » .

<sup>(3)</sup> اقيم هذا المهرجان بتونس من 24 فيفري الى 28 من هذه السنة (1966).

<sup>(4)</sup> رسائل ، ص 5 (من كلمة الناشر).

 <sup>(5) 20</sup> رسالة ، وفصل بعنوان : السنة الاخيرة من حياة الشابي نشرت « الزمان » بتاريخ
 16 نوفمبر 1936.

وإنا نعتبر ظهور هذه «الرسائل» حدثا بالغ الأهمية لأنه يُعين على فهم الأدب التونسي المعاصر ؛ ويرجع فضل ُ ظهورها إلى السيد الحليوي الذي كان يحتفظ برسائل الشابي «كأنفس الأعلاق» ، حسب تعبيره في «التنبيهات» ، وإلى إلحاح ذلك «الصديق» عليه بنشرها ؛ ثم إن «الرسائل» ما كانت لتكتسي أهميتها البالغة لو لم تكن هشفوعة بردود الحليوي «التي أرجعها إليه الأستاذ الأمين الشابي غداة موت الفقيد... » (6) ؛ فجاءت هذه وتلك ، مضموعة إلى بعضها بعض ، محاورة حية ، ثرية بالمعاني الطريفة ، مليئة بالإشارات إلى واقع تونس الإجتماعي والفكري فيما بين سنة 1929 وسنة 1934 ؛ بالإشارات إلى واقع تونس الإجتماعي والفكري فيما بين سنة 1929 وسنة 1934 ؛ أدبية وعن أشخاص مختلفين من الوسط الذي كانا يعيشان فيه ، ويتبادلان أدبية وعن أشخاص مختلفين من الوسط الذي كانا يعيشان فيه ، ويتبادلان عبو المفرد والتعنيف [...] ، فهي تمثل عهد الشباب (للمتر اسلين) بما فيه من حماس وعفويه وتطرف وعواطف تلقائية نحو بعض الأشخاص فيه من حماس وعفويه وتطرف وعواطف تلقائية نحو بعض الأشخاص فيه من حماس وعفويه وتطرف وعواطف تلقائية نحو بعض الأشخاص والمشروعات... » (7) .

فكلا شك إذن أنهـا وثيقـة خطيــرة عن الأدب التـونسـي في أو اخـــر الثلاثينيات وأوائل الأربعينيات من هذا القرن .

على أنه من المؤسف – حقا – أن رسائل للشابي ، موجهة إلى الحليوي ، قد ضاعت (؟) أو اختفت حيث يعسر أن تصل إليها يد الباحث ، إذ احْتفظ بها بعضهم احتفاظهم بالتمائم.... كأصحاب هذه المجلة أو تلك ، أو « بعض مؤسساتنا الثقافية التي أقامت معارض لآثار الشابسي » (8) .

<sup>(6)</sup> رسائل ، ص 10 رمقدمة الحليوي).

<sup>(7)</sup> نفس المصدر ، ص : 9 (مقدمة الحليوي)

<sup>(8)</sup> نفس المصدر ، ص : 13 رتنبيهات).

وإن الملحق الأول الذي يحتوي على « رسائل البشروش » إلى الحليوي له أهمية كبرى كذلك ؛ إذ هو من نوع رسائل الشابي والحليوي في تصويـر الحياة الاجتماعية والثقافية في تونس ، بين سنتـي 1933 و 1934 ، فضلا عن أنّ الشابـي محوره وجوهره في غالب الأحيان...

ومن الغبن للأدب التونسي أن تبقى ردود الحليوي على رسائل البشروش غير منشورة ؛ فلعل المحتفظين بها ينشطون لنشرها أو إرجاعها إلى صاحبها حتى « يصح عزمه » على نشرها !....

وعلى كلّ ، فان الأدب التونسي سيغنم كبير الغنم من العمل الـذي أقدم عليه السيّد الحليوي ، ومن طبعه طبعة مرضية إجمالا .

ولكناً و دد ْنَا مَزيدا من التعاليق ، خاصّة أننا نعتبر السيد الحليوي من « معادن العلم » في معرفة الشابـي ، ومن الثّقات الذين لا نتّهم...

المنجى الشملي

## دراسات عن الشابي

جمعها: ابو القاسم محمد كرو، طبع : مطبعة الاتحاد العام التونسي للشغل (158 ص ـ . فيفري 1966، تونس، طبعة أولى)، نشر: دار المغرب العربي، تونس ـ (سلسلة « مكتبة الشابى » ، عدد 2)

نشر صاحب « دار المغرب العربي » التونسية مجموعة من «الدراسات [...] القصيرة والبحوث والمقالات التي كتبها أصحابها عن الشابي خلال ثلث قرن ، بعضها كتب والقي في حفل الأربعين الذي أقيم بتونس لتأبين الشابي غبّ وفاته ، وبعضها الآخر نشره كاتبوه في عديد المجلات العربية منذ عام 1934 إلى اليوم » (1) ، ووسَمَ هذه المشاركات المختلفة ، في معالجة أدب أبي القاسم ، بـ « دراسات عن الشابي » .

ولقد جمع الناشر هذه الفصول على قاعدة الاختيار (2) أولاً ، وقاعدة عسر الظفر « بمظانها المتفرقة شرقا وغربا » (3) ثانيا .

<sup>(</sup>I) c(1) c(1) c(1)

<sup>(2)</sup> نفس المرجع ، ص : 5 (مقدمة).

ر3) نفس المرجع ، ص : 6 (مقدمة).

ويشتمل الكتاب الذي ذكرنا على مقدمة بيّن فيها السيد أبو القاسم محمد كرّو (4) أنه قام بجمع « الدراسات » ، بمناسبة احتفال تونس ، هذه السنة ، بذكرى ميلاد « شاعرنا الخالد » ، رغبة منه في توجيه « تحيّة خاصّة » إلى الشاعر .

ثم نجد فيه قسمين منفصلين الواحمد عن الآخمر ؛ الأول بعنوان « دراسات من المغرب العربي » (5) والثانبي بعنوان « دراسات من المشرق العربي » (6) .

ولا شك في أن الباحث يفيد كثيرا من مطالعة الفصول « المغربية » أو من إعادة مطالعتها ؛ على أنها فصول متفاوتة القيمة حقّا : إذ منها الجيّد، تحقيقا وضبطا ، يثير المشاكل الحقيقية ويضعها وضعا علميّا ، ومنها الجيّد ، إخبارا وتعريفا ، يضم مشاهدة العيان ، وخبر السماع المباشر أو المروي رواية متواترة حظها من الصحة كبير ، ومنها العميق ،انطباعا وإيعازا ، يلقي الفكرة الزكية ، والإشارة الثريّة ؛ ومنها الضيّحل الذي لا يخلو من الهذيان والغثاثة ، ومن كلام عادي ، ككلام الناس في أيام دهرهم العادية ، عندما يتحدثون لأنهم لا يجدون من الحديث بدّا ، ولأن الاحتفال بذكرى الميلاد أو الوفاة يضطرهم إلى حشد ألفاظ التفضيل المطلق... « كالعبقرية التي لا يشك فيها ، والخيال الواسع النادر ، والنبوغ الباكر ، والنبوغ الذي تدفق بلا استئذان ولا تقليد ، والموسيقي الشعرية الساحرة ، وفهم الحياة في لبّها وصميمها وجوهرها . »

فلَـعل الناشر كان يحسن فعلا لو ألغى هذا النوع الأخير من الفصـول التـي كانت صالحة في فترة معينة أو ذكرى معينة ، ولكنها فقدت اليوم

<sup>(4)</sup> صاحب دار المغرب العربي للنشير.

<sup>13) 13</sup> فصلا (من ص : 7 الى ص : (8).

ر6) 6 فصول من ص : 91 الى ص : 154).

الكثير من فائدتها ، لوفْرة الـدراسات الهامة... ؛ فلو فعلَ لـكان أعان على تخليص أدبنا ولغتنا من جامد القوالب ، وزخرف القول ــ حيث الحالة غير موجبة له ، والإسفاف في المعاني وكل ما يذكر بصيغة « أفعل التفضيل » التمي لا كتَنْها ألْسُن النّاس ــ في مختلف العصور ــ حتى أضْجروا...

ولعلَّه كان يحسن فعلا لو وضع مكانها من الدراسات التونسية الأخرى • ا هو أحضر فائدة وأعمق معنى ؛ نذكر منها ــ تمثيلاً ــ مقال الأستاذ محدله صالح المهيدي الذي نشرته مجلة « الندوة » بعنوان « الخيال الشعري عنـــد العرب » وهو وثيقة - لا عن مضمون المحاضرة ، بدون شك \_ واكن عن ظروفها الدقيقة وامتدادها ، وتعلق الشابـي بها... ؛ ونعلم جميعا أن عـــدد « الندوة » (7) الذي خصص لأبي القاسم ونشر فيه هذا المقال أصبح اليوم أَنْدَرَ من « الكبريت الأحمر » ؛ وَوددنا لو ضم " إلى الدراسات مقال الأستاذ الشاذلي بو يحيى الذي نشرته مجلة الفكر (8) بعنوان « أبو القاسم الشابي والشاعريّة لحق » ، فهو نظرة سابرة ــ في أدب الشابــي ــ توعز بعديد الفكر البعيدة المدى ؛ وَوَدد ْنَا كذلك لَو ْ أَضاف إلى الدراسات مقال الاستاذ عبد القادر المهيري الذي نشرته مجلة التجديد (9) بعنوان : «هل للعرب خيال شعـري » ، فهو رأي ٌ قائم على إعمـال العقـل في نقد محاضرة الشابــي الخطيرة ؛ ولننا أن نتسائل ليم ً لم ° نَر َ الأستاذ الحليوي ممثلاً على الأقل برد"ه الهام على الدكتور عمر فَرُوخ؛ وقد يتعلُّل الناشر بـأن مجلة الفكر قريبة المَـأخـَذ ، ما زالت كل أعد دها حيتة بيننا... ولكن ما باله اختار منها ، ومن « اللغات » أيضا…

<sup>(7)</sup> الندوة : العدد 10 ، اكتوبر 1953 ــ السنة الاولى (تونس).

<sup>(8)</sup> الفكر : العدد 8 ، ماي 1960 ، السنة الحامسة رتونس).

<sup>(9)</sup> التجديد : العدد 8 ، ديسمبر 1961 ــ السنة الاولى رتونس).

ونحن نعترف أنّ « الاختيار » الذي كان قاعدة الأستاذ كرّو في عمله لا بد من أن يقف عند حدّ ، ولا بدّ من إغفال الكثير من المقالات وإثبات القليل ، على أنه عمليّة يجب أن يكون أساسها انتقاء الأهم قبل المهم وتقدير قيمة مساهمة الدراسات في التعريف بالشابي...

أمّا الدراسات « المشرقية » من الكتاب فقيمتها تتمثل في أنّ « • ظانها » ليست متداولة كثيرا في مكتباتنا العامة والخاصّة ، بل لعلّ • نها ما لا يوجد في تونس... وهي دراسات انطباعيّة – في غالبها – ولا تخلو ، في كثير من الأحيان ، من فكرة طيبة ، لفت نظرنا منها خاصة فصل شوقي أبو شقراً عن « الخيال الشعرى » ، ومقال حسن محمد محمود عن « شعر الشابي عامة »...

ولم يَحَلُ كثير من هذه الدراسات المشرقية - كالمغربيّة - من خلط وحشو وإسهاب حيث الإسهاب لا يُجدي ، وحيث يضرّ القوم بالعربيّة من حيث لا يشعرون .

ولئن كان الطبع مرضيا ، إجمالاً ، فانا وددنا مزيدا من ضبط المراجع إذ أننا ، في بعض الأحيان ، لا نجد ذكرا لتاريخ صُدور المجلة التي أخمنه منها المقال أو الدراسة...

المنجى الشملي

## شهيرات التونسيات

تأليف: حسن حسني عبد الوهاب، طبع مطبعة المنار، تونس (165 ص سنة 1966 ـ تونس - طبعة جديدة)، نشر: مكتبة المنار ـ تونس

يرجع تأليف كتاب « شهـيرات التونسيات » للأستـاذ العـلا مة حسن حسني عبد الوهاب إلى « خمسة وأربعين عاما » مضت (1) .

وإن إعادة طبعه اليوم لحدث هام في تاريخ الثقافة التونسيّة والمجتمع التونسي بوجه عام ، إذ كان « من بوادر الاستقلال – لا سيما بعد إعلان الجمهورية – أن وجّه الزعيم الجليل عزمه الصارم، تعضُدُهُ الأمّة التونسية

 <sup>(</sup>١) شهيرات ، ص 3 « تقديم الطبعة الثانية » للمؤلف ، بتاريخ « ديسمبر 1965 » ومكذا يكون هذا الكتاب قد الف حوالي سنة 1920 ، على اننا نجد « التوطئه » مؤرخة بــ « سلخ رمضان المبارك 1336 ، (يونية 1917) ».

ولسنا تدري هل اعيد طبع هذا الكتاب قبل اليوم ام لا ؟ ويدعونا الى هذا التساؤل اننا ظفرنا بنسخة قديمة منه ـ لم يذكر فيها عدد الطبعة ـ مؤرخة بسئة 1353 هـ (ص : I من الناكف) وبسئة 1934 م (ص 4 من الناكف) في حين ان التوطئة التي توجد فيها مؤرخة ب سئلخ رمضان المبارك 1336 ».

فلعل هذه النسخة القديمة التي ظفرنا بها من طبعة ثانية (؟..) وهكذا تكون الطبعة الجديدة اليوم طبعة ثالثة (؟٠٠)

لكن المؤلف اضحاف مقدمة الى مهذه الطبعة الجديدة وسمها بد « تقديم الضبعة الثانية ». وضبط في اسفلها تاريخ « ديسمبر 1965 ». والناشر نفسه ما السيد التيجاني المحمدي ما ذكر لنا في سياق حديث ما دار بيننا وبينه ما عن كتماب « شهيرات » ان حمده الطبعة

طبعة ثانية .... والحقيقة اننا لم نجد العناصر الكافية للبت في المشكل ....

قاطبة ـ للرفع من درجة المرأة إلى مستوى الرجل في كل ميدان ، فسنَ قانونا جديدا يجعلهما سواسية في كلّ الحقوق ، وخول المرأة حق التصويت والمشاركة في الانتخابات ، وإشغالها في سائسر مناصب الحكومة وعموم المؤسسات » (2) .

والكتاب – في طبعته الجديدة – نسخة مطابقة للطبعة القديمة (أو الطبعتين ؟) سوى ما أضيف إليه من مقد مقد « للطبعة الثانية » (ص 3 – 4) ومستد وك الخاتمة (ص 158 – 161) .

أما جوهر الكتاب فهو سبعة فصول يعرّفُ فيها الأستاذ الجليل بـشهيرات التونسيات اللاتي نبغن في مختلف أدوار التاريخ التونسي، من الــدور العربي إلى الدور الحسيني ؛ على أن المؤلّف يأمل – وطيد الأمل – « أن يضاف قريبا إلى تراجم السابقات نابغات معاصرات يثبتن ما ليتونس الناهضة من السمعة الحميدة ، والشهرة البعيدة والسيرة المثلي... » (3) .

ويذكر الأستاذ المؤلّف السبب الذي بعثه على إنشاء هذا الكتاب ، وهو أن « حديثا جرى بينه وبين أحد الأصدقاء الأعزاء في العام الماضي (1916 ؟) في شأن التأليف المسمتى «الدرّ المنثور في طبقات ربّات الخُدُور » الذي دبجته دراعة الكاتبة المصريّة الشهيرة زينب فوّاز (4) في التعثريف بالمتقدمات من

<sup>(2)</sup> شهيرات ، ص 3 « تقديم الطبعة الثانية » بقلم المؤلف.

<sup>(3)</sup> نفس المرجع ص 4 « تقديم الطبعة الثانية » بقلم المؤلف.

<sup>(4)</sup> هي زينب فواز العاملية ولبدت سنة 1844 او 1846 بلبنان وتوفيت سنة 1914 بمصر نشأت بمصر ، وذاع صيتها الادبي في النصف الشاني من القرن التاسع عشر ، وكانت معاصرة للشاعرة عائشة التيمورية ، وشاركت بقلمها في الصحافة فكتبت في : النيل ، واللواء ، والمؤيد ، وغيرها من الصحف ، ونظمت الشعر ، والفت في القصة « الملك قورش او ملك الفرس » و « حسن العواقب » واهتمت بالمسرحية فالفت « الهوى والوفاء ».

ومن اهم مؤلفاتها « الدر المنثور في طبقات ربات الحدور » ضمنته ترجمة 426 اصرأة من العربيات وغير العربيات (طبع ببولاق سنة 1895) وسرعت في اعداد كتاب بعنوان « مدارك الكمال في تراجم الرجال » ولكنها لم تتمه ،وكانت ـ الى ذلك ـ كبيرة الاهتمام بتطور المرأة ، داعية الى تعليمها ، وضمنت الكثير من آرائها في هذا الموضوع ، برسائلها التي صدرت بعنوان « الرسائل الترينبيئة » م. ش.

النساء في كل قطر ومصر ؛ وعلى ذكر هذا التصنيف تحرّكت بواعث الشجن في نفس ذلك الصديق فأظهر أسفا شديدا على خلُو هذا القطر من أخبار نابغات تونسيات يؤلف في ذكر هن مثل ذلك الكتاب [...] واقترح عليه تأليف عجالة يُلمعُ فيها إلى ذكر [...] النابغات الآكو صَائِل [...] حرصا منه على ترصيع إكليل تاريخ هذه البلاد المأنوسة بتلك الدراري الكريمة ، والجو اهر اليتيمة ، فلم يجد بـُدا من القبول... » (5).

وليس هذا الكتاب مجموعة من التراجم الجافة ، كما قد يتبادر إلى الذهن ، ولكنه دراسة تاريخية أدبية اجتماعية ، هي رحلة شيقة تعليم وتريح في آن ، فتصور — بديع التصوير — العهد العربي وقد « تمكن العرب في زمن قصير من إدغام الأمة البربرية — وغيرها من الأمم — في الأمة الإسلامية الكبرى » ؛ وأول « شهيرة » حظيت بالترجمة في هذا الكتاب هي « الحفيدة الخطابية » زينب بنت عبد الله بن عمر ؛ فعمر بن الخطاب جدها ، وحفصة أم المؤمنين عمتها ؛

وهذه الحفيدة الخطابية قدمت تونس عند ما غَزَا عبد الله بن عمر إفريقية للمرّة الثانيّة ؛ وماتت في أثناء هذه الغزوة ودفنت بالقيروان بـ « مَقبرة قريش » التي تعرف اليوم بمقبرة « الجناح الأخضر » .

ثم تبرُز لنا صورة « صنديدة بربريّة » : دَهْييَا بنت تابتت بن تيفان الشهيرة بالكاهنة ، صاحبة الدهاء والشجاعة حتّى « ماتت موتة الأحرار بعد أن خلّدت في تاريخ هذا القطر ذكر الأبطال... » (6) .

ثم نمر بأم البنين فاطمة بنت محمد الفهري القيروانية ـ وقد نزحت إلى المغرب الأقصى مع العرب الوافدين إليه من القيروان ، على عهد الادارسة

ر5) شهيرات ، ص : 8 ــ 9 (توطئة).

<sup>(6)</sup> نفس المرجع ، ص 21.

العلويين ، وبنت جامع القرويين الشهير ، من مالها الخاص ، بعدوة القروييـن بمدينة فاس ؛

ويستعرض المؤلّف نساء لامعات أخريات، فيذكر فقيهتي القيروان اسماء بنت أسد بن الفرات وخديجة بنت الإمام سحنون – تم الأميرة مهريّة الأغلبية ؛ وأميرات صنهاجيات، منهن « فاطمة الحاضنة » وهي جارية نصرانية أسلمت وصلح إيمانها حتى وقفت على « جامع عقبة بالقيروان الكتب النفيسة والمؤلّفات النادرة التي ما زال بعضها يشاهد ليومنا هذا.. »(7) ؛ وأم يوسف زليخاء – حليلة الأمير المعزّ بن باديس – الشهيرة بالعطف على المعوزين ؛ والأميرة بلاّرة – من نساء المهدية – وهي بنت تميم بن المعز بن باديس ؛ والشاعرة خدّوج الرُّصُفييّة – من مرسى « رُصُفة » بالساحل الشرقي من القطر التونسي ؛ والجازية الهلالية التي « جمعت بين الحسن الباهر والعقل الوافر... » (8) .

- ومن لامعات الحفصيات: زينب التجانية ، الشاعرة الحاذقة ؛ وأمّ العُلاء العبُدرية الحافظة للقرآن ، والقائمة بما جاء في « إحياه علوم الديسن للغزالي » قياما كاملا ، والمولعة بالاختلاف إلى الأندية العلمية وبالمناظرة في المسائل الهامة ؛ والسيدة المنوبية - من نساء ضاحية منوبة « غربسي مدينة تونس » - وهي تلميذة « حبر الصوفية الكبير الإمام أبي الحسن الشاذلي» (9)

ومن شهيرات الدور التركبي الأميرة عزيزة عثمانة « صاحبة المبرّات » التمي أنشأت – « مرستانا داخل الحاضرة – بحومة العزّافين – لمعالجة أصناف الألام ، وقد صار يسمّى بعد (المستشفى

<sup>71)</sup> نفس المرجع ، ص 81.

ر8) نفس المرجع ، ص 93.

<sup>(9)</sup> نفس المرجع ، ص 118.

الصادقي) » (10) ؛ ومن فاضلات الدور الحسيني : فاطمة عثمانة ، التسي اشتهرت بسمو الأخلاق وكبر النفس واحترام كرامة الإنسان...

هذه نظرة سر يعة إلى عدد من النساء اللاتي اشتهر أن في تونس ، في مختلف حقب التاريخ ، منذ قدوم العرب إليها . ولئن كان عنوان الكتاب يشير إلى أن المحتوى سيكون تعريفا بشهيرات التونسيات ، فانا نرى في هذا البحث محتوى آخر لا يقل أهمية عن الأول : وهو توفق المؤلف إلى إثارة «قضية المرأة التونسية » إثارة عميقة المعنى في مختلف مراحل تاريخنا ، مبينا أنه قد كان للمرأة التونسية كرامة ، وحرية ، وحقوق وواجبات ، في كلمة تسيير أمور الدولة ، ورأى في تغذية الفكر ، وأثر في الذود عن الأخلاق الكريمة... وقد أرجع الأستاذ الجليل هذه المزايا إلى ما تغذت به « الشهيرات » من رحيق الشريعة الإسلامية التي حفظت للمرأة تحقوقها وحرمةها ...

ولعل الطالب لتراجم الشهيرات في هذا الكتاب قد يضيع عليه الموضوع \_ أحيانا \_ عندما يطلق الأستاذ قلمه لإثارة مثل هذه المشاكل، ولكنا نعتبر أن هذه الاستطرادات بالذات هي التي جعلت الكتاب جيدا، حتى إننا نرى فيه رأي الجاحظ في كتابه « الحيوان » إذ يقول : « هو كتاب موعظة ، وتعريف ، وتفقه ، وتنبيه... والمزاح [فيه] جد [...] اجتلب ليكون علمة وللجهد " . .

ولئن بدا موقف الأستاذ الجليل من قضية المرأة مُحافظا عند إنشائه إيّاه مسنة 1917 ، فلا بد لنا من تذكر دقة تلك الظروف والخطر الذي كان يهدد شخصيتنا بالمستخ يومئذ ؛ وإنّا نكبر للمؤلّف توضيح موقفه في «مستدرك الخاتمة » توضيح باحث اجتماعي قوي الحدس ، واقعي النظرة ؛

<sup>(10)</sup> نفس المرجع ، ص : 135.

ونحن واثقون من أنّ الشباب التونسي سيجد في هذا الكتاب الهام روحا تونسيّة حيّة خلال العصور ، وشخصيّة تونسيّة ثريّة ، ومعدنا من معادن العلم موحيّا إليه بالنخوة والأصالة...

ولا بد من أن نعرب عن ارتياحنا إلى إخراج هذا الكتاب في طبعة حسنة واضحة ، جميلة الخط ، نظيفة من الأخطاء « المطبعية » إلا في قليل من الأحيان...

المنجى الشملي